



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

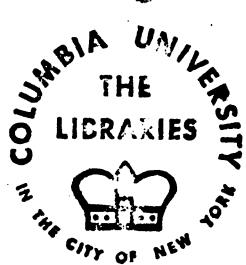
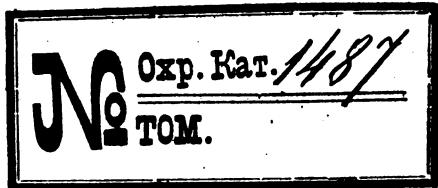
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

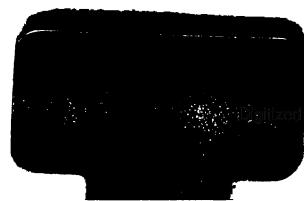
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



GENERAL  
LIBRARY



Digitized by Google

# МАРКО ПОЛО

## ПУТЕШЕСТВІЕ ВЪ 1286 ГОДУ

по

ТАТАРИИ И ДРУГИМЪ СТРАНАМЪ ВОСТОКА

**МАРКО ПОЛО,**

ВЕНЕЦІАНСКАГО ДВОРЯНИНА

**ПРОЗВАННОГО МИЛЛІОНЕРОМЪ**

ТРИ ЧАСТИ



**С-ПЕТЕРБУРГЪ.**

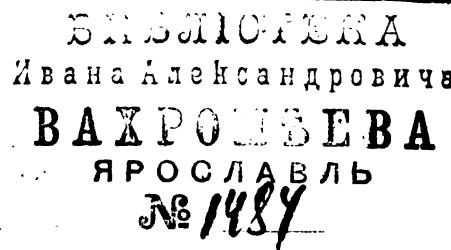
Типографія П. П. Меркульєва, Графскій пер., д. № 5.

1873.

G  
370  
P885  
1873

Дозволено цензурой, С.-Петербургъ, 11 июля 1873 г.

153824 амс 86/10/24



Путешествие по Татаріи и другимъ странамъ Востока венеціанского дворянина  
**Марко Поло,**  
прозваннаго миллионеромъ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

ГЛАВА I.

**Какимъ образомъ братья Николай и Маттео Поло въ первый разъ отправляются на Востокъ.**

Въ 1250 году по Рождествѣ Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, въ Константинополь царствовалъ король Балдуинъ II \*), а представителемъ венеціанского герцога въ резиденціи византійскаго императора былъ въ то время особый Potesta или намѣстникъ. Въ этомъ же году въ Константино-полѣ, между прочими иностранцами, находились два знатные дворянини, братья Николай и Маттео Поло, торговавши разными драгоцѣнными товарами. Обдумывая какъ бы выгоднѣе

\*) Балдуинъ II, графъ Фландрскій и двоюродный братъ Людовика X, короля Франціи, былъ послѣднимъ латинскимъ императоромъ въ Константинополѣ. Онъ былъ свергнутъ съ престола греческимъ императоромъ Михаиломъ Палеологомъ въ 1262 году.

сбыть свои вещи, они рѣшились, наконецъ, попытать счастья въ чужихъ, далекихъ краяхъ и отправиться въ Черное море чтобы оттуда на корабль поплыть далѣе, на Востокъ. Принявъ это рѣшеніе, они купили много великолѣпныхъ, весьма красивыхъ вещей и драгоцѣнныхъ камней и отплыли изъ Константиноополя; благодаря попутному вѣтру, братья скоро прибыли къ одному порту, называемому Солданіа \*), откуда они уже сухимъ путемъ отправились далѣе ко двору одного могучаго царя западныхъ татаръ, по имени Баркатъ, сыну Балдана и внuku короля Гокката. Резиденція этого царя была въ городахъ Болгарахъ и Ассарахъ \*\*) и онъ пользовался славой самого либерального и цивилизованнаго изъ всѣхъ царей, до этого времени управлявшихъ татарскими племенами. Баркатъ, узнавъ о пребытіи двухъ венеціанцевъ, очень обрадовался и оказалъ имъ большія почести; они же показали царю всѣ свои лучшія и наиболѣе дорогія вещи и замѣта, что послѣднія очень понравились ему, предложили царю принять въ подарокъ. Король былъ чрезвычайно удивленъ велиководіемъ и вѣжливостью двухъ братьевъ и не желая, чтобы они преъвзошли его учтивостью, онъ приказалъ заплатить имъ вдвое больше стоимости ихъ вещей и къ этому присоединилъ еще нѣсколько цѣнныхъ подарковъ. Наконецъ, по прошествіи цѣлаго года, проведенного во владѣніяхъ этого короля, венеціанцы изъявили ему свое желаніе вернуться на родину; но тогда оказалось, что въ его странѣ началась ужасная война между вышеупомянутымъ королемъ Баркатомъ и другимъ царемъ восточныхъ татаръ, Алau или Гаолонисомъ. Послѣ того какъ войска двухъ противныхъ сторонъ нѣсколько разъ помѣрились силами, король Алau наконецъ побѣдилъ, а Баркатъ былъ разбитъ на голову. Такъ какъ въ это время, по случаю

---

\* ) Солданіа есть мѣсто, называемое теперь Судакъ, и лежащее близъ южной оконечности Крыма.

\*\*) Болгара название и обширного округа Татаріи, лежащаго къ востоку отъ Волги, и обитаемаго теперь башкирами. Ассара есть городъ Сарай, построенный на Ахтубѣ, восточномъ рукавѣ Волги.

военныхъ дѣйствій, дороги были повсюду ненадежны, то два брата не могли вернуться тѣмъ же путемъ, по которому прѣѣхали; поэтому имъ посовѣтовали отправиться на востокъ иѣхать въ этомъ направлениі до тѣхъ поръ, пока они не объѣдутъ все королевство Баркать по неизвѣстнымъ и мало посѣщаемымъ дорогамъ; венецианцы послѣдовали этому совѣту и прибыли такимъ образомъ къ городу Оутаву, лежащему на границѣ владѣній короля западныхъ татаръ. Затѣмъ они, переправившись черезъ Тигръ \*), одну изъ четырехъ рѣкъ раз,ѣхали цѣлыхъ семнадцать дней по пустынѣ, гдѣ не видѣли ни городовъ, ни селеній, но встрѣтили только много татаръ съ ихъ скотомъ, жившихъ въ палатахъ на полѣ. Миновавъ эту необитаемую полосу \*\*) земли, они достигли значительного города Боквары, лежащаго въ странѣ того же имени, которая принадлежитъ Персіи и гдѣ управляетъ король Барахъ. Въ этомъ городѣ наши путешественники пробыли три года, въ продолженіи которыхъ не могли никакъ подвинуться впередъ, вслѣдствіи многочисленныхъ военныхъ дѣйствій, происходившихъ между татарами.

## ГЛАВА II.

### Какъ два венецианца достигаютъ резиденціи великаго хана Катай, верховнаго царя татаръ.

Въ это время случилось, что въ Боквару прибылъ одинъ знатный храбрый человѣкъ, посланный выше упомянутымъ королемъ Алау, въ качествѣ посла къ великому хану, верхов-

\*) Большая рѣка, черезъ которую переправились наши путешественники, очевидно была Сигунт, иначе называемая Сирръ. Ошибка, вслѣдствіи которой она названа Тигромъ, произошла вѣроятно отъ смѣшения его съ Оксусомъ, которому принадлежало название рѣки раз, и вкраилась вѣроятно въ текстъ черезъ небрежность одного изъ древнихъ переписчиковъ, не обращавшихъ большаго вниманія на географическую точность.

\*\*) Упомянутая здѣсь пустыня есть Каракъ, лежащая близъ Сигуна, и которую необходимо пройти на пути въ Боквару съ сѣвера.

шому королю или царю всѣхъ татаръ, котораго зовутъ Кублай-Ханъ (или Кобила-Ханъ) и резиденція его была на концѣ материка, между сѣверо-востокомъ и востокомъ. Этотъ посолъ засталъ въ Божнарѣ братьевъ Пого, которые тѣмъ временемъ уже порядочно научились татарскому языку, и былъ чрезвычайно обрадованъ этой встречей, такъ какъ ему до тѣхъ поръ еще ни разу въ жизни не пришлось видѣть людей изъ латинскихъ земель, почему ему было очень пріятно познакомиться съ венеціанцами. Бесѣдуя съ ними въ теченіи нѣсколькихъ дней и увидя ихъ ласковое и пріятное обращеніе, посолъ сталъ обдумывать, какъ бы уговорить ихъ побѣхать съ нимъ къ верховному татарскому королю, зная, что это доставить послѣднему большое удовольствіе, такъ какъ ко двору его никогда не прѣбывалъ никто изъ ихъ страны. Поэтому посолъ сталъ просить братьевъ, говоря имъ, между прочимъ, что они будутъ желанными гостями, и обѣщаю, что со стороны татарскаго царя будетъ сдѣлано все, что только можетъ доставить имъ удовольствіе. Венеціанцы, справедливо думая, что ихъ попытки вернуться домой подвергли бы ихъ неминуемой опасности, согласились на это предложеніе и, поручивъ себя Богу, отправились въ путь съ посломъ, въ сопровожденіи нѣсколькихъ слугъ изъ христіанъ, которыхъ они взяли съ собой изъ Венеціи. Всѣ они направились къ сѣверо-востоку, и чтобы прибыть въ резиденцію верховнаго татарскаго короля \*), имъ пришлось быть въ дорогѣ цѣлый годъ; причиной этого долгаго путешествія было то, что въ холодныхъ сѣверныхъ странахъ ихъ застигли такие снѣга и обильныя воды, что часто они бывали принуждены останавливаться и не могли продолжать своего путешествія до тѣхъ поръ, пока снѣга не стаивали и вода не сбѣгала. Но на этомъ пути они видѣли много рѣдкихъ вещей, о которыхъ будетъ разсказано впослѣдствіи.

\* ) Это неопределенное обозначеніе резиденціи великаго хана относится къ Катай, или сѣверному Китаю.

### ГЛАВА III.

#### Какъ ласково два венецианца были приняты великиимъ ханомъ.

Когда наконецъ братья Николай и Маттео Шоло прибыли ко двору великаго татарскаго царя и были представлены ему, то онъ принялъ ихъ очень ласково, и такъ какъ это были первые итальянцы, посѣтивши его владѣнія, то въ честь ихъ были устроены празднества и имъ были оказаны болыпія почети. Ханъ много разспрашивалъ путешественниковъ о странахъ, лежащихъ на западѣ, о римскомъ королѣ и о другихъ христіанскихъ царяхъ и князвахъ, объ ихъ могуществѣ, и величинѣ ихъ земель, а равно о томъ, какъ они держать себя во время войны, какимъ образомъ между ними поддерживаются миръ, единство и правосудіе, какіе нравы и обычай существуютъ въ жизни латинцевъ. Но больше всего царь интересовался всѣмъ, касающимся папы, устройства христіанской церкви и догматовъ этой религіи. На все это братья, какъ люди чрезвычайно умные и съѣдупціе, отвѣчали толково и ясно, и такъ какъ они могли свободно объясняться на татарскомъ языкѣ, то давали на каждый предлагаемый вопросъ весьма обстоятельный отвѣтъ, почему царь слушалъ ихъ съ удовольствиемъ и часто звалъ къ себѣ бесѣдоватъ.

### ГЛАВА IV.

#### Какъ два брата были посланы великиимъ ханомъ къ папѣ, въ Римъ.

Великій ханъ, узнавъ многое о христіанской вѣрѣ и о другихъ вѣщахъ, которыя братья объясняли ему съ болыпіемъ умомъ, сталъ сомнѣваться въ истинѣ своей религіи и вздумалъ послать двухъ венецианцевъ къ папѣ, въ качествѣ своихъ пословъ. Вслѣдствій этого намѣренія онъ созвалъ однажды всѣхъ князей своего царства на совѣщеніе и затѣмъ, позвавъ къ себѣ обоихъ братьевъ, попросилъ ихъ съѣздить въ Римъ

сь однимъ изъ его дворянъ, по имени Коготаль, самымъ знатнымъ человѣкомъ при его дворѣ, и отъ его имени попросить папу прислать ему сто ученыхъ, хорошо знающихъ христіанскую религію, которые могли бы удовлетворительно доказать его мудрецамъ, что религія, исповѣдуемая христіанами, выше всякой другой и догматы, лежащіе въ основаніи ея, несправедливо правдивы; почему всѣмъ народамъ слѣдуетъ принимать ее, какъ единственный путь къ блаженству, что боги татарь и идолы, которымъ они поклоняются, суть ни что иное какъ злые духи и что они, также какъ и прочие народы Востока, заблуждаются, считая ихъ божественными. Сверхъ того король просилъ братьевъ привести ему, когда они возвратятся, немного масла изъ лампады, горящей у Святаго гроба въ Йерусалимѣ, гдѣ жилъ Іисусъ Христосъ, котораго онъ почитаетъ, вѣруя, что это есть истинный Богъ. Когда Николай и Маттео Поло выслушали приказаніе короля, то преклонили передъ нимъ колѣно, обѣщая въ точности исполнить данное имъ порученіе. Тогда царь велѣлъ написать на татарскомъ языке письмо къ римскому папѣ и отдать его братьямъ; потомъ онъ приказалъ сдѣлать золотую доску и вырезать на ней королевскій знакъ; согласно обычаю, установленному его величествомъ, всякое лицо, снабженное подобной доской, равно и всѣ его слуги сопровождаются, для большой безопасности, изъ одного мѣста въ другое правителями всѣхъ окрестностей, лежащихъ во владѣніяхъ татарскаго царя, и во время пребыванія ихъ въ какомънибудь городѣ, замкѣ или селѣ ихъ снабжаютъ бесплатно провизіей и всѣмъ нужнымъ для путешествія. Наконецъ, венецианцы простились съ великимъ ханомъ и взявшись съ собой письмо и золотую доску пустились въ путь; но послѣ двадцати днейъ юзды дворянинъ Коготаль, посланный съ ними царемъ, сильно захворалъ, тогда братья, посовѣтовавшись между собою и съ больнымъ, оставили его, а сами продолжали начатое путешествіе; благодаря золотой доскѣ и королевскому знаку ихъ всюду принимали хорошо, давали имъ все продовольствіе даромъ и снабжали ихъ провожатыми. Но не смотря на эти преимущества, естественный

препятствія, какъ-то: сильные морозы, большие снѣга и разливы рѣкъ, которыхъ они встрѣтили на пути, были такъ велики, что прошло цѣлыхъ три года до того, что они прибыли къ одному порту Армении, называемому нынѣ Гіацца \*). Оттуда они моремъ отправились въ Акру, куда и прибыли въ апрѣль 1269 года по Р. Х.

### ГЛАВА V.

#### Два брата ожидаютъ въ Акрѣ избранія новаго папы.

Прибывъ въ Акру \*) они узнали, что незадолго передъ тѣмъ, именно 29 ноября 1268 года, умеръ въ Фуерба папа Клементъ IV, и что не его мѣсто не было еще избрано другаго; извѣстіе это не мало огорчило нашихъ путешественниковъ. Но въ это время въ Акрѣ жилъ папскій легатъ Теобальдъ Видекомесь изъ Піаченцы; ему-то они передали въ чёмъ состояло данное имъ порученіе отъ великаго хана. Легатъ посовѣтовалъ имъ непремѣнно дожидаться избранія новаго папы, чтобы тогда исполнить все, что было поручено имъ татарскимъ царемъ. Они послѣдовали этому совѣту, но рѣшили воспользоваться этимъ промежуткомъ времени, чтобы сѣѣздить домой, въ Венецію; поэтому они отплыли изъ Акрѣ на кораблѣ и прибыли въ Негропонть, а оттуда отправились въ Венецію, где Николай Поло узналъ, что жена его, которую онъ оставилъ беременною, умерла, оставивъ ему бодраго и здороваго сына, котораго звали Марко и второму было уже теперь 19 лѣтъ. Это и былъ тотъ самый Марко Поло, который написалъ впослѣдствіи эту книгу, описать въ ней то, чего самъ былъ очевидцемъ. Между тѣмъ, вслѣдствіе возникшихъ между кардиналами распреи, избраніе папы продлилось цѣлыхъ два года, девять мѣсяцевъ и два дня, и братья все это время провѣли въ Венеціи.

\*) Мѣсто, называемое здѣсь Гіацца есть портъ на сѣверной сторонѣ залива Скандаронъ или Іссуса, которое на современныхъ картахъ называется Лаласса.

\*) Акра есть приморскій городъ Палестини, имѣвший большое значеніе во времена крестовыхъ походовъ.

## ГЛАВА VI.

### Какъ два брата возвратились къ великому хану.

Наконецъ, когда прошло уже два года, съ тѣхъ поръ какъ они вернулись на родину, то два брата, зная съ какимъ не терпѣніемъ ожидалъ ихъ великий ханъ, сочли за лучшее вернуться къ нему, такъ какъ иначе онъ могъ подумать, что они совсѣмъ не намѣрены вернуться въ его страну. Поэтому то они снова отправились въ Сирію, въ Акру, взявъ съ собой молодаго Марка, который долженъ былъ сопровождать ихъ въ этомъ утомительномъ, длинномъ путешествіи по Татаріи. Повидавши съ легатомъ, они отправились въ Іерусалимъ, чтобы посѣтить Святой гробъ и взять масла изъ лампады, кань повелѣлъ имъ великій ханъ. И какъ только они получили отъ легата письмо къ татарскому царю, въ которомъ его уведомляли, что два брата въ точности исполнили данное имъ порученіе, но что новаго папы до сихъ поръ не было избрано, то венецианцы приготовились къ новому путешествію по Татаріи и снова направились къ вышеупомянутому городу Гіаццѣ. Но едва успѣли они выѣхать изъ Акре какъ туда прибыли изъ Италии гонцы, посланные кардиналами къ легату съ извѣстіемъ, что онъ былъ и ми единогласно избранъ въ папы и именовался съ тѣхъ поръ Григориемъ X. Такъ какъ легатъ былъ теперь въ такомъ положеніи, что могъ исполнить желаніе татарскаго царя, то онъ немедленно послалъ письма къ королю Арmenіи, сообщая ему о своемъ повышеніи и прося его вѣдѣть посламъ тотчасъ же вернуться къ нему, если они находились еще во владѣніяхъ этого царя. Эти письма действительно застали ихъ еще въ Арmenіи и они поспѣшили исполнить повѣдѣніе царя и вернуться въ Акру, для чего король далъ имъ галеру и послалъ также и своего послы, чтобы поздравить римскаго первосвященника. Когда они прибыли къ папѣ, то его святѣйшество принялъ ихъ съ почестомъ и далъ имъ новыя письма, которыя они должны были передать великому хану, и послалъ съ ними двухъ монаховъ проповѣдниковъ, бывшихъ тогда въ Акре, людей ученыхъ и зна-

менитыхъ теологовъ; одного изъ нихъ звали Николай изъ Виченцы, другаго Вильгельмъ изъ Триполи; папа далъ имъ власть посвящать въ священники и епископы и отпускать грѣхи и снадбить ихъ великолѣпными дорогими подарками и прекрасной хрустальной посудой, которую они должны были поднести великому хану. Такимъ образомъ они отправились всѣ вмѣстѣ, въ Гіаццу, гдѣ сошли на берегъ и поѣхали далѣе по Арmeniї сухимъ путемъ. Но тутъ они узнали, что Бенохдаръ \*), султанъ Вавилоніи, напалъ на Арmeniю съ большимъ войскомъ и разорилъ и опустошилъ всю страну. Монахи были очень испуганы этимъ извѣстiemъ, и боясь на пути лишиться жизни, отказалисьѣхать далѣе, передали венеціанцамъ письмо и подарки, посыпаемые пашою, а сами остались въ Арmeniї у храмовниковъ, подъ покровительствомъ которыхъ потомъ и вернулись обратно въ Авру. Что же касается венеціанцевъ, то они продолжали путешествіе, не взирая ни на какія опасности,ѣхали въ продолженіи многихъ дней по обширнымъ пустыннымъ мѣстностямъ и наконецъ, послѣ большихъ хлопотъ и затрудненій, прибыли къ татарскому хану, въ большой городѣ Клеменифу, пробывъ въ дорогѣ очень долго, почти три съ половиною года, потому что зимой ихъ часто долго задерживали на одномъ мѣстѣ обильныя воды и снѣга. Когда царь услышалъ, что ониѣдутъ, то уже за сорокъ дней єзды послалъ имъ на встрѣчу своихъ гонцовъ, чтобы они сопровождали венеціанцевъ и снабжали ихъ всѣмъ нужнымъ; такимъ то образомъ они, наконецъ, съ Божьей помощью прибыли ко двору хана.

## ГЛАВА VII.

### ● Пріемъ, оказанный венеціанцамъ татарскимъ царемъ.

По прибытіи въ резиденцію татарскаго царя венеціанцы были немедленно приведены въ нему и это свиданіе проходило въ присутствіи всѣхъ татарскихъ князей и дворянъ, созданныхъ по этому случаю. Придя, въ царю, братья упали

\* ) Это былъ Бибаръ, прозванный Бенохдаромъ, султанъ Египта, а не Вавилоніи какъ здѣсь сказано; онъ покорилъ большую часть Сиріи и умеръ въ 1266 году.

передъ нимъ на колѣни, съ соблюденіемъ обыкновенныхъ почестей; но ханъ тотчасъ же велѣлъ имъ встать, принялъ ихъ ласково и съ большимъ почетомъ, выразилъ затѣмъ желаніе слышать какъ они совершили свое трудное путешествіе, какія послѣдствія имѣли ихъ переговоры съ римскимъ первосвященникомъ, и съ большимъ вниманіемъ слѣдилъ за ихъ разсказомъ, переданнымъ весьма подробно и обстоятельно. Наконецъ братья передали царю съ выражениемъ большаго поченія письмо и подарки, посланные папою; это чрезвычайно обрадовало его и онъ похвалилъ братьевъ за ихъ труды, принялъ также съ большимъ благоговѣніемъ масло отъ Святаго Гроба и велѣлъ хранить его съ большимъ великолѣпіемъ. Затѣмъ царь спросилъ венеціанцевъ, кто былъ ихъ юный спутникъ, и узнавъ, что это Марко, сынъ Никлауса, принялъ его съ выражениемъ удовольствія, зачисливъ въ свою свиту и оказалъ вообще всѣмъ тремъ путешественникамъ такія почести, что они съ тѣхъ поръ пользовались большимъ уваженіемъ и поченіемъ у всѣхъ придворныхъ.

### ГЛАВА VIII.

#### Какъ Марко Поло понравился великому тата́рскому хану.

Марко Поло въ скромъ времени изучилъ всѣ нравы и обычаи, существовавшіе при дворѣ татарскаго царя, и такъ быстро усвоилъ тѣ четыре различные языка, которые были въ употребленіи во всей Татаріи, что могъ свободно читать и писать на нихъ.

Поэтому многіе скоро обратили на него вниманіе и стали относиться къ нему съ уваженіемъ; царь также полюбиль его и видя его большія способности, захотѣлъ испытать ихъ на дѣлѣ и поэтому послалъ его съ однимъ важнымъ государственнымъ порученіемъ въ городъ Хорадцанъ, лежащій въ отдаленной странѣ, куда съ трудомъ можно дойти въ шесть мѣсяцевъ. Но Марко дѣйствовалъ во всѣхъ обстоятельствахъ съ такимъ умомъ и такъ хорошо исполнилъ возложенное на него

порученіе, что заслужилъ отъ царя похвалу и милость. Но Маркъ, замѣтивъ съ своей стороны, что великий ханъ былъ охотникъ до рассказовъ о неизвѣстныхъ ему обычаяхъ и нравахъ другихъ народовъ, и объ особенностяхъ отдаленныхъ странъ, старался вездѣ, куда онъ ни ъздилъ, собирать точныя свѣдѣнія по этимъ предметамъ и записывать все, что видѣлъ и слышалъ, чтобы потомъ удовлетворить любопытство своего повелителя. Такимъ образомъ Марко, въ продолженіи тѣхъ семнадцати лѣтъ, которыя онъ провелъ при великомъ ханѣ, заслужилъ у него такое расположеніе, что царь посыпалъ его со всѣми секретными порученіями во всѣ части имперіи. Кромѣ того Марко Поло путешествовалъ иногда и по собственному желанію, но всегда съ разрѣшеніемъ хана, и во время этихъ поѣздокъ тщательно записывалъ все касающееся жизни на Востокѣ, и по этому оказалось впослѣдствій, что онъ узналъ много интересныхъ вещей, которыхъ сообщилъ и намъ, жителямъ запада, въ описаніи своего путешествія.

## ГЛАВА IX.

**Какъ, по прошествіи нѣсколькихъ лѣтъ, венеціанцы осмѣлились испросить у великаго хана позволеніе вернуться на родину.**

Наши венеціанцы, проведя много лѣтъ при дворѣ императора и накопивъ въ это время порядочное состояніе золотомъ, разными камнями и другими цѣнными вещами, почувствовали сильное желаніе вернуться на родину, и хотя царь очень ласкалъ ихъ, оказывая имъ большія почести, но тѣмъ не менѣе эта мысль не покидала ихъ и они не могли забыть своего отечества.

Ихъ еще болѣе беспокоили преклонный лѣта царя, ибо они справедливо думали, что если бы онъ умеръ до ихъ отъѣзда, то имъ никогда не удалось бы вернуться въ Венецію, такъ какъ они были-бы тогда лишены той общественной поддержки, опираясь на которую они рѣшились еще разъ предпринять такое длинное и опасное путешествіе. Поэтому Ни-

колай Поро, выждавъ случая, когда царь былъ весель и въ очень хорошемъ расположении духа, упалъ передъ нимъ на колѣни и отъ имени ихъ троихъ просилъ хана позволить имъ вернуться на родину. Эта просьба по видимому очень оскорбила царя, который спросилъ братьевъ, что побуждало ихъ пускаться въ такой путь, въ которомъ жизнь ихъ могла подвергнуться опасности; и сказавъ, что если цѣль ихъ была нажива, то онъ готовъ дать вдвое больше того, что они имѣютъ, и оказать имъ еще большія почести, онъ изъ любви къ нимъ положительно отказался разрѣшить имъ это путешествіе. Но въ это время случилось, что въ Остъ-Индіи \*) умерла одна могущественная королева Болгана, жена короля Аргона; послѣдней просьбой ея, упоминутой и въ духовномъ ея завѣщаніи, было, чтобы мѣсто ея на престолѣ заняла непремѣнно осoba изъ ея рода; она же была родственница великаго хана Катай. Король Аргонъ, желая исполнить волю своей жены, послать въ качествѣ пословъ ко двору великаго хана Катай трехъ благородныхъ людей, которыхъ звали: Влатай, Апуска и Гоца; ихъ сопровождала многочисленная свита и имъ было поручено просить хана дать королю въ жены дѣвушку изъ его рода. Они были встрѣчены съ большимъ почетомъ и царь Кублай, согласившись исполнить ихъ требованіе, велѣлъ привезти къ себѣ одну семнадцатилѣтнюю дѣвушку, по имени Когатина, красавицу собой, чрезвычайно добродѣтельную и происходившую изъ его рода. Онъ показалъ ее посламъ, и такъ какъ она понравилась имъ, то ханъ назначилъ ее въ жены королю Аргону. Когда все было готово къ ихъ отъѣзду и назначена многочисленная свита, чтобы оказать честь будущей супругѣ короля Аргона, послы, простившись съ Кублаемъ, уѣхали вмѣстѣ съ невѣстой короля. Но послѣ осми мѣсяцевъ ъзы по той же дорогѣ, по которой они прїѣхали, послы узнали, что вслѣдствіе начавшихся между татарами и князьями военныхъ дѣйствій, всѣ проходы и дороги были пре-

\*) То что называется здѣсь Остъ-Индія, не должно понимать какъ материкъ Индія, но тутъ подразумѣваются иѣкоторые острова восточнаго архипелага.

граждены и отрѣзаны, почему они не могли продолжать своего путешествія, и поневолѣ должны были вернуться ко двору великаго хана, которому рассказали все, что съ ними случилось. Въ это-же самое время ко двору возвратился и Марко, юдиншій въ Ость-Индію моремъ, по порученію царя; онъ рассказалъ послѣднему о состояніи тѣхъ странъ, по которымъ проѣзжалъ, и сообщилъ, между прочимъ, что путь по морю былъ совершенно безопаснъ. Когда эти разсказы дошли до пословъ короля Аргона, которые желали поскорѣе вернуться на родину, откуда они уѣхали уже три года тому назадъ, то они пошли къ венеціанцамъ, чтобы посовѣтоваться съ ними. Разговаривая съ ними, послы нашли, что и братья очень желали вернуться въ Венецию и поэтому рѣшили, что послы вмѣстѣ съ невѣстой короля, отправятся къ великому хану и скажутъ ему, что такъ какъ моремъ можно дѣлать до ихъ страны съ большей безопасностью, меньшими издержками и гораздо скорѣе, то они, желая довести королеву въ Индію, во владѣнія короля Аргона, просятъ его величество послать съ ними трехъ латинцевъ, какъ людей болѣе опытныхъ въ мореплаваніи. Великому хану было очень непріятно позволить венеціанцамъ уѣхать, но онъ не могъ отказать просьбѣ такихъ знатныхъ людей и своей родственницы. Но если бы не представился этотъ случай, то семейству Поро вѣроятно никогда не удалось бы уѣхать отъ китайского двора \*).

## ГЛАВА X.

### Какимъ образомъ возвращаются они въ Венецию.

Великій ханъ послалъ за венеціанцами и въ ласковыхъ выраженияхъ увѣривъ въ своеемъ расположеніи къ нимъ, требовалъ у нихъ обѣщанія возвратиться къ нему послѣ нѣсколь-

\* ) Положеніе Китая было предметомъ многихъ споровъ между учеными; но теперь нѣть сомнѣнія въ томъ, что такъ называется сѣверная провинція Китая, которая была покорена Чингисъ-Ханомъ.

вихъ лѣтъ, проведенныхъ въ Европѣ. Для этого царь велѣлъ приготовить для нихъ золотую доску, на которой было написано приказаніе всѣмъ его намѣстникамъ, чтобы они безпрепятственно пропускали венецианцевъ черезъ всѣ его владѣнія, освобождали ихъ и прислугу отъ дорожныхъ издержекъ и въ опасныхъ мѣстахъ посылали съ ними вооруженные отряды. Затѣмъ царь далъ имъ власть дѣйствовать въ качествѣ его пословъ у папы, и у королей Франціи, Испаніи и другихъ христіанскихъ державъ. Онъ велѣлъ снарядить для нихъ четырнадцать судовъ, изъ которыхъ на каждомъ было по четыре мачты и по девяти парусовъ. Между этими кораблями было четыре или пять съ 250 или 260 матросами. Такимъ образомъ послы, вмѣстѣ съ королевой и венецианцами, простились съ великимъ ханомъ, который подарилъ имъ много рубиновъ и другихъ цѣнныхъ камней и сверхъ того далъ имъ провіанта на два года, и отплыли на этихъ корабляхъ. Послѣ трехъ мѣсячнаго плаванія они прибыли къ острову, лежащему въ югу и называемому Явой, гдѣ они видѣли много рѣдкихъ вещей, о которыхъ будетъ сообщено далѣе. Оттуда до земли короля Аргона они плыли по Индійскому морю цѣльныхъ 18 мѣсяцевъ и на этомъ пути также видѣли много чудеснаго. Во время этого плаванія умерло 600 человѣка матросъ и изъ трехъ пословъ въ живыхъ остался только одинъ Гаца; но изъ женской прислуги королевы умерла только одна служанка. Прибывъ наконецъ въ страну короля Аргона \*), они узнали, что онъ уже скончался, и что страною управлялъ нѣкто Хіакато, вместо сына короля, который былъ еще очень молодъ. Нашы путешественники представились этому намѣстнику и объявили ему, что привезли молодую королеву; тогда онъ посовѣтовалъ имъ отправиться къ молодому королю Хазану, находившемуся тогда въ одной пустынной мѣстности на границахъ Персіи, съ шестьюдесятью тысячами людей, для того

---

\*) Мѣсто, куда прибыла наконецъ экспедиція, никогда въ этомъ сочиненіи не названо прямо, но есть много основаній считать, что это былъ знаменитый портъ Ормуздъ.

чтобы охранять проходы отъ своихъ многочисленныхъ враговъ \*).

Они исполнили это, и молодой король вступилъ въ бракъ съ бывшей невѣстой короля Аргона. Совершивъ эту поѣздку, венецианцы снова вернулись къ намѣстному Хіакато, такъ какъ ихъ путь лежалъ мимо его резиденціи \*), и пробыли тамъ девять мѣсяцевъ до отъѣзда на родину. Хіакато велѣлъ сдѣлать для нихъ четыре золотыя доски, каждая длиною въ локть, шириною въ пять пальцевъ и вѣсомъ отъ 3-хъ до 4-хъ марокъ. Сдѣланная на нихъ надпись начиналась призывають благословенія Божьяго на великаго хана и повелѣніемъ почитать и восхвалять его имя во всякое время; всѣмъ-же послушникамъ угрожала смертная казнь и конфискація имущества..

Затѣмъ на этихъ доскахъ было сказано, что тремъ посламъ, какъ представителямъ хана, слѣдуетъ оказывать почести во всѣхъ его владѣніяхъ, давать имъ все нужное даромъ и посыпать съ ними провожатыхъ. Доски эти не разъ пригодились имъ во время путешествія и въ нѣкоторыхъ опасныхъ мѣстахъ ихъ сопровождали отряды въ 200 человѣкъ верхами. Между тѣмъ братья еще по пути на родину узнали, что великий ханъ умеръ, и это отняло у нихъ послѣднюю возможность когда либо вернуться въ эти страны; поэтому они еще послѣшнѣе продолжали свое путешествіе и наконецъ, черезъ долгое время и послѣ многихъ трудовъ достигли сначала Трапезунда, а затѣмъ Константина и Негропонта и оттуда прибыли наконецъ на родину, въ Венецию, здоровые и бодрые и привезли съ собой значительное состояніе. По этому случаю они возблагодарили всемогущаго Бога, который провелъ

---

\* ) Это есть важный проходъ, извѣстный у древнихъ подъ названіемъ Каспийскихъ воротъ и называемый восточными географами проходомъ Еоваръ или Коръ, отъ одного персидскаго слова, которое значитъ долина, между двумя горами.

\*) По предшествующему разсказу можно было-бы предположить, что резиденція Хіакато была въ одной изъ южныхъ провинцій Персіи, но согласно съ историческими источниками мы находимъ, что она лежала на востокѣ отъ Каспийскаго ущелья и отъ Арmenіи, куда направлялись наши путешественники; и поэтому можно думать, что это былъ Тавриксъ, лежащий въ Адербайджанѣ.

ихъ столь милостиво черезъ всѣ трудности, лишенія и опасности этого путешествія; это было въ 1295 году и этотъ краткій очеркъ ихъ поѣздки въ Татаріи долженъ служить какъ бы введеніемъ, по которому читатель могъ бы узнать какимъ образомъ могъ Марко Поро узнать тѣ многочисленные факты, о земляхъ Востока, которые онъ описываетъ въ своей книгѣ.

## ГЛАВА XI.

### • Малой Армении.

Такъ какъ до сихъ поръ мы представили только общий обзоръ этого путешествія, то теперь намѣрены описать всѣ подробности и поэтому мы должны снова обозрѣть тѣ страны, по которымъ намъ пришлось проѣхать и описать отдельно все, что видѣли и узнали въ каждой изъ нихъ. Первая страна, куда мы прїехали, была малая Армения, управляемая королемъ, резиденція котораго находится въ городѣ Себастополь. Въ этой странѣ много городовъ, укрѣпленныхъ мѣстечекъ и замковъ, поля ея плодоносны и вообще она въ изобиліи доставляетъ все необходимое для жизни. Тамъ водится много дикихъ ословъ и птицъ различныхъ видовъ, только воздухъ не особенно здоровый. Жители этой земли были въ древнія времена очень храбрыми воинами, но теперь они становятся женственными и изнѣженными отъ чрезмѣрнаго обжорства, пьянства и отъ праздной и порочной жизни.

Въ малой Армении на берегу моря лежитъ городъ Глаціа или Гіацца (прежній Ирусъ или Никополисъ), имѣющій очень хороший портъ, посѣщаемый купцами изъ Венеціи, Генуи и многихъ другихъ земель; они торгаютъ тамъ различными товарами и преимущественно всячими пряными кореньями и благовонными товарами, которые привозятъ туда изъ странъ Востока, почему этотъ городъ совершенно имѣеть характеръ порта восточныхъ жителей. Обыкновенно всѣ, отправляясь на Востокъ, заходять сначала въ этотъ портъ.

Границы малой Армении слѣдующія: въ югу лежитъ обѣтованная земля, занятая Сарацинами, въ сѣверу Карманія, населенная туркменами, въ востоку лежать города Кайсарса,

Себасте и другіе, подвластные татарамъ, а къ западу про-  
стягается море; омывающее берега христіанскихъ земель.

### ГЛАВА XII.

**О провинции Туркоманіи, называвшейся  
прежде Караманій, гдѣ лежать города  
Когно, Кайзарса и Себасте.**

Жители Туркоманіи \*) могутъ быть раздѣлены на три класса: первый — составляютъ туркоманы, почитающіе Магомета и послѣдователи его закона, — народъ грубый и мало раз-  
витой; они живутъ въ горахъ и недоступныхъ мѣстностяхъ,  
гдѣ и пасутъ пастбища для своего скота; такъ какъ они пи-  
таются исключительно животной пищей и держатъ много  
овецъ, боровъ, свиней и верблюдовъ, которые цѣняются осо-  
бенно высоко. Другіе два класса образуютъ греки и армяне,  
живущіе въ городахъ и укрепленныхъ крѣстечкахъ, гдѣ они  
занимаются торговлей и ремеслами, и выдѣлываются, между  
прочимъ, самыя дорогіе и великолѣпныя ковры и шелковые  
матеріи всевозможныхъ цветовъ. Изъ городовъ замѣчательны:  
Когно (въ древности Укопіумъ), Кайзарса и Себасте, а мнѣ  
той Власій \*\*) стяжалъ вѣнецъ мученика. Всѣ эти города по-  
властны великому хану, царю восточныхъ татаръ, который  
назначаетъ туда особыхъ правителей.

### ГЛАВА XIII.

**О большой Армении.**

Большая Армения весьма обширная страна, платящая дань  
татарамъ и имѣющая много городовъ и селеній. Столица ея,

\*) Туркмены Караманіи были одно татарское племя, поселившееся въ ма-  
лой Армении, подъ начальствомъ Сельджукскихъ князей. Караманія заключаетъ  
древнія провинціи Цилицію, часть Кададокіи, Ликонію, Изорію, Памфілию, Ли-  
цию, Пизидію и часть большой Фригіи.

\*\*) Власій, епископъ Себасте, былъ умерщвленъ во второмъ или третьемъ  
столѣтіи при Деоклетіанѣ.

въ которой живеть архіепископъ, называется Арцинганъ и ее окружаютъ многие горячие влючи и цѣлебныя воды. Изъ другихъ городовъ наиболѣе значительные суть: Аргиронъ и Дарцисъ \*). Жители большою частію не природные татары, но подвластны татарамъ. Послѣдніе, привлекаемые хорошими пастбищами этой земли, отправляются туда цѣлыми толпами съ своимъ скотомъ на лѣто; зимой же они покидаютъ эту мѣстность вслѣдствіе сильныхъ холодовъ и большаго количества выпадающаго тамъ снѣга и отправляются на югъ. Въ этой странѣ есть крѣпость, лежащая на пути отъ Трапезува къ Таврису, и называемая Пайкуртъ, около которой находится олень богатый серебряный рудникъ. Во внутренней части большой Армениіи лежитъ высокая гора, на которой, по преданію, установился Ноевъ Ковчегъ послѣ потопа, почему ее и называютъ Ноева гора; она тянется въ длину и ширину на такое разстояніе, что ее нельзя обойти въ два дня; а на склонахъ ея лежитъ такой глубокій снѣгъ, что никто не можетъ туда подняться; но въ нижней части горы, ближе къ долинѣ, вслѣдствіе постоянной сырости, поддерживаемой тающими снѣгами, всякихъ рода травы произрастаютъ въ такомъ изобиліи, что весь светъ, пригоняемый сюда на лѣто изъ сѣдніихъ земель, находить тамъ достаточно корма. Съ востока къ этой странѣ прилегаютъ земли Мозуль и Меридія, а въ съверу лежитъ Георгіана, мѣстность, замѣчательная по большому источнику, изъ котораго вытекаетъ жидкость петролеумъ, похожая на масло; ее не употребляютъ въ кушанье, а жгутъ въ лампадахъ и пользуются ею какъ весьма полезнымъ средствомъ во многихъ болѣзняхъ; изъ сѣдніихъ странъ за этой жидкостью прѣѣзжаютъ многие купцы и источники: этотъ текеть такъ быстро, что ею нагружаютъ многихъ верблюдовъ, при помощи которыхъ и увозятъ въ сосѣднія земли.

\* ) Аргиронъ есть искаженное название Арзерума. Дарцисъ — теперешній Аржисъ, лежащий при озерахъ Банъ.

## ГЛАВА XIV.

отою у атлантическаго океана бѣдствіи и враждебнаго синихъ огнъ. **О земль Цорцаніи и Георгіанѣ.**

Страна Цорцанія или Георгіана, частью подвластна татарскому царю, а частью принадлежить королю Давиду, наименуемому обыкновенно Давидомъ Мелихомъ, что на ихъ языке означитъ царь Давидъ. Эта страна, въ которой вся лѣса состоять изъ буковъ, лежить при двухъ моряхъ; одно изъ нихъ, лежащее на съверѣ есть Черное море или Pontus Euxinus, а другое Каспійское, имѣющее 2800 миль въ окружности и совершенно похожее на озеро, такъ какъ оно не сообщается ни съ какимъ другимъ моремъ. На немъ разбросано много острововъ съ прекрасными городами и селеніями, населенными людьми, убѣжавшими отъ татарского хана, въ то время когда онъ съ сильнымъ войскомъ напалъ на Персію и опустошилъ ее. Нѣкоторые острова необитаемы и необработаны. Море это изобилуетъ рыбой, въ особенности стерлядями, лососемъ и другими большими породами въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ въ него впадаютъ рѣки. Мнѣ разсказывали, что въ древности вся короли страны Цорцаній, при происхожденіи на свѣтъ, имѣли на правомъ плечѣ знацъ орла. Жители этой мѣстности народъ храбрый, весьма способный къ войнѣ; между ними есть очень храбрые арбалетчики; они въ христіанѣ греческаго вѣроисповѣданія и, подобно духовнымъ лицамъ запада, коротко стригутъ волосы. Георгіана есть именно та страна, куда Александръ Великій, направляясь на съверѣ, не могъ ни въкъ проникнуть, потому что съ одной стороны ея находится море, а съ другой высокія горы и непроходимая лѣса; полоса же между моремъ и горами до того узка, что нѣть никакой возможности проѣхать по ней; такой путь начинается уже за четыре мили не дѣважая страны, защищая такимъ образомъ доступъ въ неё, такъ что весьма незначительное число людей можетъ защитить ее отъ непріятеля \*). Александръ Великій,

\*). Это знаменитый проходъ между подошвой Кавказскихъ горъ и Каспійскимъ моремъ, гдѣ стоитъ маленький, но укрѣпленный городъ Дербентъ.

которому не удалась его попытка, велъль воздвигнуть у этого прохода стѣну и удрѣпилъ ее башнями, чтобы люди, жившіе по ту сторону, не могли причинить ему никакого вреда. Этотъ проходъ, вслѣдствіемъ его необыкновенной крѣпости, назывался власътѣствіемъ желѣзными воротами, и поэтому говорятъ, что Александръ Великий замкнулъ татаръ между двумя горами, хотя это выраженіе не совсѣмъ вѣрно въ томъ смыслѣ, что въ то время не было еще татаръ, а были Китаны и другіе народы. Въ этой провинціи много городовъ и замковъ и все необходимое для жизни находится тамъ въ изобилии; страна эта также производитъ большое количество шелку и жители занимаются выѣльваніемъ шелковыхъ и парчевыхъ тканей. Узкія и недоступныя ущелья этой земли были причиной того, что татары никогда не могли совершию подчинить ее своему владычеству. Тамъ есть монастырь св. Леонарда, лежащий у большаго соленаго озера, имѣющаго въ окружности четыре дни ѿзда и называемаго теперь Гелухалать, а въ древности носившаго название *Lacus Mantianos*. Въ этомъ озерѣ круглый годъ не ловится рыба, исключая сорока дней весною, когда попадается одинъ сортъ, называемый Тарихи; ее вѣлять на воздухъ и развозятъ во многія отдаленные страны. Въ Каспійское море впадаютъ четырѣ большія рѣки, именно: Эрдиль или Волга (прежняя Рѣфа), Гелконъ (прежній Оксусъ), Куръ (Циррусь), Аракъ (Араксесъ) и многія другія; море это окружено большими горами и по немъ только въ наше время стали єздить генуэзцы, которые привозятъ шелкъ, называемый гелла. Въ этой странѣ лежитъ также великолѣпный городъ Тифлисъ, окруженный многими предметами и замками, въ которыхъ живутъ христіанѣ, армянѣ, георгіанѣ и многіе сарацины и жиды, хотя послѣднихъ сравнительно мало; тамъ дѣлаютъ много тканей изъ шелку и другихъ веществъ. Жители Цоркіаніи подвластны великому татарскому хану. Но здѣсь читатель долженъ обратить вниманіе на то, что описывалъ какую-нибудь страну, я обыкновенно упоминаю только о двухъ или трехъ наиболѣе замѣчательныхъ городахъ, такъ какъ описание всѣхъ заняло бы слишкомъ много времени. Упомянувъ о сѣверныхъ границахъ Арmenіи, съ сѣвера я перейду теперь къ тѣмъ, которые находятся на югѣ и востокѣ.

## ГЛАВА XV.

### О мѣстности Моссулъ, о племени Курдъ и о торговлѣ этой страны.

На востокѣ лежитъ провинція Моссулъ \*), паселенная различными народами. Одна часть ихъ магометане, называемые арабами; другая—христіане, по римско-католическаго вѣроисповѣданія, а несториа́не, яковиты и арияне; они имѣютъ патріарха, называемаго Яковитомъ, который, подобно римскому папѣ, самъ посвящаетъ въ архіепископы, епископы и аббаты и посыпаетъ ихъ повсюду: въ Индію, Альваро, Багдадъ и во всѣ мѣста, где живутъ христіане. Всѣ эти шелковыя ткани, которые называютъ кисеей (муслинъ), изготавливаются въ Моссулѣ. Изъ этой же страны прѣезжаютъ тѣ купцы, которые подъ именемъ моссулани ведутъ оптовую торговлю благовонными травами. Въ этомъ же королевствѣ, въ горахъ живеть народъ Курды, частью несториа́не, частью яковиты, а нѣкоторые магометане; все они очень злы, лукавы и больше разбойники и причиняютъ много вреда купцамъ. Рядомъ съ этой страной лежитъ другая Муссъ и Меридинъ, где въ изобилии произрастаетъ хлоцчатникъ. Всѣ эти земли подвластны татарскому королю.

## ГЛАВА XVI.

### О большомъ и сильномъ городѣ Балдахъ или Багадетъ (прежнѣмъ Вавилонѣ) и о существовавшемъ тамъ высочайшемъ учебномъ заведеніи.

Балдахъ, называемый иначе Багадетъ, въ древнія времена бывшій Вавилонъ, есть большой городъ, въ которомъ живеть шапа сарацинъ, называемый Калифомъ. Ни въ одной изъ соп-

\*) Городъ Моссулъ, бывшій прежде столицей Месопотамії, лежитъ на правой сторонѣ Тигра, противъ древней Нинії, съ которой онъ соединенъ мостомъ изъ лодокъ.

съдніхъ странъ не встрѣчается болѣе великолѣпнаго города; посреди его протекаетъ рѣка, и по ней купцы провозятъ свои товары въ Индійское море и обратно. Городъ Балдахъ лежитъ отъ этого моря на разстояніи семнадцати дней ѿзди, такъ что изъ Индіи можно привозить туда многіе товары безъ особыхъ затрудненій. Всякій, отправляющійся изъ Балдаха въ Индію на кораблѣ, дливатъ сначала по этой рѣкѣ до города Кизи и оттуда уже выходитъ въ море. Кромѣ того, между Балдахомъ и Кизи лежитъ еще городъ Балсара, окруженный пальмовыми лѣсами, въ которыхъ растутъ лучшіе во всемъ свѣтѣ финики. Въ городѣ Балдахѣ дѣлаются чрезвычайно красивыя парчевые и шелковые ткани, а равно бархатъ и дамаскъ съ различными фигурами животныхъ. Всѣ восточные жемчужины, привозимыя въ христіанскія земли изъ Индіи, прокалываются и нанизываются въ Балдахѣ. Въ этомъ же городѣ есть высшее учебное заведеніе, гдѣ читаются алкорантъ и законъ Магомета, и изучаютъ алхимію, астрономію, геомантию и физиогномію.

Въ то время когда татарскіе князіи начали расширять свои владѣнія, между ними было четыре брата, изъ которыхъ царствовалъ старшій, Мангу; покоривъ провинціи Катая и другіе соседніе округи, они этимъ не удовлетворились, а задумали образовать всеобщую имперію и раздѣлить между собою весь міръ. Поэтому они рѣшили, что одинъ изъ нихъ отправится на востокъ, другой будетъ заоевливать земли югъ, а два остальныхъ направятъ свои войска въ прочія округи. Южная часть выпала на долю Алау, который собралъ многочисленную армію, и покоривъ встрѣчившіяся на пути провинціи, онъ въ 1250 году осадилъ городъ Балдахъ. Зная силу и громадное число его жителей, онъ думалъ, что его можно скопѣть хитростью, нежели силой, и поэтому, желая обмануть непріятеля относительно числа своихъ воиновъ, которыхъ было до ста тысячъ всадниковъ, кроме иѣшихъ солдатъ, онъ раздѣлилъ свою армію на два отряда и расположилъ ихъ по обѣимъ сторонамъ города, такимъ образомъ, что они были скрыты лѣсомъ; самъ же Алау, ставъ во главѣ третьего

отряда, отважно двинулся впередъ. Калифъ, пренебрегъ такой, повидимому, ничтожной силой и увѣренный въ помощи обыкновенной магометанской молитвы, нисколько не думаль о возможности быть разбитымъ, и поэтому вышелъ изъ города съ своими гвардейцами. Алау, замѣта его приближеніе, сдѣлалъ видъ, что отступаетъ до тѣхъ поръ, пока этимъ маневромъ не завелъ короля за лѣсъ, гдѣ стоялъ другой отрядъ. Внезапнымъ соединеніемъ этихъ двухъ частей арміи калифъ былъ окруженъ, разбить и взять въ пленъ, а городъ сдался побѣдителю. Входя въ него, Алау къ не малому удивленію нашелъ башню, наполненную золотомъ. Тогда онъ призвалъ къ себѣ калифа и упрекнувъ его за слупость, помѣщавшую ему употребить эти сокровища на формирование арміи для защиты города, онъ велѣлъ замереть его въ эту башню, и не давать ему ни есть, ни пить; сказавъ калифу при этомъ: «Еслибы ты не любилъ такъ сильно свое богатство, то могъ бы спасти и себя и городъ; ну такъ наслаждайся же теперь своимъ кладомъ, бывь и пей то, что ты любилъ такъ страстно». Такимъ образомъ несчастный умеръ голодной смертью.

## ГЛАВА XVII.

### Какъ одна гора была чудеснымъ образомъ перемѣщена съ одного мѣста на другое.

Но эта ужасная смерть была вѣроятно наказаніемъ, посланнымъ отъ Бога, за тѣ преслѣдованія, которыми калифъ не давалъ покоя ненавистнымъ ему христіанамъ. Рассказываютъ какъ faucetъ, что въ 1225 году случилось слѣдующее происшествіе. Калифъ въ то время только и думалъ день и ночь о томъ, какъ бы обратить въ свою вѣру всѣхъ христіанъ, жившихъ въ его странѣ, и въ случаѣ ихъ неповиновенія окончательно истребить всѣхъ ихъ. Однажды, когда онъ думалъ объ этомъ съ своими советниками, послѣдніе нашли въ Евангелии одно мѣсто, гдѣ говорится: «Если въ васъ будетъ вѣры хотя съ горчичное зерно и вы скажете горѣ: возстань отсюда, то она сдѣлаетъ это, и для васъ не будетъ ничего

невозможного». Прочитавъ это мѣсто, калифъ очень обрадо-  
вался, думая воспользоваться имъ для того, чтобы наказать  
христіанъ, такъ какъ онъ считалъ это совершенно невозмож-  
нымъ. Поэтому онъ созвалъ весторіанъ, яковитовъ и всѣхъ  
прочихъ многочисленныхъ христіанъ, жившихъ въ его владѣ-  
ніяхъ, и спросилъ ихъ: вѣрять ли они всему, что говорится  
въ Евангеліи; когда же они отвѣчали утвердительно, то онъ  
сказалъ: «Если это правда, то посмотримъ, что вѣрѣшь до-  
кажеть свою вѣру; я даю вамъ десять дней времени,  
чтобы вы, силою вашего Бога, передвинули съ одного мѣста  
на другое эту большую гору, лежащую передъ нами; если же  
вы этого не сдѣлаете, то должны будете или принять законъ  
Магомета, или умрѣть». Христіане, зная жестокость калифа,  
были чрезвычайно испуганы и обратились въ Богу съ усер-  
дной молитвой и постомъ. Но прошествій осьми дней, прове-  
денныхъ такимъ образомъ въ постѣ и молитвѣ, одному пра-  
вѣдному епископу было сообщено во время спа откровеніе  
свыше, которое повелѣвало ему отыскать одного сапожника  
(имя его неизвѣстно); у которого былъ только одинъ глазъ, и  
призвать его къ горѣ, какъ человѣка, могущаго, по Божьей  
милости, совершить требуемое калифомъ. Когда отыскали са-  
пожника и передали ему это откровеніе, то онъ отвѣчалъ,  
что не считаетъ себя достойнымъ сдѣлать это, такъ какъ его  
заслуги не такъ велики, чтобы могли заслужить такую милость  
отъ Бога. Но наконецъ онъ уступилъ просьбамъ остальныхъ  
испуганныхъ христіанъ. Надобно сказать, что этотъ человѣкъ  
былъ строгой нравственности, весьма набожный, аккуратно по-  
свящавшій церковь и творившій дѣла милосердія. Съ нимъ слу-  
чилось однажды слѣдующее происшествіе: одна красивая мо-  
ладая женщина, пришедшая въ его лавку купить башмаки,  
подавая свою ногу, нечаянно обнажила часть ноги, красота  
которой возбудила въ немъ мгновенную страсть; но онъ  
скоро опомнился и когда она ушла, то ему пришли на умъ  
слова Евангелія: «Если твоё око соблазнитъ тебя, то вырви  
его и брось отъ себя, ибо лучше войти въ царство Божіе  
съ однимъ глазомъ, нежели имѣть два глаза и быть ввергну-

тымъ въ огни ада». Тогда онъ немедленно выходитъ себѣ  
правый глазъ, одинъ изъ своихъ инструментовъ и доказалъ  
этимъ истину своей вѣры.

Когда насталъ день, назначенный калифомъ для испытания  
христіанъ, то они рано утромъ совершили богослуженіе и  
торжественной процессіей, съ крестомъ во главѣ, отправились  
на равнину, гдѣ возвышалась гора. Съ своей стороны калифъ,  
увѣренный въ безполезности этихъ церемоній, захотѣлъ при-  
сутствовать при испытаніи и отправился съ множествомъ  
гвардейцевъ, чтобы убить христіанъ, въ случаѣ неудачи. На-  
божный ремесленникъ, превзошедши передъ крестомъ и под-  
нявъ къ небу руки, смиренно просилъ своего Создателя взгля-  
нуть милостиво на землю и для прославленія его имени, и  
для поддержки христіанской вѣры, помочь своему народу  
исполнить повелѣніе калифа. Окончивъ свою молитву, онъ во-  
скликнулъ громкимъ голосомъ: «Во имя Отца и Сына и Свя-  
таго Духа, гора, повелѣваю тебѣ двинуться!» Какъ только  
эти слова были произнесены, гора зашаталась и земля задро-  
жала ужаснымъ образомъ. Калифъ и всѣ окружавшіе его были  
поражены отъ ужаса и стояли какъ окаменѣлые. Многіе изъ  
сарапинъ, бывшихъ очевидцами этого чуда, обратились въ  
христіанство и говорятъ даже, что калифъ тайно принялъ хри-  
стіанскую вѣру и постоянно носилъ крестъ подъ плащемъ,  
который и былъ найденъ на немъ послѣ его смерти, почему  
его и не похоронили въ склепѣ его предковъ. Въ наимѣн  
такой милости, оказанной христіанамъ, всѣ они съ этого вре-  
мени постоянно праздновали съ особыеннымъ торжествомъ день,  
въ который было совершено это чудо.

### ГЛАВА XVI.

#### О благородномъ городѣ Таврисѣ, прежний Екбатанъ, лежащемъ въ странѣ Иракѣ.

Таврисъ большой городъ, лежащий въ большую, густо на-  
селенную страну Иракъ, гдѣ много другихъ городовъ и укрѣ-  
пленныхъ мѣсть; но это ея столица, гдѣ жители занятыся

многими ремеслами, такъ какъ въ этой землѣ находять драгоценные каменья, жемчугъ, и выдѣлываютъ парчевые и шелковые ткани. Вследствие выгоднаго торгового положенія этого города, туда изъ разныхъ странъ съезжаются много купцовъ, которые очень скоро наживаютъ значительное состояніе; туда же прѣезжаютъ, для занятія ремеслами, очень многіе изъ Индіи, Балдаха, Моссула, Кремозора и некоторыхъ латинскихъ земель. Жители Тавриса большую частію магометане, хотя тамъ встрѣчается также много несторіанъ, яковитовъ, армянъ, георгіанъ и персіанъ; каждое изъ этихъ племенъ имѣть свой особенный языкъ. Городъ окружены многими великолѣпными садами, доставляющими жителямъ хорошіе плоды. Сарацины Тавриса очень злы люди и придерживаются того правила закона Магомета, которое позволяетъ имъ обращать въ свою вѣру, даже насильственными мѣрами, всѣхъ, принадлежащихъ къ другой религіи; и они не только не считаютъ это грѣхомъ, но смотрятъ, какъ на мученика, на всякаго магометанина, погибшаго отъ руки христіанина. По ихъ закону, то что украдено у людей другой вѣры считается вещью правильно приобрѣтенною, и самое воровство не считается тогда порокомъ. Пользуясь этимъ, сарацины дѣлали бы много зла, еслибы ихъ начальники допускали это. Когда умираетъ какой нибудь сарацинъ, въ нему приходитъ одинъ изъ ихъ поповъ и спрашиваетъ: вѣрюетъ ли умирающій, что Магометъ есть истинный пророкъ Бога; если тотъ отвѣчаетъ да, то его объявляютъ блаженнымъ. Это легкое разрѣшеніе отъ всѣхъ грѣховъ было главной причиной обращенія большаго числа татаръ въ магометанскую вѣру. Недалеко отъ Тавриса есть мужской монастырь св. Варсамія, съ особыннымъ настоятелемъ, а монахи, отличающіеся своею набожностью, одѣваются также какъ у насъ кармелиты; для того чтобы они не предавались праздности, то у нихъ есть постоянная работа — выдѣлываніе изъ шерсти поясовъ, которые кладутъ на алтарь св. Варсамія во время богослуженія. Когда пояса эти рвутся, то монахи дарятъ ихъ друзьямъ или знатнымъ дворянамъ, которые очень цѣнятъ ихъ, какъ полезное средство во многихъ болѣзняхъ, а въ особенности при ревматизмѣ.

## ГЛАВА XIX.

### • Персия и ея 8-ми королевствахъ.

Персія страна вѣсма обширная, имѣвшая въ древности большое значеніе, но теперь она опустошена татарами и сдѣлалась совершенно пустынною; она раздѣляется на 8-ть королевства: первое—Касибинъ, второе, лежащее къ югу—Курдистанъ \*), третье, къ сѣверу—Доръ, четвертое—Суданстанъ, пятое—Сиасъ, шестое—Сирасъ, седьмое—Сонкара, осьмое—Тамкадинъ, лежащее въ концѣ Персидскаго царства. Всѣ эти восемь королевствъ лежатъ къ югу, за исключеніемъ Тимокана, простирющагося въ бесплодной странѣ, къ сѣверу. Страна эта замѣнагольна своими прекрасными лошадями, которыя ведутся въ Индию и продаются тамъ по двѣсти европейскихъ фунтовъ важды; купцы привидѣть ихъ сначала въ Кизи \*\*), Ормузъ и другіе города и оттуда уже отправляются въ Индию; но въ этой странѣ, по причинѣ большихъ жаровъ, они не живутъ долго, такъ какъ рождены въ умеренномъ климатѣ. Въ Персіи водятся также очень красивые, большие ослы, которые продаются на мѣстѣ дороже лошадей, такъ какъ ихъ легче прокормить, и они способны нессть большія тяжести и могутъ проходить въ день болѣе чѣмъ лошади и мулы. Поэтому купцы, принужденные, ири перѣѣздѣ изъ одной провинции въ другую,ѣхать по обширнымъ пустынямъ и степямъ, гдѣ по случаю большаго разстоянія отъ одного ключа до другаго, приходится совершать длинные перѣѣзы безостановочно,

\* ) Курдистанъ, составлявший сѣверную часть древней Ассирии, есть гористая страна, лежащая къ востоку отъ Тигра. Жители ее говорятъ большей частію на курдскомъ нарѣчіи, но по своимъ нравамъ и обычаямъ походятъ на бедуиновъ и подобно имъ грабить караваны; этотъ округъ упомянутъ здесь какъ одна изъ составныхъ частей Персіи; но хотя жители его и были подданными персидскому королю, но они никогда не входили въ составъ Персіи и не могли лежать дѣ югу отъ Касибина; поэтому подъ этимъ именемъ сдѣлуетъ понимать округъ Курдистанъ, древнюю Судану, лежащей при началѣ Персидскаго залива, и сдѣловательно къ югу отъ Касибина.

\*\*) Кизи—маленький островъ въ южной части Персидскаго залива, куда изгнали торговля Сирафа,—порта, лежащаго на сосѣднемъ материкѣ.

покупаютъ предпочтительнѣе ословъ, такъ какъ для нихъ нужно брать меныше корма и они не такъ скоро устаютъ. Здѣсь также употребляютъ верблюдовъ, которые, нести большія тяжести и содержаніе ихъ обходится очень дешево.

Жители Персіи очень злы и известны какъ разбойники и убийцы; они исповѣдуютъ магометанскую вѣру ичасто цѣльми шайками отправляются на разбой; бродятъ по всей странѣ и убиваютъ вуйцовъ; поэтому существуетъ правило, что на всѣхъ дорогахъ, где предвидится опасность, жители по требованію купцовъ, обязаны давать имъ падежныхъ провозгатъ, которымъ за каждое выручное животное платить по два или по три гроцса, смотря по разстоянію. Въ городахъ живутъ искусные ремесленники, делающіе очень красивыя вещи изъ золота и различныхъ шелковъ. Тамъ растетъ много плодовъ, пшеницы, ячменя, пшена и другихъ хлѣбныхъ растеній, и на нogrадѣ и фрукты находятся въ изобиліи. Но при этомъ неизвѣтно является вопросъ, что же делаютъ тамъ съ виномъ, которое запрещено сарацинамъ по закону; на это можно отвѣтить, что они успокаиваютъ свою совѣсть темъ, что пить вино, отчего оно получаетъ особенный вкусъ и дѣлается сладкимъ, и измѣнить его такимъ образомъ, они не называютъ его болѣе виномъ и говорятъ, что его можно пить, не нарушая закона.

## ГЛАВА XX.

### О городѣ Яседи.

Яседи большой городъ, лежащий на границѣ Персіи; въ немъ много занимаются торговлей и ремеслами, поэтому онъ населенъ искушенными мастеровыми, выдающимися преимущественно шелковия матеріи. Они также почитаютъ Магомета. По ту сторону Яседи, на разстояніи осмыдней вѣды, лежитъ равнина, на всемъ протяженіи которой не находишь болѣе трехъ жилищъ. Дорога идетъ здѣсь по обширнымъ рощамъ финиковыхъ пальмъ, где въ изобиліи водятся дичь и всякихъ рода животные, и встречаются также дикие ослы. Постъ осьмидесятаго путешесствія по этой равнинѣ, достигаемъ королевства Хирманія.

ГЛАВА XXI.

**Ф**ородество Хіерманії, называемемся  
прежде Кармани.

Хіерманія \*) довольно значительное королевство, лежащее на восточной границѣ Персії; оно управлялось прежде своими моцархами, наследовавшими другъ друга по прямой линіи; но съ тѣхъ поръ какъ оно было покорено татарами, они назначаютъ туда своихъ правителей. Въ этой странѣ находяться много бирюзы и въ большомъ количествѣ добываютъ сталь и сурьму. Тамъ въ совершенствѣ приготвляются всѣ предметы, необходимые для войны, какъ-то: узды, шпоры, сбда, мечи, дуги, болчаны; женщины и девушки вышиваютъ золотомъ и шелками всевозможныхъ цветовъ различные узоры, изображающие птицы и животныхъ; эти работы предназначаются для занавѣсь, покрывалъ, попонъ и подушекъ, и дѣлаются съ искусствомъ достойнымъ вниманія. Въ гористыхъ мѣстахъ водятся самые лучшіе соколы; они меньше нашихъ и у нихъ грудь, животъ и низъ хвоста красные, а полѣтъ ихъ до того быстрый, что ни одна птица не можетъ избѣжать ихъ преслѣдованія. Отправляясь изъ Хіерманіи далѣе, будемъ восемь дней по обширной равнинѣ, по отличной дорогѣ, которая вѣдается еще пріятнѣе отъ изобилия рабчиковъ и другой дичи. Тамъ также часто попадаются города, замки и отдельно разбросанныя жилща. Наконецъ достигаемъ мѣста, где приходится два дняѣ хатъ подъ гору; на этой покатости растутъ фруктовыя деревья, такъ какъ этотъ округъ былъ прежде паселенъ, и почву его обрабатывали; но теперь тамъ живутъ одни только пастухи. Въ той части страны, которая простирается до этого спуска, бывають такія суровыя зимы, что люди съ трудомъ могутъ предохранить себя отъ холода теплыми платьями и шубами.

\*) Хіерманія — одна изъ провинцій Персії, расположенная на юго-восточній оконечности этого королевства.

## ГЛАВА XXII.

### О городѣ Команду и мѣстности Ребарде.

Миновавъ вышеупомянутый склонъ, вступаемъ на равнину, идущую въ южномъ направлении на пять днейъ ъзы, при началѣ которой лежитъ городъ Команду, бывшій прежде обширнымъ и значительнымъ мѣстомъ, но утратившій первоначальное значение послѣ того, какъ онъ много разъ былъ разрушенъ и разграбленъ татарами; округъ, въ которомъ лежитъ Команду, называется Ребарде. Климатъ равнинъ очень жаркий; на ней произрастаютъ много финиковъ, гранатовъ, альвъ, райскихъ яблоковъ и другихъ плодовъ, не растущихъ въ нашемъ холодномъ климатѣ.

Тамъ встрѣчается очень много горлицъ, вслѣдствіи изобилия особенныхъ маленькихъ плодовъ, которыми они питаются, и еще потому, что они размножаются чрезвычайно быстро, такъ какъ магометане, питаясь имъ отвращеніе, не ѣдятъ ихъ; кроме того тамъ много фазановъ и франколиновъ, непохожихъ на тѣхъ, которые водятся у насъ, такъ какъ у нихъ цвѣть перьевъ есть смѣщеніе бѣлаго съ чернымъ, а ноги и клювъ красные; изъ скота замѣчательна особыя порода большихъ, совершенно бѣлыхъ быковъ, съ крѣпкими тупыми рогами и съ горбомъ на спинѣ, подобно верблюду; поэтому они также легко пріучаются носить большія тяжести, сгибаютъ колѣни, когда ихъ хотятъ навьючить, и затѣмъ сами встаютъ совершенно такъ, какъ это дѣлаютъ верблюды. Бараны тамъ гораздо больше ословъ и имѣютъ также широкіе хвосты, что каждый вѣситъ до 30 фунтовъ и болѣе; они очень жирны и вкусны. Равнинна эта усыана многими городами и селами, окружеными высокими, крѣпкими глиняными стѣнами, которые защищаютъ ихъ отъ набѣговъ карауноў, грабящихъ страну. Чтобы читатель могъ понять, что это за народъ, надобно сказать, что въ этой странѣ былъ однажды принцъ Нугодарь, племянникъ брата великаго хана Цагатая, который царствовалъ въ Туркестанѣ. Этотъ Нугодарь, живя при дворѣ Цагатая, самъ возымѣлъ желаніе сдѣлаться властителемъ и узнавъ, что въ Индіи была провинція, называемая

Малабаръ \*) и управляемая въ то время султаномъ Асидиномъ, ко-  
торая не была еще покорена татарами, онъ тайно собралъ армию,  
почти въ десять тысячъ человѣкъ, людей все отважныхъ и рѣши-  
тельныхъ, и простишись съ дядей, не сообщая однажды ему  
своего намѣренія, отправился черезъ Балаханъ въ королевство  
Хезимуръ \*\*), гдѣ оставилъ погонъ своихъ людей и слугъ, вслѣдствіе  
дѣйствія трудной и дурной дороги, и выступилъ наподѣль изъ про-  
винцію Малабаръ. Ишагъ такимъ образомъ изъ Асидина въ рас-  
плохъ онъ силой взять у него городъ Дэли, и еще многія другія  
мѣста. Татары, которыхъ Нугодаръ привелъ въ Индію, имѣли  
свѣтлый цвѣтъ кожи и сминались въ темнѣми индіанками; и  
произвели племя, которому дано было название Каракунъ, что на туземномъ языке значитъ смѣшанное племя; эти-то  
люди производили впослѣдствіи разбой не только въ странѣ  
Реобарле, но и во всякой другой, куда они могли проникнуть.  
Въ Индіи они изучили магію и дьявольское искусство, по-  
мощью которого они могутъ производить потемки, помрачая  
дневной свѣтъ до того, что люди могутъ различать другъ  
друга только на весьма близкомъ разстояніи. Отправляясь на  
разбой, они примѣняютъ свое искусство на практикѣ и поэтому  
никто не замѣчаетъ ихъ приближенія. Большею частью окружъ  
Реобарле былъ театромъ ихъ дѣйствій, потому что купцы со-  
бираются изъ различныхъ странъ въ Ормуздъ и ждутъ тамъ  
тѣхъ, которыеѣдутъ изъ Индіи; а между тѣмъ въ зимнее  
время они посыпаютъ своихъ лошадей и муловъ, утомленныхъ  
длиннымъ путешествіемъ, на равнину Реобарле, гдѣ скотъ  
находитъ хорошия пастища и поэтому скоро живѣетъ. Ка-  
ракунъ, зная этотъ обычай, пользуются случаемъ сдѣлать об-  
щій грабежъ и обращаютъ въ рабство людей, пасущихъ скотъ,  
если они не могутъ дать требуемаго выкупа. Самъ Марко  
Поло былъ однажды окруженъ такими потемками, но спасся

\*) Вѣроятно вместо Малабара это слово было написано въ оригиналѣ Да-  
соръ, ибо конечно черезъ эту провинцію, а не черезъ Малабаръ онъ могъ  
пройти въ Дэли.

\*\*) Хезимуръ не можетъ быть ничего иное какъ Кашмиръ, лежащий подъ  
правленіемъ отъ Бадахшана въ Дасору.

отъ карауновъ въ замкѣ Каносалимѣ; и поте же изъ его спутниковъ были захвачены и частью проданы, а частью удушены.

**ГЛАВА XXIII.** О великолѣпномъ городѣ Ормуздѣ и о его торговомъ значении, и о веселой равнинѣ, лежащей на юге отъ него, и о путьи къ нему.

О великолѣпномъ городѣ Ормуздѣ и о его торговомъ значении, и о веселой равнинѣ, лежащей на юге отъ него, и о путьи къ нему.

На юге отъ города Каносалима, въ восточномъ направлении, лежитъ великолѣпная равнина, о которой теперь идеть рѣчь, простирается на шесть дней и тамъ, где она оканчивается, приходится спускаться на протяженіи вѣдьныхъ двадцати миль, по дорогѣ трезвычайно опасной, изъ за разбойниковъ. Эта покатость приводить въ другой великолѣпной равнинѣ, длиною въ два дня щады и называемой Прекрасной равниной Ормузда; она изобилуетъ рѣбами, пальмовыми деревьями, птицами различныхъ видовъ и особенностями, которые не встречаются на эту сторону моря. На конецъ достигаемъ океана, тѣль на островѣ, на берегу моря, лежитъ городъ Ормуздъ съ великолѣпнымъ удобнымъ портомъ, куда собираются очень многие купцы, привозящіе изъ Индіи благовонные травы, земчугъ, драгоценные камни, щелковые ткани, слитки золота, слоновую кость и другія дорогія вещи. Этотъ городъ считается главнымъ во всемъ королевствѣ Хіерапіи и ему подчиняются многие города и замки; мѣстность, окружавшая его, жаркая и бесплодная; правитель этого города, называемый Рухмедианъ Ахомакъ, подвластенъ королю Хіерапіи. Если въ Ормуздѣ умираетъ иностранный купецъ, то король береть себѣ все его состояніе. Въ этой странѣ дѣлаютъ вино изъ финиковъ и другихъ дорогихъ благовонныхъ травъ; но опо производить можносъ у тѣхъ, кто едетъ его въ первый разъ; напротивъ, всѣ, привыкшіе къ этому напитку, толстѣютъ отъ него. Жители этой страны не їдятъ ни пшеничного хлѣба, ни мяса, а питаются финиками, лукомъ и соленою рыбой.

Въ Ормуздѣ строятся суда самаго дурнаго качества и весьма опасныя для плаванія; купцы, отправляющіеся на нихъ въ Индію, подвергаются всевозможнымъ опасностямъ. Ихъ

недостатокъ заключается въ томъ, что при постройкѣ ихъ не употребляютъ желѣзныхъ гвоздей, потому что дерево, изъ котораго ихъ строятъ, слишкомъ твердо, такъ что всѣ гвозди, которые пробуютъ вклюотить въ него, отскакиваютъ и ломаются. Поэтому доски просверливаютъ какъ можно старательнѣе желѣзнымъ буравомъ, при концахъ, и прикрѣпляютъ ихъ къ кормѣ или къ носу, вбивая въ эти отверстія деревянныя шпильки. Послѣ того ихъ связываютъ или, лучше сказать, шшиваются каболкой, скрученной изъ коры индѣйскаго орѣшника, которая покрыта волокнистымъ веществомъ, похожимъ на конскій волосъ. Эти канаты мочутъ въ водѣ до того, что самыя нѣжныя части сгниютъ и веревки дѣлаются чистыми; тогда изъ нихъ дѣлаютъ канаты для скрѣпленія досокъ. Смола не употребляется для предохраненія задней части судна, но ее смазываютъ рыбьимъ жиромъ и заноноопачиваютъ пенькой. На каждомъ суднѣ бываетъ только одна мачта, одна палуба и одинъ руль. Когда оно нагружено, то его покрываютъ тентами и на нихъ ставятъ лошадей, которыхъ перевозятъ въ Индию. Кромѣ того, у нихъ нѣть желѣзныхъ якорей, и такъ какъ Индѣйское море почти всегда бываетъ бурное, то они часто разбиваются о берега и погибаютъ.

Лѣтомъ, по причинѣ невыносимой жары, жители не остаются въ городахъ, а проводятъ это время года въ хорошо орошеныхъ садахъ, расположенныхъ на берегу моря или по течению рѣкъ, гдѣ они строятъ на водѣ родъ хижинъ изъ камыша, окружая ихъ стѣлбами, вбитыми съ одной стороны въ воду, а съ другой—въ берегъ, и покрываютъ все это листьями, чтобы защититься отъ солнца. Здѣсь они живутъ въ то время, когда дуетъ ежедневно съ девяти до двѣнадцати часовъ вѣтеръ съ берега, до того горячій, что останавливаетъ дыханіе и производить удушіе.

Какъ только жители замѣчаютъ, что подымается этотъ вѣтеръ, то они бѣгутъ въ водѣ и остаются тамъ до тѣхъ поръ, покуда дуетъ вѣтеръ, избѣгая такимъ образомъ невыносимой жары, которую приноситъ раскаленный песокъ. Въ доказательство этой чрезвычайной жары, Марко Поло разсказываетъ,

что ему пришлось быть въ этой странѣ въ то время, когда случилось слѣдующее происшествіе. Правитель Ормузда не заплатилъ дань королю Хіерманіи, и поэтому послѣдній рѣшилъ напасть на него въ то время года, когда большая часть жителей живетъ въ города, на берегу моря; и съ этимъ напренiemъ онъ отправилъ корпусъ, составленный изъ шестнадцати тысячъ всадниковъ и пяти тысячъ пѣшихъ лдатъ, черезъ страну Реобарле, чтобы напасть на и врасплохъ. Но проводники невѣрно указали войску дорогу и поэтому они, не прибывъ къ ночи въ назначенное мѣсто, остановились отдохнуть въ одной рощѣ, недалеко отъ Ормузда, но на другое утро, когда они продолжали свой путь, ихъ застигъ этотъ падящій вѣтеръ, и они всѣ задохлись, такъ что ни одинъ человѣкъ не остался въ живыхъ, чтобы сообщить эту печальную вѣсть своему повелителю. Жители Ормузда, узнавъ объ этомъ происшествіи, начали хоронить трупы, чтобы они, разлагаясь, не заразили воздухъ; но тогда оказалось, что они до того изсохли отъ дѣйствія жары, что всѣ члены при прикосновеніи отдѣлялись отъ тулowiща, такъ что пришлось рыть могилы у самаго мѣста, гдѣ лежали тѣла. Жители Ормузда темнаго цвѣта кожи и послѣдователи магометанской вѣры; они съюзъ пшеницу, рисъ и другіе злаки въ ноябрѣ, а собираютъ жатву въ марта; тогда-же собираютъ и другіе плоды, кромѣ финиковъ, созревающихъ въ маѣ; если оставить плоды на деревьяхъ дольше, то они засыхаютъ отъ сильной жары, и всѣ деревья остаются безъ зелени, а поля безъ травы, такъ что въ продолженіи всего лѣта въ этой мѣстности не увидишь ни одного зеленаго листа, кромѣ водяныхъ растеній. Въ этой странѣ существуетъ обычай, что по смерти отца семейства, жена оплакиваетъ его въ теченіи четырехъ недѣль ежедневно, въ назначенный для того часъ, когда въ домѣ покойного собираются его родные, друзья и сосѣди, выражаютъ свою печаль громкими воплями и жалобами. Тамъ существуютъ также особыя плакальщицы, которыхъ за известную плату приходятъ каждый день плакать по умершимъ.

## ГЛАВА XXIV.

### • мѣстности, лежащей между Ормуздомъ и Хиерманіей.

Такъ какъ я упомянулъ обь островъ и городъ Ормуздъ, то я отложу описание Индіи и снова вернусь къ сѣверу, въ Хиерманію (или Караманію), чтобы оттуда по порядку обозрѣть страны, по которымъ мнѣ пришлось проѣхать. На пути изъ Ормузда въ Хиермавію встрѣчаемъ, во первыхъ, большую, веселую равнину, гдѣ нѣть недостатка въ томъ, что нужно человѣку; тамъ растетъ много пшеницы, но хлѣбъ, приготовляемый изъ нея, бываетъ до того кисель отъ воды, съ которой дѣлаютъ тѣсто, что его положительно невозможно Ѣсть тѣмъ, кто къ нему непривыкъ. На этой же равнинѣ есть много финиковъ и другихъ нѣжныхъ плодовъ и встречается много источниковъ, вода которыхъ оказываетъ очень цѣлебныя свойства при чахоткѣ и многихъ другихъ болѣзняхъ.

## ГЛАВА XXV.

### • пустыни, лежащей между Хиерманіей и городомъ Кобиной.

Оставивъ Хиерманію и направляясь къ городу Кобинѣ, послѣ трехъ дней Ѣзы, вступаемъ въ пустыню, простирающущуюся на семь дней Ѣзы; вплоть до Кобины, на всемъ ея протяженіи почти нѣть воды, а то небольшое количество, которое удается достать, бываетъ до того горько, солено и такого зеленаго цвѣта, что его скорѣе можно принять за соекъ какой нибудь травы; всѣ, рѣшающіеся выпить хотя немного этой жидкости, заболѣваютъ поносомъ; тоже дѣйствие производить соль, добываемая изъ этой воды. Вотъ почему всѣ путешественники, отправляющіеся въ эту пустыню, должны брать съ собою воду, чтобы не мучиться отъ жажды. Животныя, которыхъ бываютъ принуждены пить эту воду, также страдаютъ поносомъ и поэтому, исключая нѣсколькихъ дикихъ ословъ, въ

этой пустыни не живутъ ни люди, ни скотъ, потому что ни одно животное не находить тамъ ни пищи, ни питья. Однако, въ некоторыхъ мѣстахъ бываютъ въ землѣ трещины, южъ на большомъ разстояніи протекаютъ потокъ, и гдѣ воду можно имѣть въ изобиліи. Въ такихъ мѣстахъ утомленный путешественникъ останавливается отдохнуть и напоить скотъ послѣ утомительного перѣезда по песчаной мѣстности.

## ГЛАВА XXVI.

### О городѣ Кобинѣ.

Кобина есть большой городъ, гдѣ дѣлаютъ прекрасныя верхала изъ полированной стали. Въ этой странѣ находяться много цинка и тамъ добываютъ туцю, или особенную копоть, состоящую изъ цинковой окиси, очень полезную для глазъ, и сподіумъ, получаемые слѣдующимъ образомъ: въ одномъ изъ рудниковъ этой страны выламываютъ глыбу и обжигаютъ въ раскаленной до красна печкѣ, на которой лежитъ желѣзная решетка; дымъ, проходя черезъ нее, осѣдаетъ на перекладинахъ, образуя этимъ туцю; грубое же вещество, остающееся въ огнѣ въ видѣ шлака, называется сподіумъ. Жители этой мѣстности магометане.

## ГЛАВА XXVII.

### О странѣ Тимекани и о солнечномъ деревѣ, которое латинцы называютъ arbor fissa.

Оставляя за собой городъ Кобину, вступаемъ въ другую пустыню, длиною въ 8 дней Ѣзды, почва которой очень бесплодна, такъ что въ ней нѣтъ деревьевъ и никакихъ плодовъ. То, что называется тамъ водою, есть вещество до такой степени горькое, что скотъ не можетъ пить его; поэтому всѣмъ путешественникамъ пришлось бы умереть отъ жажды, еслибы они не брали съ собой воды; но своимъ выручнымъ животнымъ они даютъ эту воду, примѣшивая къ ней муку, чтобы сдѣлать ее болѣе вкусной. Миновавъ эту мѣстность, достигаемъ про-

винції Тимокайнъ, въ которой много городовъ и замковъ; она прилегаетъ къ Персіи съ сѣвера и въ ней есть обширная равнина, замѣчательная по одному дереву, называемому солнечнымъ и известное у латинцевъ подъ именемъ arbor ficca. Это очень большое, толстое дерево съ листьями бѣлыми съ одной и зелеными съ другой стороны; оно не приноситъ другихъ плодовъ кромѣ скорлупокъ, твердыхъ какъ каштанъ, но никакуда не годныхъ. Древесина этого растенія тверда, какъ у букса, и нѣсколько желтовата. Кромѣ этого дерева, на равнинѣ, далеко простирающейся во всѣ стороны, не видно ни одного дерева на разстояніи ста миль. Говорятъ, что тамъ Александръ Великій сражался съ Даріемъ. Вся населенная часть Тимокайна весьма плодоносна и отличается здоровымъ воздухомъ; въ этой мѣстности встрѣчаются самыя красивыя во всемъ свѣтѣ женщины, и жители ея всѣ очень хорошие люди, исповѣдующіе магометанскую вѣру.

## ГЛАВА XXVIII.

### О горномъ старикѣ, о его дворцѣ и садахъ \*).

Возлѣ этой страны лежить мѣстность Мульхеть, древняя Аріана, что на языкѣ сарацинъ значитъ мѣсто еретиковъ; тамъ царствовалъ злой, коварный тиранъ Алкадинъ, называемый многими «горный старикъ». Этотъ князь и весь его народъ были магометане, и онъ придумалъ неслыханное злодѣйство, чтобы имѣть возможность легко побѣждать своихъ враговъ и овладѣть многими землями. Онъ подговорилъ большое число сильныхъ и отважныхъ молодыхъ людей, которые за

---

\* ) Название, столь часто встрѣчаемое въ исторії крестовыхъ походовъ о «горномъ старикѣ», есть искаженный переводъ арабскаго титула «шай-а-аль-джебанъ», что значитъ: «начальникъ горной мѣстности». Мѣста, гдѣ личность, стоявшая во главѣ цѣлой секты фанатиковъ, имѣла власть, были замки, лежащіе на границахъ той провинціи, которую персы называли Кузстанъ, а Арабы—эль Джебанъ.

и́которую плату соглашались исполнять всякаго рода убийства, действовали подобно нашимъ Брави и Сандити, и назывались убийцами. При помощи этихъ разбойниковъ, князь достигъ того, что въ скромъ времени даже самые отдаленные владѣтели и князья стали бояться его; онъ же такъ привязалъ къ себѣ этихъ молодыхъ людей, что они повиновались ему безпрекословно и смѣло рисковали жизнью, исполняя его повелѣнія; достигъ же онъ этого слѣдующимъ образомъ: въ странѣ этого старого тирана была прелестная, живописная долина, окруженнаго со всѣхъ сторонъ горами; въ ней Алладинъ развелъ великолѣпный садъ, полный всякаго рода душистыми травами и цветами; тамъ и самъ въ этомъ саду были построены дороги дворцы съ изящными, красивыми покоями, украшенными великолѣпными вартинаами и дорогими обоями, блестѣвшими золотомъ и серебромъ. Въ этомъ саду было устроено все, что только можетъ служить къ наслажденію; тамъ были и многочисленные фонтаны прозрачной свѣжей воды и струились рѣчки вина, молока и меда. Во дворцахъ жили самыя красивыя девушки и женщины, которые играли на разныхъ инструментахъ и были пріучены во всякихъ забавахъ и увеселеніяхъ; поэтому въ этихъ комнатахъ не слышалось ничего, кроме пѣсень и игры, и обитательницы ихъ, одѣтая въ дорогія платья, проводили все время въ танцахъ и наслажденіяхъ, такъ что всякий, попавшій въ этотъ садъ, вѣль веселую, блаженную жизнь безъ заботъ и печали. При входѣ въ этотъ садъ, былъ построенъ крѣпкій, тщательно охраняемый замокъ, служившій единственнымъ входомъ въ него. Разводя этотъ садъ старики имѣлъ въ виду устроить подобie того земнаго рая, который Магометъ обѣщалъ всѣмъ послѣдователямъ его закона, именно: что всѣ они будутъ пользоваться всевозможными удовольствіями, встрѣтять тамъ прелестныхъ женщинъ и увидеть ручии молока и меда. У стараго Алладина при дворѣ было нѣсколько отважныхъ, сильныхъ юношей, выбранныхъ изъ тѣхъ жителей сосѣднихъ горъ, которые выказывали расположение къ военнымъ упражненіямъ и обладали большей храбростью. Алладинъ часто бесѣдовалъ съ ними о рабѣ Ма-

гомета и говорилъ, что онъ можетъ свести ихъ туда, когда захочеть. Иногда онъ давалъ десяти или двѣнадцати изъ нихъ одуряющій напитокъ, отъ которого они засыпали такъ крѣпко, что были какъ-бы мертвы; и во время ихъ сна онъ заставлялъ переносить ихъ въ комнаты вышеупомянутыхъ дворцовъ. Просыпаясь, они видѣли, что находились въ какомъ-то мѣстѣ наслажденія: кругомъ ихъ суетились девушки и женщины, пѣли, играли на разныхъ инструментахъ, прыгали и танцевали, поднося имъ самыя дорогія кушанья и лучшія вина, стараясь увеселить на сколько возможно. Юноши эти видѣли также фонтаны и рѣки, полныя вина и молока, и думали поэтому, что очутились въ раю, гдѣ принимали участіе въ радостяхъ, которыхъ обѣщалъ имъ пророкъ Магометъ. По прошествіи четырехъ-пяти дней, имъ снова давали одуряющій напитокъ и когда они засыпали, то ихъ выносили изъ сада; когда же они просыпались, то король призывалъ ихъ къ себѣ и на его вопросъ, гдѣ они были, они отвѣчали: «Въ раю, по милости вашего величества», и затѣмъ въ присутствіи всѣхъ придворныхъ, слушавшихъ съ любопытствомъ и удивленіемъ, они подробно рассказывали о тѣхъ чудесахъ, которымъ были свидѣтелями. Тогда король, обращаясь къ нимъ, говорилъ: «По словамъ нашего пророка, всякий, защищающій своего господина, будетъ въ раю; поэтому, если вы будете повиноваться моей волѣ, то вѣсъ будетъ ожидать эта счастливая доля». Доведенные до энтузіазма этими словами, всѣ считали себя счастливыми получить приказаніе отъ своего повелителя и были готовы умереть служа ему. Такое поведеніе короля имѣло то слѣдствіе, что если противъ него возмущался какой нибудь сосѣдній князь, то его убивали эти тайные убийцы, не дожившія жизни и подвергавшія ее всевозможнымъ опасностямъ, лишь бы только исполнить приказаніе царя. Этимъ способомъ тиранъ принудилъ многія земли и народъ платить ему дань.

## ГЛАВА XXIX.

### Какимъ образомъ спогибъ старый тиранъ Алаадинъ.

Но между тѣмъ старый тиранъ былъ самъ подвластенъ брату великаго хана Катаи, татарскому королю Аллауди и Гао

лону и последний, узнавъ всѣ злыхъ дѣла тирана и слыша, что послѣдній велѣль похищать всѣхъ путешествующихъ по его владѣніямъ, послалъ въ 1262 году по Р. Х. войско въ его страну и осадилъ Алкадина въ его замѣкѣ; но оказалось, что онъ былъ такъ хорошо укрѣплѣнъ, что его удалось взять только послѣ трехлѣтней осады; тогда тиранъ со всѣми его разбойниками былъ взятъ въ плѣнъ, мѣсто это разрушено и рапсийскій садъ снесены вмѣстѣ съ крѣпостью.

## ГЛАВА XXX.

### • городъ Сапургашъ и его границахъ.

Изъ Тимокайна дорога ведетъ сначала по обширной равнинѣ и затѣмъ по странѣ, гдѣ горы сменяются долинами, гдѣ много пастбищъ, и почва приноситъ много плодовъ, такъ что тамъ легко достать все необходимое. Поэтому войско короля Алау могло такъ долго оставаться въ этой землѣ. Далѣе начинается пустыня, въ сорокъ или пятдесятъ миль длиною, въ которой ощущается большой недостатокъ воды, такъ что нерѣдко приходится проѣзжать по нѣсколько миль, не найдя ни капли воды; поэтому путешественники всегда берутъ съ собой воду и стараютсяѣхать какъ можно скорѣе по той части страны, гдѣ почва особенно безплодна. Но въ этой безплодной полосѣ есть много городовъ и мѣстечекъ, всѣ жители которыхъ магометане. Послѣ шести дневнойѣзды достигаемъ города Сапургана, гдѣ уже можно достать всякую пищу въ изобилиї; это мѣсто въ особенности замѣчательно своими дынями, которые сохраняются слѣдующимъ образомъ: ихъ рѣжутъ спирально на тонкіе ломотки, подобно тому какъ у насъ тыквы, за тѣмъ сушатъ на солнцѣ и посыпаютъ въ соседнія земли, гдѣ ихъ очень любятъ, такъ какъ онъ сладостью не уступаютъ меду. Въ этой странѣ также много дикихъ птицъ и другихъ животныхъ.

## ГЛАВА XXXI.

### О городѣ Балькѣ \*).

Далѣе лежить другой большой, великолѣпный городъ Балькъ, который въ древнія времена былъ гораздо обширнѣе, но теперь сильно пострадалъ отъ набѣговъ татаръ, разрушившихъ большую часть его построекъ; прежде въ немъ было много мраморныхъ дворцовъ и обширныхъ скверовъ, развалины которыхъ видны до сихъ поръ. Нѣкоторые считаютъ Балькъ за древнюю Сузу и туземцы говорятъ, что именно въ этомъ городе Александръ Великій взялъ въ жены Статирацъ, дочь Дарія. Тамъ ~~также~~ преобладаетъ религія Магомета. Къ съверу городъ оканчивается у самой Персіи, и когда ѿдемъ изъ него къ съверо-востоку, то въ продолженіи двухъ дней приходится ѿхать по странѣ, гдѣ нѣть и признаковъ жилищъ, такъ какъ жители переселились въ укрѣпленные мѣста, въ горы, чтобы укрыться отъ нападенія разбойниковъ, наполнающихъ эти округи. Тамъ много воды, дичи и львовъ; но на этихъ горныхъ дорогахъ очень трудно бываетъ достать провизію, почему путешественникъ долженъ брать съ собой все нужное, также какъ и кормъ для скота, по крайней мѣрѣ для двоихъ.

## ГЛАВА XXXII.

### О землѣ Талканѣ.

Окончивъ это двухдневное, путешествіе, достигаемъ замка Талканъ, гдѣ находится главный рынокъ зерноваго хлѣба, такъ какъ онъ лежитъ въ прекрасной и плодоносной странѣ. На югѣ въ этой землѣ тянутся большія соляные горы, откуда соль развозится за тридцать дней ѿзды; она чрезвычайно бѣлая и до того крѣпкая, что ее приходится отбивать желѣзными ломами. Другія горы производятъ миндаль и фисташковые

\* ) Балькъ или Бемахъ, давшій название провинції Вактріанѣ, лежить у истоковъ Оксуса, въ съверо-восточной оконечности Хоризана.

оръхи, составляющіе значительный предметъ торговли. Въ трехъ дняхъ къ сѣверо-востоку отъ Талкана лежить городъ Скассемъ, но на этомъ пути есть и другія мѣстечки, и вся эта мѣстность изобилуетъ плодами, зерновымъ хлѣбомъ и виноградниками. Жители тамъ магометане, но пьють вареное вино; они сильно пьянствуютъ и не дѣлаютъ цѣлый день ничего другаго, какъ пить. Это народъ чрезвычайно злой и кровожадный; всѣ они хорошие охотники, потому что эта страна полна дикими звѣрями. Они ходятъ съ непокрытой головой, и только мужчины обматываютъ вокругъ головы снуровъ, длиною въ десять пядей. Изъ шкуръ дикихъ звѣрей, которыхъ доставляетъ имъ охота, они дѣлаютъ себѣ платья, штаны и башмаки и не употребляютъ никакой другой одежды.

### ГЛАВА XXXIII.

#### • городъ Скассемъ.

Городъ Скассемъ лежить на равнинѣ и окруженъ многими замками, расположеннымъ на сосѣднихъ горахъ; посреди его протекаетъ большая рѣка и онъ управляется вождемъ, титулъ котораго равняется нашему баронству или княжеству. Въ этой странѣ водится много диковинъ, которые во время охоты часто ранять собакъ и людей, потому что прида въ ярость отъ преслѣдований собакъ, они свертываются клубкомъ и съ такой силой потрясаютъ спиной, что заключающіяся въ нихъ иглы, летятъ въ скотъ и въ людей. Жители этой страны имѣютъ свой особенный языкъ; пастухи живутъ въ горахъ и устроиваютъ свои жилища въ пещерахъ, что не представляетъ труда, такъ какъ гора состоять не изъ каменной породы, а изъ глины. Отъ Скассема три дня,ѣзды до страны Балассіана, и на этомъ пути не встрѣчаемъ человѣческихъ жилищъ, почему и нужно запасаться провиантъ; но воду можно всегда получить въ достаточномъ количествѣ.

### ГЛАВА XXXIV.

#### • провинціи Балассіанъ.

Жители Балассіана магометане; это большая страна, дли-

ною въ двѣнадцать дней юзды, управляемая королями, которые наследуют другъ другу по прямой линіи и ведутъ свое происхожденіе отъ Александра Великаго и дочери Дарія; всѣ они носятъ имя Цулькарнемъ, что значитъ Александръ. Въ этой странѣ находять драгоценные камни, называемые баласскими рубинами; они находятся въ высокихъ горахъ, но ихъ отыскиваютъ только въ одной, называемой Сикинанъ. Никто, подъ страхомъ смертной казни, не смѣеть добывать эти камни и вывозить ихъ изъ страны, безъ особеннаго позволенія короля, потому что всѣ эти камни принадлежать ему и онъ иногда дарить ихъ путешественникамъ, проѣзжающимъ по его владѣніямъ, платить ими дань и въ большомъ количествѣ обмѣниваетъ ихъ на золото и серебро. Въ другихъ горахъ есть жилы лазуреваго камня, подобнаго которому нѣть нигдѣ въ мірѣ; кромѣ того тамъ находять много серебряныхъ, мѣдныхъ и свинцовыхъ рудниковъ. Страна эта довольно холодная и въ ней водится много великолѣпныхъ, быстрыхъ лошадей, имѣющихъ такія твердыя и крѣпкія коныта, что они не нуждаются въ подковахъ даже въ то время когда бѣгаютъ по горамъ и скаламъ. Рассказываютъ, что не задолго до того въ этой странѣ были лошади, происходившія отъ Буцефала, коня Александра Великаго, и имѣвшія на лбу особенный природный знакъ. Этотъ конскій заводъ принадлежалъ одному изъ дядей короля, и такъ какъ онъ не хотѣлъ уступить его племяннику, то вороль велѣлъ убить его. Жена послѣдняго, пришедши въ отчаяніе отъ этого убийства, велѣла передушить всѣхъ лошадей завода и такимъ образомъ эта рѣдкая порода была истреблена. Въ этой странѣ много птицъ и разныхъ животныхъ, а въ горахъ водятся, между прочимъ, хорошие соколы и ястребы. Поля даютъ въ изобилии пшеницу, ячмень и пшено, но оливки тамъ не ростуть, почему масло дѣлаютъ обыкновенно изъ орѣховъ и изъ зеренъ растенія сесамъ (кунжутъ), похожихъ на сѣмена льна; разница между ними только въ томъ, что первое свѣтлѣе и масло, добываемое изъ него, лучше и имѣетъ болѣе сильный запахъ. Оно употребляется татарами и другими обитателями этихъ мѣстъ. Въ этой странѣ есть много узкихъ ущелій и укрѣплен-

ныхъ мѣстъ, такъ что непріятели могутъ только съ большимъ трудомъ пробраться черезъ нихъ, такъ что города и замки ихъ укрѣплены природой и искусствомъ. Между жителями есть хорошия стрѣлки и охотники; они одѣваются обыкновенно въ звѣринный шкуры, такъ какъ шерстяныя и полотняныя ткани обходятся очень дорого. У женщинъ высшаго класса существуетъ особенная мода относительно одѣжды: онѣ носятъ подъ таліей, въ видѣ шароваръ, родъ юбки, на которую употребляютъ, смотря по состоянію сто, восемьдесятъ или шестьдесятъ локтей тонкой бумажной матеріи; онѣ сбираютъ ее или кладутъ складками, чтобы увеличить объемъ боковъ, такъ какъ самыми красивыми считаются тѣ женщины, у которыхъ эта часть тѣла наиболѣе вынука.

Горы этой мѣстности представляютъ пастваща для безчисленнаго множества барановъ и овецъ, бродящихъ въ дикомъ состояніи стадами въ четыреста, пятьсотъ и шестьсотъ головъ, и хотя ихъ ловятъ и убиваютъ въ большомъ количествѣ, но незамѣтно, чтобы число ихъ уменьшалось. Горы эти очень высоки, такъ что человѣкъ долженъ употребить цѣлый день, чтобы подняться до ихъ вершины. Между ними лежатъ обширныя равнины, покрытыя травой и деревьями, по которымъ протекаютъ большія рѣки самой чистой воды, просачивающейся сквозь трещины скалъ. Въ этихъ рѣкахъ водится форель и многія другія нѣжныя породы рыбъ. Воздухъ на горныхъ, вершинахъ до того чистъ и здоровъ, что если кто нибудь, изъ живущихъ въ городахъ и долинахъ внизу, хвораетъ лихорадкой или какой нибудь воспалительной болѣзни, то онъ немедленно переселяется на горы и, пробывъ тамъ дни три или четыре, выздоравливаетъ. Марко Поло разсказываетъ, что онъ испыталъ на себѣ превосходное дѣйствіе горнаго воздуха, ибо, проживъ по слухамъ болѣзни въ этой странѣ цѣлый годъ, онъ послѣдовалъ совѣту подняться на горы и отъ этой перемѣны воздуха вскорѣ поправился.

## ГЛАВА XXXV.

### О мѣстности Басціи

Страна Басція отстоитъ отъ Балассіана на десять дней

ѣзды, и такъ какъ эта мѣстность весьма жаркая, то жители имѣютъ совершенно черный цвѣтъ кожи; они идолопоклонники, занимаются изученiemъ магіи, очень злого характера, имѣютъ особенный языкъ и носятъ золотя и серебряныя украшения съ жемчугомъ; пища ихъ состоить изъ мяса и риса.

## ГЛАВА XXXVI.

### О провинції Хезимуръ, лежащей къ юго-востоку.

Провинція Хезимуръ \*) лежитъ въ семи дняхъ отъ Басці; жители ея говорятъ также на особенномъ языке, занимаются преимущественно магіей и своимъ волшебствомъ достигаютъ того, что ихъ глухie и нѣмые отъ природы идолы бывають принуждены говорить; они также умѣютъ омрачать воздухъ и дѣлаютъ много другихъ чудесъ. Они занимаютъ первое мѣсто между идолопоклонническими народами и отъ нихъ получаются идолы, наполняющіе храмы другихъ мѣсть. Жители имѣютъ коричневый цвѣтъ кожи, потому что климатъ тамъ болѣе умѣренный; они єдятъ мясо и рисъ и всѣ очень худощавы. Страна эта имѣеть водяное сообщеніе съ Индійскимъ моремъ; въ ней много городовъ и селеній; король ея не платить никому дани и никого не боится, такъ какъ его владѣнія окружены пустынями, чрезъ которыя трудно пройти. Тамъ есть особенный классъ отшельниковъ, живущихъ обществами; они поклоняются идоламъ въ своихъ монастыряхъ и кельяхъ и выражаютъ свое почтеніе къ богамъ строгимъ воздержанiemъ отъ пищи и питья; эти отшельники очень боятся своихъ иоловъ и стараются не прогнѣвить ихъ нарушенiemъ ихъ заповѣдей, за что и пользуются въ странѣ большимъ почетомъ; они достигаютъ обыкновенно глубокой старости. Жи-

\*) Подъ именемъ Хезимуръ или Кезмуръ должно подразумѣвать Кашмиръ. Языкъ жителей Кашмира, говорить Форстеръ, очевидно происходитъ отъ Санскритскаго и, по звуку, походитъ на языкъ яраттовъ.

тели этой страны никогда не убивают никакихъ животныхъ и не проливаются крови; когда же имъ хочется пойти мяса, то живущіе между ними сарацины убивают скотъ. Кораллы, привозимые туда изъ христіанскихъ земель, продаются въ этой странѣ гораздо дороже, чмъ гдѣ либо въ другомъ мѣстѣ.

### ГЛАВА XXXVII.

#### О мѣстности Воканъ.—Объ особенной породѣ барановъ.—О дѣйствіи возвышенности на огонь.

Слѣдя по тому же направленію, мы бы опять дошли до Индіи, но такъ какъ описаніе ея я откладываю до третьей книги, то теперь намъ слѣдуетъ избрать другой путь и, вернувшись въ Балассіану, отправиться оттуда въ сѣверо-востокъ; тутъ проѣзжаемъ мимо многихъ замковъ и жилищъ, расположенныхыхъ по берегамъ рѣкъ и принадлежащихъ брату короля этой страны; затѣмъ, черезъ три дня ъзды, вступаемъ въ провинцію Воканъ, жители которой магометане, имѣютъ свой языкъ и отличаются воинственнымъ духомъ.

Еще черезъ три дня встрѣчаемъ страну Фока, подчиненную королю Балассіаны и простирающуюся въ длину и ширину на три дня ъзды. Оттуда, далѣе на востокъ, дорога идетъ съ горы на гору и въ одномъ мѣстѣ можно подумать, что окружающая мѣстность — самая возвышенная часть свѣта. Тамъ, между двумя горами, лежитъ большое озеро, изъ кото-раго выходитъ чистая, глубокая рѣка, протекающая по обширной равнинѣ, покрытой самой богатой растительностью, почему она представляеть такіе великолѣпные пастбища, что отправленные туда тощіе лошади и быки толстѣютъ въ десять дней.

Въ этой мѣстности водится много дичи и есть особенно много дикихъ барановъ съ рогами въ три, четыре и даже шесть пядей длины, изъ которыхъ пастухи дѣлаютъ разную посуду и изгороди, предохраняющія скотъ отъ нападеній воловъ: такъ какъ рога и кости этихъ животныхъ находять тамъ въ большомъ количествѣ, то изъ нихъ по объемъ сто-

ронамъ дороги складываютъ большія кучи, указывающія путешевственнику дорогу въ то время года, когда она бываетъ занесена снѣгомъ. Равнина эта, называемая Памеръ, такъ длинна, что ее нельзя проѣхать въ двѣнадцать дней; она переходитъ наконецъ въ пустыню, гдѣ не встрѣчаемъ ни человѣческихъ жилищъ и ни одной зеленої травки, поэтому путешественники должны брать съ собой все необходимое. Горы до того высоки, что у вершинъ ихъ не видно никакихъ птицъ; тамъ также нѣтъ звѣрей, потому что они не находятъ себѣ корма; еще болѣе удивительно то обстоятельство, что вслѣдствіе рѣзкости воздуха, огонь, разведенный на высокой горѣ, не горитъ такъ ярко и не даетъ такое количество тепла, какъ въ болѣе низкихъ мѣстахъ, такъ что тамъ бываетъ трудно сварить кушанье. Послѣ двѣнадцати дней Ѣзды, дорога поворачиваетъ черезъ горы къ сѣверо-востоку, и въ этомъ направлѣніи попадаются многія горы, долины и рѣки, но ни одного человѣческаго жилища и никакихъ растеній. Эта страна называется Белоръ, и въ ней царствуетъ вѣчная зима; также самая однообразная картина развертывается передъ глазами путешественника въ продолженіи сорока дней. Только на самыхъ высокихъ горахъ виднѣется кое гдѣ нѣсколько хижинъ, гдѣ живетъ племя дикихъ, очень злыхъ идолопоклонниковъ, питающихся охотой и употребляющихъ звѣринныя шкуры вместо одежды.

### ГЛАВА XXXVIII.

#### Городъ Кашгаръ, его торговля и жители \*).

Наконецъ достигаемъ мѣста, называемаго Кашгаръ, бывшее прежде независимымъ королевствомъ, но платящее теперь дань великому хану; тамъ есть виноградники, сады съ плодонос-

\* ) Кашгаръ есть весьма известный городъ и главное средоточіе торговли между Татаріей, Индіей и Китаємъ. Онъ лежитъ въ той части Туркестана, которую европейцы называютъ малой Бухарой и былъ прежде столицей королевства того-же имени.

ными деревьями и хлопчатобумажныи и другія плантаціи. Жители говорять на особенномъ языке и состоять изъ ремесленниковъ и купцовъ; всѣ они до того скучы, что ёдятъ дурную пищу и никогда не досыта. Кромѣ магометанъ, тамъ живутъ нѣкоторые несторіане, которымъ дозволено управляться своими законами и имѣть свою церковь. Эта страна длиною въ пять дней ёзды.

### ГЛАВА XXXIX.

#### О городѣ Самаркандѣ и о чудесной колоннѣ въ церкви Иоанна Крестителя.

Самаркандъ великолѣпный городъ, украшенный чудными садами; лежить въ странѣ, которая платить дань племяннику великаго хана; онъ окружены равниной, производящей всевозможные плоды. Въ этомъ городѣ живутъ христіане и сарацины и рассказываютъ, что тамъ случилось слѣдующее чудо. 125 лѣтъ тому назадъ въ Самаркандѣ царствовалъ братъ великаго хана, Цагатай; къ великой радости христіанъ, онъ крестился и тогда они, съ его согласія, построили большую церковь и посвятили ее св. Иоанну Крестителю. Этотъ храмъ былъ выстроенъ съ такимъ искусствомъ, что весь сводъ его опирался на одну только мраморную колонну, стоявшую посреди церкви; подъ нее христіане, съ дозволенія принца, положили въ видѣ фундамента квадратный камень, взятый изъ одного храма, принадлежащаго магометанамъ; послѣдніе не посмѣли запретить этого, такъ какъ самъ вязь далъ христіанамъ свое согласіе.

Но нѣсколько времени спустя этотъ царь умеръ и ему наследовалъ сынъ, который однако не захотѣлъ принять въру своего отца; тогда сарацины уговорили его требовать у христіанъ, чтобы они отдали камень, положенный ими подъ колонну. Христіане предлагали за него большую сумму денегъ, но сарацины на это не соглашались и требовали камень обратно, желая этимъ принудить христіанъ сломать ихъ церковь. Тогда послѣдніе обратились къ Богу съ усердной молитвой; и когда наступилъ день, въ который слѣдовало вынуть камень

изъ подъ колонны, то случилось совершенно противное тому, чего ожидали безбожные сарацины, ибо сама колонна поднялась съ фундамента на три пяди; и съ тѣхъ поръ уже не она поддерживала сводъ, а сводъ держалъ колонну.

## ГЛАВА XL.

### О провинции Карканъ, жители которой страдаютъ опухолью въ ногахъ и зобами.

Уѣхавши изъ этого города, мы вскорѣ прибыли въ страну Карканъ \*), простирающуюся въ длину на пять дней Ѣзы; она подвластна племяннику великаго хана и тамъ можно найти всякую пищу въ достаточномъ количествѣ. Жители почти все магометане, но между ними живутъ нѣсколько христіанъ песторіанской секты. Въ этой землѣ ростетъ много хлопчатника и туземцы люди весьма искусные; но большою частію у нихъ у всѣхъ пухнутъ ноги и дѣлается также опухоль въ горлѣ, что происходитъ отъ воды, которую они пьютъ.

## ГЛАВА XLI.

### О городѣ Котанѣ \*\*).

Подгѣ земли Карканъ лежить къ сѣверо-востоку провинція Котанъ, простирающаяся на восемь дней Ѣзы; она находится подъ владычествомъ великаго хана и имѣть много городовъ и укрѣпленныхъ мѣстечекъ, но главный городъ, по имени которого называется, весь округъ, есть Котанъ. Эта земля изобилуетъ всѣми предметами, нужными для жизни; она также производить хлопчатникъ, ленъ, коноплю, злаки, виноградъ и другіе предметы. Жители не воинственные, но искусные рабочіе и торговцы; по вѣрѣ, они магометане.

\* ) Карканъ означаетъ округъ или, скорѣе его, главный городъ, болѣе извѣстный подъ именемъ Іеркенъ.

\*\*) Котанъ есть мѣсто, извѣстное какъ пунктъ, откуда идетъ большая часть мускуса изъ Даїц.

## ГЛАВА XLII.

### О провинции Пелнъ.

Пелнъ есть провинция, длиною въ пять днейъ Ѣзды, лежащая по направлению отъ востока къ сѣверо-востоку; она подвластна великому хану и имѣеть много городовъ и селеній. Главный городъ также называется Пелнъ; по среди его протекаетъ рѣка, въ которой находятъ много драгоценныхъ камней, именно яшму и халцедонъ. Жители магометане, искусные ремесленники и купцы; они имѣютъ въ изобиліи хлопчатникъ и всякаго рода пищу.

Въ этой странѣ существуетъ слѣдующій обычай: когда мужчина уѣзжаетъ изъ дома и не возвращается въ теченіи двадцати дней, то жена его имѣеть право взять другаго мужа; и мужчины, руководясь тѣмъ же правиломъ, женятся везде, где имъ приходится жить.

Всѣ названныя выше провинціи, т. е. Кашгаръ, Котанъ, Пелнъ до пустыни Лонъ лежать въ предѣлахъ Туркестана.

## ГЛАВА XLIII.

### О странѣ Харханъ.

Далѣе лежитъ страна Харханъ, также одна изъ провинцій Туркестана, бывшая въ древности цвѣтущей и плодородной землей, но теперь опустошенная татарами. Главный городъ, отъ котораго она и получила свое название, есть Харханъ. По этой странѣ протекаетъ много большихъ рѣкъ, въ которыхъ находятъ драгоценные камни, и особенно много яшмы и халцедона; ихъ везутъ на продажу въ Катаю, и ихъ добываютъ въ такомъ количествѣ, что они составляютъ значительный предметъ торговли. Страна Харханъ очень песчаная и почти вся вода въ ней горькая и невкусная, почему и поля не могутъ быть плодоносными. Когда черезъ эту страну проходить татарское войско, принадлежащее непріятельскому племени, то оно грабить жителей; если же это пріятели, то они убиваютъ и съѣдаютъ скотъ; вотъ почему жители, узнавъ о при-

ближеніи войска, бѣгутъ съ своимъ скотомъ въ сосѣднюю песчаную пустыню, въ какое нибудь мѣсто, гдѣ можно найти пастбище и прѣсную воду, и остаются тамъ до тѣхъ поръ, пока татары не пройдутъ. По этой же причинѣ, собирая жатву, они кладутъ зерна въ пещеры между пескомъ и берутъ ежемѣсячно изъ этого запаса сколько имъ нужно; никто, кроме ихъ, не можетъ узнать мѣста, куда они прячутъ свои зерна, потому что вѣтеръ заметаетъ ихъ слѣды.

Покинувъ эту страну, приходится пять днейѣхать по пескамъ, гдѣ до самаго города Лона не встрѣчаемъ прѣсной воды.

#### ГЛАВА XLIV.

##### О городѣ Лонѣ.

Городъ Лонъ лежитъ на сѣверо-востокѣ, при началѣ большой пустыни того же имени; онъ принадлежитъ великому хану, жители его магометане. Путешественники, намѣревающіеся пройхать пустыню, обыкновенно останавливаются въ этомъ мѣстѣ довольно долгое время, для того чтобы отдохнуть и сдѣлать нужные приготовленія для дальнѣйшаго путешествія; съ этой цѣлью они нагружаютъ много большихъ ословъ и верблюдовъ провизіей и разными товарами. Когда у нихъ въ пустынѣ оказывается недостатокъ въ пищѣ, то они убиваютъ своихъ ословъ или отпускаютъ ихъ на волю; верблюдовъ же обыкновенно держать охотнѣе, потому что они довольствуются болѣе скучной пищѣй и носятъ большія тяжести. Провизіей слѣдуетъ всегда запасаться на мѣсяцъ, такъ какъ это время нужно употребить, чтобы пройхать черезъ пустыню по самой узкой ея части; но тщетными оказались бы всѣ попытки пройхать ее въ длину, такъ какъ заняло бы немнога менѣе года и было бы совершенно невозможно взять съ собой проміантъ на такое долгое время. Въ теченіи этихъ тридцати дней дорога идетъ постоянно то черезъ песчаныя равнины, то черезъ обнаженные горы, но каждый день, при концѣ перехода, путешественники останавливаются у мѣста, гдѣ можно достать воду, хотя и не всегда въ достаточномъ

количество для большаго числа людей; но все таки ея хватаетъ, чтобы напоить 50 или 100 лъцъ съ ихъ выючными животными. Въ двухъ или трехъ такихъ остановочныхъ пунктахъ вода оказывается соленою и горькою, но въ другихъ, числомъ около двадцати осьми, она прѣсная и вкусная. На этомъ пути не попадается ни животныхъ, ни птицъ, потому что они не находятъ корма. Рассказываютъ, какъ фактъ, что эта пустыня есть мѣстопребываніе злыхъ духовъ, которые заманиваютъ путешественниковъ самыми необыкновенными прираками. Если днемъ ктонибудь отстанетъ отъ каравана, который, зайдя за гору, потерянъ изъ виду, то путешественникъ вдругъ слышитъ, что его зоветъ по имени знакомый голосъ; предполагая, что его кличатъ спутники, онъ идетъ на голосъ и, сбившись съ пути, неминуемо погибаетъ. Ночью слышатся шаги цѣлой кавалькады, и заблудившійся думаетъ, что это раздаются шаги его партіи, а поэтому онъ идетъ по тому направлению, откуда доносится гулъ, но съ наступлениемъ дня обнаруживается заблужденіе. И тогда, среди дня, злые духи принимаютъ видъ его спутниковъ и стараются всячески сбить его съ пути. Нѣкоторые говорятъ также, что иные видѣли въ пустынѣ, какъ въ нимъ приближался цѣлый корпусъ вооруженныхъ людей, и испуганные этимъ, они обращались въ бѣгство и погибали, сбившись съ дороги. Предвидя эти многочисленныя опасности, путешественники, ложась спать, ставятъ особые сигналы, указывающіе по какому направлению они должны следовать на другой день, и привязываютъ колокольчики каждому выючному животному, чтобы они не разбрелись. Такимъ образомъ перѣездъ по этой пустынѣ представляеть не мало трудовъ и опасностей.

#### ГЛАВА XLV.

#### О странѣ Тангутѣ<sup>†)</sup>; о городѣ Сахіонѣ и о сожжениіи мертвыхъ тѣлъ.

Наконецъ, совершивъ это тридцатидневное путешествіе

\* У обыкновенно считаются названіе Тангутъ и Тибетъ синонимами; но первое относится къ большей части Татаріи, составляющей границу съ восточными провинціями Китая и заключающей Тибетъ въ своей южной части, тогда какъ сѣверная ея состоитъ изъ огрутовъ, о которыхъ нашъ авторъ говоритъ теперь.

по пустынѣ, достигаемъ города Сахіона, который принадлежитъ также великому хану и лежить при началѣ обширной провинціи Тайгута, гдѣ между магометанами есть также нѣсколько христіанъ несторіанской секты. Тамъ много идолопоклонниковъ, которые имѣютъ свой особенный языкъ. Жители этого города не занимаются никакимъ ремесломъ, но обрабатываютъ землю и питаются исключительно ея произведеніями. Въ этой странѣ много монастырей, наполненныхъ идолами, которымъ приносятъ жертвы. Когда у какого нибудь татарина родится сынъ, то онъ тотчасъ посвящаетъ ребенка одному изъ идовъ, и въ честь послѣдняго цѣлый годъ откармливаетъ у себя въ домѣ барана; по прошествіи же этого времеци, въ день особаго праздника идола, ему приносятъ въ жертву это животное, совершая при этомъ разные обряды и церемоніи. Затѣмъ мясо его варятъ и ставятъ передъ идоломъ на все время, покуда произносятъ молитву къ нему. Отецъ усердно просить этого бога сохранить здоровье посвященнаго ему дитяти; по окончаніи богослуженія относятъ это мясо домой, куда собираются всѣ родныи и друзья, и ѣдятъ его съ большими благоговѣніемъ, а кости тщательно собираютъ въ особую посудину и хранятъ. Жрецы идола получаютъ голову, ноги, внутренности, кожу и часть мяса.

Похороны совершаются у нихъ съ особенными церемоніями. Послѣ смерти значительного лица, тѣло котораго намѣреваются сжечь, его родные созываютъ астрологовъ и уведомляютъ ихъ объ мѣсяцѣ, днѣ и часѣ, въ который родился усопшій; тогда они, посмотрѣвъ на соотвѣтствующее созвѣздіе, объявляютъ, когда его слѣдуетъ сжечь. Если случится, что та самая звѣзда не фульминируетъ въ то время, то покойника держать въ домѣ нѣсколько дней, недѣлю, мѣсяцъ, иногда даже полгода, и поэтому изготавливаютъ особенный ящикъ изъ пальмовыхъ досокъ, тщательно засмоленный, для того чтобы онъ не пропускалъ дурнаго запаха. Въ него вкладуть тѣло, натертое ароматическими травами и во все времена, покуда умершій находится дома, передъ нимъ въ обѣдъ ставятъ хлѣбъ, вино и другія вушанья и все это

стоитъ возлѣ ящика во все времена обѣда, думая, чтобъ душа покойника питается этими яствами. Иногда астрологи говорятъ роднымъ, что тѣло слѣдуетъ пронести не въ главную дверь, а черезъ какую нибудь другую часть дома, и этимъ часто призываютъ проламывать стѣну, находящуюся противъ благодѣтельной и благопріятной звѣзды, увѣряя, что если это не будетъ исполнено, то духъ былъ бы раздраженъ противъ семейства и сдѣлалъ бы ему какое нибудь зло. Поэтому, если въ домѣ случается несчастіе и горѣ, или же преждевременная смерть, то астрологи не преминутъ приписать происшествіе или похоронамъ, совершеннымъ не во время кульминаціи звѣзды, подъ которой родился умершій родственникъ, или тому, что его вынесли не въ должную дверь. Такъ какъ церемонія сожиганія тѣла должна происходить въ города, то по дорогѣ, гдѣ процессія проходитъ, они воздвигаютъ небольшія деревянныя постройки, съ галлереей, крытой шелкомъ, и проходя мимо нихъ останавливаются, ставить туда тѣло и раскладываютъ передъ нимъ кушанья и напитки, и это повторяютъ до тѣхъ поръ, пока не придутъ къ мѣсту сожженія, думая, что этимъ освѣжается и ободряется духъ умершаго. При этомъ существуетъ еще обычай рисовать на кусочкахъ бумаги изображенія лошадей, верблюдовъ, монетъ и разнаго рода одежды и сожигать все это вмѣстѣ съ трупомъ; родные покойного дѣлаютъ это, полагая, что онъ въ будущей жизни будетъ имѣть скота, прислуги и т. д. сколько нарисовано на этихъ бумажкахъ. Это повѣріе существуетъ на востокѣ у всѣхъ язычниковъ, сожигающихъ своихъ покойниковъ.

## ГЛАВА XLVI.

### Объ округѣ Камулѣ.

Камулѣ есть округъ, лежацій въ большой странѣ Тангутъ, находится подъ владычествомъ великаго хана и имѣть много городовъ, изъ которыхъ главный называется Камулѣ. Къ этой странѣ прилегаютъ двѣ пустыни: одна вышеупомянутая большая, а другая меньшѣ, длиною только въ три дня.

езды. Жители ея поклоняются идоламъ, имъютъ особенный языкъ и питаются плодами, которые земля, доставляеть имъ въ такомъ изобиліи, что они могутъ даже удовлетворять всѣ потребности путешественниковъ. Мужчины предаются удовольствіямъ и цѣлый день только играютъ на разныхъ инструментахъ, поютъ, танцуютъ, читаютъ и вообще дѣлаютъ все для своего увеселенія. Когда же туземцу заходить въ домъ путешественникъ, то его принимаютъ съ большою радостью и хозяинъ велить своимъ женамъ, дочерямъ, сестрамъ и всемъ прочимъ лицамъ женского пола исполнять всяческое желаніе гостя, а самъ уѣзжаетъ въ городъ, откуда посыпаетъ семейству все нужное, разсчитывая конечно получить за это плату; и не возвращается домой до тѣхъ поръ, пока путешественникъ живетъ у него. Предоставляя такимъ образомъ женщинъ всѣмъ случайному путешественникамъ, имѣющимъ надъ ними всѣ права настоящихъ мужей, этотъ народъ думаетъ, что этимъ они восхищаютъ себя, такъ какъ гостепріимство считается у нихъ дѣломъ, угодицмъ богамъ. Женщины этой страны очень красивы, чувственны и совершенно расположены исполнять въ этомъ отношеніи почтѣніе своихъ мужей.

Когда татарами управлялъ великий ханъ Мангут услышали о подобной глупости жителей Камула, то онъ издалъ указъ, по которому имъ оставить этотъ позорный обычай и не давать путешественникамъ помѣщенія у себя въ домѣ, а построить для нихъ особые каравансараи. Жители Камула съ грустью покинули этому приказу и соблюдали его въ течение трехъ лѣтъ, но замѣтили, что плодородіе почвы стало уменьшаться и что въ ихъ семействахъ случались частыи несчастія, они рѣшили послать депутацию въ великому хану и просить его позволить имъ соблюдать прежній обычай, наследованный отъ предковъ. Ханъ Мангут, выслушавъ эту просьбу, уступилъ имъ мольбамъ и велѣлъ сказать имъ: «На сколько зависѣло отъ меня, я старался уничтожить этотъ позорный обычай, но такъ какъ вы считаете этотъ срамъ за честь, то можете сохранить его». Когда послы привезли эти вторяя письма, то народъ былъ чрезвычайно обрадованъ ими, и этотъ обычай сохраняется въ странѣ до настоящаго времени.

## ГЛАВА XLVII.

### О мѣстности Кинкинталосѣ.

За округомъ Камула слѣдуетъ земля Кинкинтаны, которая на сѣверѣ граничитъ пустынею; она длиною въ 16 дней юзды, повинуется великому хану и имѣеть много городовъ и замковъ. Жители ея раздѣляются на три различныя секты. Незначительная часть ихъ исповѣдуется христіанскую религію, по учешю Нестора, другіе магометане, а третій классъ состоятъ идолопоклонники.

Въ этой странѣ есть гора, гдѣ находяться стальную руду и цинкъ или антимоній. Тамъ также встрѣчается вещество изъ природы саламандры; изъ него дѣлаютъ несгораемую ткань слѣдующимъ образомъ: ископаемое вещество, которое даетъ гора, состоитъ изъ волоконъ, похожихъ на шерсть; ихъ сначала сушатъ на солнцѣ, потомъ толкуютъ въ чугунной ступкѣ и промываютъ до тѣхъ поръ, пока не отдѣлятся всѣ земляные частички и нитки не останутся совершенно чистыми; тогда стихъ прирутъ, вакъ всяку другую шерсть, идѣлаютъ изъ нее ткань; а для того чтобы выбѣлить, ее бросаютъ въ огонь и держать тамъ съ часъ, послѣ чего она получаетъ бѣлизну снѣга. Точно такимъ же способомъ ее очищаются въ послѣствіи, когда она загрязнится. Эти сѣвѣнія сообщилъ мнѣ турокъ Турфикаръ, бывшій главнымъ управляющимъ надъ рудниками той страны. Я не могъ ничего узнать на востокѣ о червѣ саламандрѣ; но говорятъ, что въ Римѣ есть пелена, въ вторую завернута плащаница, сдѣланная изъ саламандры, присланной папѣ однимъ изъ королей Татаріи.

## ГЛАВА XLVIII.

### О бѣ округѣ Сухурѣ.

Оставивъ Кинкинтану и отправившись на востокѣ, приходитсяѣхать по мѣстности, гдѣ въ продолженіи десяти дней юзды встрѣчаемъ только изрѣдка какое нибудь жилище; вплоть до округа Сухура, гдѣ много селеній и городовъ, и главный

между ними носить также ваваніе Сухура \*). Въ этой странѣ мало христіанъ, но всѣ, большою частью, язычники и подвластны великому хану. Они не занимаются никакимъ ремесломъ и живутъ исключительно хлѣбопашествомъ. Во всѣхъ горахъ этой мѣстности находять въ изобиліи самый лучшій ревень, который купцы развозятъ во всѣ страны. Замѣчательно то обстоятельство, что отправляясь оттуда, купцы и вообще всѣ путемѣстенники не могутъ пускаться въ гору иначе какъ съ выючными животными, привыкшими къ странѣ, потому что тамъ ростетъ одно ядовитое растеніе, послѣ употребленія котораго у животныхъ отпадаютъ конія; но туземный скотъ, зная вредное свойство этой травы, остерегается ее. Округъ этотъ пользуется тамъ здоровымъ климатомъ и жители его имѣютъ темный цвѣтъ кожи.

## ГЛАВА XLIX.

### ❶ Кампіонъ, главномъ городѣ всей провинціи Тангутъ.

Кампіонъ большой и великолѣпный городъ, главный въ провинціи Тангутъ; массу его населенія составляютъ идолопоклонники, но между ними живутъ также нѣкоторые магометане и христіане; послѣдніе имѣютъ тамъ три большихъ и прекрасныя церкви. Идолопоклонники имѣютъ много монастырей и въ нихъ значительное число идоловъ, сдѣланныхъ весьма искусно изъ дерева, камня или глины и вызолоченные. Нѣкоторые изъ этихъ идоловъ имѣютъ въ длину до 10 шаговъ; они представлены лежащими наизнѣчь, какъ бы прикованные къ землѣ, а кругомъ ихъ стоять маленькия изображенія другихъ боговъ, своей позой выражаящія почтеніе большому идолу. Для этихъ божествъ существуютъ особые жрецы и монахи, живущіе нѣсколько благочестивѣе дру-

\*). По всему видно, что подъ именемъ Сухура говорится о Соме, укрѣпленномъ городѣ, лежащемъ въ самой западной части провинціи Шензи; прежде онъ принадлежалъ не Китайской имперіи, но одному независимому племени татаръ.

гикъ идолопоклонникъ; некоторые ведутъ целомудренную жизнь, не считая однажды связь съ женщиной грѣхомъ, ибо они того мнѣнія, что если женщина сама признается мужчинѣ въ любви, то это не есть грѣхъ; напротивъ же, всякий мужчина, дѣлающій подобные предложения женщинѣ, считается грѣхомъ. Годъ, мѣсяцы и дни они высчитываютъ по луннымъ periodамъ; въ каждомъ мѣсяцѣ они соблюдаются пять дней, въ теченіи которыхъ не убиваютъ скота и не проливаютъ крови, не їдятъ мяса и живутъ благочестивѣ, чѣмъ въ остальное время. Въ Кампіонѣ всякий язычникъ беретъ 30 и болѣе женъ, смотря потому, сколько онъ въ состояніи прокормить. Но первая все-таки считается главной и настоящей супругой. Жены не получаютъ приданаго, но женихъ дѣлаетъ имъ подарокъ скотомъ, деньгами и прислугой, смотря по состоянію. Если мужъ замѣчаетъ, что одна изъ его женъ не хорошо ведетъ себя относительно другихъ, или если она почему нибудь становится непріятной для него, то онъ имѣеть право бросить ее. Женщины выходятъ замужъ за самыхъ близкихъ родственниковъ, такъ напр. мачики выходятъ замужъ за пасынковъ и вообще у нихъ считаются позволяющими многія вещи, на которыхъ у насъ смотрѣть какъ на большой грѣхъ. Жава въ Кампіонѣ цѣлый годъ съ своимъ отцомъ и дядей, Марко Поло узналъ изъ ихъ правовъ и обычаевъ, что эти язычники во многихъ отношеніяхъ живутъ не лучше скота.

## ГЛАВА L

### О городѣ Ецинѣ \*) и о пустынѣ, простирающѣйся на сорокъ дней южды къ сѣверу.

Въ двѣнадцати дняхъ южды къ сѣверу отъ Кампіона лежитъ городъ Ецина, при началѣ одной почтной пустыни; жители его язычники, не занимаются никакимъ Кемесломъ, а

\*) Ецина лежала при небольшой рѣкѣ, текущей по направлению къ большой пустынѣ Коби; этотъ городъ прѣстѣнь по дѣйствіямъ Чингис-хана, который завладѣлъ имъ во время набѣга на Таттару.

живутъ произведеніями земли и имѣютъ много верблюдовъ и разныхъ другихъ животныхъ и рѣдкихъ птицъ. Путешественники, проѣзжающіе черезъ этотъ городъ, запасаются провизіей на сорокъ дней, ибо столько времени нужно употребить, чтобы пройти по пустынѣ, простирающейся за Ециной; въ ней нѣтъ признаковъ жилищъ и она бываетъ населена только лѣтомъ, когда туда переселяются люди въ нѣкоторыя горы и долины, въ тѣ мѣста, гдѣ можно найти воду и лѣсъ; тамъ водятся дикие ослы и другія животныя, также въ одичаломъ состояніи. Всѣ названныя выше мѣстности, т. е. Сахионъ, Камуль, Кининтана, Сухуръ, Кампіонъ и Ецина лежать въ странѣ Тангутъ.

### ГЛАВА LI.

#### • городъ Каракоранъ, гдѣ татары впервые утвердили свое владычество.

Городъ Каракоранъ, лежацій въ сѣверу отъ Ецины, имѣть три мили въ окружности и есть первое мѣсто, гдѣ татары основали свою резиденцію въ отдаленныя времена. Они жили первоначально въ сѣверныхъ странахъ Гіорцѣ и Баргу \*), не имѣя постоянныхъ жилищъ, т. е. городовъ и укрѣпленныхъ мѣсть, а насеяя обширныя равнины, гдѣ были хорошія пастбища, большія рѣки и изобиліе воды. У нихъ не было осо-баго царя, но платили дань одному могущественному принцу, второго на ихъ языкѣ звали Унханъ; ему татары давали ежегодно десятую часть своего скота. Но съ теченіемъ времени число ихъ постепенно возрастало и они наконецъ усилились до того, что Унханъ, опасаясь ихъ, задумалъ распределить

\* ) Первоначальное поселеніе монголовъ, включая сюда калмыковъ и бурятовъ, есть земля, лежащая между верховьями рѣки Амура на востокѣ и рѣками Енисеемъ, Иртышемъ и горной ёнью Алтак на западѣ; на сѣверѣ ея лежало озеро Байкалъ, а на югѣ большая пустыня, отдѣлявшая эту мѣстность отъ страны Тангутъ и королевства Катая. Нашъ авторъ даетъ название Баргу странѣ, идущей до Лѣсовитаго океана и называемой Сибирью, но согласно съ другими источниками это название принадлѣжало землѣ, находившейся у западной части озера Байкала.

ихъ по разнымъ округамъ; имъя это въ виду, онъ пользовался при всякомъ удобномъ случаѣ и если случалось, напримѣръ, что гдѣ нибудь вспыхнетъ возстаніе, то онъ посыпалъ въ ту мѣстность по триста и четыреста человѣкъ усмирять его, и такимъ образомъ онъ постепенно ослаблялъ ихъ силу. Онъ часто посыпалъ ихъ въ разныя экспедиціи, подъ предводительствомъ своихъ офицеровъ. Наконецъ татары, замѣтивъ, что онъ хочетъ совершенно обратить ихъ въ рабство, рѣшили поддержать свое единство, и поэтому, положивъ оставить тѣ мѣста, гдѣ они жили, двинулись по направлению къ сѣверу, черезъ большую пустыню, и наконецъ, убѣдившись, что большое разстояніе обезпечивало ихъ отъ нападеній Учхана, отказались платить ему дань.\*

## ГЛАВА LII.

### О Чингисъ-ханѣ, первомъ царѣ татаръ, и о его войнѣ съ Унханомъ.

Нѣсколько времени послѣ своего переселенія, именно около 1162 года, татары единогласно избрали изъ своей среды одного благочестиваго, умнаго человѣка, по имени Чингисъ, провозгласили его царемъ и добровольно присягнули ему. Онъ же, видя себѣ во главѣ столькихъ храбрыхъ людей, захотѣлъ выйти изъ пустыни и дикой страны, гдѣ поселились татары, и велѣлъ имъ вооружиться луками, стрѣлами и другимъ оружіемъ, которымъ они научились владѣть во время своей пастушеской жизни; при помощи этихъ воиновъ онъ завоевалъ многія мѣстности и присоединилъ ихъ къ своему царству. Поворяя городъ или замокъ, онъ не дозволялъ убивать жителей, не велѣлъ грабить ихъ имущества и оказывалъ помощь тѣмъ, кто хотѣлъ переселиться въ другую землю. Этой добротой онъ заслужилъ всеобщую любовь. Такимъ образомъ Чингисъ-ханъ завоевалъ девять провинцій; его быстрые успѣхи перестаютъ быть удивительными, если взять во вниманіе, что въ то время каждый городъ и округъ управлялся самъ, или имѣлъ особаго вороля, и между ними не было общаго союза, почему они и

не могли долго сопротивляться такой громадной силѣ. Пово-  
ривъ какое нибудь мѣсто, царь назначалъ туда своихъ прави-  
телей, отличавшихся пріимѣрнымъ поведеніемъ, такъ что жи-  
тели не страдали подъ ихъ управлениемъ.

Наконецъ Чингисъ-ханъ, видя какъ ему удавались всѣ его  
предпріятія, рѣшился отправить пословъ къ королю Унхану,  
которому онъ прежде платилъ дань, и просить его дочь себѣ  
въ жены. Услыша эту просьбу, король воскликнулъ съ него-  
дованиемъ: «Откуда взялась смѣлость у Чингиса просить  
руки моего ребенка, когда онъ знаетъ, что онъ мой слуга?  
Отправляйтесь скорѣе, и скажите вашему господину, что при  
повтореніи такого требованія я накажу Чингиса позорной  
смертью».

### ГЛАВА ЛШ.

#### **Какъ король Унханъ былъ взятъ въ плѣнь татарами.**

Чингисъ ханъ, разсерженный отвѣтомъ Унхана, собралъ  
большое войско, пошелъ во владѣнія послѣдняго и разбиль  
свои палатки на большой равнинѣ Тендуку; затѣмъ онъ по-  
слалъ сказать Унхану, чтобы тотъ готовился къ защите; то-  
гда и Унханъ пришелъ на эту равнину съ большимъ войскомъ и  
расположился лагеремъ возлѣ татаръ. Чингисъ созвалъ за-  
тѣмъ своихъ волшебниковъ и астрологовъ, чтобы узнать отъ  
нихъ каковъ будетъ исходъ войны; они взяли зеленую трость  
и, раздѣливъ ее пополамъ въ длину, положили эти двѣ части  
на землю, назвавъ одну Чингисъ, а другую Унханъ, и сказали  
царю, что эти двѣ трости будутъ сражаться по повелѣнію бо-  
говъ, въ то время когда они будутъ читать заціянанія, и что  
тотъ король останется побѣдителемъ, чья часть побѣдить въ  
этой борьбѣ. Вся армія собралась, чтобы присутствовать при  
этомъ опытѣ, и когда астрологи начали бормотать свои за-  
ціянанія, то обѣ части трости немедленно зашевелились и  
боролись до тѣхъ поръ, пока часть Чингиса не покорила часть

Унхана. Видя это, татары ободрились, будучи уверены въ побѣдѣ.

На третій день происходило сраженіе, и послѣ большаго урона съ обѣихъ сторонъ, побѣда осталась за Чингисомъ; и такимъ образомъ онъ подчинилъ себѣ царство Унхана и взялъ въ жены его дочь.

Послѣ смерти Унхана Чингисъ прожилъ еще шесть лѣтъ и завоевалъ въ это время многія земли; но при взятіи приступомъ одного замка, называемаго Тангинъ, онъ подошелъ къ нему слишкомъ близко и былъ раненъ стрѣлою въ колѣно, что и было причиной его смерти.

У татаръ существуетъ обычай хоронить всѣхъ царей и начальниковъ изъ рода Чингиса на горѣ Алтай, и въ то время, когда везутъ тѣло какого-нибудь великаго хана въ этой горѣ, то лица, сопровождающія его, душать всѣхъ попадающихся имъ на встрѣчу, говоря при этомъ: «Ступайте служить владыкѣ нашему королю въ другой жизни». Они также убиваютъ всѣхъ встрѣчныхъ лошадей, вмѣстѣ съ лучшими конями хана, полагая, что онъ также будетъ употреблять ихъ въ загробной жизни.

Рассказываютъ, что когда везли тѣло великаго хана Мангу для погребенія на Алтай, то воины, руководясь этимъ побѣріемъ, убили болѣе десяти тысячъ человѣкъ.

## ГЛАВА LIV.

### О нравахъ и обычаяхъ татаръ.

Торговыми дѣлами у татаръ занимаются женщины; они покупаютъ, продаютъ, запасаются все нужное для мужей и семейства, потому что мужчины посвящаютъ все свое время охотѣ и военнымъ упражненіямъ. Нигдѣ въ мірѣ нѣть женщинъ, превосходящихъ татарокъ цѣломудріемъ, хорошимъ поведеніемъ и любовью къ своимъ мужьямъ. Невѣрность своему мужу считается въ женщинъ большимъ порокомъ; но съ другой стороны достойно похвалы постоянство мужей къ женамъ, и хотя послѣднихъ бываетъ нерѣдко десять или двад-

дать, но между ними царствует постоянное согласие и тишина; въ домѣ никогда не слышно оскорбительныхъ словъ, такъ какъ все ихъ вниманіе поглощено торговлей и домашними заботами; попеченіе о дѣтяхъ составляетъ ихъ общую заботу, и примѣрная жизнь женщинъ тѣмъ болѣе достойна похвалы, что мужчины могутъ имѣть ихъ сколько хотятъ. Они женятся на родственницахъ, и по смерти отца, сынъ можетъ взять себѣ въ жены всѣхъ своихъ мачихъ. Мужья не берутъ приданаго за женами, но дѣлаютъ подарки ихъ родителямъ; первая жена считается главной, и дѣти ея имѣютъ некоторые преимущества. Татары не имѣютъ постоянныхъ жилищъ; съ наступлениемъ зимы они отправляются въ болѣе теплые страны искать тамъ пастбища для своего скота, и въ продолженіи двухъ или трехъ мѣсяцевъ постоянно подвигаются дальше, потому что на одномъ мѣстѣ нельзя найти травы въ достаточномъ количествѣ, чтобы все лѣто прокормить ихъ многочисленныя стада. Хижины или палатки татаръ состоятъ изъ шестовъ, обтянутыхъ войлокомъ, и ихъ очень легко складывать, такъ какъ онъ совершенно круглы; татары, во время своихъ перевозокъ, везутъ ихъ на большихъ, четырехъ колесныхъ телѣгахъ и когда они хотятъ ихъ раскинуть, то обращаютъ постоянно дверьми къ югу. У нихъ есть также крытые войлокомъ повозки, которыхъ везутъ верблюды, и гдѣ будуть ихъ жены и дѣти съ разной домашней утварью и съѣстными припасами; войлокъ отлично предохраняетъ ихъ отъ дождя, такъ что хотя бы цѣлый день лить дождь, но въ повозкѣ все остается сухимъ.

## ГЛАВА LV.

### • **Вооруженіи и одѣждѣ татаръ.**

Одежда, употребляемая татарами на войнѣ, дѣлается изъ очень крѣпкой, толстой кожи, такъ какъ въ этой странѣ водится много буйволовъ и другихъ толстокожихъ животныхъ. Они чрезвычайно хороши стрѣлки, такъ какъ уже съ дѣтства пріучаются владѣть лукомъ; оружіе ихъ составляютъ луки, желѣзныя дубины и иногда мечи. Богатые носятъ платья изъ

шелковыхъ и парчевыхъ тканей, подбитыя соболями, горностаями и другими дорогими мѣхами,

## ГЛАВА LVI.

### • пищь татаръ.

Татары питаются вообще грубыми кушаньями, но особенно любятъ мясо и молоко; єдять то, что доставляетъ имъ охота и въ особенности одно маленькое животное, похожее на кролика и называемое въ народѣ фараоновой мышью, которое въ лѣтнее время появляется въ большомъ количествѣ на равнинахъ; но они не пренебрегаютъ и мясомъ лошадей, верблюдовъ и даже собакъ, если они хорошо откормлены. Они пьютъ кобылье молоко, приготовляя изъ него особый напитокъ, имѣющій свойство и вкусъ вина, и называемый на ихъ языке Хемурсъ. Татары способны переносить всякаго рода лишенія и могутъ цѣлый мѣсяцъ питаться только мясомъ тѣхъ дикихъ звѣрей, которыхъ имъ удастся поймать. Лошади ихъ кормятся одной травой и не нуждаются ни въ ячменѣ, ни въ овсѣ. Татары обыкновенно проводятъ по несколько дней верхомъ на лошади и не слѣзаютъ даже на ночь.

## ГЛАВА LVII.

### • религіи татаръ.

Религіозное вѣрованіе татаръ состоитъ въ сѣдующемъ: они думаютъ, что существуетъ высшее, небесное божество, въ честь которого они ежедневно курятъ фиміамъ и просятъ у него здоровья и благосостоянія для своего семейства. Затѣмъ они поклоняются еще другому, земному богу, Натаагю, идолъ второго покрывается самыми дорогими матеріями и находится въ домѣ каждого татарина. Этотъ богъ считается покровителемъ всего живущаго и произрастающаго на землѣ, и такъ какъ татары думаютъ, что у него есть жена и дѣти, то ставятъ возлѣ него маленькия статуэтки; одни изъ нихъ, по лѣвой сторонѣ, представляютъ его жену, а тѣ, которыхъ

стоять впереди—дѣтей; этому идолу оказываются большія почести, а во время обѣда ему обмазываютъ ротъ жиромъ и ставить часть ўды въ домъ, полагая, что ими питается эта божественная семья.

Когда случается, что у одного татарина умраетъ холостой сынъ, а у другаго въ тоже время дочь дѣвица, то родители умершихъ празднуютъ ихъ свадьбу: рисуютъ портреты юноши и дѣвушки и сжигаютъ ихъ вмѣстѣ со всемъ приданымъ, съ деньгами и домашней утварью; они думаютъ, что умершіе будуть супругами въ будущей жизни, и употреблять всѣ эти вещи; во время свадебнаго пира гробы покойныхъ ставятъ рядомъ, около нихъ кладутъ разныя яства и напитки, и хоронять ихъ въ одной могилѣ. Послѣ этого родители умершихъ считаются близкими родственниками, какъ будто свадьба происходила между живыми.

Татары смѣлы, воинственные и исполняютъ всякую тяжелую работу; ихъ съ дѣтства пріучають къ труду и перенесенію всевозможныхъ лишений. При взятіи городовъ и мѣстечекъ они дѣйствуютъ съ необыкновеннымъ проворствомъ; отправляясь въ походъ, въ чужую страну, они не берутъ съ собой ничего, кроме оружія и маленькихъ палатокъ, въ которыхъ скрываются во время дождя. Каждый беретъ съ собой двѣ бутылки молова и котель для варки мяса. Но когда имъ нужно прибыть куда нибудь какъ можно скорѣе, то они берутъ съ собой молово, высушенное до такой степени, что составляетъ одну плотную массу; они размачиваютъ его въ водѣ и употребляютъ какъ пищу и питье.

## ГЛАВА LVIII.

### • войскъ татаръ.

Отправляясь на войну, всякий значительный татарскій король ведеть обыкновенно съ собой войско, во сто тысячъ всадниковъ; и раздѣляетъ своихъ воиновъ на пѣсколько корпусовъ, въ десять тысячъ человѣкъ каждый, имѣющій своего особаго предводителя; въ свою очередь, каждый побочный корпусъ под-

раздѣленъ на баталіоны въ 1000 человѣкъ съ отдѣльными начальниками; эти баталіоны также раздѣлены на отряды, включающіе въ себѣ по сто человѣкъ, подвластныхъ особеннымъ офицерамъ, и на фонеца, каждый такой отрядъ состоитъ изъ группъ въ десять человѣкъ, также подчиненныхъ разнымъ начальникамъ. Но всѣ эти подраздѣленія подчиняются одно другому и исполняютъ приказанія главнокомандующаго всего войска. Когда армія выступаетъ, то за два дня ўзы высылаются впередь отрядъ, и кромѣ того съ обоихъ фланговъ и въ арьергардѣ Ѹдутъ особые воины, наблюдающіе за тѣмъ, чтобы войско не было застигнуто непріятелемъ врасплохъ. Отправляясь въ дальній походъ, воины берутъ съ собой только то, что нужно для ночлега, но каждый изъ нихъ имѣеть среднимъ числомъ по 18 лошадей и кобылъ, и когда тотъ конь, на которомъ они Ѹдутъ, устанетъ, то они пересаживаются на другаго. Пищу ихъ, какъ было сказано выше, составляеть преимущественно кобылье молоко, которое они везутъ въ мѣхахъ; но если обстоятельства заставляютъ торопиться, то они часто въ продолженіи десяти дней Ѹдутъ верхомъ и не Ѹдятъ ничего варенаго, но тогда каждый пускаеть своей лошади кровь и высасываетъ ее изъ жилы, и однимъ этимъ питается; они также берутъ съ собой молоко, густое какъ тѣсто, и приготовляемое слѣдующимъ образомъ: его кипятятъ и снимаются всплывающій наверхъ жиръ, который владутъ въ особую посудину, гдѣ изъ него дѣлаютъ масло; затѣмъ молоко ставятъ на солнце и оно такимъ образомъ сохнетъ. Отправляясь въ походъ, каждый беретъ съ собой около десяти фунтовъ этого молока и утромъ владутъ его съ полъ фунта въ маленькую, кожаную бутылочку, имѣющую видъ кишкі, и примѣшиваютъ къ нему немного воды. Во время ѻзы верхомъ, молоко взбалтывается и образуетъ родъ какого-то сока, что и составляеть ихъ обѣдъ. Сражаясь съ непріятелемъ, татары никогда не смѣшиваются съ противниками, а постоянно разъезжаютъ взадъ и впередъ и мечутъ свои стрѣлы; иногда они дѣлаютъ видъ, что обращаются въ бѣгство, во время котораго стрѣляютъ назадъ въ непріятеля, старающагося догнать ихъ, истребляя

такимъ способомъ болѣе людей и лошадей и причиняя болѣе вреда, чѣмъ они могли-бы сдѣлать во время настоящаго сраженія; поэтому часто случается, что непріятель увѣренъ уже въ побѣдѣ, но на дѣлѣ выходитъ совсѣмъ другое, такъ какъ татары, видя что причинили врагу значительный уронъ, быстро обираются къ нему и берутъ въ пленъ или разбиваются на голову. Ихъ лошади такъ хорошо пріучены къ быстрымъ движеніямъ, что по данному сигналу они немедленно поворачиваются въ другое направленіе. Этими быстрыми и ловкими маневрами татары одержали много побѣдъ.

## ГЛАВА LIX.

### О правосудії у татаръ.

Судъ у татаръ производится слѣдующимъ образомъ. Если кто нибудь уличенъ въ кражѣ вещи, небольшой цѣнности, за что его нельзя казнить, то ему даютъ нѣсколько ударовъ плетью или палкой, и смотря по винѣ даютъ семь, семнадцать, двадцать семь, и т. д. ударовъ, доходя до ста, такъ что нѣкоторые умираютъ во время этого наказанія. Если же кто нибудь украдетъ лошадь или другую цѣнную вещь, то его приговариваются къ смертной казни и мечомъ разрѣзаются его пополамъ; но если провинившійся хочетъ спасти свою жизнь, то долженъ возвратить въ десять разъ больше украденаго. Всѣ, имѣющіе лошадей или верблюдовъ, выжигаютъ у нихъ на кожѣ особый знакъ и пускаютъ въ полѣ безъ пастуховъ; если одно изъ этихъ животныхъ случайно смѣшается со скотомъ другихъ владѣтелей, то ихъ возвращаются тому лицу, чей знакъ находится у нихъ на кожѣ. Таковы были первоначальные обычай татаръ, но теперь они, смѣшившись съ другими народами, оставили нѣкоторыя привычки и сравнялись съ тѣми племенами, среди которыхъ живутъ.

## ГЛАВА LX.

### О большой равнинѣ Баргу.

Мы нѣсколько отвлеклись описаніемъ нравовъ и привычекъ татаръ, но теперь обозримъ остальныя мѣстности восточныхъ

странъ, въ прежнемъ порядке. Покинувъ городъ Каракоранъ и гору Алтай, гдѣ похоронены великие ханы, мы отправились на сѣверъ, черезъ страну, называемую равниной Баргу, длиною въ 60 дней Ѣзды. Жители этой мѣстности, называемые Макриты, подвластны великому хану; это люди грубые, питающіеся тѣмъ мясомъ, которое доставляеть имъ охота; у нихъ особенно много оленей, до такой степени ручныхъ, что на нихъ Ѣздить, какъ на лошадяхъ и ослахъ. Они не имѣютъ ни вина, ни зерноваго хлѣба; лѣтомъ ловятъ птицъ, посѣщающихъ ихъ озера и болота въ лѣтнее время; эту дичь они по томъ употребляютъ въ пищу зимой, такъ какъ въ это время года, вслѣдствіе невыносимаго холода, оттуда улетаютъ всѣ птицы и убѣгаютъ всѣ дикие звѣри. Нравами и обычаями жители походять на татарь.

Эта равнина граничитъ на сѣверѣ океаномъ, гдѣ на скалахъ вьютъ себѣ тиѣзы соколы и устроиваютъ норы пещеры, которыхъ везутъ ко двору великаго хана. Кроме соколовъ и еще одной породы птицъ, служащихъ имъ добычей, въ этихъ горахъ не водится другихъ птицъ.

На островахъ этого моря ловятъ много кречетовъ, которые также отправляются великому хану; но кречеты, привозимые къ татарамъ изъ христіанскихъ земель, не идутъ ко двору, но остаются у татаръ, живущихъ рядомъ съ армянами и куманами. Нѣкоторые острова этого крайняго сѣвера имѣютъ такое положеніе, что полярное созвѣздіе принимаетъ южное направленіе.

## ГЛАВА LXI.

### О королевствѣ Ергинулѣ \* и городѣ Сингуи \*\*.

Оставляя Кампіонъ и путешествуя пять дней по направленію къ востоку, путешественники на этомъ пути часто пу-

\*) Подъ искаженныхъ именемъ Ергинулъ надобно подразумѣвать тотъ округъ Тангута, который называется татарами Коконоръ.

\*\*) Сингуи было знаменитое торговое мѣсто Сининги на западной границѣ Шензи и отстоащее отъ Коконора только на два дня Ѣзды къ юговостоку. Онъ былъ главнымъ остановочнымъ пунктомъ для путешественниковъ между Тибетомъ и Пекиномъ и поэтому, собственно говоря, онъ лежитъ по дорогѣ въ Катай.

гаются ночью голосами злыхъ духовъ; это продолжается до королевства Ергинула, подчиненного великому хану и лежащаго въ провинции Тангутъ. Въ предѣлахъ этого королевства есть много городовъ, населенныхъ христіанами, язычниками и магометанами. Далѣе дорога идетъ въ юго-востоку, въ Катаю, мимо города Сингуи, лежащаго въ округѣ того же имени; онъ платитъ дань великому хану и въ немъ живутъ большою частью идолопоклонники. Въ этой мѣстности водятся красивые, дикие быки, по величинѣ похожіе на слоновъ; цвѣтъ ихъ шерсти есть смѣсь чернаго съ бѣлымъ, и волосы на всѣхъ частяхъ тѣла лежать гладко, только на шей они торчатъ на три пяди; волосъ этотъ или, правильнѣе говоря, шерсть—чрезвычайно бѣла и гораздо тональнѣе и нѣжнѣе шелка. Марко Поло привезъ въ Венецію довольно большое количество этой шерсти, какъ рѣдкость. Порода, происшедшая отъ смѣшанія этихъ быковъ съ обыкновенными коровами, болѣе способна переносить утомленіе, чѣмъ всякая другая. Въ этой странѣ получается самый лучшій мускусъ отъ хорошенъкаго животнаго, величиною съ козу и формою похожаго на антилопу. Это животное имѣеть четыре выступающіе зуба: два въ верхней челюсти и два въ нижней, длиною въ три дюйма и бѣлые, какъ слоновая кость; у пупка, между швурой и мясомъ, у него во время полнолуния выростаетъ пузырь, или нарывъ, наполненный матеріей и кровью,—это-то и есть мускусъ, имѣющій такой пріятный запахъ. Мясо этого мускуснаго животнаго очень вкусно, и поэтому его ловятъ въ значительномъ числѣ. Марко Поло привезъ съ собой въ Венецію голову и ноги этого звѣрка. Жители въ этой странѣ язычники и занимаются ремеслами и торговлей; они болѣею частію полные, съ маленькимъ носомъ, а около подбородка у нихъ ростетъ очень мало волосъ. Женщины этой мѣстности чрезвычайно красивы, и всякий мужчина, намѣреваясь жениться, ищетъ только наиболѣе красивую жену, не обращая вниманія на то, богата она или бѣдна и знатнаго происхожденія или нѣтъ. Поэтому часто случается, что богатый человѣкъ выбираетъ бѣдную, но красивую девушку, которой самъ дѣлаетъ приданое, а ма-

тери ея посыаетъ много подарковъ; это доказываетъ, какъ высоко тамъ цѣнится красота. Вся эта земля, длиною въ двадцать пять дней юзды, весьма плодородна и въ ней водятся очень большие фазаны, вдвое больше нашихъ, у которыхъ въ хвостѣ перья имѣютъ 8 или 10 пядей длины. Сверхъ того, тамъ встрѣчаемъ много разнѣйшихъ птицъ съ перьями всевозможныхъ цветовъ и оттенковъ.

## ГЛАВА LXII.

### О мѣстности Егригая.

Къ востоку отъ мѣстности Ергинула, на разстояніи восьми дней юзды, начинается страна Егригая, также принадлежащая большой провинціи Тендухъ, съ многими городами и замками, изъ которыхъ главный называется Калаха. Жители всѣ язычники, исключая нѣсколькихъ христіанъ, несторіанской секты, имѣющихъ тамъ три церкви. Въ этомъ городѣ дѣлаютъ очень хорошій камлотъ, сотканный изъ бѣлой шерсти и верблюжьего волоса; купцы развозятъ его во всѣ страны, и въ особенности въ Катаю.

## ГЛАВА LXIII.

### О провинціи Тендухъ.

Дорога, идущая къ востоку отъ Егригая, приводитъ въ землю Тендухъ, съ многими городами и замками, гдѣ живетъ самъ великий жрецъ; эта мѣстность платить теперь дань великому хану и имѣеть资料оего короля. Всѣ великие ханы, наследствавшіе тому, который былъ убитъ въ войнѣ съ Гингисомъ, выдавали своихъ дочерей за этихъ королей. Хотя въ этой странѣ живутъ язычники и нѣкоторые магометане, но главную часть всѣго населенія составляютъ христіане, принадлежащіе къ самымъ знатнымъ лицамъ въ государствѣ. Тамъ живетъ, между прочимъ, особый народъ Аргонъ, происходящій отъ смѣщенія идолопоклонниковъ туземцевъ Тендуха съ магометанами; это самые красивые, смѣтливые и опытные люди

во всѣхъ торговыхъ дѣлахъ. Въ этой мѣстности находятъ ла-  
зурікъ, изъ котораго добывается прелестнѣйшая лазурь, и тамъ  
выдѣлывается также хорѣшій камлотъ изъ самой чистой вер-  
блюжьей шерсти, и много другихъ сортовъ шелковыхъ и пар-  
чевыхъ тканей. Одинъ изъ городовъ—Синдицинъ замѣчательнъ  
по производству разнаго рода красиваго и хорошаго оружія. Въ  
гористой части этой страны есть мѣсто, называемое Удифа,  
гдѣ находятъ богатые серебряные рудники, и ихъ окружаютъ  
пастбища дикихъ звѣрей. На разстояніи трехъ дней Ѣзды отъ  
Синдихина лежитъ другой городъ Хіанганоръ, что значить  
«блѣлое озеро», гдѣ находится большой дворецъ царя Катаи,  
въ которомъ живетъ великий ханъ, когда онъ прїезжаетъ въ  
этотъ городъ; а это случается часто, потому что въ окрестно-  
стяхъ есть болота, гдѣ водятся разныя птицы: журавли,  
фазаны, куропатки и тому подобныя, на которыхъ охо-  
тятся съ кречетами и песьцами, и эта забава доставляетъ  
царю большое удовольствіе. Тамъ есть пять видовъ журавлей:  
одни черные, какъ вороны, съ большими крыльями, другіе съ  
блѣмыми перьями и еще большими крыльями, а на хвостѣ имѣ-  
ютъ много золотистыхъ кружковъ, подобно павлинамъ; нѣко-  
торые по величинѣ равняются нашимъ породамъ журавлей;  
другіе же чрезвычайно малы но поврѣты красивыми, длинными  
перьями, испещренными краснымъ и голубымъ цвѣтомъ. Пя-  
тый видъ составляютъ сѣрые журавли съ красной и черной  
головой, довольно большаго роста. Около этого города расти-  
лается долина, на которой много хижинъ; тамъ разводятъ по-  
левыхъ рябчиковъ, перепелокъ и куропатокъ.

## ГЛАВА LXIV.

### О городѣ Кіанду, и о нѣкоторыхъ праздне- ствахъ у татаръ.

Отъ Хіанганора три дня Ѣзды по направленію къ сѣверу до  
города Кіанду, построенного великимъ ханомъ Кублаемъ, ко-  
торый велѣлъ воздвигнуть тамъ большой, красивый дворецъ  
изъ мрамора, премило увѣшенный позолотой. Воклѣ этого  
дворца помѣщается звѣринецъ, со всѣхъ сторонъ окруженный

стъною и имѣющій въ окружности до шестнадцати миль. Въ немъ много источниковъ и рѣчекъ и есть хорошия большия луга; тамъ помѣщаются животныя разнаго рода, какъ то: олени, лани, серны, козули и кречеты, употребляемые для охоты. Царь часто пріѣзжаетъ на охоту верхомъ и ведеть съ собой одного или нѣсколькихъ ручныхъ леопардовъ, которыми онъ травить оленей и ланей; поймавъ какое нибудь животное, царь отдаетъ его на съѣденіе кречетамъ. По среди звѣринца находится прекрасная рощица и домъ, великолѣпно сдѣланный изъ тростника, вызолоченный снаружи и внутри и уврашенный картинами; домъ этотъ сдѣланъ съ такимъ искусствомъ, что ему не можетъ повредить никакой дождь; его можно разбирать и снова складывать какъ палатку, такъ какъ его поддерживаютъ двѣсти шелковыхъ столбовъ. Каждый тростникъ длиною въ десять локтей, а шириною въ три пяди; изъ нихъ дѣлаются колонны, балки, доски и гонтъ для крыши; для этого ихъ раздѣляютъ на двѣ равныя части, такъ что они образуютъ желоба и ими покрываютъ павильонъ, но крышу укрѣпляютъ, привязывая каждый бамбукъ въ концу рамы. Великій ханъ проводить въ этомъ домѣ іюнь, іюль и августъ, потому что это мѣсто пользуется здоровымъ воздухомъ и тамъ не слишкомъ жарко. На это время домъ устанавливаютъ, а остальные мѣсяцы его держать сложеннымъ. 28-го августа король отправляется изъ города Кіанду въ другое мѣсто, гдѣ приносить жертву своимъ богамъ, думая этимъ сохранить жизнь и здоровіе своихъ женъ, дѣтей и скота, такъ какъ у этого царя есть большія стада лошадей и бѣлыхъ кобыль, которыхъ насчитываютъ до десяти тысячъ головъ. Для этого празднества приготавливаютъ кобылье молоко въ особенномъ сосудѣ и самъ король проливаетъ его въ честь своихъ боговъ, потому что жены царя убѣдили его въ томъ, что боги пьютъ это молоко, за что и охраняютъ все его имущество. Послѣ принесенія этой жертвы, король пьетъ молоко бѣлыхъ кобыль и въ продолженіи этого дня никто не смѣеть пить его, кроме лицъ, принадлежащихъ къ царскому роду; одинъ только народъ, живущій въ этой странѣ и называемый Царіахъ, пользуется этимъ правомъ въ видѣ благодарности за одну победу, которую они

помогли одержать хану Чингису. Этотъ обычай вѣчно соблю-  
дается татарами жертва постоянно приносится 28 августа,—  
вотъ почему народъ такъ цѣвить и даже почитаетъ бѣлыхъ  
кобыль и лошадей. Въ этой странѣ єдять также человѣческое  
мясо, именно людей, осужденныхъ на смертную казнь, но не  
трогаютъ тѣхъ, кто умираетъ отъ болѣзни.

Великій хань держитъ нѣсколькихъ волшебниковъ, кото-  
рые прѣѣжаютъ изъ Тибета и Кашмира; они помощью сво-  
его дьявольского искусства могутъ дѣлать то, что въ самую  
дурную, пасмурную погоду небо надъ королевскимъ дворцомъ  
остается свѣтлымъ; по ихъ же приказанію, въ то время ко-  
гда король сидитъ за столомъ, къ нему сами подходитъ золо-  
тые кубки, поставленные по среди комнаты; но они держать  
свое искусство въ тайнѣ. Во время жертвоприношенія король  
даетъ имъ нѣсколькихъ барановъ, которыхъ они сами прино-  
сять въ жертву, куря при этомъ фимиамъ, и потомъ єдять  
вареное мясо этихъ животныхъ съ большимъ торжествомъ; а  
передъ идоломъ проливаются бульонъ, думая этимъ умилости-  
вить его и просить плодородіе почвы.

## ГЛАВА LXV.

### ❶ Нѣкоторыхъ идолопоклонническихъ мона- хахъ.

Въ этой странѣ живутъ многіе монахи, исключительно на-  
значенные для служенія идоламъ; они имѣютъ весьма большие  
монастыри, такъ что нѣкоторые вѣличиною не уступаютъ ма-  
ленькому городу; въ нихъ живутъ иногда по двѣ тысячи мо-  
наховъ, которые одѣваются иначе, какъ остальные люди: брѣ-  
ютъ бороду и волосы. Во время языческихъ празднествъ эти  
монахи поютъ съ ужасными криками, зажигаютъ въ храмахъ  
множество свѣчей и служатъ со смѣшными кривляніями.  
Въ другихъ мѣстахъ живутъ тоже монахи и идолослужители;  
нѣкоторые изъ нихъ имѣютъ много женъ, а другіе живутъ  
цѣломудренно и ведутъ строгую жизнь, жѣлая этимъ почтить  
своихъ идоловъ. Они питаются одними отрубями, смѣшанными

съ небольшимъ количествомъ воды. Свою одежду они дѣлаютъ изъ грубаго, дурно окрашенного сукна и спать не на кроватяхъ, а на жесткой соломѣ; эта секта поклоняется огню.

Однако есть и другіе монахи, жизнь которыхъ нѣсколько нѣжнѣе, а поэтому они считаются первыхъ еретиками за ихъ строгую жизнь и говорятъ, что тѣ не истинно почитаютъ своихъ бѣговъ.

КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

---

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

---

### ГЛАВА I.

• замъчательныхъ дѣйствіяхъ нынѣ царствующаго императора Кублай хана.

Въ этой книгѣ мы намѣрены описать всѣ замъчательные подвиги нынѣ царствующаго великаго хана, котораго зовутъ Кублай ханъ; этотъ царь превзошелъ могуществомъ всѣхъ своихъ предковъ: онъ до такой степени расширилъ свои владѣнія, что теперь ему подвластны почти всѣ земли востока, и подданые ни одному монарху не повиновались еще съ такимъ безусловнымъ послушаніемъ. Кублай есть законный потомокъ Чингисъ хана, первого императора татаръ; по числу онъ шестой великій ханъ и началъ царствовать въ 1256 году, будучи двадцати семи лѣтъ отъ рода. Наслѣдство престола принадлежало ему по праву и онъ, вопреки проискамъ его братьевъ, поддерживаемыхъ многими знатными офицерами и членами его семейства, получилъ верховную власть за свою храбрость, необыкновенный умъ и за многія другія качества. Первоначально онъ служилъ волонтеромъ въ арміи и старался принимать дѣятельное участіе во всѣхъ предприятияхъ, и не только отличался храбростю и отвагой въ сраженіи, но и необыкновенной разсудительностью и умѣніемъ искусно вести войну, такъ что его считали самыми способнымъ предводителемъ изъ всѣхъ, которые когда-либо водили татаръ на сраженіе. Но съ того

времени, какъ онъ началъ царствовать, Кублай пересталъ лично принимать участіе въ сраженіяхъ и поручалъ обыкновенно начальство во время походовъ своимъ сыновьямъ и придворнымъ; одинъ только случай составляетъ исключение, и причиной его было слѣдующее.

Одинъ начальникъ, по имени Наянъ, дядя Кублая, имѣя не болѣе тридцати лѣтъ отъ рода, получилъ во владѣніе много городовъ и окрестовъ, что дало ему возможность собрать войско въ 400 тысячъ всадниковъ. 1) предшественники его были подвластны великому хану, но онъ, движимый юношескимъ тщеславиемъ и видя себя во главѣ такой большой силы, задумалъ въ 1286 году сбросить съ себя вѣрноподданство и захватить въ свои руки верховную власть. Съ этой цѣлью онъ тайно отправилъ пословъ къ Каиду, другому сильному начальнику, владѣнія которого лежали по направлению къ великой Татаріи; и хотя онъ былъ племянникомъ великаго хана, но питалъ въ послѣднему большое нерасположеніе, происходившее отъ боязни получить наказаніе за нѣкоторыя прежнія преступленія. Поэтому то, предложенія сдѣланныя Наяномъ очень понравились Каиду и онъ обѣщалъ привести ему на помощь армію во сто тысячъ всадниковъ.

## ГЛАВА II.

### **Какъ Кублай вооружается противъ своихъ враговъ.**

Оба принца начали немедленно собирать свои силы, но эти приготовленія не могли дѣлаться съ такой тайною, чтобы не дойти до свѣдѣнія Кублая; когда же онъ узналъ объ нихъ, то, не теряя времени, занялъ всѣ проходы, ведущіе въ земли Наяна и Каида, чтобы помѣшать имъ слышать что-нибудь о тѣхъ мѣрахъ, которыя онъ самъ принималъ. Затѣмъ онъ вѣлья какъ можно быстрѣе собрать всѣ войска, расположенные на разстояніи десяти дней ходьбы отъ города Канбалю и число которыхъ доходило до 360 тысячъ всадниковъ, къ нимъ привели еще отрядъ во 100 тысячъ пѣшихъ солдатъ изъ людей его свиты и преимущественно изъ сокольничихъ и мужской

прислуги. Черезъ двадцать дней всѣ они были готовы, но если бы онъ захотѣлъ созвать всѣ арміи, содержащіяся для постоянной охраны различныхъ округовъ Катай, то это конечно заняло бы дней тридцать или сорокъ и тѣмъ временемъ не-пріятели узнали бы о его пріготовленіяхъ и могли бы соединиться и занять укрѣпленныя позиціи. Но Кублай хотѣлъ быстротой своихъ дѣйствій предупредить приготовленія Наяна и, напавъ на него, покуда онъ былъ одинъ, сокрушить его могущество. Здѣсь, говоря объ арміяхъ великаго хана, кстати будетъ упомянуть, что въ каждой провинціи Катай и Манджи, равно какъ и въ другихъ частяхъ его владѣній, было много вѣроломныхъ и готовыхъ къ мятежу личностей, которыхъ во всякое время рѣшились бы вооружиться противъ своего царя; и поэтому было необходимо держать войска въ тѣхъ провинціяхъ, гдѣ были большие города и значительное народонаселеніе, эти полки располагались миляхъ въ четырехъ, или пяти отъ какого нибудь города и, по первому призыву, могли войти въ него. Такими предосторожностями держали народъ въ повиновеніи, такъ что онъ не могъ начать никакого движенія; войска эти содержались не одной только платой, получаемой изъ царскихъ доходовъ провинціи, но имѣли скотъ, принадлежащий имъ лично и который они посылали въ города для продажи; запасаясь тамъ въ свою очередь, всѣмъ необходимымъ. Такимъ образомъ войска распределены по всей странѣ, въ разныхъ мѣстахъ, на расстояніи тридцати, сорока и даже шестидесяти дней юзды. Еслибы собрать ихъ всѣхъ въ одинъ пунктъ, то число ихъ было бы до того значительно, что показалось бы невѣроятнымъ.

### ГЛАВА III.

#### Какъ Кублай побѣдилъ Наяна.

Образовавъ войско вышеупомянутымъ способомъ, великий ханъ направился во владѣнія Наяна и, дѣлая усиленные переходы днемъ и ночью, прибылъ туда черезъ двадцать пять дней. Этотъ походъ былъ начатъ съ такою осторожностью,

что ни принцъ, ни его приближенные не знали объ немъ; этому помогло еще то, что Кублай велѣлъ охранять всѣ дороги, и братъ въ штѣнъ всѣхъ проходившихъ по нимъ, чтобы они не могли сообщить Наяну о приготовленіяхъ хана. Прибывъ къ одной горной цѣши, по другую сторону которой простиралась долина, гдѣ армія Наяна расположилась лагеремъ, Кублай остановилъ свое войско и далъ ему два дня отдыха. Въ это время онъ позвалъ своихъ астрологовъ, и велѣлъ имъ помощью ихъ искусства, узнать на чьей сторонѣ будетъ побѣда и объявить это въ присутствіи всей арміи. Таковъ былъ обычай татаръ и великихъ ханы всегда прибѣгали къ гаданію, чтобы воодушевить своихъ воиновъ. Астрологи объявили, что побѣда достанется Кублаю, и поэтому, татары, увѣренные въ успѣхѣ съ проворствомъ взобрались на слѣдующее утро на скалу и появились передъ арміей Наяна, которая была расположена небрежно, безъ форпостовъ; между тѣмъ какъ самъ предводитель спалъ въ палаткѣ съ одной изъ своихъ женъ. Проснувшись и узнавъ о случившемся, онъ былъ въ отчаяніи, что не успѣлъ соединиться съ Каидомъ и послѣшилъ, какъ можно было лучше при подобныхъ обстоятельствахъ, установить свои полки; Кублай сѣлъ въ большую деревянную палатку, которую несли четыре слона; тѣло ихъ было покрыто толстой кожей, прокаленной сквозь огонь, и на ней были чепраки изъ парчи. Въ этой палаткѣ было много стрѣлковъ изъ лука и на верху ея былъ поднятъ императорскій штандартъ, съ изображеніемъ солнца и луны. Вся армія состояла изъ тридцати баталіоновъ всадниковъ; каждый баталіонъ заключалъ по десяти тысячъ людей, вооруженныхъ луками; Кублай раздѣлилъ войско на три большихъ части и тѣ, которыхъ составляли правое и лѣвое крыло были растянуты такимъ образомъ, что должны были напасть на армію Наяна съ боку. Передъ каждымъ баталіономъ было поставлено по 1000 человѣкъ инфanterіи, вооруженной короткими пиками и мечами, и они были такъ пріучены, что когда кавалерія дѣлала видъ, что обращается въ бѣгство, то они вскакивали и удалялись съ нею; когда же первые снова дѣлали нападеніе, то они слѣзали и своими пи-

ками убивали лошадей непріятеля. Когда боевой порядокъ былъ совершенно устроенъ, то раздались звуки безчисленного числа духовыхъ инструментовъ, сопровождаемые пѣснями, согласно обычая татаръ, соблюдаемому ими передъ сраженiemъ, которое начинается по сигналу данному трубами и барабанами. Когда этотъ знакъ былъ данъ, по приказанію хана лѣвому крылу арміи, то началось свирѣпое и кровопролитное сраженіе. Воздухъ мгновенно наполнился тучею стрѣль, сыпавшихся со всѣхъ сторонъ и при этомъ пало много людей и лошадей. Громкіе крики и возгласы людей вмѣстѣ съ шумомъ, производимымъ, лошадьми и оружіемъ, составляли такой гамъ, который могъ навести ужасъ на всѣхъ, кто его слышалъ. Когда стрѣлы были всѣ спущены, противныя стороны вступили въ рукопашный бой съ своими пиками, мечами и дубинами, окованными желѣзомъ; и такая была рѣзня, такъ велики были кучи труповъ людей и въ особенности лошадей, что одной партіи стало скоро невозможнымъ приблизиться къ другой? Такимъ образомъ исходъ битвы долго былъ неизвѣстенъ и побѣда колебалась между обоими войсками съ утра до полудня; потому что воины Наяна были чрезвычайно преданы ему и были готовы скорѣе умереть, чѣмъ обратиться въ бѣгство. Но наконецъ, Наянъ, замѣтивъ, что его почти окружили, попробовалъ спастись бѣгствомъ, но быть взятъ въ пленъ и приведенъ къ Кублаю, который велѣлъ казнить его. Это было исполненно такимъ образомъ, что его завернули въ два одѣяла и трясли ихъ до тѣхъ поръ, пока онъ не испустилъ духъ; причиной такой странной казни было то, что солнце и воздухъ не должны были быть свидѣтелями пролитія крови человѣка, принадлежащаго къ семейству императора. Тѣ изъ полковъ Наяна, которые пережили этотъ ужасный день пришли выказать свою покорность и принести присягу на подданство Кублаю. Они были жители четырехъ провинцій: Хорца, Карли, Барсколь и Ситинсуй.

## ГЛАВА IV.

**Какъ Кублай заставилъ замолчать сарацинъ, смыавшихся надъ крестомъ Спасителя.**

Наянъ, крестившійся тайно, но никогда открыто не призывавшій себя христіаниномъ, счель нужнымъ въ этомъ случаѣ имѣть на своемъ знаменіи изображеніе креста, и въ его войскѣ было много христіанъ, которые остались въ числѣ убитыхъ на мѣстѣ сраженія. Евреи и сарацины, замѣтивъ, что крестъ былъ опрокинутъ, стали упрекать этимъ жителей христіанъ, говоря: «посмотрите, въ какомъ состояніи находится ваше хваленое знамя и его послѣдователи». Выведенныи изъ терпѣнія этими насмѣшками, христіане были принуждены пожаловаться хану, тогда онъ призвалъ къ себѣ сарацинъ и сдѣлалъ имъ строгій выговоръ. «Если крестъ Спасителя не оказалъ помощи партии Наяна, сказалъ онъ, то это совершенно согласно съ мудростью и справедливостью, потому что онъ былъ бунтовщикъ и измѣнникъ и слѣдовательно божество не могло оказать покровительства такому бездѣльнику. Потому не смѣйте никогда обвинять въ несправедливости Бога христіанъ, который есть воплощеніе добра и справедливости».

## ГЛАВА V.

**О возвращеніи великаго хана послѣ побѣды въ городъ Канбалу, о почестяхъ, оказанныхъ имъ христіанамъ, евреямъ, магометанамъ и идолопоклонникамъ въ дни ихъ празднествъ.**

Великій ханъ, одержавъ эту славную побѣду, вернулся съ болѣшимъ великолѣпіемъ и торжествомъ въ свою столицу, городъ Канбалу. Это было въ ноябрѣ и онъ провелъ тамъ февраль и мартъ, въ который праздновался нашъ праздникъ Пасхи. Зная, что это одинъ изъ главныхъ торжественныхъ дней у христіанъ, онъ велѣлъ всѣмъ послѣднимъ собраться къ нему, принести книгу четырехъ евангелистовъ; и обкуривъ нѣсколько разъ фиміамомъ, а затѣмъ набожно поцѣловалъ ее

и тоже велѣль сдѣлать всѣмъ придворнымъ. Это великий ханъ дѣлалъ въ главные христіанскіе праздники, каковы Пасха и Рождество и въ праздники сарацинъ, евреевъ и язычниковъ. Когда его спросили, почему онъ это дѣлаетъ, то онъ отвѣчалъ: «Есть четыре великия пророка, которыхъ почитаютъ и которымъ поклоняются люди различныхъ сектъ; христіане божество Іисуса Христа, сарацины Магомета, евреи Моисея и идолоплонники—сагомомбаръ хана, считающагося главнымъ ихъ идоломъ. Я почитаю всѣхъ четырехъ и призываю на помощь того изъ нихъ, который есть дѣйствительно главный на небѣ». Но изъ тѣхъ почестей, которыя великій ханъ оказывалъ христіанской вѣрѣ, было очевидно, что онъ считалъ ее за самую справедливую и лучшую и по его словамъ, ея послѣдователямъ не повелѣвалось ничего, что бы не было согласно съ добродѣтелью и святостью. Однако, онъ не позволялъ христіанамъ носить передъ собой крестъ во время ихъ процессій, потому что такое великое лицо какъ Спаситель претерпѣлъ на немъ мученія и смерть. Но почему же, спрашивать вѣроятно многіе, царь не принялъ христіанской вѣры, если онъ оказывалъ ей такое предпочтеніе? Причину этого онъ высказалъ Николаю и Матео Поло, посылая ихъ къ пагѣ и бесѣдуя съ ними о христіанствѣ. «Къ чему, сказалъ онъ, сдѣлся бы я христіаниномъ? Вы сами должны были замѣтить, что христіане здѣшнихъ странъ люди невѣжественные и ничего не знающіе, которые не могутъ сдѣлать никакого чуда; тогда какъ язычники дѣлаютъ все, что хотятъ. Когда я сижу за столомъ, то чаші, стоящія посреди комнаты, подходятъ ко мнѣ, полныя вина и другихъ напитковъ и безъ помощи человѣческой руки. Язычники имѣютъ власть повелѣвать погодой и дѣлать многія другія чудеса подобнаго рода. Вы сами свидѣтели того, что идолы ихъ могутъ говорить и предсказывать будущее. Если бы я принялъ вашу религію и объявилъ себя христіаниномъ, то мои придворные и другіе люди, противники этой вѣры, спросили бы меня, какія уважительныя причины заставили меня креститься? Какія необыкновенные вещи, какія чудеса были сдѣланы послѣдова-

телями Христа, спросить они? тогда какъ идолопоклонники объявляютъ, что все, что они дѣлаютъ, совершаются черезъ ихъ святость и помощью ихъ идоловъ. На это я не буду знать, что отвѣтить и они подумають, что я дѣйствую подъ вліяніемъ печального заблужденія. Но вы подожжите къ своему первосвященнику и попросите его отъ моего имени, чтобы онъ прислалъ сюда сто человѣкъ, хорошо изучившихъ вашъ законъ, которые могли бы убѣдить язычниковъ и показать имъ, что они сами одарены тѣмъ же искусствомъ, но не пользуются имъ, потому что оно происходитъ отъ вліянія злыхъ духовъ. Когда я буду свидѣтелемъ этого, то наложу запрещеніе на религию язычниковъ и позволю окрестить себя. Слѣдя моему примѣру и все дворянство также приметъ эту религию, а за ними и весь народъ, такъ что число христіанъ этой страны превзойдетъ число тѣхъ, которые населяютъ вашу землю». Изъ этой рѣчи ясно, что еслибы папа послалъ людей, дѣйствительно способныхъ проповѣдывать евангеліе, то великий ханъ непремѣнно обратился бы въ христіанство, которому онъ всегда сочувствовалъ.

Но чтобы вернуться къ нашему разсказу, мы теперь будемъ говорить о наградахъ и почестяхъ, которыхъ царь оказывалъ всѣмъ, отличившимся въ сраженіи.

## ГЛАВА VI.

### • наградахъ, дарованныхъ тѣмъ, кто велъ себя съ храбростью на войнѣ.

Великий ханъ выбираетъ двѣнадцать самыхъ умныхъ изъ дворянъ, обязанность которыхъ состоитъ въ томъ, чтобы наблюдать за поведеніемъ офицеровъ и солдатъ его арміи, преимущественно во время походовъ и сраженій и представлять свои отчеты его величеству, онъ же, узнавъ о ихъ достоинствахъ, повышаетъ ихъ по службѣ, назначая того, кто командовалъ стами людьми, начальникомъ надъ тысячью, и даря многимъ серебрянную посуду и доски или свидѣтельства о ихъ власти (5); тѣ доски, которыхъ даются начальникамъ надъ ста

людьми, сдѣланы изъ серебра; командиры надъ тысячью получають золотыя или серебрянныя вызолоченныя, а командиры надъ десятю тысячами получаютъ золотыя доски съ изображеніемъ львиной головы; первыя бывають вѣсомъ въ 120 сагги, а послѣднія, съ львиной головой, въ 220. При началѣ сдѣланной на доскѣ надписи находится слѣдующее изрѣченіе: «Силою и властью великаго Бога и милостью, которую онъ ниспосыпаетъ на нашу имперію; да будетъ имя хана благословленно на вѣки, всѣ, которые не захотятъ повиноваться тому, что здѣсь написано, будутъ наказаны смертью и совершеннымъ уничтоженіемъ».

Офицеры, имѣющіе подобныя знаки, пользуются особыми привилегіями и въ надписи означено, въ чёмъ состоять ихъ обязанности и власть. Тотъ, кто стоитъ во главѣ ста тысячъ воиновъ или главнокомандующій арміи, имѣеть золотую доску, вѣсящую 300 сагги съ вышеупомянутымъ изрѣченіемъ; внизу вырѣзана фигура льва, вмѣстѣ съ изображеніемъ солнца и луны. Онъ также пользуется особыми привилегіями, которыя даетъ ему его высшая должностъ и которыя означены на этой великолѣпной доскѣ. Всякій разъ, когда онъ показывается народу, надъ его головой несутъ зонтикъ, означающій его чинъ и власть, а сидѣть онъ не иначе, какъ на серебряномъ стулѣ.

Великій ханъ также даетъ нѣкоторымъ изъ своихъ дворянъ таблицы, на которыхъ изображены кречеты; и дающія имъ право брать съ собой, въ видѣ почетной стражи, цѣлую армію какого нибудь принца, употреблять лошадей императорскаго конскаго завода и присвоивать себѣ лошадей всякаго офицера, стоящаго по чину ниже его.

## ГЛАВА VII.

**О наружности великаго хана, о четырехъ главныхъ его женахъ и объ ежегодномъ избраниіи для него молодыхъ женщинъ изъ провинціи Унгутъ.**

Кублай, называемый великимъ ханомъ, мужчина средняго роста, всѣ члены его хорошо сформированы и отличаются

пропорциональностью; цветъ лица у него блѣдый, изрѣдка покрытый румянцемъ, подобно яркому цвету розы, что много прибавляетъ къ красотѣ его лица; глаза у него черные, носъ красивый, выдающійся. Онъ имѣть четырехъ главныхъ женъ, считающихся законными и Сынъ, родившійся первымъ отъ одной изъ нихъ, считается наследникомъ престола. Эти жены носятъ титулъ императрицъ и имѣютъ каждая свой особенный дворъ; не у одной изъ нихъ нѣтъ менѣе 300 молодыхъ прислужницъ, замѣчательныхъ по красотѣ; и сверхъ того еще множество пажей и другихъ придворныхъ, такъ что число лицъ, принадлежащихъ къ ихъ двору, доходитъ до десяти тысячъ. Когда его величество желаетъ провести время въ обществѣ одной изъ своихъ императрицъ, то или посыпаетъ за ней, или самъ идетъ въ ее дворецъ. Кромѣ того онъ имѣть еще много наложницъ, доставляемыхъ ему изъ одной провинціи Татаріи, называемой Унгутъ, всѣ жители которой отличаются своей красивой наружностью. Туда великій ханъ посыпаетъ каждые два года и чапце, смотря по желанію, своихъ офицеровъ, которые выбираются для него четыреста или пятьсотъ самыхъ красивыхъ молодыхъ женщинъ; это дѣлается слѣдующимъ образомъ: эти коммиссіонеры, прибывъ въ Унгутъ, даютъ повелѣніе собрать всѣхъ молодыхъ женщинъ провинціи и назначаютъ способныхъ лицъ для осмотра ихъ; они тщательно разглядываютъ ихъ волосы, лицо, брови, ротъ, губы и другія черты лица и, судя по этому, опредѣляютъ стоимость ихъ въ шестнадцать, семнадцать, восемнадцать, двадцать и болѣе каратовъ, смотря по большей или меньшей ихъ красотѣ. Затѣмъ изъ всѣхъ избирается то число женщинъ, цѣною напр. въ 20 или 21 каратъ, которое требовалось великимъ ханомъ и ихъ везутъ ко двору. По прибытии туда, царь снова велитъ осмотрѣть ихъ другому собранію инспекторовъ, и по новому выбору, тридцать или сорокъ девушекъ оставляются для его собственныхъ покоеvъ. Онѣ, прежде всего, отдаются, каждая отдельно, на попеченіе женъ нѣкоторыхъ дворянъ; обязанность которыхъ состоитъ въ томъ, чтобы наблюдать за ними въ продолженіи ночи и опредѣлить, не имѣютъ ли онѣ

какихъ нибудь скрытыхъ недостатковъ, и что онѣ спать спокойно, не храпать, дышать ровно и не имѣютъ дурнаго запаха въ какой нибудь части тѣла. Послѣ этого строгаго испытанія, онѣ раздѣляются на группы, по пяти девушки въ каждой; одна изъ этихъ группъ прислуживаетъ три дня и три ночи во внутреннихъ покояхъ его величества, исполняя въ это время все, что онъ требуетъ. По окончаніи этого срока ихъ смѣняетъ другая партія, и такимъ образомъ онѣ всѣдежурятъ поочередно. Но въ то время, какъ одна партія прислуживаетъ въ комнатѣ цара, другая помѣщается въ смежной для того, чтобы исполнять приказанія хана, передаваемыя имъ девушкамъ, находящимся около него. Тѣ женщины, которыхъ были куплены дешевле, отдаются различнымъ придворнымъ, завѣдывающимъ хозяйствомъ, подъ надзоромъ которыхъ онѣ учатся стряпать, мыть и исполнять другія, подобныя работы; если кто нибудь изъ придворныхъ объявить желаніе взять жену, то великій ханъ даетъ ему одну изъ этихъ девушекъ, съ великолѣпнымъ приданнымъ, и такимъ образомъ распредѣляеть всѣхъ ихъ между дворянами. Можно спросить, огорчаются ли жители провинціи тѣмъ, что ихъ дочери берутся у нихъ насильственнымъ образомъ для государя? Напротивъ, они смотрятъ на это какъ на милость и честь, оказанную имъ, и отцы, имѣющіе красивыхъ дочерей, бываютъ очень довольны, когда ихъ избираютъ. «Если, говорятъ они, моя дочь родилась подъ счастливой звѣздой и ей назначено счастіе, то его величество можетъ лучше устроить ея судьбу, выдавъ ея замужъ, чѣмъ я бы въ состояніи это сдѣлать». Если же дочь ведетъ себя дурно, или съ ней случается какая нибудь бѣда, вслѣдствіе чего она теряетъ свою цѣну, то отецъ приписываетъ это вредному вліянію ея звѣзды.

### ГЛАВА VIII.

О числь сыновей великаго хана, и о Чингисѣ, его старшемъ сыне.

Великий ханъ имѣть отъ своихъ четырехъ женъ двадцать сыновей; старшій изъ нихъ Чингисъ, долженъ на-

слѣдовать санъ великаго хана и управлять имперіей и это назначеніе было ему дано уже при жизни отца; однако ему не суждено было пережить Кублай хана, и онъ умеръ, оставивъ сына, по имени Тимура, который, какъ представитель своего отца, долженъ наслѣдовать всѣмъ владѣніямъ великаго хана. Принцъ этотъ очень доброго характера и онъ отличается умомъ и храбростью; послѣднюю онъ доказалъ во многихъ сраженіяхъ. Кромѣ этого, великий ханъ имѣетъ 25 сыновей отъ своихъ наложницъ; они всѣ храбры, такъ какъ съ дѣтства пріучались къ военному званію; они ихъ причислили къ числу своихъ дворянъ. Изъ законныхъ сыновей Кублай хана, семь стоять во главѣ обширныхъ провинцій и королевствъ, которыми они управляютъ съ умомъ и осторожностью, какъ это и можно было ожидать отъ сыновей того, который по своимъ замѣчательнымъ качествамъ не былъ превзойденъ никѣмъ.

## ГЛАВА IX.

### О большомъ и великолѣпномъ дворцѣ великаго хана близъ города Канбалу.

Великий ханъ обыкновенно проводитъ три мѣсяца въ году, именно: Декабрь, Январь и Февраль въ большомъ городѣ Канбалу, лежащемъ въ сѣверовосточной части провинціи Катая; и здѣсь, въ южной части нового города, возвышается его обширный дворецъ, имѣющій слѣдующую форму и размѣры. Во первыхъ находится квадратъ, окруженный стѣною и глубокимъ рвомъ; каждая сторона квадрата имѣеть въ длину 8 миль и въ ней, на равномъ разстояніи, отъ каждого края есть ворота, служащія для прохода всѣхъ людей, выходящихъ изъ разныхъ кварталовъ города. Внутри этой ограды, со всѣхъ четырехъ сторонъ находится открытое пространство, шириной въ одну милю, гдѣ разставлены войска, и это мѣсто окружено второй стѣной, огораживающей квадратъ въ шесть миль, и имѣющей трое воротъ на южной сторонѣ и трое на сѣверной; средній проходъ шире двухъ другихъ и постоянно бываетъ закрытъ, исключая случаевъ

выѣзда и выѣзда императора; но, ворота находящіяся по обѣимъ сторонамъ єго всегда открыты для обыкновенныхъ прохожихъ. Внутри каждого отдельенія этихъ стѣнъ находится красивое и обширное строеніе и следовательно всѣхъ ихъ внутри ограды восемь, и тамъ сложены королевскіе военные припасы; каждое строеніе приспособлено для склада особаго рода вещей, такъ напр. узды, сѣдла, стремена и другія вещи, служащія для вооруженія каваллериі, занимаютъ одну кладовую; луки, тетивы, колчаны, стрѣлы и прочие предметы, принадлежащіе стрѣлкамъ, наполняютъ другую; латы, щиты и разныя вещи изъ кожи занимаютъ третью кладовую и такъ далѣе. Внутри этого обнесенного стѣною пространства, находится еще другая болѣе толстая стѣна, вышиною въ 25 футовъ. Стѣнныя зубцы или зубчатые брустверы ея всѣ болѣе и она также образуетъ квадратъ, обнимающій собою пространство въ четыре мили; каждая сторона этой стѣны длиною въ милю, и она имѣеть шесть воротъ, расположенныхъ совершенно такъ какъ въ первой оградѣ, и 8 большихъ строеній, устроенныхъ подобно вышеописаннымъ и назначенныхъ для гардероба императора. Пространство между этими двумя стѣнами украшено многими прекрасными деревьями и имѣеть хорошия луга, на которыхъ пасется разнаго рода скотъ, какъ напр. олени, животныя, дающія мускусъ, дикия козы и другія изъ этого класса; такимъ образомъ каждый промежутокъ между оградами, не занятый строеніями, служить пастбищемъ, изобилующимъ всевозможными травами. Такъ какъ пересѣкающія ихъ дороги подняты на три фута выше общаго уровня окружающей мѣстности, вымыщены, то на нихъ никогда не видно грязи, и дождевая вода, стекая на траву, способствуетъ улучшенію растительности. Внутри этихъ стѣнъ, ограничивающихъ пространство земли въ четыре мили, стоитъ дворецъ великаго хана, самый обширный изъ всѣхъ известныхъ до сихъ поръ построекъ этого рода; онъ простирается отъ сѣверной стѣны вплоть до южной, оставляя только одно пустое пространство—дворъ, гдѣ прохаживаются взадъ и впередъ разныя знатныя лица. Дворецъ не

имѣть верхияго этажа, но крыша его чрезвычайно высокая; вымощенный фундаментъ или платформа, на которой онъ выстроенъ, поднятъ на десять пядей выше окружающей земли и со всѣхъ сторонъ, на одной линіи съ этой платформой, возвышается мраморная стѣна, ширину въ два шага и простираясь подъ горизонтальнымъ планомъ строенія окружая его, служить терассой, по которой можно ходить. Вдоль вѣшняго края стѣны идутъ прекрасныя перила со столбами; стѣны большихъ залъ и комнатъ дворца увѣшены драконами рѣзной работы и позолоченными фигурами выгновъ, птицъ и животныхъ и изображеніями сраженій. Внутренняя сторона крыши устроена такимъ образомъ, что глазъ не видитъ ничего, кроме рисунковъ и позолоты. На каждой изъ четырехъ сторонъ дворца большія мраморныя лѣстницы ведутъ отъ земли къ мраморной стѣнѣ, окружающей это строеніе. Большая зала чрезвычайно длинна и широка, такъ что въ ней можетъ обѣдать очень большое число людей; кроме того, дворецъ содержитъ много отдельныхъ, весьма красивыхъ комнатъ, и такъ удобно расположенныхъ, что кажется трудно придумать что нибудь лучшее. Съ вѣшней стороны крыша раскрашена различными цвѣтами: краснымъ, зеленымъ, голубымъ, фиолетовымъ и краски эти такъ прочны, что держатся по нѣсколько лѣтъ. Оконные стекла сдѣланы такъ хорошо и до того тонко, что имѣютъ прозрачность хрусталия. Въ связи съ главнымъ зданіемъ дворца есть большія строенія въ нѣсколько комнатъ, гдѣ хранится личная собственность императора, именно его сокровища въ слиткахъ золота и серебра, драгоценные камни, жемчугъ и золотая и серебряная посуда. Здѣсь же помѣщаются его жены и наложницы, и въ этомъ уединенномъ мѣстѣ царю удобно заниматься дѣлами, какъ тутъ уже никто не можетъ помѣшать ему. Съ другой стороны большаго дворца, противъ покоя императора стоять другой дворецъ, во всѣхъ отношеніяхъ сходный съ первымъ и назначенный для Чингиса, старшаго сына великаго хана, при дворѣ котораго соблюдаются тѣ же церемоніи, какъ и при дворѣ его отца. Недалеко отъ дворца, на сѣверной сторонѣ и почти на разстояніи выстрѣла

изъ лука отъ окружающей стѣны, есть искусственная земляная гора, вышиною во сто шаговъ и имѣющая около мили въ окружности; она покрыта самыми чудными, вѣчнозелеными деревьями, потому что если его величество слышить о какомъ нибудь красивомъ деревѣ, растущемъ гдѣ нибудь, то онъ немедленно даетъ приказаніе вырыть его со всѣми корнями и окружающей землею, и какъ бы оно не было велико и тяжело, онъ величь перевести его при помощи слоновъ и прибавить къ зеленѣющей коллекціи деревьевъ. Отъ этой постоянной зелени гора получила название зеленаго холма. Вершину его украшаетъ бесѣдка, также совершенно зеленая. Общий видъ всего этого, самой горы, деревьевъ и бесѣдки, составляетъ прелестное и вмѣстѣ съ тѣмъ, удивительное зрѣлище. Въ той же съверной части города есть большое углубленіе, тщательно сдѣланное, земля котораго снабдила материаломъ для образованія горы; оно наполняется водою изъ маленькой рѣчки и имѣеть видъ рыбаго пруда, но его назначеніе состоить въ томъ, чтобы поить скотъ. Рѣка, идущая оттуда по водопроводу у подножія зеленої горы, наполняетъ другое большое и очень глубокое углубленіе, находящееся между собственнымъ дворцомъ императора и тѣмъ, который принадлежитъ его сыну Чингису. Земля, вырытая изъ этого мѣста, также послужила для увеличенія высоты горы; въ этомъ бассейнѣ водится много рыбы, снабжающей столь его величества. Рѣка выходитъ изъ этого пруда на противоположной сторонѣ его, и тамъ также, какъ при входѣ ея, приняты предосторожности, чтобы не дать рыбѣ уйти, для чего устроены мѣдныя или желѣзныя рѣшетки. Одинъ дворецъ сообщается съ другимъ посредствомъ моста, перекинутаго черезъ рѣку. Таково устройство этого громаднаго мѣста.

## ГЛАВА X.

### • новомъ городѣ Талду, построенномъ возлѣ Канбалу.

Городъ Канбалу лежитъ у большой рѣки въ провинціи Катаѣ, и въ древніе времена онъ былъ весьма значительнымъ.

королевскимъ городомъ. Но великий ханъ, узнавъ отъ своихъ астрологовъ, что жители этого мѣста возмутятся противъ него, рѣшилъ построить другую столицу на противуположномъ берегу реки, гдѣ стоитъ вышеописанный дворецъ, и такимъ образомъ новый городъ раздѣляется отъ старого только проекающею между ними рекою. Вновь построенный городъ получилъ название Талиу (7) и всѣ Катаяне, т. е. туземцы провинции Катаи, были принуждены очистить старый городъ и поселиться въ новомъ. Однако нѣкоторымъ жителямъ, въ вѣрности которыхъ царь не сомнѣвался, было дозволено остаться, особенно потому, что новая столица, хотя и довольно обширная, не была однакоже въ состояніи содержать такое же число, какъ древняя, которая была гораздо обширнѣе. Этотъ новый городъ имѣеть совершенно квадратную форму, и 24 мили въ окружности, а каждая сторона его имѣеть въ длину шесть миль. Онъ окруженъ земляной стѣной, вышиною въ 20 шаговъ, которая при основаніи имѣеть 10 шаговъ толщины, и постепенно уменьшается въ высину, на самомъ верху имѣеть не болѣе трехъ шаговъ. Стѣнныя зубцы бѣлы во всѣхъ частяхъ. Городъ былъ выстроенъ по правильному плану и улицы вообще такъ прямы, что входя въ одни изъ воротъ стѣны и смотря впередъ, можно видѣть противоположный выходъ на другомъ концѣ города. Въ улицахъ съ обѣихъ сторонъ находятся различные шалапи и лавки. Всѣ участки земли, на которыхъ построены зданія города—квадратны, и каждый участокъ достаточно обширенъ для прелестной постройки съ дворами и садами. Каждому главѣ семейства, дано по одному такому куску земли, но впослѣдствіи собственность переходила изъ рукъ въ руки. Такимъ образомъ вся внутренность города раздѣлена на квадраты, расположенные съ такой точностью и красотой, что трудно описать, представляютъ видъ шахматной доски. Стѣна города имѣеть 12 версть, по три на каждой сторонѣ квадрата, и надъ каждыми воротами, а равно и надъ каждымъ отдаленіемъ стѣны возвышается прекрасное строеніе, такъ что на всякой сторонѣ квадрата приходится по пяти подобныхъ построекъ съ большими комнатами, гдѣ лежитъ

оружие городского гарнизона. Каждые изъ воротъ охраняются тысячью воинами, но это не значитъ, что существуетъ дѣйствительно опасность отъ какой нибудь враждебной силы, но это есть стража, приличная чести и достоинству царя. Однако очень можетъ быть, что предсказаніе астрологовъ возвудило въ умъ царя нѣкоторую подозрительность, относительно катаянцевъ. Въ центрѣ города есть большой колоколь, подвѣшенній къ высокому строенію, въ него звонять каждую ночь, и послѣ третьаго удара никто не смѣеть выходить на улицу, исключая случаевъ настоятельной нужды, какъ напр. чтобы привести помочь къ беременной женщинѣ или къ больному, но въ такихъ случаяхъ всякий обязанъ идти съ фонаремъ.

## ГЛАВА XI.

### О предмѣстяхъ города Канбалу.

Городъ Канбалу окружены предмѣстями, прилегающими къ двѣнадцати воротамъ и столь обширными, что онъ соединяются между собою и въ длину простираются на три или четыре мили, а число жителей ихъ превышаетъ количество населенія самого города. Въ каждомъ предмѣстѣ, на разстояніи почти одной мили отъ города, есть много гостинницъ или каравансараевъ, гдѣ помѣщаются купцы, прѣѣзжающіе изъ различныхъ странъ. Въ этихъ предмѣстяхъ есть не менѣе дорогіе дома, чѣмъ въ самомъ городѣ, конечно исключая королевскаго дворца. Внутри города никого не хоронятъ, но тѣла язычниковъ сожигаются въ предмѣстіяхъ, а умершихъ другихъ сектъ хоронятъ. Нечего и говорить, какое громадное количество всевозможныхъ товаровъ находится постоянно въ этомъ городѣ; туда привозятъ между прочимъ драгоценныя камни, жемчугъ, шелка и всякаго рода пряные кореня и благовонныя травы изъ Индіи, Манджи, Катаи и другихъ земель, такъ какъ этотъ городъ составляетъ средоточіе торговли всѣхъ окружающихъ мѣстностей, и ни одинъ день въ году не проходитъ безъ того, чтобы туда не прїѣзжали тысячи фуръ, нагруженныхъ шелкомъ, изъ котораго ремесленники дѣлаютъ

съ большимъ искусствомъ различныхъ красивыхъ ткани. Число публичныхъ женщинъ доходитъ до 25 тысячъ, и ни одна изъ нихъ не смѣеть жить въ городѣ. Для надзора за каждой тысячей такихъ женщинъ, назначены особыя лица, повинующіяся въ свою очередь одному главному начальнику. Слѣдующее обстоятельство послужило поводомъ для устройства такого строгаго присмотра за ними. Существуетъ обычай содерзать на счетъ великаго хана всѣхъ посланниковъ, пріѣзжающихъ во двору по дѣламъ, въ которыхъ затронуты интересы царя. Для того, чтобы почтить этихъ лицъ достойнымъ образомъ, его величество велитъ вышеупомянутому начальнику доставлять каждую ночь всѣмъ лицамъ посольства по одной такой женщины, и онъ за это не получаю никакого вознагражденія, такъ какъ на эту должность смотрять какъ на дань, которую онъ обязаны платить царю. Ночью, по всѣмъ улицамъ постоянно ходить патруль изъ 30 или 40 человѣкъ, и смотрѣть, не вышелъ ли кто нибудь изъ дома въ запрещенное время, т. е. послѣ третьаго удара колокола. Встрѣтивъ кого нибудь на улицѣ въ этотъ поздній часъ, они немедленно арестуютъ его, и приводить утромъ къ особымъ, назначеннымъ для этой цѣли офицерамъ, которые убѣдившись въ дѣйствительности проступка, судять ихъ, и смотря по винѣ, приговариваются ихъ къ болѣе или менѣе строгому наказанію палкой, что однако иногда причиняетъ смерть. Такимъ же точно образомъ наказываются и за всѣ прочія преступленія у этихъ дикихъ народовъ, которые не любятъ проливать крови, чего ихъ бояться или ученые астрологи велятъ имъ избѣгать.

## ГЛАВА XII.

**Объ измѣнической попыткѣ побудить городъ Канбалу въ восстанию, объ открытии заговора и наказаніи замѣшанныхъ въ немъ лицъ.**

Впослѣдствіи будетъ подробно описанъ совѣтъ двѣнадцати лицъ, имѣвшихъ власть распоряжаться по своему усмотрѣнію землями правительства и всѣми вещами, принадлежащими государству, но теперь мы скажемъ объ одномъ изъ этихъ са-

новниковъ, называвшемся Ахмакъ. Онъ былъ сарацинъ, человѣкъ сильный и отважный, имѣвшій огромное вліяніе на великаго хана. Его величество былъ такъ ослѣпленъ, что давалъ ему во всемъ полную свободу и послѣ смерти этого человѣка оказалось, что онъ, помошью разныхъ чаръ до того околдовавъ царя, что принудилъ его вѣрить всему, что онъ говорилъ и этими средствами достигъ возможности дѣйствовать во всѣхъ обстоятельствахъ съ полнѣйшимъ произволомъ. Онъ раздавалъ всѣ правительственные и общественные должности, произносилъ приговоры надъ преступниками и если онъ желалъ избавиться отъ какого нибудь человѣка, къ которому питалъ нерасположеніе, то ему стоило только сказать царю: «Такая-то личность оскорбила ваше величество и заслуживаетъ смерть» и послѣдній отвѣчалъ: «Дѣлайте какъ вамъ кажется лучше», послѣ чего этого человѣка немедленно казнили. Доказательства его чрезмѣрной власти и необыкновенной вѣры цара въ его слова, были такъ очевидны, что никто не имѣлъ храбрости противорѣчить ему въ чемъ бы то ни было; и не было положительно ни одного лица, которое бы не боялось его. Ежели Ахмакъ обвинялъ кого нибудь въ уголовномъ преступлѣніи, то этотъ человѣкъ, не смотря на всѣ желанія оправдаться, не имѣлъ возможности опровергнуть обвиненіе; такъ какъ не находилось ни одного адвоката, который осмѣялся бы возражать грозному тирану и такимъ образомъ онъ казнилъ много невинныхъ. Не было ни одной женщины, которой онъ не старался завладѣть, если она дѣлалась предметомъ его страсти; причисляя ея къ своимъ желаніямъ, если это бывала девушка и заставляя инымъ образомъ исполнить его желанія, если эта женщина была замужемъ. Когда онъ узнавалъ, что у кого нибудь есть красавая дочь, то посыпалъ къ отцу своихъ повѣренныхъ, поручая сказать ему: «Какие виды имѣете вы относительно вашей прелестной дочери? Вы не можете сдѣлать ничего лучшаго, какъ отдать ее въ жены главному намѣстнику (т. е. Ахмаку, ибо его такъ звали, выражая этимъ, что онъ былъ представителемъ царя). Мы убѣдимъ его дать вамъ такое-то мѣсто или такую-то дол-

\*

жность на три года». Прельщенный этимъ обѣщаніемъ, отецъ соглашался разстаться съ своимъ ребенкомъ и когда дѣло такимъ образомъ улажено, то Ахмакъ уведомляетъ царя, что какое нибудь мѣсто у правительства не занято, или что скоро кончится срокъ, на который оно дано извѣстному лицу и рекомендуетъ отца хорошенькой девушки, какъ лицо, способное исполнить эту должность. Его величество даетъ на это свое согласіе и назначеніе немедленно совершается. Такимъ-то образомъ всѣ, или движимые желаніемъ занимать высокую должность, или боясь его власти, приносили Ахмаку въ жертву самыхъ красивыхъ женщинъ царства. Число его сыновей доходило до двадцати-пяти; они занимали высшія государственные мѣста и некоторые, пользуясь властью отца, заключали порочныя связи и совершали много другихъ незаконныхъ и ужасныхъ дѣлъ. Ахмакъ приобрѣлъ громадное богатство, такъ какъ каждое лицо, получившее какое нибудь назначеніе, считало нужнымъ дѣлать ему значительный подарокъ. Онъ управлялъ такимъ образомъ полновластно въ продолженіи двадцати-двухъ лѣтъ. Наконецъ туземцы этой страны, т. е. катайне, не будучи въ состояніи дольше выносить его безчисленныхъ злодѣяній и явного позора, который онъ дѣлалъ ихъ семействамъ, составили сходки, чтобы изобрѣсти средства убить его и произвести мятежъ противъ правительства. Однимъ изъ главныхъ сообщниковъ этого заговора былъ одинъ уроженецъ Катаи, по имени Шенку, начальникъ шести тысячъ воиновъ, который, горя каждой мести за насилиованіе его матери, жены и дочери, предложилъ одному изъ своихъ земляковъ, Ванку, начальнику надъ десятью тысячами одно средство и совѣтовалъ привести его въ исполненіе въ то время, когда великий ханъ, проживъ три мѣсяца въ Канбалу, уѣзжалъ въ свой дворецъ Шанду и когда сынъ его Чингисъ также переселялся въ свой дворецъ, гдѣ онъ обыкновенно проводитъ это время года, а попеченіе города поручается тогда Ахмаку, который доноситъ своему повелителю о всемъ, происходящемъ въ его отсутствіи, за что и получаетъ особенную благодарность. Ванку и Шенку, посовѣтовавшись между собою, сообщили свои на-

мъренія искоротымъ изъ предводителей Катай, а эти послѣдніе своимъ друзьямъ, жившимъ во многихъ другихъ городахъ. Поэтому было решено, что въ известный день всѣ они, увидя установленный сигналъ, зажженный огонь, востанутъ и убьютъ всѣхъ, носящихъ бороды; подавъ въ то же время сигналъ въ другіе мѣста, чтобы мятежъ былъ произведенъ одновременно во всей странѣ. Борода служила знакомъ отличія потому, что между тѣмъ, какъ катаянцы отъ природы безбороды, всѣ татары, сарацины и христіане отпускаютъ бороду. Но надобно сказать, что таѣ какъ великий ханъ владѣль Катай не по какому нибудь законному праву, а захватилъ ее силою оружія, то онъ не имѣлъ довѣрія къ его жителямъ, и поэтому на всѣ мѣста правителей губерній и судей назначалъ татарь, сарацинъ, христіанъ и прочихъ иностранцевъ, принадлежавшихъ къ его двору. Вслѣдствіе этого его правленіе было во всеобщей ненависти у туземцевъ, съ которыми татары и особенно сарацины обходились какъ съ рабами.

Когда все было устроено такимъ образомъ, то Банку и Шенку удалось пробраться во дворецъ ночью; тогда первый помѣстился на одномъ изъ царскихъ мѣстъ, велѣлъ освѣтить комнату и послалъ гонца къ Ахмаку, жившему въ старомъ городе, требуя, чтобы онъ немедленно явился къ Чингису, сыну императора, который (какъ онъ велѣлъ сказать) неожиданно прибылъ въ эту ночь. Ахмакъ былъ очень удивленъ этимъ извѣстіемъ, но боясь принца, немедленно повиновался. Входя въ ворота новаго города, онъ встрѣтилъ одного татарского офицера, Когатая, начальника стражи въ двѣнадцать тысячъ человѣкъ, который спросилъ его, куда это онъ идетъ въ такой поздній часъ? Онъ отвѣчалъ, «что торопится къ Чингису, о пріѣздѣ котораго только что узналъ». «Можетъ ли это быть», воскликнулъ офицеръ, «что онъ пріѣхалъ такимъ тайнымъ образомъ, что я не зналъ о его приближеніи во время, для того, чтобы назначить часъ его стражи.... Войдя во дворецъ, и видя такое освѣщеніе, Ахмакъ преклонился передъ Банку, принимая его за принца; тогда Шенку, не теряя времени, обнажилъ саблю и отрубилъ его голову отъ туловища. Но

Когатай, остановившійся въ дверяхъ и видя все происходившее, воскликнулъ, что это была просто измѣна и немедленно пустилъ стрѣлу въ сидящаго на тронѣ Ванку и убиль его. Затѣмъ онъ созвалъ своихъ людей, которые схватили Шенку, и послалъ въ городъ приказаніе убивать всѣхъ, которые встрѣтятся на улицѣ. Однако катаянцы, замѣтивъ, что татары открыли заговоръ и лишившись своихъ вождей, одинъ изъ которыхъ былъ убитъ, а другой арестованъ, остались въ домахъ и не могли дать условленнаго сигнала въ другіе города. Когатай немедленно отправилъ гонцовъ къ великому хану, съ извѣстіемъ о всемъ случившемся; ханъ же велѣлъ разузнать причину мятежа и наказать всѣхъ замѣшанныхъ въ немъ, смотря по степени ихъ вины. На другой день Когатай допрашивалъ всѣхъ катаянцевъ и назначилъ примѣрное наказаніе всѣмъ главнымъ заговорщикамъ. Тоже было сдѣлано и въ другихъ городахъ, которые принимали участіе въ возстаніи. Возвратясь въ Канбалу его величество пожелалъ узнать причину случившагося, и тогда услышалъ, что безчестный Ахмакъ и семь его сыновей (ибо все они были одинаково виновны) дѣлали тѣ гнусные дѣла, которыя были описаны; тогда онъ велѣлъ перенести все богатство, накопленное покойными, изъ мѣста его жительства въ старомъ городѣ въ новый, гдѣ они были присоединены къ его сокровищамъ. Тѣло же Ахмака онъ велѣлъ вырыть изъ могилы и бросить на улицу, на съѣденіе собакамъ, а сыновьямъ, принимавшимъ участіе въ злодѣяніяхъ отца, онъ приказалъ заживо содрать кожу. Размыслия о правилахъ проклятой секты сарацинъ, позволяющихъ имъ совершать всевозможныя преступленія и убивать людей другой вѣры, такъ что даже гнусный Ахмакъ и сыновья его могли считать себя невинными, онъ сталъ ненавидѣть и презирать ее. Поэтому, призывавъ къ себѣ сарацинъ, онъ запретилъ имъ продолжать многіе дѣла, допускаемые ихъ закономъ, и велѣлъ, чтобы браки ихъ заключались согласно съ обычаями татаръ, и чтобы, убивая животныхъ, они не перерѣзывали имъ горло какъ прежде, а вскрывали животъ. Во время этого происшествія Марко Поло быть въ этомъ городѣ.

## ГЛАВА XIII.

### О личной стражѣ великаго хана.

Конвой великаго хана состоить изъ двѣнадцати тысячъ конныхъ воиновъ, называемыхъ казитанъ, что значить «солдаты, преданные своему господину»; но онъ окружены такою многочисленной стражей не изъ-за боязни нападенія, но для большаго великолѣпія. Эти двѣнадцать тысячъ подчиняются четыремъ главнымъ начальникамъ; подъ властью каждого находятся по три тысячи воиновъ, обязанность которыхъ состоять въ томъ, чтобы по три дня и по три ночи дежурить во дворцѣ; по прошествіи этого срока ихъ смѣняетъ другой отрядъ, и когда всѣ четыре оканчиваютъ свое дежурство, то снова наступаетъ очередь перваго. Эти воины, находясь въ караулѣ, не выходятъ изъ дворца цѣлый день, иначе какъ для исполненія порученій царя; если же ихъ внезапно отзываютъ по какимъ нибудь домашнимъ обстоятельствамъ, то они должны отпроситься у своего начальника, и въ случаѣ какого нибудь серьезнаго обстоятельства, какъ напр. если отецъ, братъ или другой близкій родственникъ находится при смерти, должны просить его величества продлить ихъ отпускъ. Но на ночь эта стража расходится по своимъ квартирамъ.

## ГЛАВА XIV.

### О публичныхъ приемахъ великаго хана, о томъ какъ онъ сидитъ за столомъ съ своими придворными, какимъ образомъ разставляются въ комнатѣ золотые и серебряные соуды съ кобыльими и перлюстыми моловемъ и о церемоніи, соблюдаемой въ то время когда онъ ньетъ.

Во время большаго пріема у великаго хана, всѣ присутствующіе сидятъ въ слѣдующемъ порядке. Столъ царя становится передъ его возвышеннымъ трономъ, и онъ садится на сѣверной сторонѣ, лицомъ обратившись къ югу, а возлѣ него, по лѣвой руку, сидѣтъ императрица, а по правую, на стульяхъ,

поставленныхъ немного ниже, помѣщаются его сыновья, внуки и другіе лица царской крови, т. е. происходящіе изъ царскаго рода. Старшій сынъ, Чингисъ, сидитъ нѣсколько выше прочихъ сыновей, головы которыхъ приходятся наравнѣ съ ногами его величества. Другіе принцы и дворяне сидятъ за еще болѣе низкими столами, и тѣ же правила соблюдаются и относительно женщинъ, такъ что жены сыновей внуковъ и другихъ родственниковъ хана сидятъ по лѣвой руку за столами, которые постепенно понижаются; а далѣе размѣщаются жены дворянъ и воиновъ, такъ что всѣ сидятъ сообразно съ ихъ чиномъ и достоинствомъ. Столы разставлены такимъ образомъ, что его величество, сидя на своемъ возвышенномъ тронѣ, можетъ видѣть всѣхъ сидящихъ въ залѣ. Но однако не всѣ лица, ссызжающіеся во дворецъ для такого празднства, могутъ помѣститься за этими столами. Напротивъ, большая часть офицеровъ и даже дворянъ ѻдятъ, сидя на коврахъ и кроме того въ соседніхъ залахъ стоитъ множество людей, сѣхавшихъ изъ разныхъ странъ. Въ дни, назначенные для подобныхъ публичныхъ празднствъ, или въ случаяхъ королевскихъ свадебъ, во дворецъ постоянно являются ленники, желающіе снова вступить во владѣніе отнятymi у нихъ землями. По срединѣ этой залы, гдѣ сидитъ его величество, поставлена великолѣпная вещь, сдѣланная въ видѣ квадратнаго ящика, каждая сторона котораго имѣеть въ длину три шага, и изящно украшена рѣзными фигурами животныхъ покрытыхъ позолотою. Ящикъ этотъ внутри пустъ и туда ставятъ большую вазу, сдѣланную изъ дорогаго материала и имѣющую форму кувшина; вмѣстимость ея составляетъ одну тонну и ея наполняютъ виномъ; у каждой изъ четырехъ сторонъ этой вазы стоитъ по меньшему сосуду, величеною съ боченокъ, одинъ изъ нихъ наполненъ кобыльемъ молокомъ, другой верблюжьемъ а третій и четвертый другими напитками, употребляемыми въ странѣ. Подлѣ нихъ стоять чаши, изъ которыхъ его величество пить эти напитки: нѣкоторыя изъ нихъ сдѣланы изъ великолѣпно вызолоченаго серебра, и онѣ такой величины, что еслибы ихъ наполнить виномъ или другимъ напиткомъ,

то его хватило бы на восемь или десять человѣкъ. Передъ каждыми двумя лицами, сидящими за столомъ, ставятъ подобную же чашу и кладутъ еще родъ большой ложки, имѣющей форму чашки съ ручкой, и сдѣланной также изъ серебра, ею черпаютъ вино изъ чаши и пьютъ изъ нея. Трудно составить себѣ понятіе о количествѣ и богатствѣ серебряной посуды, принадлежащей его величеству. По случаю такого пира назначаются особые лица, знатнаго происхожденія, обязанность которыхъ состоять въ томъ, чтобы посадить на приличныя мѣста всѣхъ иностранцевъ, находящихся въ городѣ во время празднествъ, которые еще не знакомы съ этикетомъ двора; бромъ того эти дворецкіе безпрестанно обходятъ всѣ залы, спрашивая гостей не нужно ли имъ чего нибудь и не желаютъ ли они вина, молока, мяса и другихъ вещей.

У каждой двери большой залы, и въ каждой комнатѣ, где находится его величество, стоять по два офицера, исполинскаго роста съ жезлами въ рукахъ, наблюдающіе за тѣмъ, чтобы никто не коснулся порога ногами, а переступилъ бы черезъ него. Если кто-нибудь, хотя случайно, окажется виновнымъ въ этомъ проступкѣ, то эти янычары снимаютъ съ него платье и даютъ ему столько ударовъ палкой, сколько вѣлять ихъ власти. Но такъ какъ иностранцы могутъ не знать этого обычая, то назначаются особые офицеры, которые вводя ихъ въ залу, предупреждаютъ объ этомъ, это дѣлается потому, что прикосновеніе къ порогу считается дурнымъ предзнаменованіемъ. Но такъ какъ при выходѣ изъ залы, по окончаніи пира, присутствующіе могутъ быть на-весель отъ напитковъ, то тогда трудно бываетъ предупредить нарушеніе этого постановленія и поэтому за порядкомъ смотрять уже не такъ строго. Великому хану прислуживаетъ множество лицъ и подавалъ ему явства и напитки они должны прикрывать носъ и ротъ красивыми вуалями или тканями вышитыми шелками, для того чтобы его кушанья и вино не были испорчены ихъ дыханіемъ. Когда царь требуетъ пить, то одинъ изъ пажей немедленно подаетъ требуемый напитокъ и затѣмъ отходить на три шага и преклоняетъ колѣно, и тотчасъ же придворные и всѣ при-

существующіе также совершаютъ колѣнопреклоненіе; въ ту же минуту всѣ музыканты, которыхъ обыкновенно бываетъ тамъ значительное число, начинаютъ играть на своихъ инструментахъ и это продолжается все время, покуда ханъ пьетъ, и почтительные поклоны повторяются каждый разъ когда царь захочетъ пить. Нечего и описывать различные кушанья, подаваемыя въ подобномъ пирѣ; потому что легко себѣ представить въ какомъ изобилии и съ какой роскошью онъ приготовляются. По окончаніи обѣда, когда столы убраны, въ залу входитъ труппа комедіантовъ, и музыканты съ различными инструментами, а равно скоморохи и фигляры, которые выказываютъ свое искусство передъ его величествомъ, къ великому удовольствію и наслажденію всѣхъ зрителей. Когда эти забавы окончены, то всѣ расходятся и возвращаются по домамъ.

## ГЛАВА XV.

### **О празднествахъ соблюдаемыхъ во владѣніяхъ великаго хана, въ день его рождения, 28-го сентября.**

Всѣ татары и прочіе подданные великаго хана празднують съ большимъ торжествомъ день его рождения, 28-е сентября, и это считается самымъ большимъ ихъ праздникомъ, исключая нового года. Въ этотъ день великій ханъ надѣваетъ великолѣпное парчевое платье и по этому же случаю онъ даетъ двадцати тысячамъ дворянамъ и воинамъ платья, цвѣтомъ и покроемъ сходныя съ его, съ той только разницей, что онъ сдѣланы не изъ такой дорогой матеріи; однако всѣ бываютъ шелковые и золотистаго цвѣта; вмѣстѣ съ верхней одеждой они получаютъ поясъ изъ кожи серны, красиво вышитый золотыми и серебряными нитками и пару сапогъ; нѣкоторыя платья бываютъ украшены драгоценными камнями и жемчугомъ, такъ что стоять по тысячи дукатовъ золота и даются тѣмъ дворянамъ, которые, по вѣряемымъ имъ должностямъ, наиболѣе близки къ царю и называются кусцитари. Эти платья они надѣваютъ во всѣ тринацдцать торжественныхъ праздниковъ, которые справляютъ ежегодно, по одному въ каждомъ лун-

номъ мѣсяцѣ и этотъ нарядъ придаетъ имъ чисто царскій видъ. Всякій разъ когда его величество надѣваетъ какую-нибудь особынную одежду, его придворные носятъ подходящіе, но менѣе цѣнныя платья, которыхъ у нихъ всегда есть на готовѣ, и не возобновляются каждый годъ, но носятся мѣтъ по десяти. Изъ описанія этого наряда можно составить себѣ понятіе о великолѣпіи великаго хана, которое не превосходитъ ни одинъ монархъ въ мірѣ.

Существуетъ обычай, чтобы въ день рождения царя всѣ татары и жители всѣхъ подвластныхъ ему королевствъ и провинцій, посыпали ему цѣнныя подарки; тогда же многія лица, пріѣзжающіе ко двору просить земли и разныхъ милостей, также приносятъ свои подарки и, судя по нимъ, его величество велитъ своему совѣту двѣнадцати судей назначить ихъ въ ту или другую провинцію или округъ. Въ этотъ же день всѣ христіане, сарацины, идолопоклонники и люди различныхъ сектъ, обращаются съ усердными молитвами къ своимъ богамъ и идоламъ, прося ихъ сохранить ихъ царя, дать ему долгую жизнь, здоровье и благоденствіе. Такимъ-то образомъ празднуется день рождения хана въ его владѣніяхъ; теперь мы упомянемъ о другомъ празднике, справляемомъ при началѣ года.

## ГЛАВА XVI.

**Праздникъ бѣлыхъ и щеремоніи, происходящія у стола, на которомъ написано имя великаго хана.**

Татары считаютъ начало года съ февраля, и поэтому слушаю великій ханъ и всѣ его подданные въ различныхъ частяхъ государства, обыкновенно одѣваются въ бѣлые платья, считающіяся у нихъ эмблемой счастія, думая, что透过这 they весь годъ проведутъ счастливо и будутъ пользоваться удовольствіями и удобствами. Въ этотъ день жители всѣхъ провинцій и королевствъ, стоящія во главѣ правленія или занимающія судебскія должности, посыпаютъ великому хану цѣнныя подарки золотомъ, серебромъ и драгоценными каменями, вмѣстѣ съ многими кусками бѣлой матеріи, которую они при-

бавляютъ для того, чтобы его величество весь годъ пользовался непрерывнымъ счастиемъ и получалъ доходы соразмѣрные съ его издержками. Съ этой же цѣлью дворяне, принцы и прочие классы общества дарятъ другъ другу бѣлые предметы, цѣляясь при этомъ съ выражениемъ радости и веселья и говоря: «Да будетъ съ вами постоянное счастіе въ наступающемъ году и да исполнится все, что вы предпримете согласно вашему желанію». Въ этотъ же день его величеству дарить много великолѣпныхъ или совершенно бѣлыхъ лошадей, или такихъ, у которыхъ этотъ цветъ есть преобладающій. Сверхъ того существуетъ обычай, что тѣ, кто имѣеть на это средства дарять великому хану девять разъ по девяти предметовъ, изъ которыхъ состоитъ подарокъ; такъ напримѣръ если какая-нибудь провинція даритъ лошадей, то табунъ заключаетъ въ себѣ 9 разъ 9 или 81 голову коней; такимъ образомъ его величество получаетъ въ этотъ праздникъ не менѣе ста тысячъ лошадей. Въ этотъ день ко двору царя приводятъ всѣхъ его слоновъ, числомъ до пяти тысячъ, и они проходятъ процессіей передъ нимъ, покрытые чепраками, на которыхъ золотомъ и серебромъ вышиты прихотливыя фигуры птицъ и животныхъ. Каждый изъ нихъ несеть сундукъ, наполненный серебряной посудой и другими вещами для двора. За ними слѣдуетъ цѣлый рядъ верблюдовъ, также нагруженныхъ разнообразною утварью. Когда всѣ они разставлены какъ слѣдуетъ, то царь дѣлаетъ имъ осмотръ. Утромъ, въ день празднства, передъ тѣмъ какъ начинаютъ накрывать столы, въ большую залу входятъ всѣ принцы, дворяне, воины, астрологи, врачи, сокольничіи и многіе другіе лица, исполняющіе высшіе должности въ государствѣ; тѣ же, которые не могутъ войти въ залу, становятся въ зданія, но такъ, чтобы царь могъ ихъ видѣть. Все собраніе усаживается слѣдующимъ образомъ: первыя мѣста назначаются сыновьямъ и внукамъ царя и императорскому семейству; затѣмъ сидятъ провинциальные короли и дворянство имперіи согласно съ ихъ чинами. Когда всѣ заняли свои мѣста, то одно лицо, высокаго сана встаетъ и говоритъ громкимъ голосомъ: «Преклонитесь и воздайте поклоненіе», тогда всѣ поспѣшино

встаютъ и наклоняются до того, покуда не коснутся лбомъ до земли. Тогда прелать снова восклицаетъ: «Да благословить Богъ нашего владыку и дастъ ему долго наслаждаться счастьемъ». На это всѣ отвѣчаютъ: «Дай Богъ!» Затѣмъ прелать снова говорить: «Да увеличить Богъ величие и благоденствіе его имперіи, да сохранитъ онъ всѣхъ его подданныхъ и дастъ имъ благословеніе міра и довольства и да господствуетъ изобиліе во всѣхъ ихъ земляхъ». Они снова отвѣчаютъ: «Дай Богъ». Затѣмъ дѣлаютъ четыре земные поклона и потомъ идутъ къ роскошно убранныму алтарю, стоящему посрединѣ залы на которомъ лежитъ красная доска съ написаннымъ на ней именемъ великаго хана. Во вѣтъ него стоять кадильница, съ горящимъ въ ней еніамомъ, ею обкуриваютъ доску и алтарь въ честь хана; во время церемоніи всѣ съ почтеніемъ преклоняются передъ доской, и затѣмъ возвращаются на свои мѣста и подносятъ подарки царю; когда его величество окончилъ осмотръ ихъ, то начинаютъ приготавлять столы для пира и наконецъ всѣ, мужчины и женщины усаживаются въ томъ порядке, какой былъ описанъ въ предыдущей главѣ. По окончаніи пира входятъ музыканты и фигляры и увеселяютъ двоинство своими пѣснями и танцами. Въ этотъ день королю приводятъ льва, до такой степени ручного, что онъ все время лежитъ у его ногъ, какъ собака. По окончаніи представлений всѣ расходятся по домамъ.

## ГЛАВА XVII.

### О большемъ количествѣ зѣбрей, которыхъ посылаютъ ко двору великаго хана.

Въ то время года, когда великій ханъ живеть въ своей столицѣ Канбалу, именно въ декабрѣ, январѣ и февралѣ, и когда холодъ особенно великъ, всѣ охотники которыхъ онъ держитъ въ своихъ владѣніяхъ, занимаются охотой и правители различныхъ округовъ посылаютъ ко двору всѣхъ большихъ животныхъ, какъ на пр. дикихъ кабановъ, оленей, дикихъ козъ и медведей; ихъ ловятъ слѣдующимъ образомъ. Всѣ лица, вла-

дѣюще землѣй отправляются въ мѣста, гдѣ водятся эти животныя и окружаютъ ихъ, убивая частью собаками, но главнымъ образомъ стрѣляя въ нихъ изъ лука. Тѣхъ животныхъ, которыхъ назначены для его величества, сначала потрошатъ и затѣмъ отправляютъ на повозкахъ въ станицу, если она удалена отъ мѣста охоты не болѣе какъ на 30 миль; если же разстояніе доходитъ до 40 миль, то во дворецъ не посылаютъ туши звѣрей, а однѣ кожи, или выѣланная или въ натуральномъ видѣ; они идутъ въ употребленіе для арміи.

### ГЛАВА XVIII.

**О леопардахъ и рысяхъ, употребляемыхъ для охоты за оленями; о львахъ, прѣученныхъ къ ловлю различныхъ животныхъ и объ орлахъ, которыми ловятъ волковъ.**

Великій ханъ держитъ много леопардовъ и рысей для охоты на оленей и нѣсколько львовъ, величиною больше вавилонскихъ, которые имѣютъ красивыя шкуры превосходнаго цвѣта, по которымъ вдлину проходятъ бѣлыя, черныя и красныя полосы; они проворно нападаютъ на кабановъ, дикихъ быковъ, ословъ, медвѣдей и другихъ звѣрей, составляющихъ предметъ охоты. Интересно наблюдать съ какой горячностью и быстротой нападаетъ левъ на животное, на которое его спустили. Ихъ везутъ въ клѣткахъ, поставленныхъ на повозки; и вмѣстѣ съ ними запираютъ маленькую собачку, съ которой они скоро свыкаются; ихъ запираютъ потому, что иначе трудно было бы удержать ихъ въ то время! когда они при видѣ добычи дѣлаются очень жадными и свирѣпыми. Кромѣ того ихъ везутъ всегда противъ вѣтра, чтобы звѣри, почуявъ ихъ запахъ, не разбрѣжались. У его величества есть также орлы, прѣученные нападать на волковъ; величина и сила этихъ птицъ такова, что ни одинъ волкъ не можетъ избѣгнуть ихъ когтей.

### ГЛАВА XIX.

**О двухъ братьяхъ, которые завѣдывали охотой великаго хана.**

Великій ханъ имѣть двухъ дворянъ, родныхъ братьевъ, одного изъ нихъ зовутъ Баянъ а другаго Мингантъ; и дол-

жность ихъ на татарскомъ языке называется «цивири», что значить: «распорядители охоты» и имъ порученъ надзоръ за гончими собаками, меделянками и бульдогами. Каждый изъ этихъ братьевъ имѣть подъ командой десять тысячъ охотниковъ; и исполняя свою должность всѣ охотники, подвластные одному изъ нихъ носятъ красные мундиры, а прочие имѣютъ свѣтло голубую форму. Они съ дѣствомъ приучаются къ охотѣ съ собаками и берутъ ихъ съ собой не менѣе пяти тысячъ. Одинъ братъ становится съ своими охотниками по правую руку царя, а другой по лѣвую и оба двигаются въ извѣстномъ порядкѣ до тѣхъ поръ пока не окружатъ полосу земли на разстояніи дня ходьбы, и такимъ образомъ ни одно животное не можетъ спастись. Великолѣпное и веселое зрѣлище представляютъ упражненія охотниковъ и умныя дѣйствія собакъ, въ то время когда императоръ находясь внутри круга, занимается охотой, а они преслѣдуютъ по всѣмъ направленіямъ оленей, медведей и другихъ животныхъ. Два брата обязуются съ начала октября до конца марта ежедневно поставлять ко двору по тысячѣ штукъ дичи, исключая перепелокъ, и рыбу въ большомъ количествѣ, такъ какъ блюдо рыбы, которое три человѣка могутъ съѣсть, считается по цѣнѣ равнымъ одной штуки дичи.

## ГЛАВА XX.

### О совершившой охотѣ великаго хана; и о его наластиахъ.

Пробывъ обыкновенное время въ своей столицѣ, его величество уѣзжаетъ оттуда въ мартѣ и отправляется на сѣверо-востокъ, къ равнинѣ лежащей въ двухъ дниахъ пути отъ моря, чтобы поохотится по берегу реки Узури. Ему сопутствуютъ до 10,000 охотниковъ съ съ ястребами, соколами и кречетами. Они раздѣлены на нѣсколько небольшихъ отрядовъ отъ 100 до 200 человѣкъ и болѣе, чтобы удобнѣе охотится въ разныхъ мѣстахъ и большую часть добытой ими дичи приносить его величеству. Сверхъ того при немъ находится еще около 10000 такъ называемыхъ на татарскомъ языке таскаоль или стра-

жей, которые разставлены небольшими партиями въ два или три человѣка въ близкомъ разстояніи другъ отъ друга, такъ что вмѣстѣ составляютъ огромный кругъ. Каждый изъ нихъ имѣть по свистку, для приманки птицъ въ случаѣ нужды. По приказанію его величества всѣ охотники разомъ спускаютъ своихъ соколовъ, но не слѣдуютъ за ними въ ту сторону, куда они направятъ свой полетъ ибо за этимъ обязана внимательно наблюдать стражи и въ случаѣ опасности отзывать птицъ назадъ. Соколамъ его величества и знатѣйшихъ вельможъ привзываютъ къ ногамъ небольшую серебряную дощечку, на которой вырѣзано имя его хозяина и охотника, вслѣдствіи чего немедленно послѣ поимки птицы можно узнать кому она принадлежитъ и возвратить хозяину. Если же случится, что тотъ кто поймалъ птицу не знаетъ лично хозяина, имя кото-рого вырѣзано на дощечкѣ, то въ такомъ случаѣ онъ приносить ее къ особенному чиновнику называемому Булангази, что значитъ «хранитель потерянной собственности.» Поэтому всякий, нашедшій лошадь, мечь или какую либо другую вещь и не знающій кому она принадлежитъ обязанъ представить означеному чиновнику, который въ свою очередь долженъ принять доставленную ему вещь и тщательно хранить ее. Тотъ же кто не неисполнитъ этого постановленія и не представить найденной вещи, считается воромъ. Съ своей стороны каждый, потерявшей что нибудь, можетъ получить свою собственность безъ всякаго затрудненія, отправясь за ней къ Булангази, который живетъ обыкновенно на самомъ возвышенномъ мѣстѣ въ станѣ и постоянно имѣть на своемъ шатрѣ особенный флагъ, чтобы всѣ имѣющіе въ немъ нужду могли легче отыскать его. Польза этаго учрежденія очевидна, потому что ни одна вещь не можетъ пропасть безъ вѣсти.

Подвигаясь такимъ образомъ все ближе и ближе къ морю, его величество забавляется различного рода охотою и можно сказать, что нигдѣ въ цѣломъ свѣтѣ не встрѣтимъ подобнаго увеселенія. Во время охоты когда на пути попадаются тѣсные проходы, тогда его величество ёдетъ на двухъ, а иногда и на одномъ слонѣ, смотря по удобству мѣста.

Но обыкновенно онъ сидѣтъ на четырехъ слонахъ, на спинахъ которыхъ возвышается деревянный шатерь превосходной работы, обитый внутри шарчею, а снаружи покрытый львиными шкурами. Въ этомъ шатре его величество, одержимый придворными подаграми, проводить неподвижно все время охоты и вмѣстѣ съ нимъ сидѣть постоянно десять или двѣнадцать сокольничихъ и столько же приближенныхъ сановниковъ, которые развлекаютъ и увеселяютъ его. Прочіе вельможы єдутъ рядомъ верхомъ и уведомляютъ царя всякий разъ, когда увидятъ журавлей или какихъ нибудь другихъ птицъ. Тогда онъ немедленно откидываетъ полы своего шатра и при приближеніи дичи даетъ знакъ, по которому охотники спускаются соколовъ, которые стремительно нападаютъ на журавлей и одолѣваютъ ихъ послѣ продолжительной борьбы. Это зрѣлище доставляетъ большое удовольствіе его величеству, лежащему на своемъ ложѣ, равно и окружающимъ его сановникамъ и всадникамъ. Поохотившись такимъ образомъ въ продолженіи нѣсколькихъ часовъ, ханъ отправляется къ мѣсту, называемому Какзаръ-Мадинъ, гдѣ уже разбиты его шатры и палатки его сыновей, вельможъ, тѣлохранителей и охотниковъ; число этихъ палатокъ доходитъ до 10,000 и собраніе ихъ представляеть великолѣпный видъ. Они расположены въ слѣдующемъ порядкѣ: первымъ стоитъ шатерь его величества; въ которомъ онъ обыкновенно даетъ аудиенцію; онъ такъ обширенъ, что можетъ вмѣстить до 10,000 человѣкъ, не считая вельможъ и другихъ знатныхъ особъ. Этотъ шатерь обращенъ входомъ къ югу, а съ востока къ нему примыкаетъ другой шатерь, заключающій въ себѣ большую залу, гдѣ обыкновенно сидѣтъ государь съ своими приближенными и куда допускаются только тѣ, съ которыми онъ хочетъ говорить лично. За этимъ заломъ находится прекрасная, просторная комната, служащая ему спальней. Сверхъ того возлѣ главнаго шатра разбито множество другихъ меньшихъ для ханскихъ служителей, но всѣ они находятся въ связи съ главной ставкою. Всѣ эти залы и покой устроены слѣдующимъ образомъ. ~~Балдахинъ~~ изъ нѣхъ поддерживается ~~трехъ~~ деревянными столбами превосходной логорѣки, покрытыми

позолотой. Снаружи шатры покрыты львиными шкурами, раскрашенными бѣлыми, черными и красными полосами и таѣ плотно спицными вмѣстѣ, что ни дождь, ни вѣтеръ не можетъ проникнуть сквозь нихъ. Внутри они обиты горностаями и соболями, драгоценнѣйшими изъ всѣхъ мѣховъ, потому что хорошая соболья шуба цѣнится въ 2000 золотыхъ монетъ (бизонтовъ), оттого то татары называютъ соболя царемъ всѣхъ мѣховъ, а самое животное, величиною съ крота — *rondes*. Этими то двумя мѣхами шатры его величества отдѣланы внутри съ большимъ искусствомъ и вкусомъ; всѣ же веревки, которыми шатры притянуты къ землѣ, сплетены изъ шелка. Возлѣ шатра его величества разбиты палатки его женъ, также весыма красивыя и роскошно убранныя. Жены царя имѣютъ также своихъ соколовъ, ястребовъ и другихъ птицъ, съ которыми онѣ принимаютъ участіе въ общемъ увеселеніи. Число народа, стекающагося въ станъ со всѣхъ концовъ государства такъ велико, что можно подумать, будто находишься посреди многолюднаго города. При его величествѣ постоянно находятся всѣ его служители, какъ то врачи, астрологи, сокольничыи и другіе сановники.

Великій ханъ остается въ этой части страны весь мартъ, и все это время безпрестанно охотится по берегамъ озеръ и рѣкъ за журавлями, лѣбедями, аистами и другими птицами. Охотники, разсѣянные по разнымъ направлениямъ, доставляютъ ему также большое количество всякаго рода дичи. Такимъ образомъ все это время ханъ безпрестанно наслаждается такими забавами и удовольствіями, которые могутъ быть понятны только для тѣхъ, кто былъ ихъ свидѣтелемъ, потому что великолѣпие и роскошь ихъ превосходитъ всякое описание.

Ни одному купцу, ремесленнику и поселянину не дозволяется держать у себя соколовъ или другихъ птицъ, употребляемыхъ для охоты, также и охотничихъ собакъ, а вельможамъ и дворянамъ воспрещается охотится въ окрестностяхъ тѣхъ мѣсть, гдѣ находится его величество (т. е. на разстояніи 5 миль въ одну сторону, 10 въ другую и 15 въ третью), если ихъ имена не вписаны въ списокъ, хранящійся

у главнаго сокольничаго, или если они не имѣютъ на то особеннаго позволенія. Но въ другихъ мѣстахъ охота имъ не воспрещается. Еще существуетъ законъ, запрещающій всѣмъ, живущимъ во владѣніяхъ его величества, травить зайцевъ, дикихъ козъ, оленей и другихъ подобныхъ животныхъ или большихъ птицъ съ марта до октября, потому что они въ это время ростутъ и плодятся, и такъ какъ за нарушеніе этого закона полагается строгое наказаніе, то дичь размножается въ неимовѣрномъ количествѣ. По прошествіи опредѣленного времени, его величество тѣмъ же путемъ, возвращается въ столицу, не переставая охотиться во все продолженіе путешествія.

## ГЛАВА XXI.

**О томъ какое множество лицъ постоянно прѣбываетъ въ Канбалу и уѣзжаетъ оттуда и о торговлѣ этого мѣста.**

По возвращеніи великаго хана въ его столицу у него бываютъ большиe приемы, продолжающіеся три дня, въ теченіи которыхъ онъ даетъ великолѣпные пиры. Многочисленность жителей и число домовъ въ городѣ и его предмѣстіяхъ превосходитъ всякое воображеніе. Предмѣстія даже населены болѣе самаго города, и тамъ именно поселяются купцы и другія лица. Вообще, куда бы не переселился его величество съ своимъ дворомъ, туда же слѣдуютъ за нимъ. и эти люди, преслѣдуя свои торговые цѣли. Въ городѣ привозится все самое рѣдкое и цѣнное изъ разныхъ частей свѣта; но преимущественно изъ Индіи, которая доставляетъ драгоценныe камни, жемчугъ и различные приности. Даже самая Катая и прочія провинціи имперіи доставляютъ туда все нужное для продовольствія того множества людей, которые принуждены жить вблизи отъ двора. По количеству товаровъ, которые тамъ продаются, это мѣсто своей торговлею превосходить всякое другое и тамъ выдѣлываются также различные парчевые и шелковые ткани въ большомъ количествѣ. Въ окрестностяхъ столицы есть много другихъ городовъ, жители которыхъ живутъ

преимущественно дворомъ, продавая на рынкахъ столицы предметы своего производства и получая оттуда все нужное.

## ГЛАВА XXII.

### **Банковые билеты, выпускаемые великими ханами.**

Въ городѣ Канбалу находится монетный дворъ великаго хана, который, можно сказать, владѣеть секретомъ алхимиковъ, ибо онъ знаетъ искусство дѣлать деньги слѣдующимъ образомъ. Онъ велитъ сдирать кору тѣхъ тутовыхъ деревьевъ, листья которыхъ употребляются для кормленія шелковичныхъ червей; и отѣливъ тонкую внутреннюю кору, находящуюся между грубой вѣнчанной корой и древесиной, ее мочатъ и превращаютъ въ порошокъ въ ступкѣ, а затѣмъ съ примѣсью kleю изъ нея дѣлаютъ бумагу, похожую на ту, которая приготавливается изъ хлопчатника, но совершенно черного цвѣта. Когда она совершенно готова къ употребленію, то ее режутъ на куски различной величины, почти квадратной формы, но нѣсколько болѣе длинные, чѣмъ широкіе. Самые маленькие изъ нихъ стоять одинъ динарій, слѣдующіе по величинѣ равны тремъ венеціанскимъ серебрянымъ грошамъ, другіе — двумъ, тремъ и десяти грошамъ; нѣкоторые стоять одинъ, два и даже десять бизантовъ. Выбивка этой бумажной монеты совершается съ такими же церемоніями, какъ будто это чистое золото или серебро, ибо на каждомъ билетѣ известное число назначенныхъ для этого чиновниковъ не только подписываютъ свое имя, но и прикладываютъ свои печати, и когда всѣ они исполнятъ это, то главный чиновникъ, присланный его величествомъ, обмакиваетъ въ киноварь порученную ему царскую печать и дѣлаетъ ею клеймо на бумагѣ; черезъ подобный штемпель банковые билеты получаютъ достовѣрность монеты, находящейся въ обращеніи, и всякий, пытающійся поддѣлать ихъ, наказывается какъ уголовный преступникъ. Такого рода бумажная монета находится въ обращеніи во всей странѣ, и никто, подъ страхомъ смертной казни, не смѣетъ отказаться

взять ее въ уплату. Всѣ подданные великаго хана не колеблясь берутъ ее, такъ какъ они вездѣ могутъ обмѣнѣть эти деньги на товары. Даже никто изъ иностранцевъ не смеетъ употреблять другой монеты во владѣніяхъ хана, поэтому частъ случается, что иностранные купцы, прїехавши туда съ золотомъ, серебромъ или драгоценными каменными, берутъ эту монету за свои товары, а такъ какъ она не имѣеть цѣны въ другихъ странахъ, то передъ отѣзгомъ они снова мѣняютъ ее на другіе товары, которые и увозятъ съ собою. Нѣсколько разъ въ году туда прїезжаютъ большие караваны съ различными вещами, и между прочимъ съ парчевыми тканями, которыя они показываютъ его величеству. Тогда онъ призываетъ къ себѣ двѣнадцать опытныхъ и искусныхъ личностей, избранныхъ для этого случая, и велитъ имъ разсмотрѣть вещи и опредѣлить цѣну, за которую ихъ можно купить; въ назначенной такимъ образомъ суммѣ, онъ прибавляетъ еще значительный купѣцъ и платить своей бумажной монетой. Если кто нибудь имѣеть бумажку, попорченную отъ долгаго употребленія, то ее относятъ на монетный дворъ, гдѣ заплативъ только три процента, получаетъ въ обмѣнѣ новую бумажку. Если кто нибудь хочетъ получить золото или серебро для какого нибудь производства, какъ напр. для выѣлки чашъ, поясовъ и вскихъ другихъ предметовъ, приготовляемыхъ изъ этихъ металловъ, то ему стоить только обратиться въ монетный дворъ, и за банковый билетъ онъ получить то, что ему нужно. Все войско его величества получаетъ жалованье этой ходачей монетой, которая цѣнностью равнется для нихъ золоту и серебру. Поэтому можно навѣрно сказать, что великий ханъ имѣеть больше сокровищъ, чѣмъ всакій другой владѣтель въ мірѣ.

### ГЛАВА XIII.

**О двѣнадцати саповникахъ, завѣдывающихъ дѣлами арміи и о двѣнадцати другихъ, назначенныхъ по общинѣ дѣламъ имперіи.**

Великій ханъ выбираетъ двѣнадцать вельможъ высокаго

звания, которые решаютъ всѣ дѣла, касающіяся арміи; такъ напримѣръ распоряжаются перемѣщеніемъ войскъ изъ одного пункта въ другой, перемѣнной начальниковъ, посыпаютъ отряды солдатъ въ тѣ мѣста, гдѣ это оказывается необходимымъ и т. п. Сверхъ того они обязаны замѣчать, кто изъ офицеровъ оказалъ себя храбрымъ и кто трусомъ во время сраженія для того, чтобы повышать первыхъ и разжаловать послѣднихъ, такъ напримѣръ, если окажется, что начальникъ тысячи воиновъ велъ себя недостойнымъ образомъ, то это судилище, считая его недостойнымъ занимаемой должности, назначаетъ его командиромъ ста человѣкъ. Или наоборотъ, если онъ выказалъ такія качества, которыя даютъ право на повышеніе, то его назначаютъ предводителемъ десяти тысячъ. Но все это дѣлается съ согласія и утвержденія великаго хана, которому эти сановники представляютъ свои отчеты.

Судилище, составленное изъ этихъ двѣнадцати вельможъ называется тай, что значитъ верховный судъ, отвѣтственный передъ царемъ. Кромѣ того есть еще другой совѣтъ, также составленный изъ двѣнадцати вельможъ и назначенный для надзора за всѣми дѣлами, касающимися управлія 34-хъ провинцій имперіи. Они имѣютъ въ Канбалу свой большой, красивый дворецъ со многими залами и покоями. Представитель каждой провинціи служитъ одинъ сановникъ съ несколькими писцами; всѣ они помѣщаются при дворѣ и тамъ ведутъ всѣ дѣла своего округа; сообразуясь во всемъ съ наставленіями совѣта двѣнадцати; они имѣютъ право выбирать людей для управлія различными округами и представлять ихъ имена на утвержденіе великому хану. Совѣтъ также наблюдаетъ за сборомъ податей и пошлинъ, за распределеніемъ ихъ и контролируетъ все, исключая дѣль арміи. Это судилище называется сингъ, что значитъ второй верховный судъ, подобно первому отвѣтственный только передъ великимъ ханомъ. Но первый, тай, распоряжающійся военными дѣлами, считается главнымъ по чину и достоинству.

## ГЛАВА XIV.

### Почта и почтамты величаго хана.

Изъ города Канбалу въ другія провинція ведуть множество дорогъ и на каждой изъ нихъ, то есть на каждой большой дорогѣ, на разстояніи 25 или 30 миль, находится станція съ домами, устроенными для путешественниковъ и называется яшбъ или почтовый домъ. Это всегда большое, красивое строение со многими, хорошо убранными комнатами, обитыми шелковой матеріей и снабженными всѣми удобствами. Всякій король могъ бы остановиться въ такомъ домѣ и жить прилично своему сану, ибо въ окружающихъ городахъ и укрепленныхъ мѣстахъ можно достать все нужное—а нѣкоторыя изъ этихъ станцій, снабжаются постоянно провизіей отъ двора. На каждой станціи стоять всегда на готовѣ 400 хорошихъ лошадей, для того чтобы послы, юдущіе по дѣламъ его величества, равно какъ и гонцы его могли менять ихъ и оставивъ своихъ утомленныхъ лошадей, получать свѣжихъ. Даже въ гористыхъ окрестахъ, удаленныхъ отъ большихъ дорогъ и гдѣ не было деревень, а города далеко отстоять одинъ отъ другаго, его величество велѣлъ воздвигнуть подобнаго рода постройки, снабженныя всѣмъ необходимымъ, а главнымъ образомъ лошадьми. Онъ посыпалъ разныхъ людей на житѣе въ эти мѣста для обработыванія земли и исполненія всѣхъ нуждъ почты; такимъ путемъ образовались большія деревни.

Благодаря устройству подобныхъ домовъ, посланники и царскіе гонцы съ большимъ удобствомъ и весьма легко проѣзжали по разнымъ провинціямъ имперіи. И во владѣніяхъ великаго хана находится такимъ образомъ не менѣе двухъ сотъ тысячъ лошадей подъ вѣдомствомъ почты и для нея содержится десять тысячъ домовъ. Трудно описать—какой степени быстроты достигаютъ этой удивительной системой. Но действительно можетъ показаться удивительнымъ, какъ населеніе страны въ состояніи поставлять также множество людей

для исполненія должности почты, и на какія средства снабжаютъ ихъ стѣстными припасами? Дѣло въ томъ, что всѣ идолопоклонники и сарацины, имѣютъ по шести, осьми и десяти женъ, смотря по состоянію, и отъ нихъ громадное число дѣтей и изъ нихъ, по крайней мѣрѣ тридцать способны заниматься военной службой, по примѣру отца, тогда какъ у насть мужъ имѣть только одну жену и слѣдовательно гораздо меньшее дѣтей, поэтому у насть народонаселеніе не такъ многочисленно, какъ у нихъ. Что же касается пищи, то въ ней нѣть недостатка, ибо всѣ эти народы, особенно татары, катаянцы и жители провинціи Манджи (или южнаго Китая) питаются болѣею частью рисомъ, боромъ и пшеницомъ; эти злаки рождаются на ихъ почвѣ самъ-сotъ. Но пшеница не даетъ такого урожая, и такъ какъ они не употребляютъ хлѣба, то ѓдѣль ее въ видѣ вермишеля или пирожнаго, прочие же зерна они варятъ въ молокѣ или приготовляютъ съ мясомъ. Не одинъ клочекъ годный къ воздѣлыванію земли не остается у нихъ необработаннымъ и скотъ различныхъ породъ размножается чрезвычайно быстро, такъ что отправляясь въ походъ ни одинъ изъ нихъ не ведеть съ собой менѣе шести или восьми лошадей для собственнаго употребленія. Изъ всего этого видно, какія причины способствуютъ быстрому увеличенію населенія и даютъ возможность жителямъ этой страны получать въ изобиліи все необходимое для жизни. Въ промежуткахъ между почтовыми домами на разстояніи трехъ миль, раскинулись небольшія деревеньки, такъ что въ двухъ заключается по сорока хижинъ. Въ нихъ останавливаются пѣшие гонцы, находящіеся также на службѣ у его величества. Гонцы эти носятъ поясъ, къ которому привѣшаны маленькие колокольчики, для того чтобы издали можно было узнавать о ихъ приближеніи и такъ какъ каждый изъ нихъ пробѣгаєтъ только три мили, т. е. отъ одной станціи до ближайшей, то этотъ звонъ даетъ знать о ихъ приближеніи и тогда новый курьеръ приготавливается идти далѣе съ пакетомъ, немедленно по приходѣ первого гонца. Такимъ образомъ приказы великаго хана съ необыкновенной быстротой доставляются отъ одной станціи къ другой, такъ что

по прошествіи двухъ сутокъ, царь получаетъ такія извѣстія, которая обыкновеннымъ путемъ дошли бы до него не ранѣе какъ черезъ десять дней; и въ то время года, когда посыпваютъ плоды, часто случается, что фрукты, собранные утромъ въ Канбалу, посылаются хану въ Шанду и онъ имѣеть ихъ на слѣдующій день вечеромъ несмотря на то, что разстояніе между этими двумя пунктами считается обыкновенно въ десять дней пути. При этихъ промежуточныхъ станціяхъ, есть писецъ, обязанный записывать день и часъ, въ который прибылъ одинъ курьеръ, а другой отправился, кромѣ того, назначаются особые чиновники, которые каждый мѣсяцъ обѣзжаютъ всѣ станціи, просматриваютъ книги и наказываютъ курьеровъ, не употребившихъ надлежащую скорость при исполненіи своихъ обязанностей. Эти гонцы не только освобождаются отъ всѣхъ по-датей, но получаютъ еще хорошее жалованіе отъ его величества. Лошади, употребляемыя для почты, не требуютъ прямыхъ издержекъ со стороны царя, потому что всѣ окружающіе города, мѣстечки и деревни обязаны доставлять и содер-жать ихъ. По повелѣнію его величества, губернаторы городовъ поручаютъ опытнымъ лицамъ узнать, какое число лошадей въ состояніи доставить жители, то же дѣлается относительно деревень и сель и согласно съ этими средствами, царь требуетъ извѣстное число этихъ животныхъ. Издержки по содержанію лошадей вычитываются впослѣдствіи изъ доходовъ, платимыхъ хану, такъ что та сумма, которую каждый житель долженъ бы былъ заплатить, замѣняется лошадью равной цѣны или вор-момъ тѣхъ лошадей, которыхъ онъ содержитъ на ближайшей станціи.

Но надобно замѣтить, что не всѣ четыреста лошадей по-стоянно находятся въ употребленіи, на станціи одновременно держать ихъ только двѣсти и они исполняютъ службу въ тек-ченіи одного мѣсяца, а прочие тѣмъ временемъ пасутся, и по прошествіи этого срока, смѣняютъ первыхъ. Если случается, что гдѣ-нибудь есть рѣка или озеро, черезъ которую верхо-вымъ или пѣшимъ гонцамъ приходится переправляться, то для этого соседніе города обязаны имѣть постоянно на готовѣ

три или четыре шлюпки; а гдѣ начинается пустыня, идущая на разстояніи нѣсколькихъ дней пути въ которой нѣть жилицъ, тамъ пограничный городъ обязанъ снабжать посланниковъ лошадьми, чтобы они могли перѣхать пустыню, и кромѣ того, дать имъ и ихъ свитѣ, достаточное количество провизіи, и такие города, получаютъ награду отъ его величества. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ станція лежить въ нѣкоторомъ разстояніи отъ большой дороги, тамъ лошади частью поставляются его величествомъ и только меньшая часть ихъ доставляется городами и селами округа. Когда обстоятельства требуютъ, чтобы послыѣ хали съ необыкновенной скоростью, какъ напр. въ случаѣ увѣдомленія о мятежѣ въ какой-нибудь провинціи, о возмущеніи какого-нибудь начальника или о другомъ важномъ событіи, то они дѣлаютъ двѣsti и иногда даже двѣsti пятьдесятъ миль въ день, и тогда они везутъ съ собой доску съ изображеніемъ кречета, въ знакъ важности ихъ порученія и необходимости торопиться. Когда два посланные отправляются вмѣстѣ изъ одного мѣста, верхомъ, на быстрыхъ коняхъ, то они туго подносятся, повязываютъ голову полотномъ и погоняютъ лошадей какъ можно быстрѣе. Подъезжающая къ почтовому дому, они громко трубятъ въ рогъ для того, чтобы лошади были готовы къ ихъ прѣздѣ, быстро вскакиваютъ на нихъ и продолжаютъ свой путь, мѣняя такимъ образомъ лошадей на каждой станціи, они дѣлаютъ по 250 миль. Въ случаѣ чего-нибудь необыкновенного, они прѣдуть и ночью, и если нѣть луны, то ихъ сопровождаютъ, отъ одной станціи до другой, люди пѣшкомъ, которые бѣгутъ впереди съ огнями и тогда они, разумѣется,ѣдуть тише, нежели днемъ, такъ какъ эти пѣшходы не могли бы иначе освѣщать имъ дорогу. Гонцы, способные перенести утомительное путешествіе, пользуются большимъ уваженіемъ.

## ГЛАВА XXV.

• Помощи, которую великий ханъ оказываетъ всѣмъ провинціямъ имперіи во времена надежа смота.

Великий ханъ посыаетъ каждый годъ своихъ довѣренныхъ

узнать не потерпѣлъ ли кто изъ его подданныхъ по урожаю отъ дурной погоды, бурь, сильныхъ дождей или отъ стрекозы, червей и какихъ-нибудь другихъ бѣствій; и въ случаѣ такого несчастія, онъ не только въ этомъ году не требуетъ обыкновенной подати, но выдастъ имъ изъ своихъ собственныхъ житницъ столько зерна, сколько нужно для ихъ прокормленія, и для засѣванія ихъ полей. Для этой цѣли въ урожайные годы онъ закупаетъ въ большомъ количествѣ тѣ сорта зеренъ, которые болѣе всего употребляются и наполняетъ ими житницы, воздвигнутыя для подобныхъ случаевъ во всѣхъ провинціяхъ и построенные такъ хорошо, что хлѣбъ хранится въ нихъ по три и по четыре года безъ малѣйшей порчи. Царь велитъ постоянно пополнять эти запасные магазины, чтобы имѣть запасъ на голодные времена; и когда, въ случаѣ неурожая, ханъ продаетъ эти злаки за деньги, то покупателю четыре мѣры зерна обходится не дороже того, что на рынкѣ ему пришлось бы залогъять за одну. Точно также, если въ какомъ-нибудь окружѣ былъ падежъ скота, то его величество даетъ цѣстра-давшимъ часть животныхъ, принадлежащихъ ему, и которыхъ онъ получилъ какъ одну десятую произведеній этой провинціи. Въ самомъ дѣлѣ всѣ мысли великаго хана направлены къ тому, чтобы помочь народу въ его нуждахъ, для того, чтобы подданные его были въ состояніи жить своимъ трудомъ и улучшить свое положеніе. Его величество имѣеть еще слѣдующую особенность: если гдѣ-нибудь случится несчастіе отъ молніи, напримѣръ—если ею было поражено стадо коровъ, овецъ, или другихъ домашнихъ животныхъ, то все равно была ли это собственность одного лица или нѣсколькихъ семействъ, и какъ бы велико не было стадо, великий ханъ не требуетъ десятую часть прибыли отъ этого скота въ продолженіи трехъ лѣтъ; точно также, если молнія ударила въ судно, нагруженное товаромъ, то и съ него не берутъ пошлины, считая этотъ случаѣ за дурное предзнаменованіе. Богъ, говорятъ великому хану, самъ показалъ, что онъ недоволенъ владѣтелемъ товаровъ и потому царь не желаетъ, чтобы собственность, носящая знакъ божескаго гнѣви, была присоединена къ его сокровищамъ.

## ГЛАВА XXVI.

**О деревьяхъ, которыя ханъ велитъ садить по обѣимъ сторонамъ дороги, и о порядкѣ, въ которомъ они содер-жатся.**

Его величество установилъ еще одно постановлѣніе, весьма полезное и служащее вмѣстѣ съ тѣмъ уврашеніемъ; оно со-стоитъ въ томъ, что по повелѣнію царя, по обѣимъ сторо-намъ большихъ дорогъ, садять деревья изъ той породы, кото-рая быстро разрастается, и такъ какъ между деревьями остав-ляютъ пространство только въ два шага, что они не только даютъ тѣнѣ лѣтомъ, но указываютъ дорогу зимой, когда земля покрыта снѣгомъ, что доставляетъ много удобствъ путеше-стникамъ. Это дѣлаются на всѣхъ большихъ дорогахъ, гдѣ свой-ство почвы позволяетъ садить деревья, но когда дорога идетъ по песчанымъ пустынямъ или по скалистымъ горамъ, гдѣ ни-что не можетъ произрастать, то великій ханъ велитъ ставить камни и воздвигать колонны, для указанія дороги. Онъ назна-чаетъ особыхъ чиновниковъ, обязанныхъ смотрѣть за тѣмъ, чтобы дороги содержались въ порядкѣ. Великій ханъ еще бо-льше любить украшать такимъ образомъ дороги потому, что его во-лшебники и астрологи говорятъ, что тотъ, кто садить де-ревья, награждается за это долгой жизнью.

## ГЛАВА XXVII.

**Вино, употребляемое въ Китай, каменный уголь, служа-щий тепливомъ.**

Большая часть жителей провинціи Катая пьютъ вино сдѣ-ланное изъ риса съ разными пряностями. Напитокъ этотъ или вино, какъ его можно назвать, такъ хорошъ и такого пріят-наго вкуса, что они не желаютъ ничего лучшаго: оно проз-рачно, свѣтло и подогрѣтое имѣеть свойство опьянить гораз-до скорѣе чѣмъ всяко другое. Во всѣхъ горахъ этой провин-

ци находять жилами особенный черный камень, который горить подобно древесному углю и поддерживает огонь гораздо лучше дровъ, такъ что если его зажечь вечеромъ, то онъ прогоритъ всю ночь и не погаснетъ даже утромъ. Эти камни не горятъ все время, а воспламеняются только ненадолго когда ихъ зажигаютъ, но потомъ тлѣя, даютъ значительное тепло. Правда, что въ этой странѣ нѣть недостатка въ лѣсѣ, по чи-сло жителей такъ велико и они постоянно топать такъ много купалень, что растущіе у нихъ лѣса не могли бы удовлетво-рить всѣмъ ихъ нуждамъ; ибо нѣть ни одной личности, кото-рая бы не посвѣщала теплыхъ ванны, по крайней мѣрѣ три раза въ недѣлю, а зимой даже каждый день, если это возможно. Всавій вельможа имѣетъ ванну у себя въ домѣ для своего употребленія и всякій зачасъ дровъ скоро оказался бы недо-статочнымъ для такого потребленія, тогда какъ эти камни можно получать въ большомъ количествѣ и по дешевой цѣнѣ.

\*  
ГЛАВА XXVIII.

**О замѣчательной щедрости великаго хана относитель-  
но бѣдныхъ Канбалу и прочихъ лицъ, обращающихся  
съ прошьбами ко двору.**

Уже было говорено о томъ, что его величество даетъ боль-шое количество зерноваго хлѣба своимъ подданнымъ въ слу-чай нужды, теперь же мы скажемъ о милостяхъ, которыхъ онъ оказываетъ бѣднымъ города Канбалу. Узнавъ, что какое-нибудь почтенное семейство, жившее прежде въ довольствѣ, обѣдѣло вслѣдствіе несчастныхъ обстоятельствъ, или по болѣзни не мо-жеть добывать себѣ пропитанія, онъ посыпаетъ такому не-счастному семейству все нужное для его продовольствія на цѣлый годъ и въ известный срокъ оно является къ сановни-камъ, завѣдывающимъ расходами его величества и живущимъ въ особенномъ дворцѣ и представлять имъ письменный от-четъ о количествѣ провіанта, выданного имъ въ предшествую-щемъ году и согласно съ этимъ, получаетъ все нужное и на слѣдующій годъ. Такимъ же образомъ онъ снабжаетъ ихъ

одеждой, имъя возможность дѣлать это изъ получаемой десятой части шерсти и шелка. По его приказанію изъ этихъ материаловъ ткутся различныя ткани въ домѣ, нарочно построенномъ для этой цѣли, и гдѣ каждый ремесленникъ обязанъ работать одинъ день въ недѣлю для его величества. Одежды, спитыя изъ веществъ, обработанныхъ такимъ образомъ, царь раздастъ вышеупомянутымъ бѣднымъ семействамъ, когда онъ нуждаются въ лѣтней или зимней одеждѣ. Въ этихъ домахъ также приготавляютъ одежду для императорскаго войска и въ каждомъ городѣ ткуть известное количество сукна, за которое платить изъ суммы одной десятой подати, взимаемой съ этого мѣста. Надобно замѣтить, что когда татары держались еще своихъ первобытныхъ привычекъ и не принадлежали къ религіи идолопоклонниковъ, то они не имѣли привычки подавать милостыню и когда къ нимъ обращался нуждающійся человѣкъ, то они отсылали его съ бранью говоря: «Уйдите съ вашей жалобой о тяжелой жизни, которую послалъ вамъ Богъ; если бы онъ васъ любилъ также, какъ повидимому любить меня, то вы благоденствовали бы подобно мнѣ». Но съ тѣхъ поръ, какъ языческие мудрецы и особенно баксисы, о которыхъ было уже говорено, стали доказывать его величеству, что забота о бѣдныхъ есть доброе дѣло, весьма угодное ихъ божествамъ, то онъ сталъ помогать имъ и при его дворѣ не отказывали въ пищѣ никому кто просилъ ее. Не проходило дня безъ того, чтобы назначенные для этого чиновники, не раздали до двадцати тысячъ посудинъ съ рисомъ, просомъ и пшеномъ. Вследствіе этой удивительной щедрости хана, народъ почитаетъ его, какъ божество.

## ГЛАВА XXIX.

### Астрологи города Канбалу.

Въ городѣ Канбалу между христіанами, сарацинами и католиками живетъ около пяти тысячъ астрологовъ и предвищателей, которыхъ великій ханъ снабжаетъ пищей и одеждой подобно тому, какъ онъ дѣлаетъ это для бѣдныхъ. Они посто-

яно занимаются своимъ искусствомъ, имѣютъ свои астролябіи, на которыхъ описаны знаки планетъ, часы, когда они проходятъ меридіанъ и ихъ различныя фазы на цѣлый годъ. Астрологи, или составители календарей для каждой секты, ежегодно пересматриваютъ свои таблицы, чтобы опредѣлить по нимъ теченіе небесныхъ свѣтиль и ихъ относительное положеніе для каждого луннаго мѣсяца. Судя по виду различныхъ планетъ, они предсказываютъ погоду и разныя явленія, напримѣръ, что тогда-то будетъ громъ и бури, а въ другомъ мѣсяцѣ землетрясенія, въ третьемъ сильные дожди, или смертность, войны, заговоры и т. п. Они объявляютъ народу все, что уздали изъ своихъ астролябій, прибавляя при этомъ, что Богъ по своему желанію можетъ сдѣлать больше и меныше того, что они предсказали. Все это они записываютъ на особенные маленькие квадратики, называемые такуини и продаютъ по грошу всѣмъ желающимъ узнать будущее. Самыми опытными въ своемъ искусствѣ считаются тѣ, чьи предсказанія чаще оправдываются и согласно съ этимъ имѣ оказываются наибольшій почетъ. Если кто нибудь, предпринимая большую работу, или начиная далекое путешествіе желаетъ узнать, чѣмъ можетъ кончиться его предпріятіе, то онъ обращается къ одному изъ этихъ астрологовъ и спрашиваетъ ихъ, въ какомъ расположениі находится въ то время небо. На это послѣдній отвѣчаетъ, что онъ прежде всего долженъ узнать годъ, мѣсяцъ и число, въ которое родился этотъ человѣкъ и, узнавъ всѣ эти подробности, смотрѣть въ какомъ положеніи на небѣ находилось созвѣздіе, подъ которымъ родился въ то время, когда сдѣланъ этотъ вопросъ. На этомъ они основываютъ свое предсказаніе относительно благополучнаго или дурнаго исхода предпріятія.

Татары считаютъ свое время по кругу двѣнадцати лѣтъ; первому году они даютъ название льва, второму быка, третьему дракона, четвертому собаки и т. д. покуда не обойдутъ всѣхъ двѣнадцати. Поэтому, если кто нибудь спрашивается, въ которомъ году родился, тотъ кто отвѣчаетъ напримѣръ: въ году льва, въ такой то день, часъ и минуту (все это тщательно записывается родителями). По прошествіи всѣхъ двѣнадцати

ти лѣтъ круга, снова начинается первый и они постоянно повторяются въ томъ же порядкѣ.

## ГЛАВА XXX.

### Религія татаръ; ихъ мнѣнія относительно души.

Этотъ народъ, какъ мы уже говорили, язычники и каждый имѣеть въ своемъ домѣ доску, прибитую на видномъ мѣстѣ стѣны, и на которой написано имя высокаго и небеснаго бога; они воздаютъ ему поклоненіе ежедневно куря фиміамъ, подымая руки и трижды ударяя лицомъ о землю и прося у него благословенія и здоровья. Подъ этой доской на полу стоять статуя Натаагая, бога всего земнаго, ему даютъ жену и дѣтей и также поклоняются ему куря фиміамъ, подымая руки и преклоняясь до земли. Они считаютъ душу бессмертною въ томъ смыслѣ, что по смерти человѣка она немедленно входитъ въ другое тѣло и смотря потому жилъ ли покойный праведно или дурно, онъ возвышается или унижается въ достоинствѣ. Если это былъ человѣкъ бѣдный, который велъ себя хорошо, то онъ будетъ снова возрожденъ впервыхъ отъ дворянки и самъ сдѣлается дворяниномъ; затѣмъ отъ жены какого нибудь сановника и сдѣлается вельможей, постепенно возвышаясь такимъ образомъ по лѣстницѣ существованія до тѣхъ поръ, пока не соединится съ божествомъ. Но если, напротивъ, бывши сыномъ дворянина, человѣкъ велъ себя недостойнымъ образомъ, то онъ въ слѣдующемъ состояніи будетъ шутомъ и наконецъ собакой, постепенно нисходя на болѣе низкое состояніе.

Въ разговорѣ татары вѣжливы, они ласково привѣтствуютъ другъ друга съ выражениемъ полнаго удовольствія, имѣютъ благовоспитанный видъ и юдять съ особенной чистотой. Они чрезвычайно почитаютъ своихъ родителей, но если бы случилось, что ребенокъ оказался неуважительнымъ къ нимъ или не помогалъ бы имъ въ случаѣ нужды, то для этого случая есть общественное судилище, особенная обязанность котораго со-

стоить въ томъ, чтобы наказывать преступленіе сыновьей не-благодарности. Преступниковъ обвиняемыхъ въ различныхъ злодѣяніяхъ, сажаютъ въ тюрьму и лишаютъ жизни, удушая ихъ, но тѣхъ, которые пробыли въ заключеніи три года, выпускаютъ на свободу, такъ какъ это срокъ, назначенный его величествомъ для всеобщаго освобожденія изъ тюремъ, но при этомъ на одной щекѣ имъ выжигаютъ особенный знакъ, для того, чтобы ихъ всегда можно было узнать.

Нынѣ царствующій великий ханъ запретилъ всякаго рода азартную игру и другіе обманы, которымъ его подданные предавались болѣе всѣхъ людей земного шара; и чтобы убѣдить ихъ отказаться отъ этихъ занятій, онъ говоритъ въ своеъ указѣ: «я покорилъ васъ силою оружія и слѣдовательно все, что вы имѣете принадлежитъ мнѣ по праву, поэтому, если вы играете, то потѣшаетесь моей собственностью.» Однако великий ханъ не пользуется этимъ правомъ и не беретъ ничего произвольно. Не слѣдуетъ также пройти молчаниемъ порядока, съ которымъ люди всѣхъ званій представляются его величеству. Подходя къ тому мѣсту, где находится царь, они уже на разстояніи поль мили выказываютъ свое почтеніе къ его высокому сану, принимая смиренный покорный видъ и идуть такъ тихо, что не слышно ни малѣйшаго шума и не раздастся ни одинъ голосъ говорящій громко. Каждый вельможа несетъ съ собой посудину, въ которую плюетъ все время покуда находится въ залѣ аудіенціи и, сдѣлавъ это, закрываетъ сосудъ и кланяется. Сверхъ того они обыкновенно берутъ съ собой красивые сапожки, сдѣянныя изъ бѣлой кожи и прида во дворецъ и дожидаясь зова его величества, передъ входомъ въ залу, надѣваютъ эти бѣлые сапоги и отдаютъ свои на сохраненіе прислугѣ. Это они дѣлаютъ для того, чтобы не замарать великолѣпныхъ ковровъ роскошно вышитыхъ золотомъ и шелками всевозможныхъ цветовъ.

## ГЛАВА XXXI.

### Рѣка Пулисанганъ и великолѣпный мостъ перекинутый черезъ нее.

До сихъ поръ мы говорили объ управлениі провинціи Китая, о городѣ Канбалу и о великолѣпіи великаго хана, теперь же мы упомянемъ о прочихъ частяхъ имперіи, которая посыпалъ Марко Поло, исполнная разнообразныхъ порученій хана.

На разстояніи десяти миль отъ столицы протекаетъ рѣка Пулисанганъ, впадающая въ океанъ, по которой плываютъ многочисленныя суда, нагруженныя всевозможными товарами. Черезъ эту рѣку перекинутъ великолѣпный каменный мостъ, подобнаго которому нѣтъ нигдѣ въ мірѣ, онъ длиною въ триста шаговъ и шириной въ восемь, такъ что десять человѣкъ могутъ свободно ходить по немъ рядомъ, и имѣетъ 24 свода, поддерживаемыя 25-ю быками, утвержденными въ водѣ и всѣ они съ большимъ искусствомъ сдѣланы изъ змѣевика. По обѣимъ сторонаамъ моста, съ одного конца его до другаго, идутъ прекрасныя перила, сдѣянныя изъ мраморныхъ плитъ и столбовъ. При началѣ подъема, мостъ вѣсоколько шире чѣмъ при вершинѣ, но на другомъ высокомъ мѣстѣ возвышается массивная, высокая колона, опирающаяся на мраморное основаніе и украшенная вверху и внизу изображеніемъ льва. У спуска моста стоитъ другая прекрасная колонна или столбъ также съ изображеніемъ льва, а по всей длинѣ моста, отъ одного столба до другаго, положены мраморныя плиты, на которыхъ искусно высѣчены различныя фигуры; эти плиты приставлены къ соседнимъ колонамъ, которые отстоятъ одна отъ другой на полтора шага и также украшены львами, такъ что все это вмѣстѣ представляетъ прелестное зрѣлище. Эти перила сдѣланы для того, чтобы предотвратить тѣ несчастія, которыя могли бы случиться съ прохожими.

## ГЛАВА XXXII.

### О городѣ Гуца.

Перейдя этотъ мостъ, приходитсяѣхать тридцать миль къ востоку по странѣ, наполненной красивыми постройками, между виноградниками, хорошо обработанными плодоносными полями до красиваго и значительного города Гуцы, въ которомъ есть много языческихъ монастырей. Жители его живутъ большою частью торговлей и ремеслами, и выѣзывають парчу и газь самой лучшей доброты. Въ этомъ городѣ есть много гостинницъ, гдѣ останавливаются путешественники. На разстояніи мили отъ этого мѣста дорога раздѣляется на двѣ части: одна идетъ къ востоку, а другая къ югу, первая черезъ Катаю въ послѣдняй къ провинціи Манджи. Отъ города Гуца десять дней їзды по Катаѣ къ королевству Тайнфу и на этомъ пути попадается много прекрасныхъ городовъ и укрѣпленныхъ мѣстъ, гдѣ процвѣтаетъ промышленность и торговля и страна изобилуетъ виноградниками и обработанными полями; виноградъ везется оттуда во внутреннія части Катаи, гдѣ онъ не ростетъ. Тамъ также растутъ много тутовыхъ деревьевъ, что даетъ жителямъ возможность разводить большое количество шелковичныхъ червей. Жители этой страны стоять на довольно высокой степени цивилизациіи вслѣдствіи частыхъ сношений съ многочисленными городами, которые отстоятъ на небольшомъ разстояніи одинъ отъ другаго. Туда безпрестанно прїѣзжаютъ купцы, перевозящіе свои товары изъ одного мѣста, въ другое, такъ какъ ярмарки устраиваются по очередно во всѣхъ городахъ. Далѣе, на разстояніи пяти дней їзды, лежитъ другой большой и болѣе красивый городъ королевства Тайнфу, называемый Акбалукъ, до котораго идутъ границы охотничьяго участка его величества, гдѣ никто кроме принцевъ его семейства не смееть охотиться; однако великій ханъ рѣдко охотится въ этой части страны и поэтому дикия животная и особенно зайцы размножаются въ такой степени, что уничтожаютъ всѣ посѣвы злаковъ въ этой провинціи. Когда это дошло до свѣ-

\*

дѣнія его величества, то онъ отправился туда со всѣмъ дво-  
ромъ и тогда множество этихъ животныхъ было истреблено.

## ГЛАВА XXXIII.

### О королевствѣ Таинфу.

Какъ уже было сказано, на разстояніи десяти дневнаго пу-  
ти отъ города Гуцы начинается королевство Таинфу, главный  
городъ котораго, столица всей провинціи, носить тоже имя.  
Это чрезвычайно обширный и великолѣпный городъ, гдѣ ведет-  
ся значительная торговля и приготовляются различные вещи  
въ особенности же оружіе и другіе военные припасы, хра-  
нящіеся тамъ для употребленія войска его величества. Го-  
родъ окруженъ многочисленными виноградниками, которые да-  
ютъ плоды въ такомъ изобиліи, что хотя виноградъ ростетъ толь-  
ко въ округѣ, непосредственно окружающемъ столицу, но его  
достаточно для всей провинціи. Тамъ также въ изобиліи рос-  
тутъ и другіе плоды, а равно и тутовыхъ деревья, почему и  
разводится много шелковичныхъ червей.

## ГЛАВА XXXIV.

### О городѣ Піанфу.

Оставивъ Таинфу и направившись къ востоку, ѿдемъ семь  
дней по прекрасной странѣ, гдѣ много городовъ и укрѣплен-  
ныхъ мѣстъ, въ которыхъ весьма развиты торговля и про-  
мышленность и постоянно находится много купцовъ, дости-  
гааемъ, наконецъ, весьма обширнаго и замѣчательнаго города  
Піанфу, гдѣ также живетъ очень много купцовъ и ремеслен-  
никовъ и выдѣлываются въ большомъ количествѣ разныхъ шел-  
ковыхъ матерій.

## ГЛАВА XXXV.

### Крѣпость Тангинъ.

Къ востоку отъ Піанфу лежитъ большая, красивая крѣ-

ность Тангинь, которая, говорять, была построена въ отдѣленные времена королемъ Доромъ. Внутри стѣнъ форта стоять обширный и красивый дворецъ: въ одной изъ его залъ помѣщаются портреты всѣхъ знаменитыхъ князей, которые уже съ древнихъ временъ царствовали въ этомъ мѣстѣ. Объ этомъ королѣ Дорѣ рассказываютъ слѣдующій замѣчательный случай. Онъ былъ чрезвычайно могущественный принцъ, жилъ съ большими великолѣпіемъ и ему постоянно прислуживали молодыя женщины необыкновенной красоты; когда онъ желалъ обойти крѣпость для своего развлечения, то его везли въ колесницѣ эти молодыя дѣвушки, что онъ могли дѣлать легко, ибо онъ былъ небольшаго роста. Своими владѣніями онъ управлялъ съ достоинствомъ и справедливостью и самъ былъ подвластенъ Унхану, но движимый гордостью, возмутился противъ него. Когда эта вѣсть дошла до слуха Унхана, то онъ былъ чрезвычайно опечаленъ, предчувствуя что было бы напрасно идти противъ Дора или начать противъ него какія-нибудь враждебныя дѣйствія, такъ какъ замокъ его былъ, отлично укрѣпленъ. Дѣла находились нѣкоторое время въ такомъ положеніи, когда семь рыцарей изъ свиты Унхана явились къ нему и объявили свое намѣреніе попытаться взять въ плѣнъ короля Дора и привести его живаго къ хану; онъ поощрилъ ихъ къ этому обѣщаніемъ большихъ наградъ. Поэтому они отправились къ мѣсту его жительства и притворяясь, что пріѣхали изъ отдѣленной страны, просили принять ихъ въ его службу; и исполняли свои обязанности съ такимъ умомъ и усердіемъ, что заслужили особое расположение своего новаго господина, который оказывалъ имъ многія милости и даже во время охоты держалъ ихъ при себѣ. Однажды, когда король занятый охотой перешелъ черезъ рѣку, отѣvлившую его отъ остального общества, которое осталось на другомъ берегу, то рыцари, замѣтивъ, что представлялся удобный случай исполнить ихъ умыселъ, обнажили свои шпаги, окружили короля и силой увлекли его во владѣнія Унхана, когда же они прибыли ко двору этого монарха, то онъ велѣлъ одѣть своего пленника въ самую дурную одежду и желая унизить и оскорбить его, поручилъ ему

части его стада. Въ этомъ несчастномъ положеніи онъ пробылъ два года, и все это время за нимъ строго присматривали, чтобы ему не удалось убѣжать. По истеченію этого срока Унханъ снова велѣль привести его къ себѣ и Доръ дрожалъ отъ страха при мысли, что его убьютъ. Но король напротивъ того, послѣ рѣзкаго и строгаго выговора, въ которомъ онъ предостерегалъ его противъ гордости и надменности, простилъ его, велѣль снова одѣть въ царское платье и отправилъ съ большими почетомъ въ его владѣнія и съ этихъ поръ Доръ постоянно сохранялъ данную присягу и жилъ въ дружбѣ съ Унханомъ.

## ГЛАВА XXXVI.

### О большой рекѣ Караморанъ.

Отправившись изъ крѣпости Тангинъ и проѣхавъ двадцать миль, вы достигаете рѣки Караморанъ, до того широкой и глубокой, что на ней нельзя построить постояннаго моста! Она изливаетъ свои воды въ океанъ и по ея берегамъ расположено много городовъ и замковъ, жители которыхъ ведутъ значительную торговлю: Пограничная съ ней страна производитъ много инбира и шелку, тамъ водится чрезвычайно много птицъ, особенно большихъ фазановъ, которые продаются по три штуки за одинъ венеціанскій грошъ. Тамъ также въ изобилии растетъ одинъ родъ большаго тростника, нѣкоторые стебли достигаютъ одного, а другіе полутора фута въ окружности и употребляются жителями для многихъ цѣлей. Переправившись черезъ рѣку послѣ двухъ дневной Ѣзды, достигаешь города Качанфу, населенного идолопоклонниками, занимающимися торговлей и различными ремеслами. Страна эта производить въ изобилии шелкъ, инбиръ, индѣйскій народъ и многія пряности, мало известныя въ нашей части свѣта. Здѣсь ткутъ парчевые ткани и разнаго рода шелковыя матеріи.

## ГЛАВА XXXVII.

### О городе Кунсанфу.

По дорогѣ изъ Качанфу, въ продолженіи семи дней ѿзда есть востоку; постоянно встрѣчаются города, торговые села, сады и обработанныя поля съ растущими на нихъ въ большомъ количествѣ тутовыми деревьями, которые способствуютъ разведенію шелка. Жители большою частью поклоняются идоламъ, но тамъ живутъ также христіане, несторіанской секты, туркоманы и сарацины. Дикие звѣри, которые водятся въ этой странѣ, составляютъ хороший предметъ для охоты и сверхъ того тамъ ловятъ разнаго рода птицъ. Совершивъ этотъ семидневный путь, достигаешь города Кунсанфу, бывшаго въ древности столицей обширного и могущественного королевства, резиденціей многихъ королей знатнаго происхожденія и отличавшихся на войнѣ. Въ настоящее время этимъ городомъ управляетъ одинъ изъ сыновей великаго хана, по имени Мангала. Эта страна замѣчательна своей торговлей и промышленностью; сырцъ добывается въ большомъ количествѣ и тамъ дѣлаются многія ткани изъ золота и разныхъ шелковъ. Въ этомъ мѣстѣ также приготавляются многіе предметы, необходимые для вооруженія арміи, и можно достать всякаго рода провизію по умѣренной цѣнѣ. На равнинѣ, въ пяти миляхъ отъ города, стоитъ прекрасный дворецъ короля Мангала, украшенный многими фонтанами и рѣчками. Его окружаетъ прекрасный паркъ, обнесенный высокой стѣною съ зубцами, которая заключаетъ пространство въ пять миль, гдѣ для охоты содержутся всякаго рода дикие звѣри и птицы. Въ центрѣ парка находится обширный дворецъ, подобнаго которому, по соразмѣрности и красотѣ, нѣтъ нигдѣ въ мірѣ. Въ немъ есть много залъ и комнатъ, стѣны которыхъ упакованы мраморомъ, позолотой и самымъ великолѣпнымъ голубымъ цветомъ. Мангала, слѣдуя примѣру отца, управляетъ своими владѣніями съ строгой справедливостью, поэтому и любимъ своими подданными.

## ГЛАВА XXXVIII.

### О границахъ Катая и Манджи.

Отправившись изъ резиденціи Мангаму на востокъ, въ продолженіи трехъ дней постоянно встрѣчаешь города и замки, жители которыхъ занимаются торговлей и ремеслами и гдѣ въ изобиліи обрабатываютъ шелкъ. Но по окончаніи этихъ трехъ дней вы входите въ страну, наполненную горами и долинами, которая лежать въ провинціи Кинкинъ. По этой дорогѣ встрѣчается много жителей идолопоклонниковъ, занимающихся обработаніемъ земли и охотой, такъ какъ вся страна покрыта лѣсами, въ которыхъ водится много дикихъ звѣрей, какъ-то тигровъ, медведей, рысей, оленей, антилопъ, дикихъ козъ и другихъ животныхъ. Страна эта простирается на двадцать дней пути, въ продолженіи которыхъ дорога постоянно идетъ по горамъ, долинамъ и лѣсамъ, но по ней всюду разсѣяны города, гдѣ путешественники могутъ найти удобное пристанище. По окончаніи этого двадцати-дневнаго путешествія, вы приѣзжаете къ мѣсту, называемому Акбалукъ, что значитъ бѣлый городъ, лежащій на границѣ провинціи Манджи, гдѣ поверхность страны дѣлается ровнѣе. Жители этого населенного города живутъ торговлей и ремеслами; тамъ въ значительномъ количествѣ растетъ инбирь, который купцы проодаютъ съ большой выгодой для себя въ провинціи Катаѣ. Страна эта даетъ пшеницу, рисъ и другіе злаки въ изобиліи, по умѣренной ценѣ. Долина эта, усеянная жилищами, идетъ на два дня пути и затѣмъ опять начинаются высокія горы, долины и лѣса. Еще далѣе на востокъ, на разстояніи двадцати дней пути, вѣдешь по странѣ, населенной язычниками, живущими произведеніями земли и охотой. Кроме вышеупомянутыхъ животныхъ, тамъ также водится много звѣрей, дающихъ мускусъ.

## ГЛАВА XXXIX.

### Ф провинции Синдинфу и о большой рекѣ Кань.

Миновавъ эту гористую страну, вы вступаете на равнину, лежащую на границѣ Манджи, гдѣ есть округъ Синдинфу; точно также называется и столица его, довольно обширный городъ, бывшій прежде резиденціей многихъ богатыхъ и могущественныхъ королей. Городъ имѣеть двадцать миль въ окружности, но теперь онъ раздѣленъ по слѣдующей причинѣ. Тамъ царствовалъ старый король, который, умирая, оставилъ трехъ сыновей, и такъ какъ онъ желалъ, чтобы всѣ они царствовали послѣ его смерти, то онъ раздѣлилъ между ними городъ, отдѣливъ одну часть отъ другой стѣною, хотя весь городъ все еще былъ окруженъ одной общей оградой. И такъ всѣ три брата стали царствовать и каждому досталось значительное пространство земли, такъ какъ владѣнія ихъ отца были очень обширны. Но великий хань покорилъ этотъ городъ и завладѣлъ наслѣдствомъ трехъ братьевъ. Городъ орошаются многими значительными рѣками, которые, стекая съ отдаленныхъ горъ, окружаютъ его со всѣхъ сторонъ и текутъ по различнымъ направлениямъ. Нѣкоторые изъ этихъ рѣкъ имѣютъ польмили въ ширину, другія 200 шаговъ и весьма глубоки, черезъ нихъ построено нѣсколько большихъ красивыхъ каменныхъ мостовъ, шириной въ восемь шаговъ и различной длины, смотря по ширинѣ рѣки. По обѣимъ сторонамъ мостовъ, съ одного конца до другаго, идутъ ряды мраморныхъ столбовъ, поддерживающихъ крышу, ибо здѣсь всѣ мосты имѣютъ крыши, сдѣланныя изъ дерева, выкрашенная красной краской и покрытая черепицей. По всей длинѣ моста устроены также красивыя комнатки и лавки, гдѣ торгуютъ разными вещами. Въ одномъ изъ такихъ строеній помѣщаются чиновники, собирающіе пошлины съ провизіи и товаровъ и съ лицъ, проходящихъ по мосту. Говорятъ, что такимъ образомъ его величество ежедневно получаетъ сумму во сто дукатовъ. Всѣ эти рѣчки, соединяясь нѣсколько ниже города, образуютъ одну

большую реку, называемую Кіанъ, которая впадает въ море въ ста дняхъ пути отъ города.

По берегамъ этихъ рекъ и въ окрестностяхъ есть много городовъ и укрепленныхъ мѣсть и по нимъ плаваютъ многочисленныя суда, нагруженныя различными товарами. Жители этой провинціи идолопоклонники. Оттуда приходится пять дней бѣхать по равнинамъ и долинамъ, гдѣ вы встрѣчаете много порядочныхъ домовъ, замковъ и небольшихъ городовъ; жители занимаются хлѣбопашествомъ, а въ городахъ дѣлаютъ очень хорошее сукно и крепъ или газъ. Эта страна также, какъ вышеупомянутые округи, опустошается тиграми, медведями и другими дикими животными. По прошествіи этихъ пяти дней вы достигаете раззоренной страны Тибета.

## ГЛАВА XL.

### Провинція Тибеть.

Провинція Тибеть была совершенно раззорена въ то время, когда Мангу ханъ налагалъ на нее съ своими войсками. Въ ней, на разстояніи двадцати дней юзды, постоянно встрѣчаются развалины многочисленныхъ городовъ и замковъ, и, по недостатку жителей, дикие звѣри и въ особенности тигры размножились до такой степени, что купцы и путешественники подвергаются отъ нихъ большими опасностямъ, особенно ночью. Путешественники не только должны везти съ собой провизію, но, прибывъ на мѣсто остановки, должны принять слѣдующія предосторожности, для того, чтобы лошади ихъ не были съѣдены дивими звѣрями. Въ этой странѣ, и особенно около рекъ, ростетъ тростникъ (bamбукъ), длиною въ десять шаговъ и въ окружности достигающій трехъ пядей. Путешественники собираютъ его, связываютъ пучками и, съ наступлениемъ вечера, ставятъ въ нѣкоторомъ разстояніи отъ мѣста ночлега, разводя вокругъ огонь; тогда трости отъ дѣйствія жара лопаются съ ужаснымъ трескомъ. Звукъ этотъ до того силенъ, что слышенъ на разстояніи двухъ миль и пугаетъ дивихъ звѣ-

рей, заставляя ихъ разбѣгаться въ сосѣдніе лѣса. Купцы также берутъ съ собой желѣзныя оковы, которыми привязываютъ лошадей за ноги, чтобы онѣ, испугавшись шума, не порвали своихъ веревокъ и не разбѣжались, такъ какъ часто случалось, что многие путешественники, не соблюдавшіе этой предосторожности, лишились своего скота. Такимъ образомъ вы єдете по разоренной странѣ, не встрѣчая ни гостиницъ, не имѣя возможности достать съѣстныхъ припасовъ. По прошествію этого времени показываются вдали нѣсколько замковъ и укрѣпленныхъ мѣстъ, построенныхъ на скалистыхъ возвышеностяхъ или на горныхъ вершинахъ и вы постепенно входите въ населенный и обработанный округъ, гдѣ уже нѣть никакой опасности отъ хищныхъ животныхъ.

У жителей этой мѣстности существуетъ позорный обычай, который могъ развиться только у людей, ослѣпленныхъ языческой религіей. Именно: они не женятся на дѣвушкѣ до тѣхъ поръ, покуда она находится въ девственномъ состояніи, но требуютъ, чтобы она еще до замужества имѣла сношенія съ другимъ поломъ и говорятъ, что это нравится ихъ богамъ. Поэтому, тотчасъ же по прибытію каравана, всѣ матери, имѣющія взрослыхъ дочерей, ведутъ ихъ въ то мѣсто, гдѣ купцы раскинули свои палатки на ночь, и каждая изъ нихъ умоляетъ иностранцевъ принять ея дочь и проводить съ нею все время, которое они проведутъ въ окрестностяхъ. Конечно, предполченіе оказывается наиболѣе красивымъ, а прочія съ грустью возвращаются домой, тогда какъ первыя проводятъ все время съ путешественниками, до ихъ отѣзда изъ этого мѣста; тогда эти дѣвушки снова возвращаются къ своимъ матерямъ, и надобно замѣтить, что ихъ никогда не пытаются увезти; но купцы дарять имъ различные драгоценныя вещи, кольца и тому подобное, въ знакъ любви, и молодыя женщины увозятъ все это домой и впослѣдствіи, когда онѣ желаютъ выйти замужъ, то носятъ эти украшенія на шеѣ, на рукахъ и другихъ частяхъ тѣла; та дѣвушка, которая имѣеть наибольшее число этихъ бездѣлушекъ, считается самой привлекательной и поэтому молодые люди, отыскивающіе себѣ жену, обращаютъ на

нее болѣе вниманія, и самое пріятное для мужа приданое со-  
стоитъ въ болѣшомъ количествѣ подобныхъ подарковъ; поэтому  
въ день свадьбы невѣста выставляетъ ихъ на показъ всѣмъ  
собравшимся и они служатъ доказательствомъ того, что идолы  
дали ей средства привлекать людей. Но потомъ уже никто не  
смѣеть имѣть связи съ женой другаго и это правило никогда  
не нарушается. Эти идолопоклонники -- народъ вѣроломный,  
жестокій и не считаютъ воровство преступленіемъ или безче-  
стіемъ; они живутъ охотой, птицеловствомъ и отчасти произ-  
веденіями земли. Здѣсь въ такомъ изобиліи встрѣчается жи-  
вотное, дающее мускусъ, что запахъ его распространяется по  
всей странѣ; какъ уже было сказано, у этого животнаго разъ  
въ мѣсяцъ происходитъ отдѣленіе соковъ и около пушка об-  
разуется родъ нарыва, наполненного кровью, которая нако-  
нецъ изливается и образуетъ мускусъ. На языке туземцевъ  
этотъ звѣрь называется геддери (*gudderi*) и его ловятъ при  
помощи собакъ. Жители этой страны не употребляютъ ни че-  
ваненной монеты, ни даже банковыхъ билетовъ великаго хана,  
но ходящей монетой у нихъ служить коралль. Одежда ихъ,  
весьма простая, дѣлается обыкновенно изъ кожи, необдѣлан-  
ныхъ шкуръ, или холстины. Они говорятъ языкомъ, общимъ  
для всей провинціи Тибетъ, которая граничитъ съ Манджи.  
Прежде эта страна имѣла большое значеніе и была раздѣлена  
на 8 королевствъ, съ многими городами и замками; въ ней  
много горъ, озеръ и рѣкъ и въ послѣднихъ находять золотой  
песокъ въ болѣшомъ количествѣ. Кораллы употребляются не  
только какъ деньги, но носятся женщинами въ видѣ украше-  
нія и ими увѣшиваются идолы. Въ этой странѣ выдѣлываются  
камлотъ и парчу и воздѣлываются много пряныхъ кореньевъ.  
Жители занимаются магіей и своимъ діавольскимъ искусствомъ  
дѣлаютъ много неслыханныхъ вещей: подымаютъ бури, сопро-  
вождаемыя молніей и громомъ и производятъ много другихъ  
необыкновенныхъ явлений. У нихъ есть собаки, величиною съ  
осла, и довольно сильныя, чтобы охотиться на всякаго рода  
дикихъ животныхъ, и особенно на дикихъ быковъ, называ-  
емыхъ беямини, чрезвычайно большихъ и злыхъ животныхъ.

Кромъ того, тамъ разводятъ самыхъ лучшихъ соколовъ и ихъ соколы, весьма быстрого полета, составляютъ для нихъ хороший предметъ охоты. Эта провинція Тибетъ подвластна великому хану точно также, какъ и всѣ прочія королевства и провинціи, о которыхъ было говорено.

## ГЛАВА XLI.

### Провинція Каинду.

Каинду есть одна изъ западныхъ провинцій, бывшая прежде подъ управлениемъ своихъ собственныхъ князей, но теперь, съ тѣхъ поръ, какъ она была покорена великимъ ханомъ, ею управляютъ правители, которыхъ онъ назначаетъ. По названию западной провинціи не слѣдуетъ, однако, полагать, что она лежитъ въ западной Азіи, но только къ западу отъ нашего пути изъ сѣверовосточныхъ владѣній. Она населена идолопоклонниками и имѣетъ много городовъ и замковъ, изъ которыхъ главный также носить название Каинду. Близъ него есть большое озеро соленой воды, гдѣ находять жемчугъ бѣлаго цвѣта, но не совершенно круглый, и въ такомъ количествѣ, что если бы его величество дозволилъ всѣмъ собирать его, то онъ потерялъ бы свою цвѣну; поэтому ловля его дозволяется только лицамъ, имѣющимъ особенное разрѣшеніе царя. По сосѣдству есть также гора, дающая бирюзу и эти рудники также не дозволено разрабатывать безъ особенного позволенія.

У жителей этого округа существуетъ постыдный обычай не считать безчестіемъ то, когда иностранцы, проѣзжающіе по ихъ странѣ, имѣютъ связи съ ихъ женами, дочерьми и сестрами; напротивъ, узнавъ о прїѣздѣ какого нибудь чужеземца, каждый хозяинъ дома старается завести его къ себѣ и, поручивъ ему всѣхъ женщинъ, оставляетъ его полнымъ хозяиномъ, а самъ удаляется. Тогда женщины немедленно выставляютъ надъ дверью сигналъ, который не снимается до тѣхъ поръ, покуда гость снова не отправится въ путь, и тогда ихъ мужъ можетъ возвратиться домой. Это дѣ-

дается въ честь идоловъ, въ надеждѣ, что за подобное гостепріимство они вознаградятъ жителей обильной жатвой и всевозможными благами.

Деньги, служащіе у нихъ ходячей монетой, приготавляются слѣдующимъ образомъ. Они дѣлаютъ изъ золота маленькия полоски и рѣжутъ ихъ на кусочки определенной длины, смотря по вѣсу, не дѣлая на нихъ никакого клейма; это составляетъ ихъ крупную монету; болѣе мелкая бываетъ различного вида. Въ этой странѣ есть соляные источники, изъ которыхъ добываютъ соль, кипятятъ воду въ небольшихъ котлахъ; черезъ часъ она привимаетъ видъ тѣста, изъ него дѣлаютъ родъ пирожковъ, цѣною каждый въ два пенса. Тѣ изъ нихъ, которые выпуклы съ верхней стороны и плоски съ другой, становятся на горячія черепицы, близъ зажженного огня, чтобы они сохли и твердѣли. На этотъ родъ монеты накладываются клеймо его величества и ее не можетъ дѣлать никто, кроме его собственныхъ чиновниковъ, 80 такихъ пирожковъ даются за одинъ саггіо золота. Но купцы получаютъ отъ жителей горъ и другихъ мало посѣщаемыхъ мѣстъ одинъ саггіо золота за 60, 50 и даже 40 такихъ соленыхъ пирожковъ, смотря по степени развитія туземцевъ и по тому, въ какомъ разстояніи они живутъ отъ городовъ, такъ какъ часто случается, что не всегда могутъ сбыть золото, мускусъ и прочіе предметы, но, однако, отдавая золото за такую дешевую цѣну, тѣ, которые собираются его со дна рѣкъ, все таки получаютъ значительную выгоду за свои труды. Тѣ же купцы ѿздалятъ также по гористымъ и другимъ частямъ Тибета, гдѣ эти соляные монеты имѣютъ ту же цѣну, и во время этихъ поѣздокъ получаютъ значительную прибыль, такъ какъ туземцы употребляютъ соль съ пищей и считаютъ ее предметомъ первой необходимости. Жители городовъ употребляютъ въ пищу только обломки сломанныхъ пирожковъ, пользуясь цѣлыми, какъ деньгами. Здѣсь также въ изобилии водится животное, дающее мускусъ, въ озерахъ ловится много рыбы самой лучшей породы и вездѣ въ странѣ попадается много тигровъ, медвѣдей, оленей и антилопъ, и различные виды штицъ. Вино дѣлается не изъ винограду, а

и въ пшеницы и риса, съ примѣсью пряніхъ кореньевъ, что составляетъ превосходный напитокъ.

Въ этой провинціи также ростетъ много гвоздики; это небольшія деревья, вѣтви и листья которыхъ походятъ на лавровые, но нѣсколько длиннѣе и уже. Цвѣты у нихъ блѣдые и маленькие, какъ и самые плоды, но послѣдніе, созрѣвая, принимаютъ темный цвѣтъ. Тамъ же растетъ въ изобилии инбирь и кассія, не считая другихъ прянностей, которыя никогда не были привезены въ Европу.

Отъ города Каинду приходится пятнадцать дней ѿхать до противоположной границы провинціи; на этомъ пути встрѣчаются значительные города, многіе укрѣпленны замки и мѣста, назначенные для охоты. Наконецъ, по прошествіи этого пятнадцатидневнаго путешествія, вы достигаете большой рѣки Бріусъ, составляющей границу провинціи; въ рѣкѣ находять много золотаго песку. Она впадаетъ въ океанъ.

## ГЛАВА XLII.

### О Большой провинціи Карайнъ.

Переправившись черезъ вышеупомянутую рѣку, вы вступаете въ провинцію Карайнъ, которая, по своей величинѣ, раздѣляется на семь губерній. Она лежитъ къ западу, подвластна великому хану, назначившему ея королемъ своего сына Сень-Темура, богатаго въ могущественномъ принца, который управляетъ своими владѣніями съ большою мудростью и справедливостью. Слѣдя по теченію рѣки, по направлению къ западу, вы ѿдете по густо населенной странѣ и видите много замковъ. Жители этихъ мѣстъ идолопоклонники, питаются мясомъ и плодами и говорятъ особеннымъ языкомъ, которому очень трудно научиться. По прошествіи этихъ пяти дней вы достигаете главного города Якки, гдѣ живутъ вуницы, ремесленники и вообще довольно смѣшанное населеніе его составляютъ туземцы язычники, несторіане и сарацины или магометане, но первые суть преобладающій классъ. Страна эта

производить много рису и пшеницы, но жители не ёдят пшеничного хлѣба, считая его вреднымъ для здоровья, а питаются преимущественно рисомъ, изъ пшеницы же, съ примѣсью пряностей, приготавляютъ чистое прозрачное вино очень приятнаго вкуса. Монетой служать у нихъ бѣлый фарфоровый раковины, которая находять въ морѣ, и употребляютъ также какъ предметъ украшенія; 80 такихъ раковинъ по цѣнности равны одному серебряному саггіо или двумъ венеціанскимъ гривамъ, а 8 саггіо чистаго серебра равняются одному золотому. Въ этой мѣстности есть также соляные источники, изъ которыхъ получается все количество соли, употребляемое жителями; пошлина, взимаемая съ этого продукта, доставляетъ королю значительный доходъ.

Туземцы не считаютъ безчестіемъ, если ихъ жены имѣютъ связи съ посторонними лицами, но только въ томъ случаѣ, когда женщины дѣлаютъ это добровольно.

Тутъ есть озеро, имѣющее сто миль въ окружности и гдѣ ловится много рыбы различныхъ породъ. Жители обыкновенно ёдятъ сырое мясо птицъ, овецъ, быковъ и буйволовъ, приготавляя его слѣдующимъ образомъ. Мясо режутъ на очень маленькие кусочки и кладутъ въ разсоль соли, прибавляя туда нѣкоторые прянные коренья; такъ его дѣлаютъ для высшаго класса, но бѣдные люди, просто изрѣзывъ его на мелкіе куски, мочатъ въ соусѣ съ чеснокомъ и затѣмъ ёдятъ, какъ будто оно сварено.

## ГЛАВА XLIII.

### О провинціи Карасанъ.

Оставивъ городъ Якки, вы черезъ десять дней достигаете провинціи Карасана, населенной идолопоклонниками, она принадлежитъ къ владѣніямъ великаго хана и роль царя исполняетъ его сынъ Когатанъ. Въ рѣкахъ этого округа маленьими частицами и небольшими глыбами разсѣяно золото. цѣлые жилы котораго находятся также въ горахъ и поэтому жители добывая этотъ металлъ въ большомъ количествѣ отдаютъ одинъ

сагю золота за шесть серебра. Ходячей монетой у нихъ служать также вышеупомянутыя фарфоровыя раковины, но онъ не находятся въ этой части свѣта, а привозятся изъ Индіи. Тамъ также водятся огромныя змѣи, длиною въ десять шаговъ, на передней части тѣла, близь головы, онъ имѣютъ по двѣ ноги съ тремя когтями, подобно тигру; глаза ихъ величиною болѣе четырехкопѣчного хлѣба и очень блестящи, а пасть такъ широка, что змѣя легко можетъ проглотить человѣка; зубы большие, острые и вообще это животное имѣеть такую страшную наружность, что ни люди, ни звѣри не могутъ видѣть его безъ ужаса. Сверхъ того встречаются змѣи въ длину не болѣе восьми, шести и даже пяти шаговъ, ихъ ловятъ следующимъ образомъ. Томимыя жаромъ, онъ прячутся днемъ въ пещерахъ и выходятъ оттуда только ночью за добычей и похищаютъ всѣхъ животныхъ, которыхъ попадаются имъ на встрѣчу и затѣмъ ползутъ къ какому-нибудь озеру, источнику или рѣкѣ, чтобы напиться. Двигаясь такимъ образомъ по землѣ, онъ, своей громадной тяжестью, дѣлаютъ на пескѣ такой глубокій следъ, какъ будто тутъ ташили бревно. Охотники, замѣчая это, стараются прослѣдить путь, по которому чаще проходятъ змѣи и тогда, по всѣй дорогѣ вбиваются въ землю нѣсколько кусковъ дерева, съ острыми желѣзными гвоздями, прикрывая ихъ пескомъ, чтобы они были незамѣтны. И впослѣдствіи, когда змѣи вновь посѣщаются это мѣсто, то получаютъ большія раны отъ этихъ инструментовъ и вскорѣ умираютъ. Вороны, замѣтивъ трупъ, начинаютъ каркать, и это служитъ сигналомъ для охотниковъ, которые тотчасъ же приходятъ на мѣсто и начинаютъ сдирать кожу, дѣлая это какъ можно осторожнѣе, чтобы не разливъ желчь, ибо она играетъ важную роль въ числѣ ихъ лекарствъ. Такъ, напримѣръ, въ случаѣ укусенія бѣшеной собакой, больному даютъ ее, смѣшанную съ виномъ; она также чрезвычайно облегчаетъ роды. Если эту желчь прикладывать къ карбункуламъ, нарываемъ и тому подобнымъ сыпямъ, то онъ немедленно исчезаютъ; желчь помогаетъ во многихъ другихъ недугахъ. Мясо этого животнаго также продается за дорогую цѣну, такъ какъ всѣ наход-

дять, что оно вкусище всякаго другаго и считается поэтому лакомствомъ. Въ этой провинціи есть очень большія лошади и покуда онъ молоды, ихъ везутъ въ Индію на продажу. У туземцевъ существуетъ между прочимъ обычай отрѣзывать у нихъ одинъ суставъ отъ хвоста — чтобы онъ не махали имъ изъ стороны въ сторону, а держали въ висячемъ положеніи, такъ какъ они считаютъ дурной привычкой, если лошадь вертить хвостомъ во время Ѣзда. Эти люди употребляютъ при верховой Ѣзде длинныя стремена, тогда какъ татары и всѣ прочія племена имѣютъ ихъ короткіе, чтобы удобнѣе действовать, лукомъ стоя на лошади. Полное ихъ вооруженіе дѣлается изъ кожи буйвола и они употребляютъ пики, щиты и луки. Всѣ стрѣлы ихъ обыкновенно бываютъ отравлены. Мнѣ рассказывали, какъ достовѣрный фактъ, что многіе люди и особенно тѣ, которые замышляютъ что-нибудь дурное, постоянно носятъ при себѣ ядъ, намѣреваясь принять его въ случаѣ, если ихъ поймаютъ и подвергнутъ пыткѣ. Но зная этотъ обычай, ихъ правители постоянно имѣютъ съ собою пометъ собакъ и заставляютъ обвиненнаго проглотить его; и это служить противоядіемъ, ибо производить сильную рвоту. До покоренія великимъ ханомъ, этотъ народъ придерживался слѣдующаго грубаго обычая: если у одного изъ нихъ въ домѣ поселялся человѣкъ высшаго сана, въ которомъ личная красота соединялась съ необыкновенной доблестью, то его убивали ночью, но не съ цѣлью завладѣть его деньгами, а для того, чтобы духъ покойнаго, одаренный всѣми его качествами, остался съ семействомъ и своимъ вліяніемъ способствовалъ успѣшному окончанію ихъ предпріятій. Поэтому всякое лицо, завладѣвшее такимъ образомъ душою какого-нибудь знатнаго человѣка, считалось счастливымъ и въ силу подобнаго убѣжденія весьма многіе были лишены жизни. Но съ тѣхъ поръ, какъ великий ханъ началъ управлять страною, онъ принялъ мѣры къ пресѣченію такого зла и оно перестало существовать, благодаря строгимъ наказаніямъ, которыя были назначены для людей, соблюдавшихъ этотъ древній обычай.

## ГЛАВА XLIV.

### Ф провинціи Кардананъ и ф городъ Вохангъ.

Къ западу отъ Карасина, въ пяти дняхъ Ѣзы, начинается провинція Кардананъ, принадлежащая ко владѣніямъ великаго хана и гдѣ главный городъ есть Вохангъ. Монету замѣняютъ въ этой странѣ кусочки золота, известнаго въсѧ и форфоровыя раковины. Одну унцію золота даютъ за пять унцій серебра и одинъ сагіо золота за пять — серебра, такъ какъ въ этой странѣ нѣть серебряныхъ рудъ, но много золотыхъ и поэтому купцы, торгующіе серебромъ, получаютъ значительные барыші. Мужчины и женщины этой провинціи имѣютъ обыкновеніе покрывать зубы тонкой пластинкой золота, которую они превосходно прилаживаютъ къ формѣ зубовъ и никогда не снимаютъ. Мужчины дѣлаютъ на рукахъ и на ногахъ темные полосы, прокалывая ихъ слѣдующимъ образомъ. Соединивъ въ одинъ пучекъ пять иголокъ, они нажимаютъ ими тѣло до тѣхъ поръ, покуда не брызнетъ кровь и затѣмъ натираютъ эти проколы темнымъ окрашивающимъ веществомъ, оставляющимъ неизгладимый знакъ; подобная темные полосы считаются уврашениемъ и вмѣстѣ съ тѣмъ знакомъ отличіемъ. Мужчины обращаютъ вниманіе только на верховую Ѣзду, охоту и все, касающееся употребленія оружія и военной жизни, предоставляя завѣдываніе домашними дѣлами своимъ женамъ, которымъ помогаютъ рабы, или купленные, или взятые въ пленъ на войнѣ.

У этого народа существуетъ странный обычай. Когда у женщины родился ребенокъ и она встаетъ съ постели, чтобы спеленать его, то мужъ немедленно занимаетъ оставленное ею мѣсто, возлѣ него кладутъ ребенка, котораго онъ нянчитъ въ продолженіи сорока дней. Между тѣмъ родные и друзья приходятъ къ нему съ поздравленіями, а женщина въ это время исполняетъ всѣ домашнія обязанности, приносить мужу въ постель пищу и питье и кормить возлѣ него дитя грудью.

Эти люди ёдятъ сырое мясо, приготовляя его тѣмъ же способомъ, который уже былъ описанъ и къ нему подаютъ рисъ. Вино дѣлается также изъ риса, съ примѣсью пряностей и составляетъ очень пріятный напитокъ.

Въ восточномъ округѣ Кардандана нѣтъ ни храмовъ, ни идоловъ, но жители его поклоняются предку семейства и говорятъ, что такъ они ведутъ отъ него свое происхожденіе, то обязаны ему всѣмъ, что имѣютъ. Они не знаютъ никакого рода письма и это не удивительно, если взять во вниманіе суровую природу страны, которая есть ни что иное, какъ гористая полоса, покрытая самыми густыми лѣсами.

Лѣтомъ воздухъ бываетъ до того нездоровъ, что куницы и другіе иностранцы принуждены оставлять этотъ округъ, чтобы избѣгнуть смерти. Если дѣла, туземцевъ требуютъ совершилъ какое нибудь обязательство, ихъ начальничь береть квадратный кусокъ дерева и раздѣляетъ его пополамъ. Затѣмъ на немъ дѣлаютъ зарубки, выражающія сумму о которой идеть рѣчъ и стороны получаютъ по одному такому куску, совершенно такъ какъ это дѣлается съ нашими талонами. По прошествіи срока, когда должникъ уплатилъ взятую сумму, то кредиторъ отдаетъ свой дупликатъ и стороны остаются удовлетворенными.

Во всей этой провинціи, а равно и въ городахъ Каинду, Вохангъ или въ Янки нѣтъ людей, занимающихся медициной, а когда какакъ нибудь знатная особа захвораетъ, то семейство ея посыпаетъ за тѣми колдунами, которые приносятъ жертвы идоламъ. Больной разсказываетъ имъ признаки своей болѣзни и тогда эти жрецы велятъ позвать музыкантовъ; музыканты начинаютъ играть, танцевать, пѣть гимны, восхваляя своихъ идоловъ и продолжаютъ это до тѣхъ поръ, покуда злой духъ не войдѣтъ въ одного изъ нихъ и тогда они прекращаютъ свои музыкальныя упражненія и спрашиваютъ у лица, одержимаго злымъ духомъ, какая причина недуга больного и какія средства нужно употребить, чтобы вылечить его? Злой духъ отвѣчаетъ голосомъ того, въ чье тѣло онъ вошелъ, что болѣзнь явилась, какъ наказаніе за оскорблѣніе какого нибудь божест-

ва. Узнавъ это, колдуны обращаются къ этому богу съ усердными молитвами, умоляя его простить грѣшника съ условіемъ, что по выздоровленіи онъ принесетъ жертву лично. Но если жрецъ замѣчаетъ, что нѣтъ надежды на спасеніе больнаго, онъ объявляетъ, что божество такъ разгневано, что его нельзя умилостивить никакими жертвами. Если же напротивъ, онъ думаетъ, что есть надежда на выздоровленіе, онъ требуетъ, чтобы въ жертву было пренесено столько-то барановъ съ черной головой и чтобы созвали столько-то колдуновъ съ ихъ женами для принесенія жертвы. Родственники больнаго исполняютъ все, что имъ велять, убиваютъ барановъ, бросаютъ кровь ихъ къ небу, колдуны, мужчины и женщины зажигаютъ фимиамъ и обкуриваютъ имъ весь домъ больнаго; брызгаютъ воду въ которой варилось мясо, вмѣстѣ съ особыннымъ напиткомъ, приготовленнымъ съ пряностями и при этомъ смѣются, поютъ и танцуютъ, думая оказать этимъ почетъ своему идолу. Затѣмъ они спрашиваютъ бѣсноватаго: доволенъ ли онъ принесенной жертвой, или потребуетъ нового жертвоприношенія. Если онъ отвѣчаетъ, что этого достаточно для умилостивленія, то колдуны обоего пола, не перестававши- еще плясать, садятся за столъ и угощаются мясомъ, принесеннымъ въ жертву и пьютъ напитокъ, которымъ дѣжалось возліяніе. Окончивъ пиръ и получивъ плату, они возвращаются по домамъ и если, по божьей милости, больной выздоравливаетъ, то они приписываютъ идолу, которому была принесена жертва, а если случится, что онъ умираетъ, они объявляютъ, что обряды оказались недѣйствительны по винѣ тѣхъ, кто приготавлялъ сѣстные припасы, потому что они пробовали пищу, назначенную для божества, раньше жертвоприношенія. Но надобно замѣтить, что подобныя церемоніи совершаются не по случаю болѣзни всякаго лица, но быть можетъ только разъ или два въ мѣсяцъ для знатнаго и богатаго человѣка. Церемонія совершается совершенно одинаково всѣми жителями язычниками въ Катаѣ и Манджи, между которыми врачъ есть рѣдкое явленіе.

## ГЛАВА XLV.

### Какимъ образомъ великий ханъ поворилъ королевства Міена и Бангала.

Прежде чѣмъ продолжать описание страны, мы упомянемъ о замѣчательномъ сраженіи, происходившемъ въ королевствѣ Вахангѣ. Въ 1272 г. великий ханъ послалъ армію въ провинціи Вахангѣ и Карасанъ, чтобы защищать ихъ отъ нападеній враждебныхъ силъ; такъ какъ въ это время его величество еще не назначилъ туда своихъ сыновей правителями; король Міена и Бенгалии, въ Индіи, могущественный и сильный царь какъ по числу подданныхъ, такъ и по обширности владѣній, узнавъ, что въ Вахангѣ вступила армія татаръ, рѣшилъ немедленно напасть на нее, чтобы этимъ испугать великаго хана и заставить его отказаться отъ попытки расположить вооруженную силу на границѣ его владѣній. Съ этой цѣлью онъ собралъ большое войско, въ которомъ было множество слоновъ (эти животные находятся въ странѣ въ большомъ количествѣ), и на спинѣ ихъ устроены деревянные шатры такой величины, что въ каждомъ могли помѣститься двѣнадцать или шестнадцать человѣкъ. Съ этими животными и съ многочисленной арміей пѣшихъ и конныхъ воиновъ, онъ переправился въ Вахангѣ, гдѣ расположилось войско великаго хана и раскинуль лагерь не въ далекомъ разстояніи отъ него, намѣреваясь дать своимъ воинамъ нѣсколько дней отдыха. Какъ скоро вѣсть о приближеніи короля Міена, съ такой громадной силой, дошла до слуха Нестардина, командовавшаго войскомъ великаго хана, то не смотря на всю свою храбрость, онъ былъ чрезвычайно встревоженъ тѣмъ, что имѣлъ только 12,000 человѣкъ, тогда какъ у непріятеля ихъ было 60,000, не считая слоновъ, вооруженныхъ какъ было сказано выше. Однако, онъ не выказалъ ни малѣшаго опасенія, но спустился на равнину Ваханга и расположилъ свое войско такимъ образомъ, что флангъ его былъ покрытъ густымъ лѣсомъ, куда его полки могли бы укрыться въ случаѣ сильнаго нападенія слоновъ, которое они

не могли бы выдержать. Созвавъ главныхъ офицеровъ своей арміи, Нестардинъ уговаривалъ ихъ выказать въ настоящемъ случаѣ столько же храбости, какъ и во всѣхъ предшествовавшихъ битвахъ, напоминая имъ, что побѣда зависитъ не отъ числа людей, а отъ личной храбости и дисциплины. Онъ доказывалъ имъ, что войско короля Міена и Бенгаліи было необучено, не имѣло случая часто упражняться въ искусствѣ войны и поэтому не имѣло той опытности, которая выпала имъ на долю; что они не должны смущаться болѣе значительнымъ числомъ непріятеля, а напротивъ того, полагаться на собственную храбрость, которая столько разъ была доказана; уже одно имя татаръ, говорилъ онъ, было предметомъ ужаса не только для стоящаго передъ ними непріятеля, но и для всего свѣта и, въ заключеніе обѣщалъ, вести ихъ на вѣрную побѣду. Когда король Міена узналъ, что татары спустились на равнину, онъ тотчасъ же двинулъ свою армію и расположилъ ее въ одной мили отъ непріятеля; впереди онъ поставилъ слоновъ и кавалерію, а инфантерія образовала два растянутыя крыла въ арьергардѣ, но между ними было значительное пространство, гдѣ находился самъ царь, воодушевляя своихъ воиновъ и убѣждая ихъ драться съ храбростью, предсказывая имъ вѣрную побѣду вслѣдствие ихъ численнаго превосходства и страшного вида вооруженныхъ слоновъ, нападеніе которыхъ непріятель навѣрно не будетъ въ состояніи выдержать, такъ какъ ему никогда еще не приходилось сражаться съ такими противниками. Затѣмъ, велѣвъ дать сигналъ многочисленными боевыми инструментами, онъ смѣло двинулъ свою армію противъ татаръ, которые стояли твердо, не дѣлая никакого движенія и не подпуская ихъ близко къ себѣ. Потомъ они вдругъ бросились впередъ съ величайшимъ желаніемъ начать бой, но скоро оказалось, что татарскія лошади, не привыкшія видѣть такихъ громадныхъ животныхъ съ ихъ шатрами, были поражены ужасомъ и поворотивши кругомъ, старались уѣхать, и всадники никакими усилиями не могли удержать ихъ, между тѣмъ какъ король приближался все ближе и ближе. Но лишь только осторожный

предводитель замѣтилъ этотъ беспорядокъ, онъ, не теряя присутствія духа, лично велѣлъ людямъ сойти съ лошадей, отвести ихъ въ лѣсъ и привязать къ деревьямъ. Сопшедшіи съ лошадей, воины не теряя времени, двинулись къ линіи слоновъ и начали стрѣлять изъ луковъ; съ другой же стороны люди, сидѣвшіе въ шатрахъ и все остальное войско короля поспѣшно дали залпъ, но стрѣлы ихъ не произвели такого дѣйствія, какъ стрѣлы татаръ, луки которыхъ приводились въ дѣйствіе болѣе сильною рукою, и такъ какъ всѣ ихъ оружія, по повелѣнію предводителя, были направлены противъ слоновъ, то вскорѣ оказалось, что они были совершенно покрыты стрѣлами и вдругъ неожиданно подались назадъ на войско, стоявшее сзади ихъ и этимъ произвели общее смятеніе, такъ что вожаки не имѣли болѣе возможности удерживать ихъ. Страдая отъ многочисленныхъ ранъ и пугаясь криками нападающихъ, они сдавались непослушными и стали бѣгать взадъ и впередъ по всѣмъ направлениямъ и наконецъ, движимые бѣшенствомъ и страхомъ, бросились въ лѣсъ, гдѣ стояли татары. А такъ какъ лѣсъ этотъ былъ чрезвычайно густой, то люди, бывшиѣ у нихъ на спинѣ, повалились съ громкимъ крикомъ и многіе изъ сидѣвшихъ были убиты. Татары, видя пораженіе слоновъ, ободрились и дефилируя небольшими отрядами, съ полнѣйшимъ порядкомъ, и снова сѣли на лошадей и соединившись, возобновили кровопролитное сраженіе. Войско короля съ своей стороны дѣйствовало съ большой храбростью и онъ самъ ѿздилъ между рядами войска, уговаривая его не уступать и не пугаться неудачи слоновъ. Но татары, какъ, весьма искусные стрѣлки, были для нихъ слишкомъ сильными противниками. Когда обѣ стороны истратили уже всѣ свои стрѣлы, воины, схвативъ мечи и желѣзныя дубины, вступили въ рукопашный бой. И черезъ нѣсколько минутъ поле было усыпано раздробленными членами, отдѣленными отъ туловища и людьми, умирающими отъ ранъ и истекающими кровью — зрелище было ужасающее! Звонъ оружія былъ такъ великъ и таковы крики и стоны воюющихъ, что казалось какъ будто протяжный вопль возносился къ небу. Король Міенъ дѣйствовалъ все время съ большой храбростью:

онъ всегда былъ тамъ, гдѣ была самая большая опасность, ободряя солдатъ и умоляя ихъ не отступать; онъ далъ приказа́ніе резерву двинуться на помощь тѣмъ, которые были уже совершенно измучены, но видя наконецъ, что не было никакой возможности продолжать сраженіе, такъ какъ большая часть его войска была перебита или тяжело ранена, все поле битвы было покрыто трупами людей и лошадей, онъ долженъ былъ обратиться въ бѣгство со всей своей арміей и потерялъ еще много людей во время преслѣдованія.

Въ это сраженіе, продолжавшееся съ утра до полудня, обѣ враждебныя стороны понесли значительныя потери, но окончательно побѣдителями остались татары и результатъ этой, слѣдуетъ, конечно, приписать тому, что войско короля Міена и Бенгаліи не имѣло такого вооруженія, какъ татары и еще тому, что слоны ихъ, стоявшіе впереди, также ничѣмъ не были защищены отъ стрѣльбы непріятеля и поэтому не могли выдержать первыхъ выстрѣловъ, что дало бы имъ возможность сломить ряды татаръ и произвести между ними беспорядокъ. Но еще большее вліяніе на исходъ сраженіе имѣло, конечно, то обстоятельство, что король Міена началъ на татаръ въ мѣстности, гдѣ ихъ флангъ былъ покрытъ лѣсомъ; дѣло пришло бы совершенно другой оборотъ, если бы онъ завелъ ихъ сначала въ открытую мѣстность, гдѣ они не были бы въ состояніи выдержать первое стремительное нападеніе вооруженныхъ слоновъ и гдѣ, растянувшись кавалерію обоихъ крыловъ, онъ могъ бы окружить ихъ со всѣхъ сторонъ. Окончивъ преслѣдованіе непріятеля, татары снова соединились и вернулись къ лѣсу, куда укрылись слоны, они нашли, что люди, которымъ удалось спастись отъ пораженія, были заняты рубкой деревьевъ и загороживаніемъ проходовъ, приготовляясь къ защитѣ. Но ихъ укрѣпленія были скоро разрушены татарами, которые убили почти всѣхъ ихъ и захватили до двухъ сотъ слоновъ. Послѣ этого сраженія великий ханъ постоянно любилъ употреблять этихъ животныхъ въ своихъ войскахъ. Слѣдствіемъ побѣды было присоединеніе Бенгаліи и Міена ко владѣніямъ великаго хана.

## ГЛАВА XLVI.

### Объ одной необытаемой мѣстности въ королевствѣ Міенъ.

Оставивъ провинцію Карданданъ, вы въ продолженіи двухъ съ половиною дней постоянно ѿдете по мѣстности, которая идетъ постепенно понижаясь, и гдѣ нѣть никакихъ жилищъ, и наконецъ, достигаете обширной равнины, куда три раза въ недѣлю собираются торговые люди изъ сосѣднихъ горъ и приносятъ свое золото, для обмѣна на то серебро, которое купцы привозятъ сюда изъ отдаленныхъ странъ и отдаютъ пять саггіо серебра за одинъ — золота. Жителиамъ не дозволено вывозить свое золото но они должны отдавать его купцамъ, которые снабжаютъ ихъ всѣми нужными предметами, а такъ какъ никто кроме самихъ туземцевъ не можетъ достигнуть ихъ мѣста жительства, по причинѣ высокихъ и неприступныхъ горъ, то и всѣ торговля дѣла обდѣлываются на равнинѣ. За нею, къ югу, у границъ Индіи, лежитъ городъ Міенъ. Дорога къ нему идетъ по опустошенной странѣ и черезъ лѣса, наполненные слонами, носорогами и другими дикими звѣрями, гдѣ нѣть и признаковъ жилищъ. Это путешествіе продолжается пятнадцать дней.

## ГЛАВА XLVII.

### Городъ Міенъ и великолѣнная гробница его короля.

По окончаніи этой поѣздки, вы достигаете большого, великолѣнного города Міена, столицы королевства. Жители ся идолопоклонники и говорятъ на особенномъ нарѣчіи. Разсказываютъ, что тамъ нѣкогда царствовалъ богатый и могучій монархъ, который, чувствуя приближеніе смерти, велѣлъ воздвигнуть на мѣстѣ погребенія гробницу въ видѣ двухъ пирамидальныхъ мраморныхъ башень, вышиною въ десять шаговъ и соразмѣрнаго объема, и оканчивающихся шарами. Одна изъ этихъ пирамидъ была покрыта золотой пластинкой въ дюймъ толщиною,

такъ что на ней ничего не было видно кромѣ золота, другую же пирамиду покрывала точно такая же серебряная пластинка. Вокругъ шаровъ были подвѣшаны маленькие золотые и сѣребряные колокольчики, которые звонили при малѣйшемъ дуновеніи вѣтра, въ цѣломъ эта гробница представляла великолѣпный видъ. Самая могила была также покрыта частью золотомъ и частью серебромъ. Король велѣлъ воздвигнуть все это въ честь своей души и чтобы память о немъ не могла погибнуть. Великій ханъ, рѣшивъ завладѣть городомъ Міенъ, послалъ туда храбраго офицера съ армією и ихъ сопровождали нѣсколько фокусниковъ и колдуновъ. Вошедши въ городъ, эти послѣдніе увидали двѣ пирамиды, украшенныя съ такимъ богатствомъ, но рѣшили не трогать ихъ до тѣхъ поръ, покуда не узнаютъ, что великій ханъ пожелаетъ сдѣлать съ ними. Его величество узнавъ, что онъ были построены въ память бывшаго короля, запретилъ разрушать и повреждать ихъ, такъ какъ какъ татары привыкли считать большимъ грѣхомъ уничтоженіе какой нибудь вещи, принадлежавшей покойнику. Въ этой странѣ татары нашли много слоновъ, большихъ и красивыхъ дикихъ быковъ, оленей, дикихъ козъ и многихъ другихъ животныхъ.

## ГЛАВА XLVIII.

### Провинція Бенгалія.

Бенгалія лежить на южныхъ границахъ Индіи, и во время пребыванія Марка Поро при дворѣ великаго хана, она еще не была ему подвластна, покореніе ея заняло довольно времени, такъ какъ эта страна имѣеть много естественныхъ укрѣплений и король ея былъ очень силенъ. Жители ея имѣютъ особенный языкъ, они идолопоклонники и имѣютъ школы, въ которыхъ особые преподаватели обучаютъ правиламъ ихъ языка, религіи и волшебства. Это ученіе преобладаетъ между всѣми сословіями, включая сюда вельможъ и начальниковъ страны. Здѣсь водятся быки почти одной величины со слонами, но не такого объема. Жители питаются мясомъ, моловомъ и рисомъ, вѣто-

рый растеть въ изобилії. Въ этой странѣ ростеть очень много хлопчатника и процвѣтаетъ торговля; изъ произведеній почты слѣдуетъ упомянуть еще обь инбирѣ, сахарѣ и различныхъ пряныхъ кореняхъ, за которыми купцы пріѣзжаютъ изъ разныхъ частей Индіи. Тамъ они также покупаютъ скопцовъ и увозятъ ихъ въ качествѣ рабовъ, а такъ какъ каждый принцъ и вообще всякое знатное лицо желаетъ имѣть ихъ для присмотра за женщинами, то купцы получаютъ значительный доходъ отъ продажи ихъ въ другихъ королевствахъ, надо замѣтить, что въ Бенгаліи этихъ людей очень много, такъ какъ всѣ плѣнники, взятые на войнѣ, немедленно оскоپляются. Эта провинція длиною въ тридцать дней Ѣзы и у восточной оконечности ея лежитъ страна Канжигу.

## ГЛАВА XLIX.

### Провинція Канжигу.

Провинція Канжигу, лежащая къ востоку отъ Бенгаліи, управляетъся королемъ, населена идолопоклонниками, говорящими особеннымъ языкомъ и добровольно подчинившимися великому хану, которому они ежегодно платятъ дань. Король предается чувственнымъ удовольствіямъ, имѣть овolo трехъ сотъ женъ и, услышавъ о существованіи какой нибудь хорошенъкой женщины, посылаетъ за ней и присоединяетъ къ своему гарему. Тамъ, въ большомъ количествѣ получаютъ золото и много сортовъ пряныхъ кореньевъ, но такъ какъ эта внутренняя страна, отдалена отъ моря, то она представляеть мало случаевъ сбыту ихъ. Въ этой же мѣстности есть много слоновъ и другихъ дикихъ звѣрей, жители пытаются мясомъ, рисомъ и моловомъ, вино они дѣлаютъ не изъ винограда, а изъ риса съ примѣсью пряностей. У мужчинъ и у женщинъ все тѣло покрыто изображеніями животныхъ и птицъ и нѣкоторые изъ нихъ заняты единственно накалываніемъ этихъ узоровъ кончикомъ иголки на рукахъ, ногахъ и груди. Если эти проколототы мѣста были натерты чернымъ веществомъ, то ихъ уже нельзя стереть ни водой и ни чѣмъ другимъ. Самыми красивы-

ми считаются мужчины и женщины, которые украшены наибольшимъ количествомъ такихъ фибулъ.

## ГЛАВА L.

### Провинція Аму.

Аму также лежить къ востоку и жители ея подвластны великому хану. Они идолопоклонники и питаются отъ стадъ и плодами земли и говорятъ особеннымъ нарѣчіемъ. Страна производить много лошадей и быковъ, которые продаются странствующимъ купцамъ, отправляющимся съ ними въ Индію. Буйволы многочислены также какъ и быки, вслѣдствіе огромныхъ и прекрасныхъ частбищъ. Мужчины и женщины носятъ золотые и серебряные кольца на рукахъ и на ногахъ, но у послѣднихъ они стоять дороже. Разстояніе между этой провинціей и Канжигу равно двадцати пяти днямъ юзы.

## ГЛАВА LI.

### О мѣстности Толошанъ.

Провинція Толошанъ лежитъ въ осьми дняхъ къ востоку отъ предыдущей и населена идолопоклонниками, подвластными великому хану. Это люди большаго роста, красивой наружности и довольно темнаго цвѣта лица. Они точны въ своихъ дѣлахъ и храбры на войнѣ. Многіе изъ ихъ городовъ и замковъ расположены на высокихъ горахъ, они жгутъ тѣла похоронниковъ и кладутъ, не превратившіяся въ золу, кости въ деревянный ящикъ и относятъ въ пещеры въ скалы, чтобы дикие звѣри не могли разбросать ихъ. Здѣсь находять золото въ изобиліи, а ходачей монетой служатъ фарфоровыя раковины, привозимыя изъ Индіи. Жители употребляютъ ту же пищу и тотъ же напитокъ, какъ и обитатели предыдущей провинціи

## ГЛАВА VII.

### Городъ Чинтигуи, Сидинифу и Шацанifu.

Продолжая свой путь, изъ провинціи Талошанъ далѣе къ

востоку, вы йдете двѣнадцать дней вдоль по рекѣ, по обѣимъ берегамъ, которой расположены многіе города и замки, и до-стигаете наконецъ большаго красиваго города Чинтигуи, на-селенаго язычниками, подданными великаго хана. Всѣ они купцы или ремесленники. Изъ коры особенныхъ деревьевъ, дѣлаютъ весьма красивую ткань, употребляемую для лѣтней одежды. Они не имѣютъ другихъ денегъ кроме банковыхъ би-летовъ его величества.

Тигры такъ многочисленны въ этой провинціи, что жите-ли, боясь ихъ нападенія, никогда не рѣшаются провести ночь вънѣ города, а плывя по рекѣ, не пристаютъ ночью къ берегу, потому что бывали случаи, что эти животныя бросались въ воду, подплывали къ судну и вытаскивали оттуда людей; вотъ почему они всегда становятся на якорь по срединѣ реки, гдѣ уже нѣть никакой опасности вслѣдствіе ея ширины. Въ этой же мѣстности водятся самыя большія и злые собаки и до того храбрыя и сильныя, что человѣкъ, съ двумя такими живот-ными можетъ одолѣть тигра. Встрѣтивъ этого звѣря, человѣкъ, вооруженный лукомъ и стрѣлами, пускаетъ на него собакъ и онъ немедленно начинаютъ нападеніе. Животное инстинктивно ищетъ дерева, къ которому бы прислониться, для того чтобы собаки не могли подойти къ нему, сзади. Поэтому, замѣтивъ, что его преслѣдуютъ, тигръ тотчасъ же направляется къ де-реву, но идетъ тихими шагами, не торопясь, такъ какъ гор-дость его не позволяетъ выказать боязнь. Пользуясь этимъ медленнымъ движениемъ собаки догоняютъ его и охотникъ ранитъ его стрѣлами; онъ же съ своей сторкны старается схва-тить собакъ, но послѣднія оказываются проворнѣе его и убѣ-гаютъ, тогда онъ продолжаетъ свое медленное отступленіе, но прежде нежели успѣть достигнуть своей позиціи, онъ уже раненъ столькими стрѣлами и въ столькихъ мѣстахъ укушенъ собаками, что ослабѣвъ отъ потери крови, падаетъ на землю и достается въ руки охотника.

Здѣсь приготовляютъ много шелковыхъ матерій, которыхъ въ большомъ количествѣ вывозятся въ другія мѣстности, такъ что жители живутъ преимущественно торговлею. Черезъ двѣ

надцать дней вы пріѣзжаете въ городъ Сидинфу, послѣдній мы уже описали, а оттуда двадцать днейъ ѿзды до Тингуи, лежащаго въ четырехъ дняхъ пути отъ Пацанфу, который принадлежитъ Катаѣ и лежитъ къ югу. Жители идолопоклонники и жгутъ тѣла умершихъ, но между ними поселилось и нѣсколько христіанъ, имѣющихъ свою церковь; они подвластны великому хану и употребляютъ его банковые билеты, занимаются торговлей и ремеслами и получая въ изобилии шелкъ, ткуть изъ него различныя ткани, шитыя золотомъ и очень красивые шарфи. Этому городу подчинены многіе замки и села, возль него протекаетъ рѣка, по которой множество товаровъ сплавляются въ Канбалу, такъ какъ она сообщается со столицей посредствомъ многихъ каналовъ.

## ГЛАВА ЛIII.

### Городъ Шанглу.

Шанглу большой городъ, лежащий къ югу въ провинціи Катаѣ. Онъ находится подъ владѣчествомъ великаго хана и населенъ идолопоклонниками, которые жгутъ тѣла покойниковъ и употребляютъ банковые билеты великаго хана Въ этомъ городѣ и его окрестяхъ получаютъ много соли слѣдующимъ образомъ. Въ этой странѣ находять особую солоноватую землю, ее складываютъ въ большія кучи и обливаютъ водой, которая просачиваясь сквозь эту массу, вбираетъ въ себѣ частицы соли; затѣмъ она стекаетъ въ желоба, оканчивающіеся въ очень широкихъ кострюляхъ, но глубиною не болѣе какъ въ четыре дюйма. Въ нихъ ее кипятятъ и затѣмъ даютъ ей кристаллизоваться; приготовленная такимъ образомъ соль очень хороша и ее вывозятъ во многія земли; тѣ, которые занимаются этимъ промысломъ получаютъ болѣшія выгоды и эта соль доставляетъ также значительный доходъ его величеству. Въ этомъ окрестяхъ растутъ въ изобилии очень вкусные персики, такой величины, что каждый вѣсить два пуда.

## ГЛАВА LIV.

### Городъ Шангли.

Шангли, также одинъ изъ городовъ Катаи, лежить къ югу, подвластенъ великому хану и населенъ идолопоклонниками. Онъ отстоитъ отъ Шанглу на пять днейъ Ѣзы и на этомъ пути встрѣчается много городовъ и замковъ, ведущихъ значительную торговлю, такъ что собираемыя съ нихъ пошлины составляютъ значительную сумму. Черезъ этотъ городъ протекаетъ широкая и глубокая рѣка, по которой привозятъ много товаровъ и преимущественно шелкъ, иряные коренъя и другие цѣнныя предметы.

## ГЛАВА LV.

### Городъ Тудинифу.

На югъ отъ Шангли дорога, въ теченіи шести дней, идетъ между значительными городами и замками, населенными язычниками, подвластными великому хану; они занимаются торговлей и ремеслами и въ изобиліи имѣютъ всякаго рода провизію. По прошествіи этихъ шести дней, вы достигаете города Тундифу, бывшаго прежде великобѣйной столицей, но покоренного впослѣдствіи великимъ ханомъ. Окружающіе сады, наполненные прекрасными растеніями и плодами, дѣлаютъ этотъ городъ прелестнымъ мѣстомъ. Ему подчинены одиннадцать значительныхъ городовъ и селеній, ведущихъ большую торговлю и доставляющихъ много шелку. До покоренія великимъ ханомъ Тундифу былъ мѣстопребываніемъ правительства и своего короля. Въ 1272 году императоръ назначилъ туда правителемъ одного изъ своихъ сановниковъ, Лукансора, и далъ ему 80000 воиновъ для защиты этой части страны. Человѣкъ этотъ, видя себя во главѣ богатаго и плодороднаго округа и столькихъ вооруженныхъ людей, началъ придумывать планы къ возмущенію противъ своего царя. Съ этой цѣлью онъ говорился съ главными лицами города и уговорилъ ихъ принять участіе

въ его дурныхъ намѣреніяхъ и этимъ способомъ ему удалось произвести бунтъ во всѣхъ городахъ и укрѣпленныхъ мѣстахъ провинціи. Когда его величество узналъ объ этомъ измѣнническомъ поступкѣ, то послалъ въ эту мѣстность армію во сто тысячъ человѣкъ подъ начальствомъ двухъ дворянъ; одного звали Ангуль а другаго Монгатай. Лукаспоръ же, узнавъ о приближеніи этой вооруженной силы, не теряя времени, собралъ не менѣе многочисленную армію и вскорѣ повелъ ее противъ непріятеля. Съ обѣихъ сторонъ было пролито много крови и наконецъ Лукаспоръ былъ убитъ, а войско его обратилось въ бѣгство. Во время преслѣдованія ихъ многіе были убиты и многіе взяты въ плѣнъ; послѣднихъ привели къ великому хану, который велѣлъ казнить главныхъ виновниковъ мятежа, а остальныхъ простилъ и принялъ въ свою службу.

## ГЛАВА LVI.

### Городъ Сингумату.

Къ югу отъ Тудинфу, въ продолженіи семи дней ъзды, встрѣчаемъ много значительныхъ городовъ и укрѣпленныхъ мѣсть, гдѣ процвѣтаютъ торговля и промышленность и живутъ идолопоклонники, поданные великаго хана. Страна изобилуетъ всякаго рода дичью, какъ звѣрями такъ и птицами и производить все нужное для жизни. Черезъ семь дней вы прїезжаете въ городу Сингумату, на южной сторонѣ котораго протекаетъ широкая и глубокая рѣка, раздѣленная жителями на два рукава; одинъ изъ нихъ, направляясь къ востоку, бѣжитъ по Катаѣ, а другой, взявъ западное теченіе, идетъ къ провинціи Манджи. По этой рѣкѣ плаваетъ множество судовъ на которыхъ перевозять, изъ одной провинціи въ другую, всѣ предметы потребленія. Въ самомъ дѣлѣ удивительное зрѣлище представляетъ это множество судовъ нагруженныхъ самыми цѣнными товарами и безпрестанно снующихъ по всѣмъ направлѣніямъ. Къ югу отъ Сингумата, въ продолженіи шестнадцати дней, въамъ постоянно попадаются торговые города и замки.

## ГЛАВА. LVII.

### Рѣка Караморанъ и города Кайганцу и Каунцу

По окончаніи шестнадцатидневного пути, вы достигаете другой большой рѣки Караморанъ, истоки которой находятся во владѣніяхъ принадлежащихъ нѣкогда королю Унхану. Она очень глубока и на ея водахъ свободно плаваютъ большія суда съ полнымъ грузомъ. Въ исѣй ловится много большой рыбы. На одномъ мѣстѣ этой рѣки, на разстояніи одной мили отъ моря есть пристань для пятнадцати тысячъ судовъ, изъ которыхъ каждое можетъ помѣстить 15 лошадей и 20 человѣкъ, кромѣ экипажа судна и необходимой провизіи. Его величество велитъ постоянно держать ихъ на готовѣ для перевозки войска на какой нибудь островъ сосѣдняго океана, въ случаѣ возмущенія его обитателей. Не далеко отъ города Кайганцу, на противоположной сторонѣ лежитъ другой—Куанцу, маленький сравнительно съ первымъ. Переправившись черезъ рѣку, вы входите въ провинцію Манджи, но однако не слѣдуетъ думать, что здѣсь описана вся Катая, я пе описалъ и двадцатой части ея. Марко Пало, путешествуя по этой провинціи, упоминалъ только о тѣхъ городахъ, которые лежали на его дорогѣ, не упоминая о всѣхъ прочихъ, ибо это было бы слишкомъ утомительно для читателя и заняло бы много времени.

## ГЛАВА LVIII.

### Провинція Манджи и новореніе ся великимъ ханомъ.

Провинція Манджи, самая великолѣпная и богатая на востокѣ, около 1269 года, она была подвластна принцу Фанфуру, который властью и богатствомъ превосходилъ всѣхъ прочихъ монарховъ того столѣтія. Онъ отличался миролюбивымъ характеромъ, дѣлалъ много добрыхъ дѣлъ и былъ такъ любимъ народомъ и такъ могущественъ, что считали невозможнымъ, чтобы какаянибудь сила на землѣ могла его потревожить. Вслѣдствіи этого онъ пе только самъ не обращалъ никакого вни-

манія на военные дѣла; но и не поощрялъ народъ заниматься этимъ искусствомъ. Города въ его владѣніяхъ были замѣчательно хорошо укреплены, ихъ окружали глубокими рвами широкою въ выстрѣль изъ лука, всегда наполненны водою. Король этотъ не держалъ даже кавалеріи, не ожидал нападенія, главную же его заботу составляло пріисканіе средствъ къ увеличенію увеселеній и забавъ. При его дворѣ постоянно жило около тысячи красивыхъ женщинъ, въ обществѣ которыхъ опь находилъ большое удовольствіе. Онъ строго наблюдалъ за правосудіемъ и примѣрно наказывалъ за малѣйшія притѣсненія, сдѣланныя однимъ человѣкомъ другому и, таково было дѣйствіе его справедливости, что случалось лавки, полныя товаровъ, оставались открытыми, по безпечности ихъ хозяевъ и никто не смѣлъ войти въ нихъ или украсть самую малость. Путешественники днемъ и ночью могли свободно и безъ опасности проѣзжать по всѣмъ частямъ царства. Онъ былъ религіозенъ, сострадателенъ къ бѣднымъ и нуждающимся. По его повелѣнію призрѣвали ежегодно до двадцати тысячъ несчастныхъ дѣтей, которыхъ ихъ матери бросали, не имѣя средствъ прокормить ихъ. Когда мальчики достигали известнаго возраста, то ихъ обучали какому нибудь ремеслу и затѣмъ женили на девушкиахъ, воспитанныхъ точно такимъ же образомъ.

Совершенно другого характера былъ Кублай ханъ, татарскій императоръ, самое большое удовольствіе котораго составляли военные подвиги, покореніе земель и увеличеніе своей славы. Присоединивъ къ своимъ владѣніямъ значительное число провинцій и королевствъ, онъ задумалъ покорить Манджи и съ этой цѣлью собралъ многочисленное войско и поручилъ начальство надъ нимъ генералу Чинсанъ-Балну, что на нашемъ языкѣ значитъ «стоглазый». Въ его распоряженіе было также отдано значительное число судовъ, на которыхъ онъ и отправился для покоренія Манджи. Выйдя тамъ на берегъ, опь немедленно потребовалъ отъ жителей города Кайганджу, чтобы они сдались ему. Получивъ отъ нихъ отказъ, онъ вместо того, чтобы осадить городъ двинулся къ слѣду-

\*

щему и получивъ тамъ такой же отвѣтъ, отправился въ третью, четвертому все съ тѣмъ же результатомъ! Но наконецъ, счи-тая неосторожнымъ оставлять такъ много городовъ позади, тогда какъ его армія была еще не сильна и онъ ждалъ подкрепле-нія, посланного велиkimъ ханомъ, онъ рѣшился напасть на одно изъ этихъ мѣстъ и послѣ большихъ усилий ему уда-лось взять городъ и казнить всѣхъ его жителей. Когда вѣсть объ этомъ событии дошла до прочихъ городовъ провинціи, жители ихъ были объяты такимъ страхомъ и боемъ, что сами добровольно послѣшили объявить ему свою покорность. Послѣ этого онъ, съ соединенными силами двухъ армій, двинулся къ царскому городу Кинсаю, резиденціи Фанфура; послѣдній же, при приближеніи войскъ, былъ чрезвычайно испуганъ мыслю о предстоявшемъ сраженіи, такъ какъ онъ никогда еще и не думалъ о военныхъ дѣлахъ, и боясь потерять жизнь въ этомъ дѣлѣ, уѣхалъ и, сѣвъ на корабли, приготовленные для этой цѣли и взявъ съ собой всѣ сокровища и цѣнныя вещи оставилъ городъ на попечение королевы, приказавъ защищать его до послѣдней крайности; а самъ отправился въ океанъ и достигнувъ извѣдькоторыхъ острововъ, гдѣ были сильно укрѣплены мѣста, тамъ поселился и царствовалъ до самой смерти. Разсказавъ, что послѣ того, какъ королева была покинута мужемъ, до ея свѣдѣнія дошло, что астрологи предсказали королю, что лишить его царства могъ только предводитель у котораго будетъ сто глазъ. Услышавъ это, королева успокоилась и не смотря на то, что городу съ каждымъ днемъ угрожало все большая и большая опасность, она была уверена, что городъ не будетъ взятъ, ибо казалось невозможнымъ, чтобы смертный имѣть такое число глазъ. Но спросивъ однажды имя главно-командующаго непріятельской арміей, и узнавъ, что его звали Чинсанъ-Баянъ, что значить стоглазый, она пришла въ неопи-саный ужасъ и тогда уже не сомнѣвалась болѣе, что это было именно то лицо, которое, согласно предсказаніямъ астро-логовъ, могло лишить престола ея мужа. Одолѣваемая страхомъ, она болѣе не пыталась защищаться, но немедленно сдалась непріятелю. Овладѣвъ такимъ образомъ столицей, татары скоро

покорили всю остальную часть провинціи. Королева была отослана къ Кублай хану, который принялъ ее съ почетомъ и назначилъ ей пенсію, давшую ей возможность поддерживать достоинство своего сана.

## ГЛАВА LIX.

### Городъ Койганцу.

Койганцу очень красивый и богатый городъ, лежащий между юго-востокомъ и востокомъ, при началѣ провинціи Манджи. Мимо его постоянно проходитъ множество судовъ, такъ какъ это мѣсто, какъ мы уже замѣтили выше, лежитъ на берегу рѣки Карамаранъ. Въ этотъ городъ посылаютъ товары въ большомъ количествѣ изъ разныхъ мѣстъ, для того, чтобы отсюда по рѣкѣ отправлять далѣе. Соль добывается здѣсь въ достаточномъ количествѣ, не только для потребленія города, но и для вывоза въ другія мѣста, и его величество получаетъ съ нея значительный доходъ.

## ГЛАВА LX.

### Города Шагинъ и Каинъ.

Изъ Койганцу къ юго-востоку вы ъдете цѣлый день по прекрасно вымощенному шоссе, ведущему въ провинцію Манджи. По обѣимъ сторонамъ его видны болотистыя озера, достаточно глубокія для того, чтобы по нимъ могли плавать суда и это единственная дорога, по которой можно войти въ провинцію, сухимъ путемъ, на судахъ же въ нее можно попасть въ разныхъ мѣстахъ. По прошествіи дня ъзды, вы достигнете значительного города Погина, населенного язычниками, сожигающими тѣла покойниковъ и подвластными великому хану. Они занимаются торговлей и ремеслами и имѣютъ въ изобиліи все нужное для жизни. Къ юговостоку отъ Погина, на разстояніи одного дня пути, стоитъ большой и хорошо отстроенный городъ Каинъ, также населенный идолопоклонни-



ками, у которыхъ процвѣтаютъ торговля и промышленность. Они имѣютъ въ изобиліи всякаго рода рыбу и дичь и преимущественно много фазановъ, такъ что можно купить три такія птицы, величиною съ павлина, за кусокъ серебра, цѣнностью въ одинъ венеціанскій грошъ.

## ГЛАВА LXI.

### **Города Тингуи и Чингуи.**

Черезъ день юзда отъ вышеупомянутаго мѣста, мимо многихъ деревень и обработанной земли, вы достигаете города Тингуи, не очень обширнаго, но снабженаго всѣмъ необходимымъ для жизни. Жители его идолопоклонники, подданные великаго хана и употребляютъ его банковые билеты, они большею частію купцы и имѣютъ много торговыхъ судовъ. Звѣри и птицы водятся тамъ въ изобиліи. Городъ этотъ лежитъ на юговостокѣ и на разстояніи трехъ дней юзды на востокъ отъ него начинается море. Въ промежуточномъ пространствѣ между ними есть много соловарней, гдѣ получаютъ соль въ большомъ количествѣ. Затѣмъ вы подѣлжаете въ большому городу Чингуи, откуда соль вывозится во всѣ соседнія провинціи. Съ этого предмета его величество получаетъ такой значительный доходъ, что многимъ онъ можетъ показаться невѣроятнымъ. Здѣсь также жители поклоняются идоламъ, употребляютъ банковые билеты и суть подданные великаго хана.

## ГЛАВА LXII.

### **О городѣ Янгуи, гдѣ Марко Поло былъ правителемъ.**

Продолжая юзать къ юговостоку отъ Чингуи, вы приѣзжаете къ значительному городу Янгуи, которому подчинено двадцать семь городовъ. Онъ принадлежитъ къ владѣніямъ великаго хана и населенъ язычниками, занимающимися торговлей и ремеслами. Они приготовляютъ оружіе и всевозможные военные снаряды, потому что въ этой части страны разставлено много

войскъ. Янгуй есть резиденція одного изъ двѣнадцати дворянъ, которые назначаются его величествомъ правителями провинцій и, вместо одного изъ нихъ, Марко Пало управлять этимъ городомъ въ продолженіи трехъ лѣтъ, по особому повелѣнію императора.

## ГЛАВА LXIII.

### Провинція Нангинъ.

Нангинъ есть название одного большаго и замѣчательнаго города въ Манджи, лежащаго къ западу. Жители его идолопоклонники, употребляютъ банковые билеты и ведутъ большую торговлю. Они имѣютъ въ большомъ количествѣ сырой шелкъ и дѣлаютъ ткани изъ шелка и золота. Страна производить въ изобиліи зерна и наполнена, какъ домашнимъ скотомъ, также и дикими звѣрями и птицами, составляющими предметъ охоты. Она даетъ царю большиe доходы и главнымъ образомъ отъ пошлинъ, собираемыхъ съ цѣнныхъ предметовъ, которыми торгуютъ купцы.

## ГЛАВА LXIV.

### Городъ Саянфу, который былъ взятъ при помощи Школы и Матео Шоле.

Саянфу есть значительный городъ провинціи Манджи, которому подчинены двѣнадцать богатыхъ и большихъ городовъ, и есть мѣсто значительной торговли и промышленности, жители его сожигаютъ покойниковъ, подвластны великому хану и употребляютъ его бумажную монету. Тамъ получаются въ большомъ количествѣ сырой шелкъ и дѣлаются изъ него великолѣпныя ткани, съ примѣсью золота. Саянфу снабжепъ всѣми принадлежностями большаго города и такъ хорошо укрѣпленъ, что могъ выдержать трехлѣтнюю осаду, отказавшись сдаться великому хану послѣ того, какъ уже была покорена вся провинція Манджи. Трудности осады состояли главнымъ образомъ въ томъ, что войско могло подойти къ нему только съ сѣверной стороны, такъ какъ всѣ другія окружены водою, при

помощи которой городъ постоянно получалъ съѣстные припасы и осаждающіе не могли помѣшать этому. Великаго хана чрезвычайно огорчило, что этотъ городъ держится такъ упорно, послѣ того какъ вся остальная страна уже покорена. Когда это дошло до слуха братьевъ Николая и Маттео Поро, которые жили въ это время при дворѣ императора, то они немедленно явились къ нему и просили позволенія построить машины, употребляемыя на западѣ, и могущія бросать камни вѣсомъ въ 300 пудовъ, при помощи которыхъ можно было бы разрушать городскія постройки и убивать жителей. Выслушавъ ихъ предложеніе и одобравъ придуманный ими планъ, его величество велѣлъ созвать самыхъ искусственныхъ кузнецovъ и плотниковъ, между которыми было нѣсколько христіанъ несторіанской секты, оказавшихся весьма хорошими механиками. Въ нѣсколько дней они окончили три машины и съ ними дѣлали опытъ въ присутствіи императора и всего двора, затѣмъ ихъ поставили на суда и отправили къ войску. Когда же ихъ поставили передъ Саянфу, то первый камень, выброшенный одною изъ нихъ, упалъ съ такой силой на одно строеніе, что большая часть его была разрушена. Жители были до того напуганы этимъ шумомъ, который они приняли за ударъ грома, что немедленно рѣшили сдаться и послали къ татарамъ людей, уполномоченныхъ вести переговоры, и ихъ покорность была принята на тѣхъ же основаніяхъ, какъ и въ прочихъ городахъ провинціи. Этотъ быстрый результатъ остроумной выдумки двухъ венеціанцевъ еще болѣе увеличилъ ихъ славу и возвысилъ ихъ во мнѣніи царя и его придворныхъ.

## ГЛАВА LXV.

### Городъ Сингуи и большая рѣка Кіангъ.

Оставивъ Саянфу, мы черезъ пятнадцать дней достигнемъ города Сингуи, хотя небольшаго, но весьма торгового мѣста; онъ имѣетъ множество судовъ въ своемъ распоряженіи, такъ какъ лежитъ близъ Кіанга, одной изъ самыхъ большихъ рѣкъ земного шара, ибо ширина ея въ нѣкоторыхъ мѣ-

стахъ достигаетъ десяти миль, а въ другихъ восьми и шести. Длина ея до устья болѣе ста дней пути. Этой значительной величинѣ она обязана многимъ судоходнымъ рѣкамъ, изливающимся въ нее, истоки которыхъ находятся въ отдаленныхъ странахъ. По берегамъ Кіанга расположено много городовъ и большихъ селеній и болѣе шестнадцати провинцій, пользующихся ея судоходствомъ, а количество товаровъ, перевозимыхъ по этой рѣкѣ можетъ показаться невѣроятнымъ тому, что самъ не былъ свидѣтелемъ этой обширной торговли. Въ самомъ дѣлѣ, если взять во вниманіе ея длину и многочисленность сообщающихся съ нею рѣкъ, то будетъ неудивительно, что такъ много цѣнныхъ предметовъ необходимо для удовлетворенія нуждъ городовъ и мѣстечекъ, лежащихъ по ея теченію. Но главный продуктъ составляетъ соль, которая отправляется не только по Кіангу и его притокамъ, но и во всѣ города, лежащіе внутри страны. Когда Марко Поло былъ въ Сингуи, то онъ видѣлъ тамъ не менѣе пяти тысячъ судовъ и однако есть города, въ которыхъ ихъ собирается еще большее число. Всѣ они имѣютъ родъ палубы и одну мачту съ однимъ парусомъ. Грузъ ихъ обыкновенно бываетъ въ 4,000 кантари или венеціанскихъ кванталовъ, а нѣкоторые могутъ поднять и 12,000 кантари. Они не употребляютъ пеньковыхъ снастей исключая для мачты и парусовъ. У нихъ растетъ тростникъ длиною въ пятнадцать шаговъ, который они раскалываютъ во всю длину на очень тонкія пластинки и скручивая ихъ между собою, дѣлаютъ изъ него веревки, длиною въ 300 шаговъ, съ такимъ искусствомъ, что крѣпостью онъ не уступаютъ пеньковымъ. Этими веревками они могутъ тащить суда вдоль береговъ при помощи десяти или двѣнадцати лошадей, вверхъ и внизъ по теченію. Въ многихъ мѣстахъ, близъ береговъ Кіанга, возвышаются холмы и небольшія скалы, на которыхъ воздвигаются храмы идоламъ и другія зданія, и вы постоянно проѣзжаете мимо деревень и населенныхъ мѣстечекъ.

## ГЛАВА LXVI.

### Городъ Каингуи.

Каингуи, небольшой городъ на южномъ берегу Кіанга; въ немъ ежегодно собираются много зерноваго хлѣба и риса, большая часть котораго отправляется оттуда въ городъ Канбалу, для продовольствія великаго хана. Такъ какъ черезъ это мѣсто проходитъ линія сообщенія провинцій Катай посредствомъ рѣкъ, озеръ, и широкаго и глубокаго канала, который его величество велѣлъ прорыть, чтобы суда могли проходить изъ одной рѣки въ другую и изъ провинціи Манджи до Канбалу не выходя въ море. Это замѣчательное сооруженіе достойно удивленія не только по трудности работы и по длини, по особенно по той громадной пользѣ и по тѣмъ выгодамъ, которыя оно приноситъ городамъ, лежащимъ вдоль его береговъ. Сверхъ того по обѣимъ сторонамъ канала устроены большия и крѣпкія террасы или шоссе, которыя доставляютъ всѣ удобства для путешествія сухимъ путемъ. По среди рѣки, противъ города Каингу, есть скалистый островъ, гдѣ выстроенъ большой храмъ и монастырь, въ которомъ живутъ 200 монаховъ, посвятившихъ себя служенію идоламъ.

## ГЛАВА LXVII.

### Городъ Шангіанфу.

Шангіанфу, одинъ изъ городовъ провинціи Манджи, населенъ идолопоклонниками, подданными великаго хана, занимающимися торговлей и ремеслами. Они всѣ зажиточны, выдѣлываются шелковые и парчевые ткани. Звѣриная и рыбная ловля доставляютъ имъ самыя лучшіе сорта дичи. Въ этомъ городѣ есть двѣ церкви несторіанъ, построенные въ 1272 году, въ то время когда городомъ управлялъ несторіанецъ Маръ Самисъ въ теченіи трехъ лѣтъ, церкви существуютъ еще до настоящаго времени.

## ГЛАВА LXVIII.

### Городъ Тингуигум.

Отправившись изъ Шангіанфу и направившись къ югово-стоку, вы, въ продолженіи трехъ дней, проѣзжаете много городовъ и укрѣпленныхъ мѣсть, гдѣ живутъ идолопоклонники, занимающіеся ремеслами и торговлей, поданные великаго хана, употребляющіе его банковые билеты. Черезъ три дня вы достигаете большаго и красиваго города Тингуигуи, гдѣ получается много сырого шелка и дѣлаютъ изъ него ткани различной доброты. Жители этой мѣстности были прежде грубымъ, безчеловѣчнымъ племенемъ. Когда Чинсанъ Баинъ покорилъ Манджи, то онъ послалъ нѣсколько христіанъ съ отрядомъ его собственныхъ солдатъ, чтобы завладѣть этимъ городомъ, и жители дозволили имъ войти безъ малѣйшаго сопротивленія. Такъ какъ это мѣсто было окружено двойною стѣною, то христіане заняли первую ограду, гдѣ они нашли много вина; измученный отъ утомленія и лишений, они съ жадностью утолили свою жажду и наконецъ напились до того, что заснули. Жители города, бывши за второй стѣной, замѣтивъ, что ихъ непріятели спали на землѣ, воспользовались этимъ случаемъ, чтобы убить ихъ и не дали спастись ни одному. Узнавъ о судьбѣ своего отряда, Чинсанъ Баинъ, въ порывѣ негодованія послалъ другую армию, чтобы отомстить за избиеніе его войска. И когда городъ былъ взятъ, онъ велѣлъ убить всѣхъ жителей, большихъ и малыхъ, безъ различія пола.

## ГЛАВА LXIX.

### Города Сингум и Вагум.

Сингум большой и великолѣпный городъ, окружность котораго равна двадцати милямъ. Жители идолопоклонники, поданные великаго хана и употребляютъ его бумажныя деньги. Они имѣютъ много сырого шелку и обрабатываютъ его не

только для личнаго употребленія, такъ какъ они всѣ носять шелковыя платья, но и для вывоза въ другія земли. Между ними есть очень богатые купцы и число жителей достойно удивленія. Но это малодушное племя, занято единственно своей торговлей и своими промыслами, въ которыхъ оно выказываетъ значительныя способности. Еслибы оно было также предпріимчиво, храбро и воинственно, какъ оно просто-сердечно, могло бы легко покорить всю провинцію Манджи и еще многія другія земли. Между жителями есть много искусныхъ врачей, которые могутъ вѣрно опредѣлить болѣзнь и знать какія лекарства дать противъ нея, есть также люди, известные своею ученостью, философы, магики и т. п. На горахъ, соединенныхъ съ городомъ, отлично ростетъ ревень и оттуда его развозятъ по провинціи, инбіръ также получается въ большомъ количествѣ и продается такъ дешево, что можно купить 40 пудовъ свѣжихъ корней за одинъ венеціанскій серебряный грошъ. Сингуи подчинены шестнадцать значительныхъ и богатыхъ городовъ и селеній, гдѣ процвѣтаютъ торговля и промышленность. Название Сингуи значитъ «городъ земли» а Кинсай «небесный городъ». Оставивъ Сингуи мы упомянемъ теперь о другомъ городѣ, отстоящемъ отъ него всего на два дня Ѣзы; это Вагуи, гдѣ также есть сырой шелкъ въ изобилии и живеть много купцовъ и ремесленниковъ тамъ ткуть шелковыя матеріи самаго лучшаго качества и развозятся во всѣ части провинціи.

### ГЛАВА LXX.

#### О благородномъ и великолѣпномъ городѣ Кинсаѣ.

Отъ Вагуи, въ продолженіи трехъ дней Ѣзы, вы встрѣчаєте много богатыхъ и густо населенныхъ городовъ, замковъ и деревень, жители которыхъ идолопоклонники и подвластны великому хану. По прошествіи этихъ трехъ дней вы достигаете благороднаго и великолѣпнаго города Кинсая; онъ дѣйствительно заслуживаетъ название «небеснаго города» своею обширностью и красотою, также какъ и безчисленными удовольствіями, ко-

торые могут заставить жителей вообразить себя въ раю. Марко Поло часто посѣщалъ этотъ городъ и тщательно узнавалъ и записывалъ всѣ касающіяся его подробности. По мнѣнію многихъ Кинсай имѣть сто миль въ окружности, улицы его и каналы весьма широки, а площади или рынки, пропорционально громадному числу стекающагося туда народа, также весьма обширны. Городъ лежитъ между преснымъ и очень чистымъ озеромъ съ одной стороны и очень большой рѣкой съ другой, откуда вода проведена во всѣ части города посредствомъ многочисленныхъ каналовъ. Она уноситъ съ собой всѣ нечистоты сначала въ озеро, а потомъ и въ море. Это много способствуетъ очищению воздуха и кромѣ того эти каналы и широкія улицы доставляютъ удобное сообщеніе водою и сухимъ путемъ для всего города. Мостовъ различной величины насчитываются въ городѣ до 12,000; нѣкоторые изъ нихъ переброшены черезъ главные каналы и сообщаются съ самыми большими улицами, они имѣютъ такие высокіе своды и построены съ такимъ искусствомъ, что подъ нимъ могутъ проходить суда безъ мачтъ, и въ то же время на верху проѣзжаютъ тѣлеги и экипажи. Действительно, еслибы мосты не были столь многочисленны, то не было бы такого удобнаго сообщенія между различными кварталами города. Кинсай окружень съ одной стороны широкимъ рвомъ, длиною почти въ сорокъ миль и наполняемомъ водою изъ вышеупомянутой рѣки. Онъ былъ вырытъ древними королями этой провинціи для того, чтобы въ случаѣ разлива рѣки, излишекъ воды могъ стечь въ этотъ каналъ и также чтобы служилъ защитой. Вырытая оттуда земля имѣть видъ холмика, окружающаго это мѣсто. Въ городѣ есть десять главныхъ площадей или рынковъ, кромѣ безчисленного множества лавоекъ, устроенныхъ вдоль улицъ. Каждая сторона такой площади имѣть въ длину полъ мили и передъ ними проходить главная улица, ширину въ сорокъ шаговъ и идущая по прямой линіи съ одного конца города до другаго. Ее пересѣкаютъ нѣсколько низкихъ и удобныхъ мостовъ. Эти рыночныя площади отстоять одни отъ другой на четыре мили. На противоположной сторонѣ ихъ, параллельно главной

улицѣ, идетъ очень широкій каналъ, на берегу котораго выстроены обширныя складовыя, устроенные для вупцовъ, пріѣзжающихъ изъ Индіи и другихъ странъ, чтобы они могли жить недалеко отъ рынковъ. Въ каждомъ изъ этихъ строеній три раза въ недѣлю собирается около сорока или пятидесяти тысячъ лицъ, отправляющихся на рынки и снабжающіе ихъ всевозможными вещами; тамъ въ изобиліи есть всякаго рода дичь, какъ-то: дикия козы, олени, зайцы и кролики, а также рапчики, фазаны, перепелки, обыкновенныя куры, каплуны и такое число гусей и утокъ, что за одинъ венеціанскій серебряный грошъ можно купить пару гусей и двѣ пары утокъ, послѣднихъ очень легко разводить и содержать на озерѣ. Тамъ же есть мясной рядъ, гдѣ убиваютъ скотъ для продажи, какъ напр. быковъ, телятъ, козлятъ и ягнятъ, которыми снабжаются столы богатыхъ людей и сановниковъ; что же касается бѣднаго класса, то тѣ юдитъ безъ разбора всякое мясо какъ бы печисто оно ни было. Во всякое время года на рынкахъ есть большое разнообразіе злаковъ и фруктъ и необыкновенныя груши, удивительной величины, вѣсящія по десяти пудовъ каждая штука, овѣ внутри бѣлы подобно тѣсту и имѣютъ душистый запахъ. Въ извѣстное время тамъ также продаются желтые и бѣлые персики очень пріятнаго вкуса. Виноградъ тамъ не ростетъ, но привозится сухимъ изъ другихъ мѣстъ. То же самое можно сказать и относительно вина, которое туземцы не особенно любятъ, предпочитая ему собственный напитокъ, приготовляемый изъ риса съ пряностями. Съ моря, лежащаго въ 25-ти миляхъ, въ городъ, по рекѣ ежедневно привозятъ большое количество рыбы, рыбу ловятъ также и въ озерѣ, что составляетъ постоянное занятіе для многихъ людей. Попадаются различные породы, смотря по времени года; видя такой громадный привозъ рыбы мы сочли бы невозможнымъ продажу всего количества ея и однако, въ теченіи нѣсколькихъ часовъ, ее всю разбираютъ, потому что даже число тѣхъ жителей, которые могутъ позволить себѣ эту роскошь; чрезвычайно велико, такъ какъ рыба и мясо подаются у нихъ за одно блюдо. Каждый изъ десяти рынковъ окружены высокими до-

мами, въ нижнемъ этажѣ которыхъ помѣщаются лавки, гдѣ занимаются всевозможными ремеслами и продаютъ многіе предметы и между прочимъ пряные коренья, жемчугъ и прочія драгоцѣнности. Въ иныхъ лавкахъ не продается ничего кромѣ туземнаго вина, которое постоянно варятъ и продаютъ совсѣмъ свѣжее своимъ знакомымъ покупателямъ по умѣренной цѣнѣ. Многочисленныя улицы сообщаются съ рынками и въ нѣкоторыхъ устроены холодныя купальни, гдѣ прислуживаютъ люди обоихъ половъ; мужчины и женщины съ ранняго дѣтства посѣщаются эти ванны и пріучены во всякое время мыться холодной водой, считая это весьма полезнымъ для здоровья. Но тамъ есть также комнаты, снабженныя теплой водой для иностранцевъ, которые съ непривычки не могутъ выносить прикосновенія холодной воды. Всѣ жители имѣютъ обыкновеніе мыться ежедневно, и преимущественно передъ обѣдомъ.

Въ другихъ улицахъ живутъ публичныя женщины, которыхъ здѣсь такъ много, что я не рѣшаюсь говорить о числѣ ихъ, и они поселяются не только близь рынковъ, такъ какъ эти мѣста именно назначаются для нихъ, но ихъ можно встрѣтить во всѣхъ частяхъ города, гдѣ онѣ ходятъ, украшенныя различными драгоцѣнными вещами, надушенныя; они занимаютъ хорошо устроенные дома, имѣя только женскую прислугу. Эти женщины прельщаются съ такимъ искусствомъ, что иностранцы разъ вкусили прелести ихъ общества, никогда не могутъ отѣлаться отъ этого впечатлѣнія. Упосимые этими чувственными удовольствіями, возвратившись па родину, они рассказываютъ, что были въ небесномъ городѣ Кинсая и не могутъ дождаться того времени, когда снова придется посѣтить этотъ рай. Въ другихъ улицахъ живутъ врачи и астрологи, которые обучаются чтенію и письму и многимъ другимъ искусствамъ. Они также поселяются иногда въ домахъ, окружающихъ рынки. На противуположныхъ концахъ этихъ площадей постоянно есть по два большихъ зданія, гдѣ живутъ офицеры, назначенные его величествомъ для того, чтобы немедленно разбирать всякое несогласіе, возникшее между иностранными купцами или между жителями этого мѣста. Они также обязаны наблю-

дѣть, чтобы сторожа постоянно находились на ближайшихъ мѣстахъ и могутъ наказывать по своему усмотрѣнію за неисполненіе обязанностей.

Какъ уже было сказано по обѣимъ сторонамъ главной улицы стоять большие дома, окруженные садами и близь ихъ находятся жилища ремесленниковъ, работающихъ въ лавкахъ. Во всякое время такое множество людей ходитъ въ разныхъ направленіяхъ по своимъ дѣламъ, что можно было бы считать невозможнымъ снабженіе всѣхъ ихъ пищей; но такое мнѣніе конечно исчезаетъ при видѣ громаднаго количества всевозможныхъ товаровъ, которымъ покрываются площиади въ рыночные дни. Такъ напримѣръ по одному перцу можно составить себѣ понятіе о количествѣ мяса, вина и прочей провизіи, потребной для жителей Кинсая; Марко Поло узналъ отъ одного офицера, собирающаго пошлины, что ежедневная сумма равна 43 возамъ, а каждый возъ равенъ 243 пудамъ.

Жители города идолопоклонники и ходачей монетой у нихъ служатъ банковые билеты. Мужчины и женщины большою частью бѣлокурые и очень красивы; они всегда носятъ шелковыя платья, потому что это вещество получается въ огромномъ количествѣ въ округѣ Кинсая, не считая того, что купцы ввозятъ изъ другихъ провинцій. Изъ ремесль, которыми занимаются въ этомъ мѣстѣ, двѣнадцать считаются выше и полезнѣе другихъ; для каждого изъ нихъ устроено по тысячи мастерскихъ и въ каждой работаютъ по десяти, пятнадцати и двадцати человѣкъ. Богатые хозяева этихъ фабрикъ не дѣлаютъ ничего своими руками и получаютъ изнѣженное воспитаніе. Трудно себѣ представить какъ дорого стоитъ ихъ одѣжда, сшитая изъ шелка и украшенная драгоцѣнными камнами, хотя законы древнихъ царей повелѣваютъ, чтобы каждый гражданинъ занимался ремесломъ отца, однако имъ дозволяется, по достижениіи известнаго состоянія, не заниматься ручной работой, лишь бы содержали заведеніе въ которомъ рабочіе продолжали бы ремесло ихъ отца. Дома ихъ хорошо отстроены и уврашены рѣзьбой; они до того любятъ украшенія рисунками и причудливыми фигурами, что тратятъ на это большія суммы

денегъ. Туземные жители Кинсая отъ природы миролюбиваго нрава и по примѣру своихъ прежнихъ королей, которые никогда не были воинственны, они привыкли къ мирной жизни, они не умѣютъ употреблять оружія и не держать его въ своихъ домахъ. Продолжительный распри между ними никогда не бываютъ, они ведутъ свои торговыя и промышленныя дѣла съ замѣчательной честностью. Всѣ они дружны между собою, и лица, живущіе въ одной улицѣ, составляютъ какъ бы одно большое семейство. Въ домашней жизни они никогда не выказываютъ ревности или подозрѣнія относительно своихъ женъ, которыхъ очень уважаютъ и всякаго мужчину, обратившагося къ замужней женщинѣ съ неприличными рѣчами, сочли бы безчестнымъ. Иностранцевъ, приѣзжающихъ въ городъ по торговымъ дѣламъ, они принимаютъ радушно, приглашаютъ ихъ къ себѣ и даютъ имъ совѣты и указанія относительно ихъ дѣлъ. Но они очень не любятъ солдатъ, даже и тѣлохранителей великаго хана, такъ какъ они помнятъ, что ими были лишены свободы и своихъ законныхъ королей и правителей. По берегамъ озера есть много прекрасныхъ и большихъ зданій, принадлежащихъ различнымъ сановникамъ и правителямъ. Тамъ есть также храмы идоловъ и монастыри, гдѣ живетъ очень большое число монаховъ, занятыхъ служеніемъ идоламъ. По срединѣ его есть два острова и на каждомъ воздвигнуты великолѣпныя строенія, съ многочисленными комнатами и отдѣльными бесѣдками. Праздную свадьбу или давая большой пиръ, жители отправляются на одинъ изъ этихъ острововъ, гдѣ находить все нужное, какъ-то: посуду, салфетки, столовое бѣлье и тому подобное; все это покупается и содержится на общей расходъ горожанъ, построившихъ эти зданія. Иногда случается, что туда, въ одно время, приѣдутъ сто разныхъ обществъ и всѣ они получаютъ отдѣльныя комнаты, или павильоны, устроенные такъ искусно, что они не сообщаются между собою. Кроме того на островѣ есть довольно много лодокъ, которыя могутъ помѣстить по 15 и 20 лицъ; лодки эти бываютъ длиною въ двадцать шаговъ и имѣютъ плоское дно и не могутъ крѣмиться ни въ какую сторону. Лица, желающіе покататься въ

обществъ своихъ женъ или товарищѣй, нанимаютъ одну изъ лодокъ, которая постоянно содержатся въ порядке, съ чистыми сидѣньями и столами и всей необходимой утварью. Каюты имѣютъ плоскую крышу или верхнюю палубу, где помѣщаются гребцы, буксирующіе лодку посредствомъ длинныхъ шестовъ, которые они погружаютъ въ воду, но не глубже какъ на одну или двѣ сажени. Эти каюты раскрашены внутри всевозможными прѣѣтами и фигурами и вся посуда также украшена живописью. По обѣимъ сторонамъ каюты есть окна, которыхъ можно открывать и закрывать по желанію, чтобы сидя за столомъ видѣть все окружающее и любоваться разнообразiemъ и красотою береговъ. Удовольствіе, доставляемое этой прогулкой по водѣ превосходить всякое описание, ибо такъ какъ озеро идетъ во всю длину города, то стоя въ лодкѣ, вы съ одной стороны видите всѣ его великолѣпныя постройки, дворцы, храмы, монастыри и сады, наполненные самыми большими деревьями, растущими у самаго берега, а съ другой стороны въ то же самое время вы любуетесь множествомъ другихъ лодокъ, безпрестанно обгоняющихъ вашу, также наполненныхъ компаниями, ёдущими на прогулку. Каждый день какъ только окончена ежедневная работа или прекращены торговыя дѣла, жители этого мѣста думаютъ только какъ бы провести пріятнѣе остальное время дня съ своими женами или любовницами и отправляются на прогулку или въ этихъ лодкахъ, или въ экипажахъ. Надобно замѣтить, что всѣ улицы Кинсая вымощены камнемъ и кирпичами, такъ же какъ и главные дороги ёдущія оттуда по провинціи Манджи, при помощи которыхъ путешественники могутъ проѣхать всюду не замаравъ своихъ ногъ; но такъ какъ курьеры его величества ёдуть верхомъ и съ необыкновенной быстротой, то не могутъ воспользоваться мостовой и поэтому одна сторона дороги оставляется для нихъ немощеною. Главная улица города, о которой мы уже говорили, на десять шаговъ съ каждой стороны вымощена каменьями и кирпичами, а пространство между этими тротуарами наполнено мелкимъ щебнемъ и снабжено водосточными трубами для стока дождевой воды въ соединеніе каналы,

такъ что улица бываетъ постоянно суха. По этому-то мѣсту, усыпанному щебнемъ постоянно ходить впередь и впередь экипажи. Они имѣютъ удлиненную форму, сверху закрыты, снабжены шелковыми занавѣсками и подушками и могутъ вмѣстить шесть человѣкъ. Мужчины и женщины, желающіе воспользоваться этимъ удовольствіемъ, нанимаютъ ихъ каждый день и вы постоянно можете встрѣтить ихъ въ большомъ числѣ на главной улицѣ. Нѣкоторые лица отправляются въ какой нибудь садъ, гдѣ компанию отводятъ въ тѣнистое уединенное мѣсто, убранное садовниками для этой цѣли; и здѣсь мужчины проводятъ цѣлый день въ обществѣ своихъ женъ, возвращаясь домой съ наступленіемъ сумерекъ. У жителей Кинсая существуетъ обычай, чтобы при рожденіи ребенка родители тотчасъ же записывали день, часъ и минуту въ которую мать разрѣшилась отъ бремени. Затѣмъ они спрашиваютъ астролога, подъ какимъ созвѣдіемъ родилось дитя и также тщательно записываютъ его отвѣтъ. Впослѣдствіи, когда онъ выростетъ и захочетъ начать какое нибудь торговое предпріятіе, путешествіе или жениться, этотъ документъ относится астрологу, который прочитавъ его и взбѣшивъ всѣ обстоятельства, произносить нѣсколько прорицательныхъ словъ, которыми эти люди очень вѣрять, вида, что они иногда сбываются съ большой точностью. Много подобныхъ астрологовъ или правильнѣе говоря магиковъ можно всегда встрѣтить на каждомъ рынкѣ и ни одинъ бракъ не заключаютъ, не спросивъ предварительно мнѣнія этихъ предвищателей.

По смерти какого нибудь знатнаго и богатаго лица, жители соблюдаютъ слѣдующія церемоніи. Родные покойнаго, какъ мужчины такъ и женщины, надѣваютъ грубыя платья и провожаютъ тѣло до мѣста сожженія его. Процессію сопровождаютъ музыканты, которые все время играютъ и громкимъ голосомъ поютъ молитвы своимъ идоламъ. Прибыть на мѣсто, они бросаютъ много кусковъ бумаги, на которой нарисованы фигуры мужской и женской прислуги, лошадей, верблюдовъ, шелка смѣшанного съ золотомъ и серебряными монетами. Это дѣлается по убѣжденію, что умершій будетъ имѣть на томъ

свѣтѣ всѣ эти удобства. Когда костеръ сгоритъ, они начинаютъ играть на всѣхъ инструментахъ, производя какъ можно болѣе шума и думая, эти церемоніи принуждаютъ идоловъ принять душу того человѣка, тѣло котораго обращено въ пепель, чтобы она возобновилась въ другомъ мірѣ и снова начала жить.

Въ каждой улицѣ города устроены каменные строенія или башни, куда въ случаѣ пожара въ одномъ изъ кварталовъ, а подобное несчастіе не рѣдкость, такъ какъ дома большою частью деревянные, жители могли бы перенести свои вещи для безопасности. По повелѣнію его высочества на всѣхъ главныхъ мостахъ стоять стражи изъ десяти человѣкъ, пятеро исполняютъ службу днемъ а остальные пятеро—ночью; они живутъ тутъ же въ караульняхъ, въ которыхъ есть одинъ звонкій деревянный инструментъ и одинъ металлическій, вмѣстѣ съ водяными часами (*horloio*), которые показываютъ часы дня и ночи. По прошествіи первого часа ночи, сторожъ дѣлаетъ ударъ одинъ разъ по деревянному инструменту и по металлическому гонгу, и это возвѣщаетъ жителямъ сосѣднихъ улицъ, что часъ ночи. По прошествіи втораго часа они, сторожъ дѣлаетъ два удара и таѣтъ далѣе, увеличивая число ударовъ, по мѣрѣ того какъ проходятъ часы. Сторожамъ не дозволяется спать и они должны быть очень проворны. Утромъ, какъ только покажется солнце, снова издается одинъ ударъ какъ вечеромъ. Нѣкоторые изъ этихъ часовыkhъ обходятъ улицы, чтобы наблюдать не горитъ ли у кого огонь послѣ извѣстнаго часа и, замѣтивъ подобное нарушеніе порядка, они дѣлаютъ на дверяхъ знакъ и утромъ отводятъ владѣтеля дома къ сановникамъ, которые приговариваютъ его къ наказанію, если онъ не можетъ привести уважительной причины въ свое оправданіе. Если днемъ они замѣчаютъ, что кто нибудь не можетъ работать отъ слабости или болѣзни, то помѣщаютъ его въ одинъ изъ госпиталей, основанныхъ древними королами во всѣхъ частяхъ города. По выздоровленіи этого человѣкъ обязанъ заниматься тамъ своимъ ремесломъ. Замѣтивъ, что въ какомъ нибудь домѣ начинается пожаръ, они немедленно бываютъ тревогу, ударяя по деревянному инструмен-

ту; тогда всѣ часовые съ ближайшихъ мостовъ собираются тушить его и спасать вещи купцовъ, перенося ихъ въ вышеупомянутыя башни. Пожитки также складываютъ въ лодки и отправляютъ на острова озера. Даже въ подобныхъ жители не смѣютъ выходить изъ своихъ домовъ, если пожаръ случится въ ночное время и только тѣ, чьи вещи выносятся, могутъ помочь часовымъ, число которыхъ рѣдко бываетъ менѣе тысячи или двухъ тысячъ. Вмѣшательство этихъ сторожей оказывается также нужнымъ въ случаѣ бунта или мятежа горожанъ, но кромѣ ихъ его величество держитъ на готовѣ отряды войска въ городѣ и его окрестностяхъ; начальство надъ ними онъ поручаетъ самымъ способнымъ и надежнымъ офицерамъ. Для ночнаго караула устроены земляные холмы на разстояніи мили одинъ отъ другаго, и на вершинѣ ихъ находится деревянная рама съ доской, и когда сторожъ ударяетъ по ней деревяннымъ молоткомъ, то звукъ этотъ слышенъ на большомъ разстояніи. Еслибы подобныя предосторожности не принимались на случай пожаровъ, то было бы весьма возможно, что половина города была уничтожена огнемъ; они оказываются также весьма полезными въ случаѣхъ народнаго волненія, ибо тогда, по данному сигналу, всѣ часовые вооружаются и идутъ туда, гдѣ ихъ присутствіе оказывается нужнымъ.

Покоривъ провинцію Манджи, составлявшую до тѣхъ поръ одно отдельное королевство, Ханъ счѣлъ нужнымъ раздѣлить ее на девять частей и въ каждую назначилъ вице-короля, который долженъ быть дѣйствовать какъ верховный правитель этого округа. Эти вице-короли представляютъ ежегодно отчетъ особымъ начальникамъ, назначаемымъ императоромъ, о величинѣ дохода и о всѣхъ другихъ дѣлахъ, касающихся ихъ должностіи. Ихъ смѣняютъ черезъ каждые три года, также какъ и всѣхъ должностныхъ лицъ. Одинъ изъ этихъ девяти вице-королей живетъ съ своимъ дворомъ въ Кинсаѣ и управляетъ болѣе чѣмъ 140 городами и селами, весьма обширными и богатыми. Это число не покажется удивительнымъ, если взять во вниманіе, что во всей провинціи Манджи ихъ не менѣе 12,000 съ промышленнымъ и богатымъ населеніемъ. Въ каждомъ изъ

этихъ городовъ, смотря по его величинѣ и силѣ, его величество содержитъ гарнизонъ человѣкъ въ тысячу, а иногда и въ десять и въ двадцать тысячъ воиновъ, смотря потому считаетъ ли онъ туземное населеніе города болѣе или менѣе сильнымъ. Но не слѣдуетъ думать, чтобы всѣ эти войска состояли изъ однихъ татаръ, напротивъ, большою частью это все уроженцы Кинсаи. Татары повсюду всадники, а во многихъ городахъ, лежащихъ въ глушихъ, болотистыхъ частахъ провинціи кавалерія не можетъ стоять, потому что такие отряды могутъ дѣйствовать только въ сухихъ, твердыхъ мѣстахъ. Въ прочіе же города Хань посылаетъ катаянцевъ и тѣхъ жителей Манджи, которые оказываются способными къ военной службѣ и зачи-слиеть ихъ на службу въ свои многочисленные гарнизоны. Но солдатъ, взятыхъ изъ провинціи Манджи, императоръ посылаетъ служить по крайней мѣрѣ на разстояніе двадцати дней пути отъ ихъ роднаго города; тамъ ихъ держать четыре или пять лѣтъ, послѣ чего имъ позволяютъ вернуться домой, а на ихъ мѣсто посылаютъ другихъ. Это же правило соблюдается и относительно катаянцевъ. Большая часть доходовъ, получаемыхъ съ городовъ великимъ ханомъ, идетъ на содержаніе этихъ гарнизоновъ. Въ случаѣ бунта въ какомъ нибудь городе, туда немедленно посылаютъ ближайшій гарнизонъ съ приказаниемъ разрушить это мѣсто и это исполняется чрезвычайно быстро, между тѣмъ какъ присылка войска изъ другой провинціи заняла бы по крайней мѣрѣ два мѣсяца. Для подобныхъ же цѣлей въ города Кинсаѣ постоянно содержится гарнизонъ въ 30,000 солдатъ.

Теперь остается сказать о великолѣпномъ дворцѣ, бывшей резиденціей короля Фанфура, предки которого окружили высокими стѣнами пространство земли величиною въ десять миль и раздѣлили его на три части. Въ центральную часть вели высокія ворота, а по обѣимъ сторонамъ ихъ шла чудесная колоннада, съ плоской террасой, крышу которой поддерживали рядъ столбовъ, раскрашенныхъ самыми великолѣпными голубыми цветомъ и золотомъ. Колоннада, противулежащая входу, у другого конца двора, была еще великолѣпнѣе первой, таъ

какъ крыша ея была богато украшена, столбы позолочены а стѣны покрыты прелестными картинами, изображающими исторію прежнихъ королей. Здѣсь ежегодно, въ извѣстные дни, назначенные для служенія ихъ идоламъ, король Фанфуръ имѣлъ обычай давать большой пиръ своимъ главнымъ сановникамъ, начальникамъ и богатымъ гражданамъ Кинсая. Въ такие дни подъ этими колоннадами помѣщалось до десяти тысячъ лицъ, за многочисленными столами. Это празднество продолжалось десять или двѣнадцать дней и трудно себѣ представить, какое множество шелка, золота и драгоцѣнныхъ камней выставлялось тогда на показь, ибо каждый гость старался похвастать передъ другими своимъ богатствомъ. Сзади вышеупомянутой колоннады, т. е. той, которая находилась передъ большими воротами, была стѣна съ проходомъ, отдѣлявшая этотъ внѣшній дворъ отъ внутренняго, который составлялъ родъ большаго монастыря, съ его рядомъ колоннъ, поддерживающихъ галерею, сообщающуюся съ комнатами короля и королевы. Изъ этого монастыря вы входите въ крытый проходъ, или коридоръ, шириной въ шесть шаговъ и такой длины, что онъ доходитъ до берега озера. По обѣимъ сторонамъ его находились входы въ десять дворовъ, имѣющихъ форму длиннаго монастыря и окруженнаго своими галереями; въ каждомъ такомъ дворѣ, было по 50 комнатъ съ садами, где жили тысячи молодыхъ женщинъ, прислуживавшихъ королю. Онъ любилъ отправляться къ озеру иногда въ сопровожденіи королевы, а иногда съ этими женщинами въ лодкахъ, крытыхъ шелкомъ и посѣщалъ храмы идоловъ, построенные по берегамъ. Два другіе отдѣленія этого серала были заняты рощами, озерами, чудными садами, наполненными фруктовыми деревьями и парками для всевозможныхъ животныхъ, составлявшахъ предметъ охоты, какъ напр. антилопы, олени, медведи и кролики. Здѣсь также короля сопровождали въ его прогулкѣ молодыя девушки въ экипажахъ и верхомъ и ни одному мужчинѣ не дозволялось принимать участіе въ этихъ увеселеніяхъ, женщины пріучались охотиться съ собаками и ловить вышеупомянутыхъ животныхъ. Утомившись охотой, они отправ-

ляются къ рощицамъ, которыми усыпаны берега озера и тамъ, сбросивъ съ себя одежду, бросаются въ воду плаваютъ, развязь по всемъ направлениямъ, а король любуется этимъ зрелищемъ, послѣ чего они возвращаются во дворецъ. Иногда онъ отдавалъ приказаніе, приготовить ему обѣдъ въ одной изъ этихъ рощъ, гдѣ листья низкихъ деревьевъ давали большую тѣнь и тамъ ему прислуживали однѣ молодыя девушки. Такимъ образомъ время проходило въ очаровательномъ обществѣ этихъ женщинъ и въ полномъ нѣвѣдѣніи всѣхъ материальныхъ заботъ, слѣдствіемъ такого образа жизни было то, что его развратныя привычки и малодушіе, дали великому хану возможность отнять у него его роскошныя владѣнія и съ позоромъ лишить его престола; какъ это было уже разсказано. Всѣ эти подробности сообщилъ мнѣ одинъ богатый купецъ Кинса, который былъ довѣреннымъ слугою Фанфура и зналъ всѣ обстоятельства его жизни, и онъ повелъ меня осмотрѣть его мѣсто жительство. Такъ какъ теперь это резиденція вице-короля, то колоннады сохранились въ томъ же видѣ, въ какомъ они существовали прежде, но комнаты женщинъ представляли однѣ развалины. Стѣна, окружавшая паркъ и сады также обрушилась и тамъ нельзя было найти ни одного животнаго и ни одного дерева.

На разстояніи двадцати пяти миль къ сѣверо-востоку отъ города лежитъ море, на берегу которого лежитъ городъ Ганну съ очень хорошимъ портомъ, посыпаемымъ судами, пріѣзжающими съ товарами изъ Индіи. Этотъ портъ образуется рѣкою, протекающею по Кинсау, въ томъ мѣстѣ, гдѣ она впадаетъ въ море. Многочисленныя лодки постоянно везутъ товаръ вверхъ по рѣкѣ и предметы, назначенные для вывоза складываются на суда, идущія въ Индію.

Такъ какъ Марко Поло удалось быть въ Кинсаѣ въ то время, когда сановникамъ представляли ежегодный отчетъ о доходахъ и числѣ жителей, то онъ имѣлъ случай узнать, что послѣдніе были записаны въ 140 томанахъ пожарныхъ частей, а такъ какъ томанъ значить десять тысячъ, то слѣдовательно весь городъ вѣроятно содержалъ 1,600,000 семействъ и при

такомъ множествѣ людей была только одна церковь несторіанъ христіанъ. Каждый отецъ семейства или хозяинъ дома долженъ привѣшивать къ дверямъ дома листъ, на которомъ записываются имя каждого члена семейства, какъ мужчинъ такъ и женщинъ и также число, принадлежащихъ имъ лошадей. Въ случаѣ смерти или отѣзда какого нибудь лица, его имя вычеркивается, а въ случаѣ рожденія ребенка, имя его прибавляется къ списку. Этимъ способомъ главный сановникъ и правители городовъ постоянно знаютъ точное число жителей, то же правило соблюдается и во всей остальной части провинціи Манджи и Катаи. Точно также всѣ содергатели гостинницъ и отелей записываютъ въ книгу имена своихъ постоянцевъ, отмѣчая день и часъ ихъ прїада и отѣзда, и посылаютъ ежедневно копію съ этого тѣмъ чиновникамъ, которые живутъ на рynoчныхъ площаахъ. У бѣднаго класса жителей провинціи Манджи, существуетъ обычай, что когда отецъ не можетъ содержать своего семейства, то продаеть дѣтей богатымъ, которые могутъ воспитать ихъ лучше нежели онъ по своей бѣдности.

## ГЛАВА LXXI.

### Доходы великаго хана.

Мы теперь будемъ говорить о доходахъ, получаемыхъ великимъ ханомъ съ Катаи и подвластныхъ ему городовъ, что составляетъ одну девятую всей провинціи Манджи. Во первыхъ, онъ получаетъ ежегодно съ соли, самаго производительнаго предмета, пошлину въ 80 томановъ золота, каждый томанъ равняется 80,000 сагги, а каждый саггіо —одному золотому флорину, что следовательно составляетъ сумму въ 6,400,000 дукатовъ. Этому громадному количеству добываемой соли провинція обязана близости моря и многочисленныемъ соленымъ озерамъ или болотамъ, въ которыхъ лѣтомъ вода кристаллизуется отъ большаго жара и откуда получаютъ столько соли, что ее хватаетъ для пяти частей провинціи. Тамъ также выдѣлываются и обрабатываются очень много сахару, съ котораго

получаютъ 3½ процента; тоже платить за вино и напитокъ, приготовленный изъ риса. Всѣ двѣнадцать классовъ ремесленниковъ, имѣющій каждый по тысячи лавокъ, и всѣ купцы, привозящіе свои товары въ городъ и во внутреннія мѣстности также платить пошлину 3½% со ста; но за товары, привозимые моремъ изъ Индіи платить 10%. Такжѣ и за всѣ туземные произведенія страны, каковы скотъ, различные растенія и шелкъ, платить пошлину королю. Такъ какъ счеты дѣлались въ присутствіи Марка Поро, то онъ имѣлъ случай убѣдиться, что доходы его величества состоятъ исключительно съ пошлинами, взимаемой съ соли.

## ГЛАВА LXXII.

### Города Талинцу и Угуи.

Отправившись изъ Кинсаля въ юговостоку, вы постоянно проѣзжаете мимо домовъ и прелестныхъ садовъ, гдѣ въ изобиліи растутъ всевозможныя деревья, и наконецъ, послѣ одного дня ѿзда, вы достигаете города Талинцу, подчиненнаго Кинсаю. Жители его идолопоклонники, употребляютъ банковые билеты императора, жгутъ тѣла покойниковъ, подвластны великому хану и занимаются торговлей и ремеслами. Въ трехъ дняхъ ѿзды къ юго-востоку отъ Талинцу, лежить Угуи и еще далѣе, все въ томъ же направленіи попадается много городовъ, замковъ и другихъ населенныхъ мѣсть, построенныхъ такъ близко одинъ отъ другаго, что они имѣютъ видъ одного обширнаго города и всѣ зависятъ отъ Кинсаля. Жители идолопоклонники и страна даетъ въ изобиліи все нужное для жизни. Тамъ ростетъ очень большой тростникъ, болѣе длинный чѣмъ тотъ, о которомъ мы говорили, такъ какъ онъ имѣеть четыре пяди въ окружности и пять шаговъ въ длину.

## ГЛАВА LXXIII.

### Города Генгунь, Ценглань и Глоша.

Черезъ два дня ѿзды все въ томъ же направленіи, вы до-

стигаєте города Генгуй и еще далѣе къ юго-востоку постоянно встрѣчаете города, полные жителей, которые занимаются различными ремеслами и обрабатывают землю. Въ этой части провинціи Манджи нѣть овецъ, но много быковъ, коровъ, буйволовъ, козъ и особенно свиней. По прошествію четырехъ дней, вы подъѣзжаете къ городу Ценгіану, построенному на холмѣ, стоящемъ совершенно отдельно въ рѣкѣ, которая окружаетъ его, раздѣлившись на два рукава. Эти два потока идутъ далѣе въ противоположныхъ направленіяхъ, одинъ изъ нихъ продолжаетъ свой путь къ юго-востоку, а другой идетъ къ сѣверо-западу. Великолѣпный упомянутый городъ также подвластенъ великому хану и подчиненъ Кинсаю и населенъ язычниками, занимающимися торговлею. Въ странѣ есть много дичи, какъ звѣрей, таъи и птицъ. Въ трехъ дняхъ Ѣзы отъ Ценгіана лежитъ Гіеца, послѣдній городъ въ округѣ Кинсая. Миновавъ его, вы входите въ другое вице-королевство Манджи, называемое Конша.

## ГЛАВА LXXIV.

### • вице-королевство Конша и столицѣ сго Фугум.

Главный городъ вице-королевства Конша, есть Фигуи. Въ продолженіи шести дней Ѣзы по этой мѣстности, къ юго-востоку по холмамъ и долинамъ, вы постоянно встрѣчаете города и деревни, гдѣ въ изобиліи есть все необходимое для жизни и много дикихъ птицъ. Жители этой земли идолопоклонники, поданные великаго хана и занимаются торговлею. Тамъ водятся тигры весьма большие и сильные и произрастаютъ много инбирия и другихъ пряныхъ кореньевъ. За одинъ серебряный венеціанскій грошъ, вы можете кушить 80 пудовъ свѣжаго инбирия. Тамъ же встрѣчается растеніе, имѣющее всѣ свойства шафрана, жители очень любятъ его и приправляютъ имъ всѣ кушанья, вотъ почему онъ продается довольно дорого.

Жители этой части страны Ѣдятъ человѣческое мясо, считая его болѣе нѣжнымъ, чѣмъ всякое другое, но конечно, въ томъ только случаѣ, если человѣкъ умеръ не отъ болѣзни. Отправ-

ляясь на сражение, они въ беспорядкѣ распускаютъ свои волосы и окрашиваютъ лицо яркой голубой краской. Вооруженіе ихъ состоитъ изъ пикъ и мечей и всѣ воины идутъ пѣшкомъ, исключая предводителя, который ѿдетъ верхомъ. Это весьма свирѣпое племя, и убивая непрѣдѣла въ битвѣ, они съ жадностью пьютъ ихъ кровь и ѿдѣть ихъ мясо.

## ГЛАВА LXXV.

### Городъ Куенлинфу.

Окончивъ то шестидневное путешествіе, о которой говорилось въ предыдущей главѣ, вы достигаете довольно большаго города Куенлинфу, гдѣ есть много красивыхъ мостовъ, длиною во сто шаговъ и шириной въ восемь. Женщины этого мѣста очень хороши собою и живутъ въ роскоши. Тамъ получаютъ много сырого шелка и дѣлаютъ изъ него различныхъ ткани. Бумажный пряди все также приготовляютъ изъ разноцвѣтныхъ нитокъ и развозятъ во всѣ части провинціи Манджи. Жители ведутъ большую торговлю и вывозятъ много инбири. Мнѣ рассказывали и впослѣдствіи я самъ видѣлъ, что въ этой мѣстности водится одна порода домашнихъ птицъ, не имѣющихъ перьевъ, а покрытыхъ черными волосами, напоминающими мѣхъ кошки; они кладутъ яйца, подобно другимъ птицамъ и мясо ихъ очень вкусно. Множество тигровъ дѣлаютъ путешествіе по этой странѣ опаснымъ и поэтому всѣ стараются ѿздѣтъ большими караванами.

## ГЛАВА LXXVI.

### Городъ Угуенъ.

Отъ Куенлинфу дорога, въ продолженіи цѣлыхъ трехъ дней идетъ мимо городовъ и замковъ, населенныхъ язычниками и гдѣ обрабатываются большое количество шелка, и приводить наконецъ къ городу Угуену. Это мѣсто замѣчательно по большому производству сахара, который посыпается оттуда въ Кан-

балу для продовольствія двора. До покоренія великимъ ханомъ жители не знали искусства дѣлать сахаръ высшаго сорта, и такъ дурно варили его, что застывая, онъ принималъ видъ темнокоричневаго тѣста. Но въ то время; когда этотъ городъ сдался императору, случилось, что при дворѣ его было нѣсколько лицъ изъ Вавилона, умѣвшихъ приготавлять его съ большімъ искусствомъ; и они научали жителей очищать сахаръ посредствомъ золы нѣкоторыхъ деревьевъ.

## ГЛАВА LXXVI.

### Городъ Канлуи,

Въ пятнадцати миляхъ отъ Унгуена лежить городъ Канлуи, принадлежащий вице-королевству Конша. Въ этомъ мѣстѣ постоянно стоять войска для защиты страны, готовые взаться за оружіе при малѣйшемъ признакѣ мятежа въ какомъ нибудь городѣ. Посреди его протекаетъ рѣка, шириной въ одну милю, на берегахъ ея, по обѣимъ сторонамъ, стоять большія и красивыя строенія. Передъ ними постоянно стоять множество судовъ, нагруженныхъ разными товарами, и преимущественно сахаромъ. Многіе купцы привозятъ туда изъ Индіи на судахъ, драгоценныя камни и жемчугъ, отъ продажи которыхъ получаютъ значительную прибыль. Рѣка эта впадаетъ въ морѣ въ небольшомъ разстояніи отъ порта Цантунъ. Суда, пришедшіе изъ Индіи, идутъ вверхъ по рѣкѣ до самаго города, наполненного прелестными садами тамъ они запасаются различной провизіей.

## ГЛАВА LXXVII.

### Портъ Цантунъ и городъ Тинлуи.

Оставивъ Канлуи и переправившись черезъ рѣку, вы въ продолженіи пяти дней, ёдете по густо населенной странѣ, мимо городовъ и замковъ, снабженныхъ всѣмъ необходимымъ. Дорога идетъ по холмамъ и равнинамъ и черезъ лѣса, гдѣ

ростеть много кустарниковъ, дающихъ камфору. Эта мѣстность также изобилуетъ дичью, жители ея язычники, подданные великаго хана, а относительно управлениі подчинены Канлуи. Черезъ пять дней вы достигаете красиваго города Цантуна, лежащаго на берегу моря и имѣющаго портъ, знаменитый по громадному числу судовъ, привозящихъ туда съ товарами, которые потомъ развозятся по всей провинціи Манджи. Туда привозятъ такъ много перца, что его посылаютъ въ Александрию для удовлетворенія потребностей западныхъ частей свѣта, и это количество составляетъ не болѣе какъ одну сотую всего ввоза этого продукта. Дѣйствительно трудно представить себѣ какое множество купцовъ сѣѣжаются въ этотъ портъ, считающейся самыемъ большимъ и удобнымъ по всему и всякий купецъ обязанъ платить 10% съ своего груза. Но съ судовъ, нагруженыхъ цѣнными вещами берется 39%, съ перца 44%, а съ алоя, сандального дерева и пряно стей многихъ другихъ предметовъ 40%. Купцы часто платятъ пошлену, равную половинѣ стоимости ихъ груза и, не смотря на это, они получаютъ такие громадные барыши, что всегда готовы вернуться на этотъ рынокъ съ новыми запасами товаровъ. Жители язычники, имѣютъ все нужное въ изобилии; они миролюбиваго нрава и любятъ спокойствіе и комфортъ. Изъ Индіи многіе привозятъ въ этотъ городъ для того чтобы украсить свое тѣло различными узорами, такъ какъ многіе прославились своимъ искусствомъ дѣлать наколы. У порта Цайтуна протекаетъ большая и весьма быстрая рѣка, одинъ изъ рукавовъ той, которая омываетъ Кинсай. Въ томъ мѣстѣ гдѣ она отдѣляется отъ главнаго русла, стоитъ городъ Тингуи, это мѣсто замѣчательно только по приготовленію фарфоровыхъ чашъ и блюдъ. Говорятъ, что они дѣлаются слѣдующимъ образомъ. Жители собираютъ особаго рода землю, складываютъ ее большими кучами и оставляютъ на вѣтру, подъ дождемъ и солнцемъ на тридцать или сорокъ лѣтъ, не трогая ее все это время. Попрошествіи этого срока она окончательно очищается и тогда изъ нея дѣлаютъ посуду; которую затѣмъ окрашиваютъ въ разные цвѣта и обжигаютъ въ печахъ. Такимъ образомъ

тъ, что добываетъ эту землю, приготовляетъ ее для своихъ дѣтей и внуковъ. Въ городѣ продаются много фарфоровыхъ издѣлій и за одинъ венеціанскій громъ, можно купить восемъ фарфоровыхъ чашекъ. Мы теперь описывали вице-королевство Конша, откуда его величество получаетъ такие же большие доходы какъ изъ Кинсай. О другихъ мы не будемъ говорить, ибо Марко Поло не посѣщалъ ихъ лично. — Надобно замѣтить, что во всей провинціи Манджи преобладаетъ одно—общій языкъ и одинъ способъ письма: однако въ различныхъ частяхъ страны говорятъ различными нарѣчіями, подобно тому какъ многие итальянцы говорятъ на особомъ діалектѣ, но могутъ понимать другъ друга.

Теперь мы опишемъ Индію, которую Марко Поло посѣтилъ, исполняя порученія великаго хана и на возвратномъ пути на родину, когда онъ сопровождалъ невѣсту короля Аргона въ его владѣнія.

---

### Примѣчанія.

1. Владѣнія, которыя этотъ принцъ получилъ отъ своего отца, четвертаго брата Чингисъ ханъ, лежали въ восточной Татаріи а земли, принадлежавшія Конду находились въ западу отъ великой пустыни и отъ горъ Алтая.

— 2. Подъ этими названіями мы должны подразумѣвать сѣверный и южный Китай, раздѣляемый на востокѣ большой рѣкой Гоанго, а на западѣ южными границами Шензи.

3. Слоны никогда не употреблялись въ Китаѣ на войнѣ, ни для работъ, но стали появляться у Кублай хана изъ провинціи Іунамъ, сосѣдней съ Авой, где эти животные находятся въ изобилії.

4. Здѣсь авторъ говоритъ первый разъ о евреяхъ въ Татаріи и Китаѣ, но нѣть сомнѣнія въ томъ, что они уже съ давнихъ поръ жили въ послѣдней странѣ.

5. Въ китайскихъ документахъ часто упоминается о тин-куи или почетныхъ доскахъ, которые даются офицерамъ при

назначеніи ихъ въ какую нибудь должность; въ настоящее время эти доски даются не изъ металла, а изъ шелка и носятся на груди. «Всѣ мандарины чрезвычайно дорожатъ своими знаками отличія, состоящими изъ куска шелковой матеріи, на которой изображенъ какой нибудь девизъ, напр. драконъ, орель, солнце и т. п.»

6. Название этого великолѣтнаго города, которое намъ авторъ пишеть Конбалу у персовъ и арабовъ, произносится Канбаликъ, значить, на одномъ изъ нарѣчій Татаріи, «городъ хана или Цара.» Это та столица, которую китайцы называли въ древности Закинъ, а теперь она получила имя Пекинъ.

7. Таиду или правильнѣе Тату значить «большой дворъ» и это есть китайское название нового города, которымъ татары и вообще всѣ восточные народы продолжали называть Канбаликъ.

8. Подъ именемъ Гуги, которое вѣроятно было исказано въ рукописяхъ, вѣроятно слѣдуетъ подразумѣвать Бопше, лежащій въ двѣнадцати шагахъ отъ Пикина.

9. Таинфу, столица настоящей провинціи Шензи, была въ древности мѣстопребываніемъ правительства.

10. Подъ именемъ Міена подразумѣвается страна Бирма или, какъ мы обыкновенно называемъ ее—королевство Ава.

11. Подъ именемъ Каинлуи должно подразумѣвать городъ, лежащій при входѣ въ заливъ, на южной сторонѣ Кіанга, и называемый Чинкіангквеу.

12. Сингуи есть значительный городъ Супшэу, лежащій при каналѣ и восхвалляемый путешественниками, которые сравниваютъ его во многихъ отношеніяхъ съ Венеціей.

КОНЕЦЪ ВТОРОЙ ЧАСТИ.

## ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

---

### ГЛАВА I.

**О большой, малой и средней Индии; нравы и обычаи ее жителей; некоторые замечательные и необыкновенные вещи, встречающиеся въ этой странѣ; употребляемые тамъ для мореплаванія.**

Окончивъ, въ предыдущихъ частяхъ нашего сочиненія, описание столькихъ различныхъ провинцій и земель, мы перейдемъ теперь къ описанію Индіи и упомянемъ о некоторыхъ достопримѣчательностяхъ этой страны. Скажемъ прежде всего несколько словъ о купеческихъ корабляхъ, строющихся изъ крѣпкаго дерева.

Суда эти имѣютъ только одну палубу и все пространство, находящееся подъ нею, раздѣлено на шестьдесятъ, а иногда и болѣе, маленькихъ каютъ, снабженныхъ всевозможными удобствами и назначенныхъ для купцовъ. Корабль всегда снабженъ хорошимъ рулемъ, имѣетъ четыре мачты и столько же парусовъ, а па иныхъ судахъ бываетъ по двѣ мачты, которыхъ можно подымать и опускать смотря по надобности. На самыхъ большихъ судахъ, кромѣ этихъ каютъ, устраиваютъ еще въ трюмѣ до тридцати отдѣленій изъ толстыхъ, плотно сложенныхъ, досокъ.

Эти отдѣленія устраиваются для того, чтобы сохранить судно отъ гибели въ случаѣ, если въ немъ откроется течь, появившаяся или вслѣдствіе удара объ подводную скалу, или вслѣдствіе нападенія кита; послѣднее обстоятельство случает-

ся довольно часто, ибо судно, плывя ночью и разсѣкая на пути волны, производятъ бѣлую пѣну, привлекающую вниманіе голодныхъ животныхъ. Видя передъ собою добычу, китъ съ яростью бросается впередъ и ударяется о судно, часто проламывая при этомъ дно. Вода, проникающая немедленно въ это отверстіе, направляется въ постоянно пустому вѣлю или колодцу. Замѣтивъ течь, команда поспѣшило выносить товары изъ того отдѣленія, куда проникла вода, а послѣдняя между тѣмъ не можетъ попасть въ другія отдѣленія, такъ какъ доски сложены весьма искусственно. Затѣмъ чинять поврежденное мѣсто и опять складываютъ пожитки въ прежнее отдѣленіе. Суда обыкновенно бываютъ обшиты двойными досками, снаружи и внутри законопачены паклей и скрѣплены желѣзными гвоздями. Ихъ не смолять, такъ какъ страна не производитъ этого продукта, но дно покрываютъ слѣдующимъ составомъ. Берутъ негашеную извѣстку и паклю; и, нарѣзавъ послѣднюю мелкими кусочками, толкнуть эти два вещества, примѣшивая къ нимъ масло, добываемое изъ одного особеннаго дерева; изъ этой смѣси дѣлаютъ родъ весьма липкой и клейкой мази, которая долго сохраняетъ эти свойства и потому годится болѣе смолы для смазыванія кораблей.

На большихъ судахъ команды бываетъ до трехъ-сотъ человѣкъ, а на прочихъ — двѣsti и даже полтораста матросъ, смотря по величинѣ корабля. Ихъ нагружаютъ пятью или шестью стами корзинъ перца. Въ прежнее время эти суда подымали больший грузъ, нежели теперЬ; причину этого обстоятельства слѣдуетъ искать въ разрушительномъ дѣйствіи моря, размывшаго во многихъ мѣстахъ, и преимущественно у самыхъ большихъ гаваней, цѣлые острова; вслѣдствіе чего образовалась отмѣли и глубина моря значительно уменьшилась, такъ что въ послѣднее время жители были принуждены строить болѣе мелкие суда.

Корабли эти также приводятся въ движеніе веслами, а каждое изъ послѣднихъ двигается четырьмя человѣками. Суда первого разряда сопровождаются обыкновенно двумя или тремя большими баркасами, которые могутъ поднять приблизительно

тысячу корзинъ съ перцемъ и имѣютъ команду въ шестьдесятъ, восемьдесятъ или сто маттось. Эти небольшія суда часто ведутъ на буксирѣ главный корабль, когда онъ движется при помощи весель или идеть подъ парусами, но при противномъ вѣтерѣ, если же, напротивъ того дуетъ попутный вѣтеръ, то они плывутъ сзади, такъ какъ иначе паруса большаго судна заставляли бы отъ меньшихъ вѣтеръ. Корабли также везутъ до десяти небольшихъ лодокъ, съ помощью которыхъ бросаютъ якорь, ловятъ рыбу и исполняютъ многія другія надобности. Эти лодки подвѣшиваются по бокамъ судна и въ случаѣ нужды спускаются въ воду. Барки также имѣютъ свои небольшія лодки.

Если судно пробыло въ морѣ годъ и болѣе, и требуетъ починки, то его обшиваютъ еще разъ досками, образуя такимъ образомъ третью обшивку, которую конопатятъ и смазываютъ подобно двумъ первымъ. Такая починка повторяется разъ по шести и тогда только судно бросаютъ обвязывая его болѣе негоднымъ для плаванія. Описавъ такимъ образомъ судоходство, мы будемъ продолжать описание Индіи, но упомянемъ сначала о некоторыхъ островахъ, лежащихъ въ той части океана, гдѣ мы теперь находимся, и начнемъ съ острова Ципангу.

## ГЛАВА II.

### Островъ Ципангу.

Ципангу—островъ, лежащій въ восточномъ океанѣ, приблизительно въ 1,500 миляхъ отъ материка, близъ приморской полосы Манджи. Это очень большой островъ; жители его, отличаются свѣтлымъ цвѣтомъ кожи, хорошо сложены и безукоризненны въ своихъ правахъ. Религія ихъ есть идолопоклонство. Они не зависятъ ни отъ какой иноземной власти и управляются собственными королями. Имѣютъ въ изобилии золото, такъ какъ рудники его повидимому неистощимы, но за золотомъ въ эту страну прѣѣзжаютъ немногіе купцы; король запрещаетъ вывозить этотъ металль, да и вообще островъ рѣд-

\*

ко посышаютъ суда, идущія изъ далекихъ странъ. Этому обстоятельству мы должны приписать то необыкновенное богатство, которымъ, по словамъ очевидцевъ, отличается королевскій дворецъ. Вся крыша его покрыта золотомъ, на подобіе того, какъ у насъ дома или церкви кроются свинцомъ. Въ залахъ поль сдѣланъ изъ того же драгоцѣнаго металла; во многихъ компатахъ стоять небольшіе столики изъ толстаго, массивнаго золота, окна также имѣютъ золотыя украшения. Богатство дворца такъ велико, что трудно составить себѣ о немъ вѣрное понятіе. На этомъ островѣ много жемчуга; онъ бываетъ краснаго цвѣта, цѣнныи и очень крупный; по цѣнности равняется бѣлому и даже предпочитается послѣднему. Часть жителей имѣеть обычай хоронить покойниковъ, а другіе сжигаютъ ихъ. Первые кладутъ умершему въ роть жемчужину. Тамъ также находять много драгоцѣнныхъ камней.

Кублай ханъ, узнавъ о необыкновенномъ богатствѣ острова Цинангу, сталъ размышлять, какъ бы покорить его и присоединить къ своему государству. Чтобы исполнить это желаніе, онъ снарядилъ многочисленный флотъ и отправилъ его подъ начальствомъ двухъ лучшихъ полководцевъ; одного изъ нихъ звали Аббакатанъ, а другаго Возансинъ. Они отплыли изъ гаваней Цайтуна и Кинсая, пересѣкли лежащее на пути море и благополучно достигли острова; но вслѣдствіе распрай, возникшихъ между двумя начальниками, и такъ какъ каждый изъ нихъ относился съ презрѣніемъ къ планамъ другаго и не хотѣлъ исполнять его приказаний, то имъ не удалось взять ни одного города и одна только крѣость была взята приступомъ послѣ того, какъ гарнизонъ ея отказался сдаться. Тогда было отдано приказаніе предать всѣхъ ихъ мечу и отрубить голову. При этомъ спаслось только восемь человѣкъ, которые при помощи дьявольскихъ чаръ, заключенныхъ въ драгоцѣнномъ камнѣ или амулетѣ, вложенному въ правую руку между кожей и мясомъ, были предохранены отъ дѣйствія желѣза и не могли быть ни убиты, ни ранены имъ. Когда это обнаружилось, то ихъ тотчасъ же начали бить тяжелой деревянной дубиной, вслѣдствіе чего они и умерли.

Через нѣсколько времени послѣ этого, началъ дуть необыкновенно сильный сѣверный вѣтеръ, и суда татаръ, стоявшія у берега острова, начало въ беспорядкѣ бросать одно объ другое. Поэтому начальники рѣшили оставить страну и пустились въ море, какъ только всѣ войска были помѣщены на суда. Однако буря свирѣпствовала съ такой силой, что многие корабли погибли. Команда ихъ приплыла на обломкахъ судна къ одному острову, лежащему приблизительно въ четырехъ миляхъ отъ берега Ципангу. Другіе суда, шедшіе далѣе отъ берега, не пострадали отъ бури, а корабли, на которыхъ сидѣли оба предводителя съ самыми искусственными начальниками по своему званію съ тысячью или десятью тысячами воиновъ, направили свой путь на родину и вернулись къ великому хану. Татары, числомъ до тридцати тысячъ, оставшіеся на островѣ, куда ихъ выбросило моремъ, видя себя безъ судовъ и покинутыми начальниками, безъ орудій и сѣйстныхъ припасовъ, ожидали или быть взятыми въ плѣнъ или погибнуть жалкимъ образомъ тѣмъ болѣе, что островъ не представлялъ ни одного жилища, гдѣ бы они могли найти убѣжище и отдохнуть. Лишь только стихла буря и море успокоилось, какъ жители главнаго острова Ципангу подѣхали на многочисленныхъ лодкахъ и съ большой силой, чтобы взять въ плѣнъ этихъ претерпѣвшихъ кораблекрушеніе татаръ; сойдя на берегъ, они въ разсыпную отправились искать ихъ. Татары, напротивъ того, дѣйствовали съ осторожностью и спрятались внутри острова, въ горахъ; воспользовавшись тѣмъ временемъ, когда непріятели въ разсыпную побѣжали искать ихъ по одной дорогѣ, они обѣжали къ берегу по другой и достигли того мѣста, гдѣ лодки стояли на якорѣ. Замѣтивъ, что лодки были покинуты, но стояли подъ флагами, они захватили ихъ, отплыли отъ острова и направились въ столицѣ Ципангу, куда ихъ пропустили безъ малѣйшаго затрудненія, благодаря развѣвавшимся на судахъ флагамъ. Тамъ, исключая женщинъ, они нашли немногихъ жителей и оставилъ первыхъ для себя, изгнали всѣхъ прочихъ. Король узнавъ объ этомъ происшествіи былъ очень огорченъ и велѣлъ немедленно осадить городъ и, такъ строго охранять

всѣ входы и выходы, что въ продолженіи шести мѣсяцевъ осады никто не могъ ни проникнуть въ городъ, ни убѣжать изъ него. По прошествіи этого времени, татары, сомнѣваясь получить помошь, сдались съ условіемъ, что жизнь ихъ будетъ пощажена. Эти событія происходили въ 1264 году. Когда че-резъ нѣсколько лѣтъ великий ханъ узналъ все случившееся съ его несчастными подданными въ Ципангу и что причиной этихъ несчастій были только несогласія возникшія между начальни-ками, то онъ велѣлъ одному изъ нихъ отрубить голову, а другаго послалъ на необитаемый островъ Цорца, гдѣ всѣ, при-говоренные къ смерти, наказываются слѣдующимъ образомъ. Имъ завертываютъ обѣ руки въ кожу только что снятую съ буйвола и крѣпко спиваютъ ее; высыхая, кожа до того сжи-маетъ тѣло, что преступникъ не можетъ шевелиться и ока-зать себѣ ни малѣйшей помощи и такимъ образомъ долженъ умереть.

### ГЛАВА III.

#### **Объ идолахъ, почитаемыхъ въ Ципангу, и о томъ какъ жители єдять человѣческое мясо.**

На Ципангу и другихъ сосѣднихъ съ нимъ островахъ, идолы дѣлаются весьма разнообразнаго вида; у однихъ голова по-ходитъ на бычачью, у другихъ на свиную, собачью, козли-ную и другихъ животныхъ. У нѣкоторыхъ бываетъ одна го-лова и два лица, у другихъ три головы: одна на обыкновен-номъ мѣстѣ, и по одной на каждомъ плечѣ. Иные идолы имѣ-ютъ по четыре, другіе по десяти и даже по сто рукъ. Самы-ми могущественными считаются тѣ, у кого наибольшее число рукъ и поэтому имъ воздаются большія почести. Когда хри-стіане спрашиваются язычниковъ, почему они изображаютъ сво-ихъ боговъ въ столькихъ видахъ, они отвѣчаютъ, что пред-ки дѣлали такъ раньше ихъ. «Тѣ, которые жили до насъ, пе-редали ихъ намъ въ такомъ видѣ, и мы точно также оставимъ ихъ своимъ потомкамъ». Различныя церемоніи, совершаемыя передъ этими идолами, до того отвратительны и имѣютъ та-

кой дьявольской характеръ, что было бы безбожно и ужасно говорить о нихъ въ нашей книгѣ. Однако, читатель долженъ знать, что язычники этого острова, захвативъ непріятеля не имѣющаго средства представить выкупа, приглашаютъ къ себѣ всѣхъ родственниковъ и друзей убиваютъ пленника и съѣдаютъ его во время пира. Они говорять, что самое вкусное во всемъ свѣтѣ мясо есть человѣческое.

## ГЛАВА IV.

### **Ф морѣ Цинъ (Тшинъ) простирающемся между этими островомъ и провинціей Манджи.**

Надобно сказать, что море, на которомъ лежитъ островъ Ципангу, называется Цинъ, что значитъ море, лежащее у Манджи, а на языкѣ островитянъ оно называется Манджи Цинъ. Это море такъ велико и обширно, что самые опытные моряки и лоцманы, плавающіе по немъ, могутъ навѣрно сказать, что на немъ лежать не менѣе 7,440 острововъ, которые почти всѣ обитаемы; что тамъ не растетъ ни одно дерево, не имѣющее пріятнаго и хорошаго запаха и произрастаетъ очень много разлічныхъ видовъ пряностей, множество мальвъ, и изобиліе бѣлаго и чернаго перца. Невозможно оцѣнить стоимости золота и другихъ предметовъ, доставляемыхъ островами; но они такъ удалены отъ материка и мореплаваніе соединено съ такими трудностями и лишеніями, что торговыя суда не получаютъ большаго дохода отъ гаваней Цейтума и Кинсая. Они употребляютъ цѣлый годъ на переходъ, уѣзжая зимою и возвращаясь лѣтомъ; въ этихъ мѣстностяхъ господству ють только два вѣтра, одинъ дуетъ въ продолженіи зимы, а другой лѣтомъ, такъ что ими приходится пользоваться по очереди. Эти земли очень удалены отъ материка Индіи. Называя это море Цинъ, мы подъ этимъ именемъ должны подразумѣвать только часть океана. Какъ мы говоримъ о моряхъ англійскомъ и егейскомъ, точно также восточные народы говорятъ о моряхъ Цинъ и Индійскомъ, хотя всѣ они известны подъ общимъ названіемъ океана. Мы теперь не будемъ

далъе осматривать эти земли и острова, такъ какъ я не посѣщалъ ихъ лично, они не лежали на нашемъ пути, и не находятся подъ владычествомъ великаго хана. Мы возвратимся теперь къ Цайтуму.

## ГЛАВА V.

### О заливахъ и рѣкахъ Хайнана.

Оставивъ гавань Цайтумъ, и проплыvia 1,500 миль на сѣверъ, вы достигаете залива Хайнанъ, столъ обширнаго, что нужно употребить два мѣсяца, чтобы проѣхать отъ сѣвернаго его берега, гдѣ онъ омываетъ южную часть провинціи Манджи, и до того мѣста, гдѣ онъ приближается къ землямъ Анніи, Толошанъ и многимъ другимъ, о которыхъ было уже говорено. Въ этомъ заливѣ лежатъ многіе острова и берега ихъ большей частію хорошо населены. А при устьяхъ рѣкъ изъ моря собираются много золотоноснаго песка. На этихъ островахъ также попадается мѣдь и многія другія вещи, составляющія предметъ торговли; каждый островъ доставляетъ то, чего не встрѣчаешь на другомъ. Островитяне также торгуютъ съ жителями материка, обмѣнивая свое золото и свою мѣдь на другіе необходимые предметы. Почти вездѣ зерновой хлѣбъ ростетъ въ изобиліи. Заливъ этотъ такъ обширенъ и жители его столь многочисленны, что онъ представляется совершенно отдельнымъ міромъ.

## ГЛАВА VI.

### О странѣ Щамба; о король этой земли и о томъ, какъ онъ сдѣмался данникомъ великаго хана.

Мы снова будемъ продолжать то, о чёмъ говорили раньше. Оставивъ Цайтумъ и проплыvia, какъ уже было сказано 1.500 миль по этому заливу, достигаемъ очень богатой и большой страны Щамбы \*). Она управляетъ своими собственны-

\*) Щамба означаетъ Кохенхинъ, или одну изъ частей его.

ми королями, имѣть свой языкъ. Жители ея идолопоклонники. Великому хану ежегодно платится дань слонами и алоемъ, причины подчиненія королевства были слѣдующія. Кублай, узнавъ о богатствѣ этого королевства, приблизительно около 1268 года, рѣшилъ послать сильное войско для завоеванія его и такимъ образомъ на эту страну напала многочисленная армія конныхъ и пѣшихъ воиновъ, подъ начальствомъ одного изъ генераловъ, по имени Сагаму. Короля звали Аккамбale; онъ былъ уже въ очень преклонныхъ лѣтахъ, и не считал себя довольно сильнымъ, чтобы оказать сопротивленіе войскамъ великаго хана въ открытомъ полѣ, застараясь въ своихъ укрѣпленныхъ мѣстахъ, представлявшихъ надежное убѣжище и защищался въ нихъ съ большою храбростью. Но тѣмъ временемъ всѣ открытые города и села равнинны были покорены и опустошены; тогда король, видя, что непріятель разорить всѣ его владѣнія, послалъ гонцовъ къ великому хану и велѣлъ сказать ему, что такъ какъ онъ старикъ, до сихъ поръ постоянно старался сохранять въ странѣ міръ и тишину, то и теперь хочетъ спасти страну отъ угрожающей ей гибели, и поэтому объявляетъ свою готовность платить ежегодно дань слонами и благовоннымъ деревомъ, если войско удалится изъ его страны. Великій хань выслушалъ это предложеніе, и движимый состраданіемъ, немедленно послалъ Сагаму приказаніе удалиться съ своимъ войскомъ и приступить къ завоеванію другихъ странъ. Это было исполнено безъ отлагательства, и съ этихъ поръ король посыпалъ къ хану, въ видѣ дани бездну алоя и двадцать пять самыхъ большихъ и красивыхъ слоновъ изъ всей его страны. Такимъ-то образомъ король Цамбы сдѣлался подвластнымъ великому хану.

Скажемъ еще нѣсколько словъ обѣ этомъ король и о его странѣ. Во первыхъ надобно замѣтить, что въ его владѣніяхъ не одна очень красавица дѣвушка не можетъ выйти замужъ, не бывъ сначала представленной королю. Онъ оставляетъ у себя тѣхъ, которыхъ кажутся ему наиболѣе пріятными, и отпускаетъ ихъ, даетъ известную сумму денегъ, чтобы они могли сдѣлать приличную партію по ихъ положенію въ свѣтѣ. Мар-

ко Поро посѣтилъ это мѣсто въ 1280 году и въ это время у короля было 325 дѣтей обоего пола. Многіе сыновья его оказали себя очень храбрыми воинами. Страна богата слонами и алоемъ. Тамъ же встрѣчается много лѣсовъ чернаго дерева, древесина которыхъ, прекраснаго чернаго цвѣта, употребляется на разныя издѣлія. Здѣсь нѣтъ болѣе нічего достойнаго вниманія. Мы теперь оставимъ это мѣсто и будемъ говорить объ островѣ, называемомъ большой Явой (Борнео).

## ГЛАВА VII.

### Объ островѣ Явѣ.

Оставивъ Ціамбу и проплыvia 1,500 миль на юго-востокѣ, достигнемъ большаго острова, называемаго Явой, по мнѣнію нѣкоторыхъ весьма свѣдущихъ моряковъ, островъ этотъ самый большой во всемъ свѣтѣ, имѣть въ окружности приблизительно три тысячи миль. Имъ управляетъ только одинъ король и жители не платятъ дани никакому другому государю. Они идолопоклонники. Страна богата всевозможными произведеніями. Перецъ, мушкатные орѣхи, лавенда, калганъ, кубеба, гвоздика и всѣ другіе виды дорогихъ пряностей произрастаютъ на этомъ островѣ, и онъ посѣщается многими судами, нагруженными товарами, что доставляетъ жителямъ большие барышы. Трудно исчислить количество добываемаго тамъ золота, и покажется всякому совершенно невѣроятнымъ. Купцы Цайтума и Манджи большою частію вывозили оттуда въ большомъ количествѣ золото, и вывозъ этого продукта, также какъ прянныхъ кореньевъ, производится еще и въ настоящее время. То обстоятельство, что великій ханъ не подчинилъ себѣ этотъ островъ, слѣдуетъ приписать длинному пути и опасностямъ мореплаванія.

## ГЛАВА VIII.

### Объ островахъ Сандуръ и Кондуръ и о странѣ Лохакъ.

Въ семистахъ миляхъ, къ юго-западу отъ Явы, лежатъ два острова; больший изъ нихъ называется Сандуръ, а меньшій

Кондуръ. Такъ какъ они оба необитаемы, то о нихъ не стоить болѣе говорить. Проплывя пятьдесятъ миль отъ этихъ острововъ въ юго-западномъ направлениі, достигаемъ большой и богатой провинціи, составляющей часть материка и называемой Лохакъ. Жители ея идолоносклонники. Они имѣютъ свой особенный языкъ и управляются своимъ королемъ, который не платить никому дани, — положеніе страны защищаетъ его отъ нападенія непріятеля. Если бы она была доступна, то великий ханъ, конечно, не преминулъ бы покорить ее. Въ этой странѣ въ изобиліи растетъ сандальное дерево. Золота такъ много, что количество его кажется невѣроятнымъ; тамъ встречаются слоны, и охота съ собаками и птицами даетъ бѣгатую добычу. Отсюда вывозятся всѣ фарфоровые раковины, употребляемыя въ другихъ странахъ вместо монетъ, какъ это было уже говорено. Здѣсь воздѣзываютъ одинъ плодъ, называемый берхи, онъ бываетъ величиною съ лимонъ и очень пріятнаго вкуса. Кроме этого нѣть ничего замѣчательнаго, исключая развѣ того, что страна дика и гориста и мало посѣщается иностранцами, и король старается на сколько возможно помѣшать этому, чтобы богатство его и другія тайны вещи его государства, оставались неизвѣстными въ остальныхъ частяхъ свѣта.

## ГЛАВА IX.

### Объ островѣ Пентанѣ и о королевствѣ Малагорѣ.

Проплывъ отъ Лохака на югъ пятьсотъ миль, достигаемъ острова Пентана; берегъ его дикъ и необработанъ, но тамъ въ изобиліи ростутъ цѣлые лѣса благовонныхъ деревьевъ. Между провинціей Лохакъ и островомъ Пентанъ море, на разстояніи шестидесяти миль, имѣть не болѣе четырехъ сажень глубины, что заставляетъ всѣхъ, плавающихъ въ этомъ мѣстѣ людей, подымать весла своихъ судовъ, чтобы не задѣсть ими дна. Еще далѣе, въ тридцати миляхъ, лежитъ островъ, образующій отдельное королевство Малагорѣ; этимъ же именемъ называется и главный городъ его. Жители управляются независимымъ ко-

ролемъ и имѣютъ особенный языкъ. Городъ довольно большой и хорошо отстроенъ. Тамъ ведется значительная торговля прямыми коренями, которыми эта мѣстность изобилуетъ, но не имѣеть болѣе ничего замѣчательнаго. Поэтому мы теперь обратимся къ описанію *Java minor*.

## ГЛАВА X.

(островъ *Java minor* \*).

Оставивъ островъ Пентанъ и проплывя въ юго-восточномъ направлениі приблизительно сто миль, достигаемъ острова малой Явы (*diava minor*, *java minor*), который какъ бы мала ни была его поверхность, все таки имѣть въ окружности не менѣе двухъ тысячъ миль. На этомъ островѣ лежать восемь королевствъ, управляемыхъ столькими же королями, и каждое королевство имѣть особенный языкъ, совершенно непохожій на всѣ остальные. Народъ поклоняется идоламъ. Островъ содержитъ громадныя богатства и производить, всѣ виды прѣныхъ кореньевъ, алой, сандальное и черное дерево и многія другія прѣности, но онѣ не привозятся въ наши страны, вслѣдствіе большаго разстоянія и трудностей мореплаванія, а отправляются въ провинціи Манджи и Катаю.

Теперь мы будемъ отдельно рассматривать все, касающееся жителей каждого изъ этихъ королевствъ; но во первыхъ слѣдуетъ замѣтить, что островъ лежитъ такъ далеко на югѣ, что тамъ не видно полярной звѣзды. Марко Поло посѣтилъ шесть изъ этихъ королевствъ и ихъ-то онъ хочетъ описать; но онъ не говоритъ ничего о двухъ другихъ, которыхъ не имѣть случая видѣть.

---

\*) Подъ этимъ именемъ слѣдуетъ подразумѣвать Суматру; въ томъ, что Марко Поло называетъ этотъ островъ, вдвое большій противъ настоящей Явы, *Java minor*, мы видимъ доказательство того, что *Java major* относится не къ настоящей Явѣ, а къ Борнео, самому большому острову Азии.

## ГЛАВА XI.

### • королевство Фелехъ на островѣ Java minor.

Мы начнемъ королевствомъ Фелехъ. Жители его большою частью идолопоклонники; но многие, живущіе у берега моря, обратились къ магометанской религіи, подъ вліяніемъ частыхъ сношеній съ сарацинскими купцами. Люди, населяющіе горы, живутъ скотскимъ образомъ. Они ѿдѣлятъ человѣческое мясо, и безъ различія всѣхъ другихъ, чистыхъ и нечистыхъ животныхъ. Почитаніе ихъ относится ко многимъ вещамъ, такъ какъ всякий поклоняется цѣлый день тому предмету, который первый попадется ему на глаза, когда онъ встаетъ утромъ.

## ГЛАВА XII.

### • второмъ королевствѣ, называемомъ Басма.

Покинувъ вышеупомянутое королевство, входимъ въ землю Басма, независимую отъ прочихъ королевствъ и имѣющую свой собственный языкъ. Жители признаютъ великаго хана своимъ властителемъ, но не платятъ ему дани, и страна ихъ такъ удалена, что войска его величества не могутъ быть посланы туда. Номинально ему подчиненъ весь островъ, и жители пользуются тѣмъ случаемъ, когда къ нимъ заходятъ суда, чтобы послать хану рѣдкія и необыкновенные вещи и особенно соколовъ очень хорошей породы.

Въ этой странѣ водится много дикихъ слоновъ и носороговъ, послѣдніе гораздо меныше слоновъ, но ноги тѣхъ и другиѣ очень похожи. Кожа ихъ такая же какъ у буйвола. На передней части головы возвышается одинъ рогъ, но они не ранять этимъ орудіемъ тѣхъ, кто нападаетъ на нихъ, а въ подобныхъ случаяхъ пускаютъ въ дѣло только языки, вооруженный длинными острыми иглами, и колѣни или ноги; бросаясь на человѣка съ враждебными замыслами, они опровергаютъ его ударами своихъ ногъ, тощутъ его и разрываютъ языками. Голова ихъ походитъ на кабанью и они постоянно

держать ее наклоненную къ землѣ. Они съ наслажденiemъ роятся въ болотахъ и тинѣ и имѣютъ грязныя привычки. Однако эти животныя не даются въ руки дѣвицамъ (donz elle) какъ у насъ утверждаютъ, напротивъ того, они очень дики и пугливы. Въ этой мѣстности попадаются разные виды обезьянъ и необыкновенно большие коршуны, черные какъ вороны и весьма способные къ охотѣ.

Надобно сказать, что всѣ разсказы о высохшихъ тѣлахъ маленькихъ человѣческихъ созданій, которыхъ будто бы привезены изъ Индіи, оказались пустыми сказками; такие мнимые люди приготовляются на этомъ островѣ слѣдующимъ образомъ. Въ странѣ есть одинъ видъ не очень большой обезьяны съ человѣкоподобнымъ лицомъ. Жители, занимающіеся ихъ ловлей, обрываютъ имъ волосы, оставляя только у подбородка и другихъ частей тѣла, гдѣ они ростутъ и у человѣка. Затѣмъ они сушатъ этихъ животныхъ, набиваютъ ихъ камфорой и другими пряными кореньями, и приготовленія такимъ образомъ, обезьяны походить на очень маленькихъ людей; ихъ кладутъ затѣмъ въ деревянные ящики и продаютъ купщикамъ, развозящимъ ихъ по всему свѣту. Но это чистый обманъ, такъ какъ ни въ Индіи и ни въ какой другой странѣ, какъ бы дика она ни была, не находили пигмеевъ такого маленькаго роста, какъ эти обезьяны.—Такъ какъ мы уже довольно говорили объ этомъ королевствѣ, которое не представляетъ болѣе ничего замѣчательнаго, то мы теперь опишемъ другое, называемое Саматра.

## ГЛАВА XIII.

### • третьемъ королевствѣ, называемомъ Саматра.

Оставивъ Басму, вѣзжаемъ въ королевство Саматра, лежащее на томъ же островѣ. Марко Поло провелъ въ немъ пять мѣсяцевъ, задерживаемый со всѣми своими спутниками, противъ ихъ общаго желанія, противнымъ вѣтромъ, вслѣдствіе чего они должны были выжидать благопріятнаго для мореплаванія времени года. Здѣсь не видно ни полярной звѣзды, ни

созвѣздія вѣсовъ. Жители идолопоклонники, ими управляетъ сильный князь, признающій себя вассаломъ великаго хана.

Такъ какъ необходимость заставляла провести столько времени на этомъ островѣ, то Марко Поло сошелъ на берегъ со всѣми спутниками, число которыхъ доходило до двухъ тысячъ, и чтобы скрыться отъ враждебныхъ намѣреній дикарей, которые захватываютъ людей, убиваютъ ихъ и ъдятъ, онъ велѣлъ вырыть со стороны земли большой и глубокій ровъ, съ обѣихъ сторонъ примыкающій къ гавани, гдѣ стояли корабли, а возлѣ рва онъ велѣлъ воздвигнуть бревенчатыя строенія или редуты, и общество, защищаемое этими укрѣпленіями, было въ полнѣйшей безопасности въ продолженіи своего пятимѣсячнаго пребыванія на островѣ. Но таково было довѣріе, внушенное туземцамъ, что они доставляли сѣбѣстные припасы и другія необходимыя вещи, по особымъ заключеннымъ съ ними условіямъ.

Нигдѣ въ мірѣ нельзя найти болѣе нѣжную рыбу для стола чѣмъ здѣсь. Пшеница здѣсь не воздѣлывается, а народъ питаются рисомъ. Они также не имѣютъ винограда, но приготовляютъ великолѣпный напитокъ изъ одного дерева, похожаго на финиковую пальму, слѣдующимъ образомъ. Отрѣзавъ одну изъ вѣтвей дерева, подвѣшиваются на ея мѣсто сосуды, въ который вытекаетъ сокъ пальмы и наполняется его въ текеніе одного дня и одной ночи. Напитокъ этотъ имѣеть такія цѣлебныя свойства, что помогаетъ при водяной и при болѣзняхъ легкихъ и печени. Когда стволы перестаютъ выдѣлять сокъ, то деревья поливаются водою, и сокъ начинаетъ течь попрежнему. Нѣкоторыя пальмы даютъ черный, а другія—блѣлый сокъ. Индійскіе орѣхи выростаютъ здѣсь величиною съ человѣческую голову и содержать сладкое и вкусное вещества, молочно-блѣлаго цвѣта; они наполнены жидкостью, прозрачною какъ вода, которая прохладительнѣе, вкуснѣе и душистѣе вина и всякаго другаго напитка. Жители ъдятъ безъ различія всякаго рода мясо, и хорошее и худое.

## ГЛАВА XIV.

### • четвертомъ королевствѣ называемомъ Драгоянъ.

Королевство Драгоянъ управляетъ своимъ собственнымъ княземъ и имѣть особенный языкъ. Жители его необразованы, почитаютъ идоловъ и признаютъ себя подданными великаго хана. Въ случаѣ болѣзни одного изъ членовъ семейства, они соблюдаютъ слѣдующій ужасный обычай. Родственники больнаго посылаютъ къ колдунамъ, требуя, чтобы они взвѣсили всѣ обстоятельства и объявили, выздоровѣть больной или нетъ. Колдуны высказываютъ свое мнѣніе, внушеннное имъ злымъ духомъ. И если оказывается, что больной долженъ умереть, то родственники призываютъ известныхъ людей, обязанность которыхъ состоитъ въ томъ, чтобы сжимать страждущему ротъ до тѣхъ поръ, пока онъ не задохнется и они исполняютъ это дѣло съ необыкновенной ловкостью. Когда больной такимъ образомъ скончался, его режутъ на куски и приготовляютъ какое нибудь блюдо; и тогда всѣ собравшіеся родственники съѣдять трупъ съ большимъ торжествомъ, уничтожая его до тла, такъ что въ костяхъ не остается даже мозга. Они думаютъ, что если бы остался хотя небольшой кусочекъ тѣла, то на немъ развелись бы черви, которые вскорѣ умерли бы по недостатку пищи, а смерть ихъ навлѣкла бы ужасное наказаніе на душу покойнаго. Затѣмъ кости собираютъ, складываютъ въ хорошошенькия ящики и относятъ въ известныя пещеры въ горы, где они лежать въ безопасности отъ нападенія дикихъ звѣрей. Захвативъ какое нибудь лицо, не принадлежащее къ ихъ округу и не могущее дать выкупа, жители убиваютъ и съѣдаются его.

## ГЛАВА XV.

### • пятомъ королевствѣ, называемомъ Ламбринъ.

Ламбринъ также имѣть своего отдельнаго короля и свой языкъ. Жители точно также покланяются идоламъ и называютъ себя вассалами великаго хана. Страна производить въ изо-

били ферцино (индиго красильное вещество) и канфору также какъ и много другихъ праностей. Жители съять одно растеніе, весьма похожее на ферцино, и когда оно поднимется, то его пересаживаютъ на другое мѣсто, гдѣ держать три дня; а затѣмъ вырываютъ съ корнемъ и употребляютъ какъ красильное вещество. Марко Поло привезъ въ Венецію нѣсколько сѣянъ этого растенія, и посыпалъ ихъ, но ни одно не принялось, такъ какъ климатъ оказался не довольно теплымъ для этого дерева. Въ этомъ королевствѣ попадаются люди съ хвостомъ, длиною въ одну пядь, весьма похожими на собачий, но не покрыты волосами. Большая часть ихъ сформирована очень своеобразно; они живутъ только въ горахъ и не населяютъ ни одного города. Носорогъ встрѣчается, какъ постоянный обитатель лѣсовъ, гдѣ также водятся всякаго рода дикие звѣри и птицы.

## ГЛАВА XVI.

### О шестомъ королевствѣ, называемомъ Фанфуръ, гдѣ приготавлиаютъ муку изъ деревьевъ.

Фанфуръ, одно изъ королевствъ того же острова, управляетъ своимъ княземъ; жители его также поклоняются идоламъ и признаютъ власть великаго хана. Въ этой части страны ростеть гораздо лучшая канфора, чѣмъ гдѣ либо въ другомъ мѣстѣ; она называется фанфурской канфорой и цѣнится на всѣ золота. Тамъ не ростеть ни пшеницы и никакого другаго злака, а пищу жителей составляетъ рисъ съ молокомъ или съ йномъ, добываемымъ изъ деревьевъ точно такимъ же образомъ, какъ это дѣлается въ Саматрѣ. Жители имѣютъ также одно дерево, изъ котораго получаютъ хлѣбъ весьма страннѣмъ образомъ. Стволъ его очень высокъ и до того толстъ, что два человѣка съ трудомъ могутъ обхватить его \*). Снизъ съ этого дерева наружную кору, находить подъ нею древесину толщицою приблизительно въ три дюйма, а сердцевину напол-

\* ) Саговое дерево.

иеннымъ веществомъ, дающимъ родъ муки, похожей на ту, которая приготовляется изъ клена. Сердцевину кладутъ въ сосуды, наполненные водою, и мѣшаютъ палкою, чтобы волокна и прочія нечистоты вспывали на поверхность, а чистыя частицы муки осаждались на дно. По прошествіи нѣкотораго времени воду сливаютъ и изъ оставшейся муки, очищенной отъ всякихъ постороннихъ примѣсей, пекутъ пирожки и приготовляютъ разнаго рода печенія. Они вкусомъ походятъ на ячменный хлѣбъ; Марко Поло самъ пробовалъ ихъ и привезъ нѣсколько въ Венецию. Самая древесина этого растенія, толщиною въ три дюйма какъ уже было сказано, походитъ на желѣзо тѣмъ, что брошенная въ воду, она немедленно тонетъ. Подобно бамбуку ее можно расколоть пополамъ по всей длины, съ одного конца до другаго. Туземцы приготовляютъ изъ него только короткія копья; потому что еслибы они были длиннѣе, то ихъ невозможно было бы ни нести, ни вести по случаю большой тяжести. Они заострены съ одного конца и закалены въ огнь, такъ что могутъ пробить всякую броню и во многихъ случаяхъ предпочитаются желѣзу. Мы довольно сказали объ этомъ королевствѣ, о другихъ же частяхъ острова не станемъ говорить подробнѣ, такъ какъ Марко Поло не посѣтилъ ихъ лично. Поэтому мы отправимся далѣе и опишемъ небольшой островъ Накуфанъ.

## ГЛАВА XVII.

### Островъ Накуфанъ.

Оставивъ Яву (Борнео) и королевство Ламбри и проплывъ около 150 миль далѣе, достигаемъ двухъ острововъ, изъ которыхъ одинъ называется Накуфанъ, а другой Ангаманъ. Накуфанъ не управляется никакимъ королемъ и жители его весьма близки къ животному состоянію; всѣ мужчины и женщины ходятъ голые, не прикрывая ни одной части тѣла. Они идолопоклонники. Лѣса ихъ наполнены самыми благородными и драгоценными деревьями, между которыми замѣчательны бѣлые и красные миндалевые деревья, приносящіе индѣйскіе (кокосо-

вые) орѣхи, и гвоздичные и красильные деревья; сверхъ того тамъ произрастаетъ множество различныхъ пряныхъ деревьевъ. Отправившись далѣе изъ Никуфана, мы встрѣчаемъ Ангаманъ.

## ГЛАВА XVIII.

### Островъ Ангаманъ.

Ангаманъ, очень большой островъ, не управляемый никакимъ королемъ. Жители идолопоклонники, составляютъ весьма скотское племя; голова ихъ, глаза и зубы очень походятъ на собачьи. Они отъ природы безчеловѣчны и убиваютъ и пожираютъ всѣхъ людей не принадлежащихъ къ ихъ племени, которыхъ имъ удастся захватить. Пищу ихъ составляетъ рисъ, молоко и всякаго рода мясо. Они имѣютъ кокосовые орѣхи, бананы и многія другія плоды, не ростущіе въ нашей странѣ.

## ГЛАВА XIX.

### Островъ Цейлонъ.

Въ тысячи миляхъ къ югозападу отъ Ангамана, лежить островъ Цейлонъ. По своей величинѣ и по своему положенію онъ, въ настоящее время, считается, лучшимъ строевомъ въ мірѣ. Окружность его имѣеть 2,400 миль; въ древности онъ былъ еще больше, судя по тѣмъ картамъ, которыя находятся у лоцмановъ этого моря. Но сѣверные вѣтры, дующіе тамъ съ необыкновенной силой, разрушили и вывѣтили горы, такъ что онъ въ некоторыхъ мѣстахъ совсѣмъ обрушился и упали въ море, почему островъ утратилъ свой первоначальный видъ. Онъ управляется королемъ, котораго зовутъ Сандернацъ. Жители идолопоклонники и не зависать ни отъ какого другаго государства. Мужчины и женщины ходятъ голые, обматывая платкомъ только среднюю часть тѣла. У нихъ не ростетъ, никакого злака, кроме риса и кунжута, изъ котораго они приготовляютъ масло. Пищу ихъ составляютъ молоко, рисъ и мясо и они пьютъ вино, добываемое изъ деревьевъ такъ, какъ мы уже описывали. Здѣсь ростетъ самый лучшій

сапанъ (красильное дерево). Островъ даетъ болѣе красивые и драгоценные рубины, чѣмъ какая либо другая часть свѣта, также сафиры, топазы, аметисты, гранаты и многіе другие драгоценные камни. Говорятъ, что королю принадлежитъ самый большой изъ всѣхъ, когда либо добытыхъ рубиновъ; онъ длиною въ одну пядь и толщиною въ руку, отличается необыкновеннымъ блескомъ, не имѣеть ни одного пятнышка, искрится подобно огню и цѣнится такъ дорого, что стоимость его нельзя оценить деньгами. Великій ханъ Кублай отправилъ своихъ пословъ къ этому королю съ просьбой уступить ему этотъ крубинъ, предлагая за него цѣнность одного города. Но король отвѣчалъ, что не продасть его ни за какія сокровища въ мірѣ; и не можетъ ни подъ какимъ видомъ вывести его изъ своего государства, такъ какъ этотъ камень былъ переданъ ему предками вмѣстѣ съ престоломъ. Поэтому великій ханъ не могъ приобрѣсти этотъ рубинъ. Жители этого острова николько не воинственны, напротивъ, малодушны и боязливы и если нужны солдаты, то ихъ привозятъ изъ сосѣднихъ странъ изъ Сарацинъ

## ГЛАВА XX.

### Ф провинціи Малабаръ.

#### 1.

Оставивъ островъ Цейлонъ и проплывъ шестдесятъ миль въ западномъ направленіи, достигаемъ большой провинціи Малабара, лежащей не на островѣ, а на материкѣ Индіи, и составляющей самую благородную и богатую страну въ мірѣ. Ею управляютъ четыре короля; главный изъ нихъ называется Сендеръ банди. Въ его владѣніяхъ производится ловля жемчуга, въ небольшой бухтѣ, образуемой заливомъ, простирающимся между Малабаромъ и островомъ Цейлономъ, бухта эта такъ мелка, что имѣеть не болѣе десяти или двѣнадцати, а въ некоторыхъ мѣстахъ только двѣ сажени глубины. Ловля производится слѣдующимъ образомъ. Нѣсколько купцовъ составляютъ коммиссію, и берутъ съ собой много судовъ и лодокъ различныхъ размѣровъ, хорошо снабженныхъ баластомъ,

такъ что онѣ могутъ твердо стоять на якорѣ. Онѣ нанимаютъ и везутъ съ собою людей, опытныхъ въ ловлѣ раковинъ, содержащихъ жемчугъ. Люди складываютъ эти раковины въ плетеные мѣшки, висящіе у нихъ на поясѣ, поднимаются на верхъ, выгружаютъ свою ношу и снова спускаются подъ воду съ тѣмъ, чтобы выйти на поверхность только въ минуту, когда у нихъ захватываетъ дыханіе; послѣ короткаго промежутка времени, они снова опускаются и продолжая дѣйствовать такимъ образомъ цѣлый день, пабираютъ такое количество раковинъ, что ихъ было бы достаточно для всего свѣта. Большею частію жемчугъ, доставляемый ловлею въ этомъ заливѣ, бываетъ круглый и блестящій. Мѣсто, гдѣ попадается больше всего раковинъ называется Бетала; оно находится у берега материка и оттуда ловля простирается на шестидесять миль южнѣе, а такъ какъ въ этотъ заливъ заходятъ большія рыбы, сессьма опасныя для водолазовъ, то купцы берутъ съ собой волшебниковъ, принадлежащихъ къ классу браминовъ, которые умѣютъ помошью своего діавольскаго искусства устрашать этихъ рыбъ и препятствовать имъ дѣлать какія нибудь несчастія; а такъ какъ ловля жемчуга производится только днемъ, то они къ вечеру упичтожаютъ чары, чтобы несчастные люди, собирающіеся нырять ночью и красть раковины, были испуганы этими хищными животными и оставили свое намѣреніе. Магики эти въ то же время глубоко изучили искусство очаровывать различныхъ животныхъ и птицъ. Ловля начинается въ апрѣль и продолжается до половины мая. Привилегія на нее дается королемъ, который получаетъ только десятую часть дохода; магикамъ купцы отдаютъ двадцатую часть, и следовательно имъ самимъ остается порядочный барышъ. Въ половинѣ мая ракоинны болѣе не попадаются и тогда суда отправляются въ другое мѣсто, отстоящее отъ перваго на цѣлыхъ триста миль; тамъ люди сходятъ на берегъ въ сентябрѣ и производятъ ловлю до половины октября. Кромѣ десятой доли жемчуга, король беретъ себѣ всѣ большія и хорошо сформированныя раковины, и купцы отдаютъ ихъ охотно, такъ какъ онъ даетъ имъ хорошую цѣну.

2.

Жители этой мѣстности постоянно ходят голые, прикрывая только изъ стыда нѣкоторыя части тѣла, и король ходить подобно всѣмъ другимъ. Но высокій санъ его обнаруживается различными уврашеніями, напр.: ожерельемъ, усаженнымъ драгоцѣнными камнами, смарагдами и рубинами, стоящими большихъ денегъ. Вокругъ шеи у него намотанъ красивый шелковый шнурокъ, спускающійся до груди и содержащий сто четыре большія жемчужины и рубина. Причина этого странного числа заключается въ томъ, что король долженъ, по правиламъ своей религіи, столько разъ въ день повторять молитву въ честь своихъ боговъ, и это соблюдали всѣ его предки. Ежедневная молитва состоить изъ словъ «расаиса, расаиса, расаиса» повторяемыхъ сто четыре раза. Король носить на каждой руцѣ по золотому браслету, украшенному жемчугомъ и драгоцѣнными камнами, на ногахъ, въ трехъ мѣстахъ, золотыя ленты, украшенныя точно такимъ же образомъ, и наконецъ на пальцахъ ногъ и руцѣ кольца необыкновенной цѣнности. Этому королю конечно легко носить такія царскія отличія и выказывать столько роскоши, такъ какъ въ его же странѣ добываются драгоцѣнные камни и жемчугъ. Онъ имѣеть по крайней мѣрѣ тысячу женъ и наложницъ и если какаянибудь красавая женщина понравится ему, то онъ немедленно объявляетъ желаніе завладѣть ею. Такимъ образомъ онъ присвоилъ себѣ жену брата, человѣка умнаго и развитаго, незахотѣвшаго дѣлать изъ этого предмета распри, хотя онъ нѣсколько разъ былъ готовъ взяться за оружіе; но въ рѣшительную минуту мать ихъ явилась и показавъ свои груди, сказала: Если между вами возникнетъ распра, то я немедленно вырву эти груди, выкорчившия вѣсть. И этимъ дѣло покончилось.

Короля окружаетъ многіе рыцари и вельможи, объявляющіе себя вѣрными королю въ этомъ и въ будущемъ мірѣ. Они прислуживаютъ царю при дворѣ и совершаютъ съ нимъ походы; постоянно окружаютъ его и сопровождаютъ его во вре-

ма прогулокъ. Они пользуются большею властію во всѣхъ частяхъ королевства. Когда по смерти короля сжигаютъ его, то всѣ эти вѣрные слуги добровольно бросаются въ пламя и сгораютъ, чтобы сопровождать его на тотъ свѣтъ.

У нихъ существуетъ еще слѣдующій обычай. По смерти короля, сынъ его, вступая на престолъ, не беретъ богатство, собранное отцомъ, полагая, что на его способность управлять страною была бы наброшена дурная тѣнь, если бы онъ, владѣя всѣми землями, не былъ въ состояніи обогатиться подобно своему отцу. Многіе думаютъ, что вслѣдствіе этого предразсудка короли съ давнихъ поръ накопили во дворцѣ несмѣтныя богатства.

Такъ какъ въ этой странѣ не разводятъ лошадей, то король и три его брата тратятъ ежегодно большія суммы на покупку ихъ у купцовъ Ормуза, Длуфара, Щехера и Адама. Торговцы приводятъ сюда большое число этихъ животныхъ, и обогащаются этой торговлей; они обыкновенно продаютъ до пяти тысячъ лошадей, получая за каждую по пяти сотъ сагги золота, что равняется сто серебрянымъ маркамъ; но еще болѣе потому, что въ теченіи года въ живыхъ не остается и трехъ сотъ лошадей, отъ дурнаго ухода и поэтому ихъ каждый годъ приходится замѣнять новыми. Но по моему мнѣнію самый климатъ страны неблагопріятенъ для лошадей, поэтому-то содержать ихъ бываетъ такъ трудно, а разводить даже положительно невозможно. Кормъ ихъ состоить изъ мяса, свареннаго съ рисомъ. Большая кобыла, слученная съ хорошимъ жеребцомъ, производить маленькаго, плохо сложеннаго жеребенка съ кривыми ногами и совершенно негоднаго къ верховойѣездѣ.

Въ этомъ государствѣ весьма распространенъ еще слѣдующій странный обычай. Если человѣкъ, совершившій преступленіе и приговоренный къ смерти ведется на казнь, и объявляетъ свою готовность самъ принести себя въ жертву какому нибудь идолу, то родные и друзья немедленно сажаютъ его въ карету и даютъ двѣнадцать хорошо закаленныхъ и заостренныхъ ножей. Такимъ образомъ они возятъ его по городу, про-

возглашаю, что этот храбрый человѣкъ хочетъ добровольно принести себя въ жертву изъ усердія къ славѣ идоловъ. Прибывъ на то мѣсто, гдѣ надѣ нимъ исполнили бы предписаніе закона, онъ хватаетъ два ножа, восклицая: «Я самъ приношу себя въ жертву въ честь такого-то и такого-то идола!» быстро вонзаетъ ихъ въ каждое бедро, затѣмъ въ каждую руку втыкаетъ по ножу и по два въ животъ и грудь. Проколовъ себя такимъ образомъ въ различныхъ частяхъ тѣла, повторяя тѣ же слова при каждомъ ударѣ, онъ наконецъ вонзаетъ послѣдній ножъ прямо въ сердце и немедленно испускаетъ духъ. Затѣмъ родные съ большой радостью сжигаютъ трупъ, а жена, изъ любви къ мужу бросается на костеръ и сгораетъ вмѣстѣ съ пимъ. Женщины, рѣшающіяся на такой поступокъ, прославляются всѣми, а тѣ, которые этого не дѣлаютъ, заслуживаютъ общее презрѣніе.

3.

Жители этого полуострова покланяются идоламъ, и почитаютъ преимущественно быка, и говоря, что онъ святъ, пи за что въ мірѣ не станутъ Ѳсть его мясо. Но между пими есть особенный классъ людей, называемыхъ Гави, которые хотя и Ѳдятъ его мясо, но никогда не осмѣливаются убить это животное. Если быкъ умираетъ своею смертію, или какимънибудь другимъ образомъ, то Гави Ѳдятъ его мясо, и всѣ люди начкаютъ свои дома коровьимъ навозомъ. Эти люди обыкновенно сидять на землѣ на коврахъ, и на вопросъ: почему они это дѣлаютъ, отвѣчаютъ, что сидѣть на полу они считаютъ весьма почетнымъ, ибо такъ какъ всѣ мы вышли изъ земли, то и вернемся въ нее, и поэтому никто не можетъ выказать ей довольно почета и никто не долженъ презирать ее. Гави и вся ихъ secta суть потомки тѣхъ, которые убили апостола Фому и поэтому ни одинъ изъ этихъ людей не можетъ войти въ зданіе, гдѣ покоятся тѣло апостола, даже если бы десять человѣкъ вводили ихъ туда, такъ какъ сверхъестественная сила отталкиваетъ его отъ этого тѣла.

Страна не производитъ никакихъ злаковъ, кромѣ риса и

кактуса. Воины отправляются на войну съ щитомъ и копьями; жители считаются презрѣннымъ, невоинственнымъ племенемъ. Опи не убиваютъ для своего стола ни домашнаго скота, и никакихъ животныхъ, но желая пойти баранины, или какаго нибудь другаго мяса, призываютъ сарацинъ, которые не имѣя тѣхъ же законовъ и привычекъ, убиваютъ для нихъ скотъ. Мужчины и женщины два раза въ день, утромъ и вечеромъ, омываютъ свое тѣло. Они не ёдятъ и не пьютъ не совершивъ предварительно омовенія и всякое лицо, не соблюдающее этого обычая, считается еретикомъ. Надобно сказать, что они ёдятъ правою рукой и не дотрагиваются до пищи лѣвой. Они употребляютъ правую руку для всякой чистой и опрятной работы, а лѣвой совершаютъ самыя низкія процессы очищенія и другія вещи, относящіяся къ животнымъ дѣйствіямъ. Они пьютъ изъ сосудовъ особаго рода; каждый человѣкъ имѣеть свою посудину и никогда не употребляетъ чужую. Они не подносятъ сосудъ прямо ко рту, а держать его надъ головою, вливая напитокъ въ ротъ и ни подъ какимъ условіемъ не дотрагиваясь губами до посудины. Подавая пить иностранцу, они не даютъ ему сосуда въ руки, и если онъ не привезъ свою чашу, то наливаютъ ему вино или другой напитокъ въ руки, изъ которыхъ онъ пить какъ изъ кубка.

Въ этой странѣ соблюдаются самое строгое правосудіе и каждый проступокъ строго наказывается. Относительно должниковъ тамъ существуетъ слѣдующій обычай. Когда кредиторъ нѣсколько разъ требовалъ уплаты долга, и должникъ все проводить его ложными обѣщаніями, то первый можетъ словить его, очертивъ около него кругъ, изъ котораго тотъ не можетъ выйти до тѣхъ поръ, покуда не удовлетворить кредитора уплатой долга или не дастъ ему удовлетворительного залога. Если онъ пробуетъ скрыться, то осуждается на смерть, какъ оскорбившій законы правосудія. Марко Поло, во время своего пребыванія въ этой странѣ, на возвратномъ пути въ Венецію, былъ свидѣтелемъ слѣдующаго замѣчателнаго происшествія. Король былъ долженъ одному иностранному купцу нѣкоторую сумму денегъ, и хотя тотъ часто напоминалъ ему о платежѣ, но онъ

долго отдѣльвался одними пустыми обѣщаніями. Тогда купецъ, воспользовавшись тѣмъ слукаемъ, что король однажды выѣхалъ верхомъ, описалъ кругъ около него и его лошади, король же, замѣтивъ это, остановился и не двинулъ съ мѣста до тѣхъ поръ, пока требованія купца не были вполнѣ удовлетворены. Окружающіе съ удивленіемъ видѣли все происходившее и говорили, что самый справедливый король тотъ, который самъ себя подвергаетъ законамъ правосудія.

Эти люди воздерживаются отъ вина, приготовленного изъ винограда, и если доказано, что кто нибудь употребляетъ его, то показанія такого человѣка не имѣютъ вѣса передъ судомъ. Другой подобный же предразсудокъ относится къ людямъ, плавающимъ по морю, ибо на нихъ смотрять какъ на отчаянныхъ и поэтому они не допускаются въ качествѣ свидѣтелей. Они не считаютъ порокомъ преступныя связи съ женщинами. Жара доходить въ этой странѣ до высочайшей степени и поэтому жители голые. Тамъ не бываетъ дождя кромѣ іюня, іюля и августа, въ эти мѣсяцы было бы положительно невозможно жить, если бы воздухъ не освѣжался дождемъ.

Въ этой странѣ есть много людей, свѣдущихъ въ науки, называемой физіогномистикой, изучающихъ природу и свойства человѣка, и вида какого нибудь мужчину или женщину, они тотчасъ же могутъ сказать: добрый это человѣкъ, или нѣтъ. Они также знаютъ, какое значеніе имѣетъ встрѣча съ какимъ нибудь животнымъ, или съ какой нибудь птицею. Эти люди болѣе всѣхъ другихъ обращаютъ вниманіе на полетъ птицъ и выводятъ изъ него разныя заключенія. По ихъ мнѣнію каждый день имѣть свой роковой часъ, называемый хояхъ; такъ напр. въ понедѣльникъ бываетъ часъ *mezza terza* во вторникъ *terza*, въ среду *posta*, и въ эти часы они не дѣлаютъ никакихъ покупокъ и не совершаютъ никакія дѣла, будучи увѣрены, что они не имѣли бы никакого успѣха. Подобнымъ же образомъ они опредѣляютъ свойства каждого дня, на весь годъ, и записываютъ и отмѣчаютъ это въ своихъ книгахъ. Они опредѣляютъ часы по длине тѣни, отбрасываемой человѣкомъ, когда онъ стоитъ прямо. При рожденіи ре-

бенка, мальчика или девочки, отец и мать записывают день, месяц и часъ въ который онъ родился и каково было состояніе луны въ то время. Это дѣлается потому, что всѣ дальнѣйшія событія жизни руководятся астрологіей. Достигнувъ тринадцатилѣтняго возраста, сынъ отпускается на свободу и не считается болѣе постояннымъ жителемъ въ родительскомъ домѣ. Ему даютъ туземной монетой около двадцати или двадцати четырехъ грошевъ. Владѣя этой суммой, онъ считается способнымъ достать себѣ средства въ жизни, начавъ какую нибудь торговлю и получая отъ нея барыши. Эти мальчики не устаютъ бѣгать цѣлый день и, купивъ вещь въ одномъ мѣстѣ, перепродаютъ ее въ другомъ. Во время ловли жемчуга, они отправляются къ заливу и скучая отъ ловцовъ или другихъ людей пять, шесть жемчужинъ, смотря по средствамъ, приносятъ ихъ къ купцамъ, которые, по слухамъ большаго жара, сидятъ дома, говоря: эти жемчужины стоили намъ столько-то, пожалуйста дай намъ столько барыша, сколько найдешь возможнымъ. Иногда купцы даютъ нѣсколько болѣе противъ той цѣны, за которую были куплены жемчужины. Точно такимъ же образомъ мальчики торгуютъ другими предметами и становятся отличными и весьма опытными купцами. Окончивъ дневную работу, они приносятъ необходимые для нихъ съѣстные припасы своимъ матерямъ, а тѣ уже варятъ изъ нихъ кушанья. Для этихъ мальчиковъ, никогда не живущихъ на счетъ отца.

4.

Не только въ этомъ королевствѣ, но и во всей Индіи, животныя и птицы совершенно не похожи на тѣхъ, которыхъ водятся въ нашихъ странахъ; исключеніе составляютъ одни пепелы. Прочія животныя весьма разнообразны. Тамъ попадаются летучія мыши величиною съ коршуна, и коршуны черные какъ вороны, гораздо больше нашихъ. Они отличаются чрезвычайно быстрымъ полетомъ и никогда не промахнутся схватить птицу.

Въ храмахъ помѣщается много идоловъ, изображающихъ мужскія и женскія фигуры, и отцы и матери посвящаютъ имъ

своихъ дочерей. Эти посвященные должны являться на поклоненіе идоламъ по призыву жреца; и въ подобныхъ случаяхъ онъ являются съ пѣснями, играютъ на инструментахъ и увеличиваютъ торжество своимъ присутствіемъ. Такихъ молодыхъ девушекъ очень много и они образуютъ общество. Нѣсколько разъ въ недѣлю они приносятъ явства въ жертву тому идолу, которому посвящены и говорятъ, что онъ принимаетъ участіе въ пиршествіи. Съ этой цѣлью передъ идоломъ становить на столъ кушанья и оставляютъ ихъ цѣлый часъ, въ продолженіи которого девушки не перестаютъ пѣть, играть и танцевать. Это продолжается столько времени, сколько потребно человѣку высшаго званія для его обѣда. Затѣмъ девушки объявляютъ, что духъ идола удовлетворенъ поднесеннымъ явствами и сами садятся за столъ, сѣѣдаются все, что на немъ стоять; и потомъ расходятся по домамъ. Говорятъ, что девушки собираются и исполняютъ вышеописанныя церемоніи по слѣдующему поводу. Жрецы объявляютъ, что мужской идолъ разсерженъ на женскаго и не только не имѣть съ нимъ никакого сношенія, но даже не хочетъ говорить и что весь монастырь, лишившись милости и благословенія божествъ, будетъ разрушенъ, если не примутъ мѣръ возстановить между ними миръ и согласіе. Поэтому они требуютъ, чтобы посвященные являлись голыя, только опоясаныя платкомъ и пѣли бы гимны въ честь бога и богини. Эти люди думаютъ, что богъ часто веселится съ богиней.

Жители сплетаютъ себѣ постель изъ тростника, сложеннаго весьма плотно, и образующаго родъ шалаша, такъ что ложась сидѣть они, помошью шнурка, могутъ задернуть занавѣски и дѣлаютъ это, чтобы защищаться отъ тараканъ, укусеніе которыхъ производить страшную боль, и отъ мухъ и другихъ червей, тогда какъ необходимый воздухъ, при невыносимой жарѣ, можетъ свободно проникать въ эту палатку. Однако, подобными удобствами пользуются только люди высшаго класса и съ нѣкоторымъ достаткомъ, прочие же люди низшаго сословія лежать на открытой улицѣ.

Въ этой провинціи Малабаръ находится тѣло славнаго му-

ченика, святаго Θомы; апостола, страдавшаго въ этой мѣстности. Онъ покоится въ маленькомъ городѣ, посѣщаемомъ немногими купцами, потому что онъ представляетъ мало интереса для торговли; но туда ходятъ многіе христіане и сарацины на богоилье. Послѣдніе считаютъ его большимъ пророкомъ и называютъ Ананіасъ, что означаетъ священное имя. Христіане, посѣщающіе этотъ городъ, собираютъ красноватую землю съ того мѣста, где онъ былъ убитъ, и съ благоговѣніемъ увозятъ ее съ собою; часто употребляя ее впослѣдствіи для излѣченія ракъ; распустивъ ее въ водѣ, глину эту даютъ больнымъ, вылечивая такимъ образомъ многія болѣзни. Въ 1288 г. по Р. Х. одинъ могущественный князь этой страны, собравшій во время жатвы громадное количество риса и не имѣвшій достаточно жилищъ, чтобы спрятать его, хотѣлъ употребить для этой цѣли освященный домъ, принадлежащий къ церкви святаго Θомы. Такъ какъ церковный староста былъ противъ этого, то и просилъ князя не употреблять такимъ образомъ зданіе, служащее помѣщеніемъ для богоильцевъ, приходящихъ на поклоненіе тѣлу знаменитаго святаго. Но несмотря на это князь съ упрямствомъ настоялъ на своемъ. Въ слѣдующую ночь ему явился апостолъ съ маленькимъ копьемъ въ одной рукѣ, и направивъ его къ горлу короля, сказалъ: «Если ты немедленно не очистишь мой домъ, то погибнешь несчастнымъ образомъ». Проснувшись король страшно обезпокоился, и немедленно отдалъ приказаніе сдѣлать то, что отъ него требовалось, и публично объявилъ, что апостолъ являлся ему. Тамъ каждый день совершаются многіе чудеса черезъ посредство этого святаго. Христіане, присматривающіе за церковью, имѣютъ цѣлые лѣса деревьевъ, приносящихъ индійскіе орехи и извлекаютъ изъ нихъ средства къ существованію. Одному изъ братьевъ короля, они каждый мѣсяцъ въ видѣ дани, платятъ по грошу за всякое дерево. Рассказываютъ, что смерть этого святаго апостола произошла слѣдующимъ образомъ. Онъ жилъ въ пустынѣ, где предавался молитвѣ, окруженній павлинами. Вся страна изобилуетъ этими животными. Однажды мимо того мѣста проходилъ одинъ язычникъ изъ

секты Гави, о которой мы уже упоминали, и не замѣтивъ святаго человѣка, пустилъ стрѣлу въ павлина и попалъ въ бокъ апостола. Почувствовавъ себя раненымъ, святой только успѣлъ поблагодарить Бога за всѣ его милости, и испустилъ духъ. Хотя туземцы отличаются чернымъ цвѣтомъ кожи, но они не рождаются темными, а становятся таковыми впослѣдствіи искусственными средствами; всѣ они считаютъ черный цвѣтъ совершенствомъ красоты. Съ этой цѣлью они три раза въ день натираютъ дѣтей кунжутнымъ масломъ. Божества свои изображаютъ всѣ черными, но черта рисуютъ блѣдымъ, увѣрая, что всѣ злые духи бываютъ такого цвѣта. Тѣ изъ нихъ, которые поклоняются быку, берутъ съ собой на войну нѣсколько волосъ дикаго быка и прикрепляютъ ихъ къ гривѣ своихъ лошадей, думая, что они имѣютъ свойство предохранять отъ опасностей тѣхъ, кто везетъ съ собой эти волосы. Поэтому они продаются въ этой странѣ за весьма дорогую цѣну.

## ГЛАВА XXI.

### • Королевство Мурфили или Манзулъ.

Королевство Мурфиль начинается въ пяти стахъ миляхъ къ сѣверу отъ Малабара. Жители его поклоняются идоламъ и совершенно независимы. Они питаются рисомъ, мясомъ, рыбой и фруктами. Въ горахъ этого королевства находятся брилліанты. Въ дождливое время года вода бурными потоками стекаетъ съ скалъ и вершинъ; и когда она вся стечеть, то жители отправляются искать брилліанты въ руслахъ рѣкъ и и находять ихъ тамъ въ большомъ количествѣ. Марко Поло рассказывали, что лѣтомъ, во время невыносимыхъ жаровъ и засухи, они спускаются съ горъ съ большими затрудненіями, подвергаясь большими опасностямъ отъ многочисленныхъ змѣй. Говорятъ, что близь вершинъ, долины окружены многочисленными оврагами и пропастями, тамъ находять брилліанты, и выуть себѣ гнѣзда многіе орлы и блѣдые аисты, привлекаемые туда змѣями, которыхъ они охотно пожираютъ. Люди, отправляющіеся на поиски за брилліантами, становятся у отверстій

овраговъ и пещеръ и бросаютъ туда кусочки мяса, за которыми въ долины бросаются орлы и аисты, принося ихъ за тѣмъ на вершины скаль. Туда немедленно взбираются люди, выгоняютъ птицъ и подымая кусочки мяса, часто находить подъ ними бриллианты. Если орлы уже успѣли проглотить мясо, то люди караулятъ ихъ у гнѣздъ цѣлую ночь и утромъ находятъ камни подъ испражненіями птицы. Въ этой странѣ выдѣлываютъ самыя лучшія бумажныя матеріи во всей Индіи.

## ГЛАВА XXII.

### Ф провинціи Лакъ, Лакъ или Ларъ.

Оставивъ мѣсто успокоенія святаго Єомы, и направившись къ западу, достигаемъ провинціи Лакъ, откуда ведутъ свое происхожденіе брамины, распространенные по всей Индіи. Это самые лучшіе и почтенные купцы, которыхъ гдѣ либо можно встрѣтить. Ихъ ничто не заставитъ сказать ложь, даже если отъ этого зависитъ ихъ жизнь. Они также смотрятъ съ отвращеніемъ на воровство и присвоеніе чужой собственности, отличаются цѣломудріемъ и совершенно удовлетворяются одною женою. Если какой нибудь чужеземный купецъ, незнающій обычаевъ страны, познакомится съ этими людьми и поручить имъ вести его дѣла, то брамины сохраняютъ его добро, продаютъ и даютъ вѣрный отчетъ о ходѣ торговли, причемъ всѣми силами стараются доставить какъ можно болѣе барыша и постранцу и не требуютъ никакого вознагражденія за свой трудъ, если владѣтель самъ не сдѣлаетъ имъ подарки въ видѣ благодарности. Они ёдятъ мясо и пьютъ туземное вино, но сами не убиваютъ животныхъ, а это для нихъ дѣлаютъ магометане. Брамины носятъ особенный знакъ отличія, состоящей изъ толстаго бумажнаго шнурка, идущаго черезъ плечо и завязаннаго подъ рукою, такъ что онъ видѣнъ на груди и на плечѣ. Король чрезвычайно богатъ и могущественъ и любить имѣть много жемчуга и драгоцѣнныхъ камней. Когда малабарскіе купцы привозятъ очень красивые камни, то онъ вѣритъ имъ на слово и даетъ двойную сумму противъ того, что

камни стояли самимъ торговцамъ, поэтому королю часто предлагаются великолѣпныя каменъя. Жители этой страны очень преданы идолопоклонству и занимаются колдовствомъ и предсказаниеми. Покупая земли, они смотрятъ какую тѣнь отбрасываетъ ихъ тѣло при солнечномъ свѣтѣ, опредѣляя обстоятельства по правиламъ своей науки и затѣмъ подписываютъ купчую. Они весьма воздержны въ ъѣ и достигаютъ глубокой старости. Зубы свои сохраняютъ при помощи одного растенія, которое имѣютъ обыкновеніе жевать. Оно способствуетъ пищеваренію и вообще полезно для поддержанія здоровья.

Междуду туземцами этой земли есть одинъ классъ людей, посвящающихъ себя преимущественно религіозной жизни; они называются Тингуи и въ честь своихъ боговъ ведутъ строгую жизнь, ходятъ совершенно голые, не скрывая ни одной части тѣла, говоря, что въ наготѣ нѣть ничего постыднаго, такъ какъ они родятся голыми; относительно же половыхъ частей тѣла, говорятъ, что такъ какъ они суть произведенія ихъ собственной природы, то они не имѣютъ причины краснѣть, обнажая ихъ. Они поклоняются быку и носятъ спереди на лбу небольшую фігурку этого животнаго, сдѣланную изъ вызолоченной руды или какого нибудь другаго металла. Они также сжигаютъ бычачьи кости и когда тѣ превращены въ пепель, приготовляютъ изъ нихъ мазь, натирая ею съ особеннымъ благоговѣніемъ различныя части тѣла. Встрѣчая кого нибудь, съ кѣмъ они находятся въ дружескихъ отношеніяхъ, они ма- жутъ ему среднюю часть лба приготовленной такимъ образомъ золой. Они не лишаютъ жизни ни одно существо, будь это просто муха, блоха или вонь, полагая, что всѣ они имѣютъ душу; и не ъѣдятъ ни одного животнаго, считая это грѣхомъ. Они не употребляютъ въ пищу ничего зеленаго, ни травъ, ни кореньевъ, если они не высушены, говоря, что все зеленое также имѣеть душу. Они не употребляютъ ни ложекъ, ни тарелокъ, но кладутъ свои кушанья на высушенные листья райской яблони. Желая исполнить свои естественные нужды, они отправляются на берегъ моря, освобождаются отъ своей ноши въ песокъ и разбрасываютъ его по всѣмъ направле-

ніамъ, чтобы тамъ не завелись черви, ибо голодная смерть послѣднихъ обременила бы ихъ совѣсть тяжелымъ грѣхомъ. Они достигаютъ глубокой старости, многіе живутъ даже до 150 лѣтъ, сохраняя при этомъ здоровье и силу; не смотря на то, что спятъ на сырой землѣ. Это слѣдуетъ приписать ихъ умѣренности и цѣломудрію. По смерти тѣла ихъ сжигаются.

## ГЛАВА XXIII.

### Мошни Адама.

Я считаю необходимымъ сказать здѣсь то, о чёмъ забыть упомянуть при описаніи острова Цейлона, и что я узналъ на возвратномъ пути на родину. На этомъ островѣ есть гора, покрытая многочисленными скалами и наполненная столькими оврагами и пропастями, что, какъ мы уже говорили, подняться на нее можно только при помощи желѣзныхъ цѣпей, прикрепленныхъ къ скаламъ; говорятъ, что такимъ способомъ многіе достигли вершины, гдѣ находится могила нашего прародителя Адама. Таково преданіе у сарацинъ. Но идолопоклонники говорятъ, что эта могила содержитъ тѣло Сагамонъ-бархана, первого человѣка, изобрѣвшаго идоловъ и почитаемаго ими за священную личность. Онъ былъ сыномъ одного короля этого острова, посвятилъ себя отшельнической жизни и отказался отъ королевства и отъ всякихъ свѣтскихъ преимуществъ, не смотря на то, что отецъ, соблазняя его самыми красивыми дѣвушками и самыми изысканными наслажденіями, хотѣлъ заставить отказаться отъ своего намѣренія. Но его ничто не поколебало, и юноша тайно скрылся на эту гору, гдѣ и окончилъ жизнь въ самомъ строгомъ воздержаніи и цѣломудріи. Идолопоклонники считаютъ его святымъ. Отецъ былъ въ отчаяніи, велѣлъ сдѣлать изображеніе своего сына изъ золота и драгоценныхъ камней, и требовалъ, чтобы всѣ жители острова почитали его и поклонялись ему какъ божеству. Таково происхожденіе идолопоклонства въ этой странѣ, и Сагамонъ-барханъ до сихъ порь считается самымъ главнымъ идоломъ. Всльд-

ствіе этого повѣрія, многіе люди пріѣзжаютъ изъ отдаленныхъ странъ на поклоненіе къ той горѣ, гдѣ онъ погребенъ. Нѣсколько волосъ его, зубы и кружка сохраняются до сихъ поръ и показываются съ большой торжественностью. Однако сарацины думаютъ, что эти вещи принадлежали пророку Адаму, и также съ благоговѣніемъ посѣщаются эту гору. Въ 1281 году великий ханъ узналъ отъ нѣкоторыхъ сарацинъ, посѣтившихъ это мѣсто, о славѣ мощей, принадлежавшихъ нашему прародителю, и почувствовавъ сильное желаніе владѣть ими, послалъ посольство къ королю Цейлона, чтобы выпросить ихъ. Послы достигли мѣста своего назначенія, послѣ длиннаго и затруднительнаго путешествія, и получили отъ короля два большия коренные зуба, нѣсколько волосъ и два великолѣпныхъ сосуда изъ порфира. Великий ханъ, узнавъ, что его посланные приближаются съ такими драгоцѣнностями, велѣлъ жителямъ Канбалу отправиться навстрѣчу; и эта святыня была принесена къ нему съ большимъ торжествомъ и великолѣпіемъ.— Записавъ все это относительно горы Цейлона, мы снова вернемся къ королевству Малабаръ и будемъ говорить о городѣ Каель.

## ГЛАВА XXIV.

### Городъ Каель.

Каель большой городъ, управляемый однимъ изъ четырехъ братьевъ-королей страны Малабара; онъ чрезвычайно богатъ золотомъ и драгоцѣнными камнями и поддерживаетъ въ странѣ глубокій миръ. Поэтому Каель охотно посѣщаются иностранные купцы, встрѣчающіе хороший приемъ и ласковое обращеніе со стороны короля. Всѣ суда, идущіе съ запада, какъ-то: изъ Ормуза, Хисти, Адема и различныхъ частей Аравіи, нагруженные товарами и лошадьми, останавливаются въ этой гавани, имѣющей весьма выгодное торговое положеніе. Король содержить въ роскоши не менѣе трехсотъ женъ.

Всѣ жители этого города, какъ и вообще туземцы острова, имѣютъ привычку постоянно держать во рту листъ Тембуль \*),

\*.) Тембуль настоящее порсидское название бетеля.

дѣлая это отчасти по привычкѣ и отчасти ради его целебныхъ свойствъ. Жуя его, они выплевываютъ возбуждаемую имъ слону. Знатные люди жуютъ этотъ листъ съ канфорой и другими благовонными праностями, или съ примѣсью негашеной извести. Мнѣ говорили, что онъ очень полезенъ для здоровья. Если кто нибудь хочетъ оскорбить другаго самымъ сильнымъ образомъ, то плюетъ ему въ лицо сокомъ этого пережеванного листа. Человѣкъ, оскорбленный такимъ образомъ, отправляется къ королю, излагаетъ ему обстоятельства своей жалобы и изъявляетъ готовность рѣшить споръ поединкомъ. Король даетъ ему оружіе, состоящее изъ меча и небольшаго щита, и весь народъ присутствуетъ при поединкѣ, продолжающемся до тѣхъ поръ, пока одинъ изъ противниковъ не будетъ убитъ. Но они не смѣютъ наносить раны концомъ меча, ибо это запрещено королемъ.

## ГЛАВА XXV.

### Ф королевство Куламъ.

Оставивъ Малабаръ и проѣхавъ пятьсотъ миль къ юго-западу, достигаемъ королевства Куламъ. Въ немъ живутъ многие христіане и евреи, говорящіе на своемъ языкѣ. Король не платить никому дани. Тамъ растеть много хорошаго дерева *Sappan* и изобиліе перца; послѣдній попадается, какъ въ лѣсистыхъ, такъ и въ открытыхъ частяхъ страны. Его собираютъ въ маѣ, іюнѣ и іюлѣ, и деревья, на которыхъ онъ растеть, разсаживаются на плантацияхъ (*sano domestichi*). Жители также имѣютъ въ изобиліи весьма хороший индиго, получаемый изъ однай травы, которую вырываютъ съ корнемъ, бросаютъ въ воду, оставляя тамъ до тѣхъ поръ, покуда она не сгниеть; затѣмъ изъ нее выжимаютъ сокъ и ставятъ его на солнце, гдѣ онъ испаряется, оставляя родъ тѣста, которое разрѣзывается на маленькие кусочки такой формы, какой они привозятся къ намъ.

Жара въ теченіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ бываетъ до такой степени велика, что становится почти невыносимой, тѣмъ не менѣе туда прѣезжаютъ купцы изъ многихъ частей свѣта,

преимущественно изъ королевства Манджи и изъ Аравії; ихъ привлекаеть большой барышъ, получаемый съ ввозимыхъ и вывозимыхъ товаровъ. Здѣсь водятся многія животныя, весьма различная отъ тѣхъ, которыхъ попадаются въ другихъ странахъ. Живутъ между прочимъ совершенно черные львы и различные виды попугаевъ; одни бываются бѣлы какъ снѣгъ, съ красными ногами и клювомъ, другіе краснаго и зеленаго цвѣта; многіе бываются очень маленькие. Павлины также бываются больше и красивѣе нашихъ, и совершенно другаго сложенія, да и вообще всѣ домашнія птицы во многомъ отличаются отъ нашихъ. То же можно сказать и относительно плодовъ. Говорить, что причиной такого различія необыкновенная жара, преобладающая въ этихъ мѣстностяхъ. Вино приготовляется изъ сока, доставляемаго однимъ видомъ пальмъ. Оно весьма вкусно и охмѣляетъ болѣе винограднаго. Жители имѣютъ въ изобилии все нужное для пропитанія человѣка, исключая злаковъ, изъ которыхъ произрастаетъ одинъ только рисъ, но зато онъ даетъ обильную жатву. Между жителями много астрологовъ и врачей, весьма свѣдущихъ въ своемъ искусствѣ. Всѣ, мужчины и женщины, безъ исключенія черны, и не носятъ никакой одежды, кроме небольшаго куска матеріи, завязывающаго на животѣ. Нравы ихъ отличаются чувственностью, и они женятся на своихъ тещахъ и мачихахъ, по смерти отца и на вдовахъ умершихъ братьевъ. Но мнѣ говорили, что такой обычай существуетъ во всей Индіи.

## ГЛАВА XXVI.

### Кумари.

Кумари есть провинція, въ которой полярная звѣзда, невидимая на Явѣ и приблизительно въ тридцати миляхъ отъ этого мѣста, стоитъ прямо передъ глазами наблюдателя, такъ что вышина ея надъ горизонтомъ, повидимому, не болѣе локтя. Страна эта не совсѣмъ хорошо обработана, такъ какъ во многихъ частяхъ ее покрываютъ лѣса, населенные разнообразными животными, и преимущественно обезьянами, весьма похожими

на чловѣка по своему росту и тѣлосложенія. Тамъ же водятся длиннохвостыя обезьяны, совершенно непохожія на первыхъ по величинѣ. Весьма часто попадаются львы, леопарды и рыси.

## ГЛАВА XXVII.

### Королевство Дели.

Оставивъ провинцію Кумари и проѣхавъ триста миль на западъ, достигаемъ королевства Дели, управляемаго отдаленнымъ королемъ, страна эта имѣеть свой языкъ и не платить никому дани, жители ея идолопоклонники. Тамъ нѣть гавани, удобной для стоянки судовъ, но ее замѣняетъ большая рѣка съ надежнымъ устьемъ. Страна обязана своей безопасности и недоступности не большому числу жителей и не ихъ храбрости, но многочисленнымъ ущельямъ, дѣлающимъ доступъ въ страну почти совершенно невозможнымъ. Страна производить много перцу, инбирю и другихъ пряныхъ кореньевъ. Если въ устьѣ рѣки случайно попадеть судно, и намѣревается посѣтить гавань, то жители арестуютъ его и конфискуютъ всѣ находящіеся на немъ товары, говоря: вы имѣли намѣреніе плыть въ другое мѣсто, но наши боги привели ваше судно къ намъ для того чтобы мы воспользовались вашимъ имуществомъ. Изъ Манджи сюда приходятъ корабли до конца хорошаго времени года и спѣшатъ нагрузиться въ продолженіи недѣли, или еще болѣе короткаго срока, если это возможно, потому что песчаныя отмели, идущія вдоль берега, сдѣлали бы небезопаснымъ болѣе долгую стоянку, не смотря на то, что суда бываютъ довольно хорошо снабжены деревянными якорями, удерживающими ихъ при сильныхъ напорахъ вѣтра. Страну наполняютъ тигры и многіе другие хищные зѣбры.

## ГЛАВА XXVIII.

### • Молабаръ.

Молабаръ весьма обширное королевство Индіи, простирающееся на западъ; я еще остановлюсь на немъ и сообщу нѣсколько подробностей. Жителями управляетъ ихъ собственный

король, независимый ни отъ какой посторонней власти; они имѣютъ также свой языкъ. Въ этой странѣ полярная звѣзда видна приблизительно въ двухъ саженяхъ надъ горизонтомъ. Здѣсь, также какъ и въ сосѣднемъ королевствѣ Гуццеротѣ, живутъ многочисленные морскіе разбойники, они каждый годъ разсѣваются по морю, болѣе чѣмъ въ ста небольшихъ судахъ и нападая на всѣ купеческія суда, грабятъ ихъ. Въ эти поѣздки они отправляются вмѣстѣ съ своими женами и дѣтьми, которыхъ сопровождаютъ ихъ въ продолженіи всѣхъ лѣтнихъ набѣговъ. Чтобы ни одинъ корабль не могъ ускользнуть, они располагаютъ свои суда на разстояніи пяти миль одно отъ другаго, и такимъ образомъ двадцать судовъ обнимаютъ пространства во сто миль. Замѣтивъ приближающійся купеческій корабль, одно изъ этихъ судовъ подаетъ сигналъ, огнемъ или дымомъ, и всѣ прочія стягиваются и выжидаютъ минуты когда корабль пройдетъ мимо. Командѣ не дѣлаютъ никакого вреда, но захвативъ судно, разбойники свозятъ ихъ на берегъ и велятъ имъ нагрузиться еще разъ, чтобы снова обогатить пиратовъ, когда имъ придется идти этимъ путемъ.

Въ этомъ королевствѣ въ изобилії родится перецъ, инбирь, кубеба и индѣйскіе орѣхи и тамъ приготовляются самыя тонкія и красивыя бумажныя ткани. «Суда, приходящія изъ Манджи, приходить нагруженныя мѣдью, и сверхъ того золотой парчей, щѣлковыми матеріями, газомъ, слитками золота и серебра и многими пряными коренема, не растущими въ Малабарѣ, и обмѣниваютъ все это на произведенія провинціи. Въ иныхъ мѣстахъ тамъ также живутъ купцы, развозящіе товары изъ Манджи въ Адемъ, откуда они отправляются въ Александрію.

Описавъ королевство Малабаръ, мы скажемъ теперь нѣсколько словъ о пограничномъ съ нимъ Гуццеротѣ. Описаніе всѣхъ индѣйскихъ городовъ заняло бы слишкомъ много времени и утомило бы читателя. По этому мы коснемся здѣсь только тѣхъ городовъ, о которыхъ намъ сообщили что нибудь достойное вниманія.

## ГЛАВА XXIX.

### О королевстве Гуццеротъ.

Королевство Гуццеротъ, граничащее съ запада индѣйскимъ моремъ, управляется отдаленнымъ королемъ и имѣть свой языкъ. Вышина полярной звѣзды равняется здѣсь шести саженямъ. Эта страна служить пристанищемъ для самыхъ отчаянныхъ пиратовъ, которые, захвативъ путешествующаго купца, призываютъ его выпить морской воды, действующей такимъ образомъ, что онъ извергаетъ жемчугъ или драгоценные камни, которые проглотилъ при приближеніи врага.

Здѣсь въ изобиліи получается перецъ, инбирь и индиго. Много хлопка получаются съ одного дерева, вышиною приблизительно въ шесть саженей и приносящаго плоды въ теченіи двадцати лѣтъ; но хлопчатая бумага, собранная съ такихъ старыхъ деревьевъ, не годится уже для пряжи, а употребляется для набивки, за то хлопокъ, собираемый съ двѣнадцатилѣтнихъ деревьевъ, идетъ для кисеи и другихъ самыхъ тонкихъ матерій. Здѣсь выѣзываются въ большомъ количествѣ кожи буйволовъ, вѣзъ, быковъ, носороговъ и другихъ животныхъ и многочисленные суда, нагруженные однимъ этимъ товаромъ, отправляются въ различныя части Аравіи. Приготовляются весьма нѣжныя и мягкая одѣяла изъ красной и голубой кожи, вышитой золотой и серебрянной канителью. Сарацины очень любятъ отдыхать на такихъ одѣялахъ. Въ этой же мѣстности приготавляются подушки, украшенные изображеніями птицъ и животныхъ изъ золотой проволоки; цѣнность ихъ доходитъ иногда до шести серебряныхъ марокъ. Здѣсь дѣлаются съ большимъ искусствомъ самыя красивыя и нѣжныя вышивки во всемъ мірѣ. Теперь мы опишемъ слѣдующее королевство Канамъ.

## ГЛАВА XXX.

### О королевстве Канамъ,

Канамъ большое и весьма значительное королевство, простирающееся на западъ. Мы говоримъ на западъ, потому что

Марко Поло ѿхалъ туда съ востока и онъ говоритъ о положеніи странъ, такъ, какъ онъ лежали ему на пути. Государствомъ этимъ управляетъ король, не платящій никому дани. Жители идолопоклонники, имѣютъ свой языкъ, здѣсь не растетъ ни перцу, ни имбирю, но страна производить въ изобиліи одинъ видъ ладона, не бѣлого а чернаго цвета. Многіе суда посѣщають это мѣсто и вывозятъ оттуда этотъ продуктъ и многія другія вещи. Съ собой же они привозятъ многіе товары и лошадей, отправляемыхъ въ различныя части Индіи.

### ГЛАВА XXXI.

#### О королевствѣ Кимбала.

Это также большое королевство, лежащее къ западу, имѣющее свой языкъ и управляемое королемъ, который не платитъ никому дани; жители идолопоклонники. Въ этой странѣ полярная звѣзда видна еще на большей высотѣ, чѣмъ въ предыдущемъ королевствѣ, и это происходитъ оттого, что оно лежитъ далѣе на сѣверо западъ. Здѣсь ведется довольно значительная торговля, приготовляется много индиго, и выдѣлываются въ большомъ количествѣ бумажная матерія (hanno boscascini, e bombagio in gran copia). Отсюда также вывозятся много выдѣланныхъ кожъ, за которые жители получаютъ золото, серебро и тутцю. Такъ какъ въ Камбаѣ нѣть болѣе ничего замѣчательнаго, то я перейду къ описанію королевства Сервената.

### ГЛАВА XXXII.

#### О королевствѣ Сервенатѣ.

Королевство Сервенатѣ также лежитъ къ западу; населено идолопоклонниками, и управляется королемъ, не платящимъ никому дани. Жители говорятъ на особенномъ языке и составляютъ очень доброе племя. Они живутъ торговлею и ремеслами и мѣстность эту посѣщають многіе купцы, обмѣнивающіе свои товары на туземныя произведенія. Однако мнѣ говорили, что жрецы, служащіе въ храмахъ идоловъ, счита-

ются самыми въроломными и жестокими во всемъ свѣтѣ. Теперь мы отправимся далѣе въ королевство Шестакоранъ.

## ГЛАВА XXXIII.

### О королевствѣ Шестакоранъ.

Это весьма обширная страна, имѣющая资料 своего короля и отдельный языкъ. Нѣкоторые жители идолопоклонники, но большая часть сарацины. Они живутъ торговлею и ремеслами. Пищу ихъ составляетъ рисъ и пшеница съ мясомъ и молокомъ, которого они имѣютъ въ изобилії. Сюда прѣѣжаютъ многіе купцы сухимъ путемъ и моремъ. Это послѣдняя провинція Индіи, когда ѿдешь съ сѣверо-запада; ибо Индія начинается Малабаромъ и оканчивается здѣсь; описывая Индію мы упоминали только о провинціяхъ и городахъ, лежащихъ по берегу моря; такъ какъ наше сочиненіе слишкомъ увеличилось бы, если бы мы стали описывать и внутреннія страны. Теперь мы скажемъ объ островахъ, изъ которыхъ одни называются островами мужскими, а другія—женскими.

## ГЛАВА XXXIV.

### Объ островахъ мужчинъ и женщинъ.

Приблизительно въ пятистахъ миляхъ къ югу оть Шестакорана лежать въ океанѣ два острова, на разстояніи около тридцати миль одинъ отъ другаго. На одномъ изъ нихъ, называемомъ островомъ мужчинъ, послѣдніе живутъ безъ женъ, а другой населенъ женщинами безъ мужей и называется островомъ женщинъ. Жители обоихъ острововъ принадлежатъ къ одному и тому же племени и суть крещеные христіане. Мужчины посѣщаются островъ женщинъ и проводятъ съ послѣдними три мѣсяца: Мартъ, Апрѣль и Май, каждый мужчина живетъ въ отдельномъ жилищѣ съ своею женою. Затѣмъ они возвращаются на мужской островъ и живутъ тамъ остальную часть года, безъ женъ. Женщины держать при себѣ сыновей до двѣнадцатилѣтняго возраста, и затѣмъ отсылаютъ ихъ къ отцамъ. До-

чери остаются при материахъ до периода зрѣлости и тогда ихъ выдаютъ замужъ за мужчинъ другого острова. Этотъ обычай развился вслѣдствіе особенностей климата, не дозволяющаго мужчинамъ проводить пѣрвый годъ съ ихъ женами, безъ неминуемой опасности для жизни. Они имѣютъ своего епископа, подчиненного тому, который живетъ на островѣ Сокоторѣ. Мужчины сѣютъ хлѣбъ для своихъ женъ, но послѣднія сами пашутъ землю и собираютъ плоды. Мужчины питаются молокомъ, мясомъ, рисомъ и рыбой, которую ловятъ въ большомъ количествѣ и сливутъ за искусственныхъ рыбаковъ. Купцамъ, пристающимъ къ острову они продаютъ какъ свѣжую, такъ и соленую рыбу; однако торговцы, пріѣзжаютъ сюда главнымъ образомъ за амброй, собираемой здѣсь въ большомъ количествѣ.

## ГЛАВА XXXV.

### Объ островѣ Саккотора,

Оставивъ вышеописанные острова и проплывъ еще пятьсотъ миль къ югу, достигаешь весьма большаго острова Соккоторы, имѣющаго въ изобиліи все нужное для существованія. Жители находять на берегу моря много амбры, выбрасываемой изъ внутренностей китовъ. Такъ какъ она составляетъ предметъ торговли на который постоянно существуетъ большой спросъ, то жители преимущественно занимаются ловлею этихъ животныхъ бросая въ нихъ желѣзную палку съ крючкомъ, отъ которого китъ уже никакъ не можетъ освободиться. Къ желѣзу (гарпуну) прикреплена длинная веревка съ боченкомъ, указывающимъ мѣсто, где находится китъ, когда онъ умретъ. Тогда его притягиваютъ къ берегу, вынимаютъ изъ желудка амбру, получая вмѣстѣ съ тѣмъ изъ головы нѣсколько кадокъ сала (китовая ворвань).

Всѣ эти люди, мужчины и женщины, ходятъ голые, прикрывая только незначительную часть тѣла спереди и сзади, подобно тѣмъ идолопоклонникамъ, о которыхъ мы говорили. У нихъ не растетъ никакого злака кромѣ риса, которымъ они питаются, вмѣстѣ съ мясомъ и молокомъ. Они крещеные хри-

стіане и имѣютъ архіепископа считающагося ихъ властителемъ, и подчиненного не папѣ, а патріарху (католикъ)\*), живущему въ Багдадѣ; послѣдній самъ назначаетъ архіепископа или утверждаетъ его, если онъ былъ избранъ народомъ. На этотъ островъ пріѣзжаютъ многіе морскіе разбойники съ награбленнымъ имуществомъ, которое покупаютъ у нихъ жители, оправдывая себя тѣмъ, что эти вещи отняты у идолопоклонниковъ или сарацинъ. Всѣ суда, идущіе въ провинцію Адемъ, оста- навливаются здѣсь и закупаютъ много рыбы и амбры и различныя бумажныя матеріи, приготовляемыя въ этой мѣстности.

Жители острова занимаются колдовствомъ болѣе всякаго другаго народа, не смотря на то, что архіепископъ строго запрещаетъ это, отлучая отъ церкви за подобный грѣхъ; но они мало обращаютъ на это вниманія, и если какое нибудь судно принадлежащее морскимъ разбойникамъ, причинило ихъ землякамъ убытокъ или сдѣлало съ ними что нибудь дурное, то они околдовываютъ его такимъ образомъ, что оно не можетъ продолжать свои набѣги, не удовлетворивъ предварительно обиженныхъ, и они даже имѣютъ власть, при попутномъ вѣтрѣ, заставить судно повернуться и поневолѣ возвратиться къ острову. Они также могутъ успокоить море и по своему желанію снова поднять бурю, произвести кораблекрушеніе и многія другія вещи, о которыхъ мы еще будемъ говорить подробнѣе. Теперь же мы направимся къ острову Магастару.

### ГЛАВА XXXVI.

#### **О большомъ островѣ Магастарѣ (называемомъ теперь Саиъ-Лоренцо).**

Оставивъ островъ Саккотору и проплывя далѣе тысячу миль, въ юго-западномъ направленіи, достигнемъ Магастара \*\*), од-

\*) Цатоликъ есть искаженное венеціанско выраженіе католикосъ, титулъ этотъ принадлежалъ главѣ несторіанской церкви, имѣвшей свою резиденцію въ Багдадѣ.

\*\*) Это островъ Мадагаскаръ, называемый туземцами Маласомъ или Масадомъ.

нога изъ самыхъ большихъ и страшныхъ острововъ во всемъ свѣтѣ. Окружность его доходитъ до трехъ тысячъ миль. Жители сарацины, послѣдователи закона магомета. Правленіе находится въ рукахъ четырехъ шейковъ, что на нашемъ языке выразилось бы словомъ «старшина». Народъ живеть торговлею и ремеслами и тамъ въ большомъ количествѣ продаютъ слоновые клыки, такъ какъ страна изобилуетъ этими животными точно также какъ и Занзибаръ, откуда также производится довольно значительный вывозъ клыковъ. Главное кушанье жителей, употребляемое ими во всякое время, есть верблюжье мясо. Они также употребляютъ въ пищу и мясо другихъ животныхъ, но предпочитаютъ первое, какъ самое вкусное и здоровое. Въ лѣсахъ ростуть красныя сандальныя деревья, и такъ какъ ихъ очень много, то дерево это продаётся по весьма умѣренной цѣнѣ. И здѣсь также получаютъ амбру отъ китовъ, морской приливъ выбрасываетъ ее на берегъ, а жители собираютъ ее для продажи. Туземцы охотятся на рысей, тигровъ и множество другихъ животныхъ, каковы олени и антилопы; ловля птицъ доставляетъ также богатую добычу и птицы эти весьма различны отъ тѣхъ, которыхъ водятся въ нашихъ странахъ.

Островъ посѣщаются суда изъ различныхъ частей свѣта, привозятъ туда парчу и шелковыя матеріи, и продаются ихъ купцамъ острова или обмѣниваются на туземные произведенія, получая при этомъ большія барыші. Суда не ходятъ къ многочисленнымъ островамъ, лежащимъ южнѣе; а посѣщаются только Магастаръ и островъ Занзибаръ. Это происходитъ оттого, что морское теченіе направляется съ югу съ такою быстрою, что они никакъ не могли бы вернуться назадъ. Суда, идущіе отъ берега Малабара къ этому острову, употребляются на это путешествіе отъ двадцати до двадцати пяти дней, но морское теченіе, постоянно направляющееся къ югу, до того сильно, что на возвратномъ пути они бываютъ три мѣсяца въ морѣ.

Жители острова рассказываютъ, что въ извѣстное время года, здѣсь появляется изъ южныхъ мѣстностей замѣчательная

птица, называемая Рухъ. Она походит на орла, но величиною значительно превосходитъ послѣднаго, и таѣ вѣлика и сильна, что можетъ схватить когтями слона, и унесстись съ нимъ въ воздухъ, а оттуда бросивъ его на землю, на смерть убить; затѣмъ Рухъ спускается на животное и пожираѣтъ его. Люди, видѣвшіе эту птицу, увѣряютъ, что распущенныя крылья ея занимаютъ пространство въ шестнадцать шаговъ, а перья бы-ваютъ въ восемь шаговъ и соразмѣрной толщины. Марко Поло, думалъ, что эти существа могли быть такими грифами, какими ихъ изображаютъ на картинахъ, полутицами и полульвами, распрашивавъ особенно подобно тѣхъ, которые видѣли эту птицу; но всѣ утверждали, что формою она рѣшительно по-ходить на птицу, и именно на орла. Когда эти чудесные раз-сказы дошли до великаго хана, то онъ отправилъ пословъ на этотъ островъ, подъ предлогомъ выручить одного изъ своихъ слугъ, задержаннаго въ этой мѣстности, но на самомъ дѣлѣ для того, чтобы узнать какія нибудь подробности объ этой странѣ и убѣдиться въ справедливости тѣхъ чудесъ, которыхъ о ней рассказывали. Мнѣ говорили, что они вернулись къ его величеству съ первомъ этого Руха, которое, какъ увѣряютъ, было длиною въ девяносто пядей, а стволъ его своею окруж-ностью равнялся двумъ пальмамъ; это необыкновенное зрѣлище доставило большое удовольствіе великому хану, и онъ сдѣ-далъ богатые подарки тому, кто привезъ перо. Послы также привезли клыкъ дикаго медведя, животнаго достигающаго ве-личины буйвола, и клыкъ его вѣсилъ четырнадцать фунтовъ. На этомъ островѣ водятся жирафы, ослы и другіе звери, весьма непохожіе на нашихъ. Такъ какъ я упомянулъ о всѣхъ досто-примѣчательностахъ Магастара, то мы перейдемъ теперь къ острову Зазибару.

## ГЛАВА XXXVII.

### Объ островѣ Зазибарѣ.

За островомъ Магастаромъ лежитъ островъ Зазибаръ, имѣ-ющій, какъ говорятъ, двѣ тысячи миль въ окружности. Жи-

тели поклоняются идоламъ, говорять на особенномъ языке и не платятъ никому дани. Это люди высокаго роста, но вышина ихъ несоразмѣрна съ толщиною; не будь это они казались бы великанами. Всѣ они сильны и крѣпки и, каждый изъ нихъ можетъ поднять столько же, сколько четыре человѣка нашего племени, и ѿстъ за пятерыхъ. Цвѣтъ кожи у нихъ черный и они ходятъ голые, прикрываясь отъ стыда только небольшимъ кусочкомъ матеріи. Волосы ихъ до того курчавы, что ихъ трудно распутать, даже окунувши въ воду. Ротъ большой, носъ вздернутъ кверху, уши длинные, а глаза такъ велики и имѣютъ такое страшное выраженіе, что придаются имъ видъ чертей. Особенно велики ихъ руки и голова. Они питаются рыбой, молокомъ и финиками. Не имѣя винограда, они приготавлиаютъ родъ вина изъ риса и сахара, примѣшивая къ немъ некоторые пряные кореня; смѣясь эта образуетъ очень вкусный и быстро охмѣляющій напитокъ. На этомъ островѣ водится очень много слоновъ и клыки ихъ составляютъ значительный предметъ торговли. Относительно этихъ животныхъ слѣдуетъ еще замѣтить, что оплодотвореніе ихъ производится, не по положенію женскаго члена, какъ у прочихъ дикихъ животныхъ, а совершенно такимъ же образомъ какъ у человѣка. Въ этой странѣ также попадается весьма красивое животное жирафъ или камелеонардъ. Тѣло его имѣетъ красивую форму, переднія ноги длинны, голова маленькая. Это ласковое животное никого не обижаетъ; цвѣтъ шерсти его свѣтлый съ круглыми красными пятнами; вышина шеи, включая сюда и голову, доходитъ до трехъ шаговъ. Овцы этой страны совсѣмъ не похожи на нашихъ; они совершенно бѣлыя, за исключеніемъ головы, которая бываетъ черная; и такого же цвѣта бываютъ и собаки. Вообще животныя выглядятъ тамъ совершенно иначе, чѣмъ въ нашихъ странахъ. Многіе купцы посѣщають Зазибаръ, обмѣнивая свои товары на слоновые клыки и амбру, которую въ большомъ количествѣ находятъ по берегу острова, такъ какъ море тамъ наполнено китами.

Начальники острова иногда ведутъ между собою войну и воины ихъ выказываютъ въ битвѣ много храбрости и полнѣй-

шее презрѣніе въ смерти. Они не имѣютъ лошадей, а сражаются на слонахъ и верблюдахъ. На спинахъ у слоновъ они устраиваютъ шатры, куда могутъ помѣститься отъ пятнадцати до двадцати человѣкъ, вооруженныхъ мечами, копьями и камнями и сражающіеся этими оружіями. Незадолго до начала сраженія они даютъ своимъ слонамъ вина, полагая, что это возбуждающее средство придастъ имъ болѣе отваги.

## ГЛАВА XXXVIII.

### Ф многочисленности острововъ индійскаго моря.

Говоря о провинціяхъ Индіи, я описывалъ только самыя большія и замѣчательныя; того же правила придерживался я и относительно острововъ, которыхъ такъ много, что число ихъ кажется совершенно невѣроятнымъ. Я слышалъ отъ моряковъ и отличныхъ лоцмановъ, заслуживающихъ полнаго довѣрія, и узналъ изъ описаній индійскаго моря, что острововъ не менѣе 12,700, считая всѣ обитаемые и необитаемые. Часть земли, называемая великой индіей, простирается отъ Малабара до Шестакорана и обнимаетъ четырнадцать большихъ королевствъ, изъ которыхъ мы назвали десять. Малая Индія начинается у Ціамбы, идетъ до Мурфили и обнимаетъ восемь королевствъ, не считая весьма многочисленныхъ острововъ.

Мы теперь будемъ говорить о Средней Индіи, называемой Абасціа.

## ГЛАВА XXXIX.

### Ф Средней Индіи, называемой Абасція (или Абиссинія).

Абасціа обширная страна, называемая Средней или Второй Индіей. Главный король ея христіанинъ. Изъ остальныхъ шести королей, платящихъ дань первому, три христіанина и три сарацина. Мнѣ говорили, что христіане этихъ мѣстностей, чтобы быть признанными таковыми, дѣлаютъ три знака на лицѣ, именно одинъ на лбу и по одному на каждой щекѣ; знаки выжигаютъ раскаленнымъ жѣлезомъ и это можно считать какъ бы вторымъ крещеніемъ огнемъ, послѣ первого во-

дою. Сарацины имѣютъ только одинъ знакъ, идущій отъ лба до средины носа. Весьма многочисленные здѣсь евреи имѣютъ два знака и дѣлаютъ ихъ на щекахъ.

Столица первого короля лежитъ внутри страны. Государства сарацинскихъ князей лежать по направленію къ провинціи Адемъ. Обращеніе этихъ людей къ христіанской вѣрѣ было дѣломъ славнаго апостола св. Фомы, который первый проповѣдывалъ евангелие въ королевствѣ Нубіи и обратилъ его жителей, а затѣмъ послѣтилъ Абасцію и достигъ тамъ тѣхъ же результатовъ своими проповѣдями и чудесами. Впослѣдствіи онъ отправился въ провинцію Малабаръ, гдѣ, обративъ множество людей въ христіанство, онъ, какъ мы уже говорили, стяжалъ вѣнецъ мученика и былъ погребенъ. Жители Абасціи храбрые и хорошие воины. Они постоянно находятся въ враждебныхъ отношеніяхъ съ султаномъ Адема, жителями Нубіи и многими другими народами, владѣнія которыхъ граничатъ съ ихъ землею. Вслѣдствіе этого постоянного упражненія въ военномъ искусствѣ, они считаются самыми лучшими солдатами во всемъ свѣтѣ.

Мнѣ говорили, что въ 1288 г. этотъ великий абиссинскій король рѣшилъ лично посѣтить святой гробъ Христа въ Іерусалимѣ, т. е. совершить то путешествіе къ святымъ мѣстамъ, которое ежегодно предпринимало большое число его подданныхъ; но высшіе сановники отговаривали его, описывая тѣ опасности, которымъ онъ подвергнется, проѣзжая по городамъ, принадлежащихъ врагамъ его, сарацинамъ. Тогда онъ рѣшилъ послать туда вместо себя одного епископа, который прибывъ въ Іерусалимъ, произнесъ тѣ молитвы и совершилъ тѣ жертвы, которыхъ повелѣлъ ему король. Но на возвратномъ пути, когда онъ проѣзжалъ по владѣніямъ султана Адема, послѣдній призвалъ его къ себѣ и старался уговорить, сдѣлаться магометаниномъ. Но такъ какъ епископъ съ должной твердостью, отказался отступить отъ христіанской вѣры, то султанъ, презирая гнѣвъ абиссинского монарха, велѣлъ обрѣзать его и затѣмъ отпустилъ далѣе. Когда епископъ, возвратившись на родину, рассказалъ о недостойномъ поведеніи султана и объ упо-

требленномъ противъ него насилия, то король немедленно вѣль съ собратъ армію, и ставъ во главѣ ея, положилъ уничтожить султана; послѣдній съ своеї стороны призвалъ на помощь двухъ сосѣднихъ магометанскихъ князей, которые двинулись на соединеніе съ нимъ также съ весьма сильнымъ войскомъ. Въ послѣдовавшемъ затѣмъ сраженіи, абессинскій король одержалъ побѣду и завладѣвъ городомъ Адемомъ, предаль его разграбленію, мстя такимъ образомъ за оскорблениѳ, нанесенное ему въ лицѣ его епископа.

Жители этого королевства питаются пшеницею, рисомъ, мясомъ и молокомъ. Они выжимаютъ масло изъ кунжутнаго семени и имѣютъ въ изобиліи всѣ необходимые для существованія предметы. Въ странѣ водятся слоны, львы, жирафы и многіе другіе звѣри, также какъ дикіе ослы и человѣкоподобныя обезьяны; и многія дикія и домашнія птицы. Страна очень богата золотомъ и посѣщается купцами, получающими значительные барыші. — Теперь мы будемъ говорить о провинціи Адемъ.

## ГЛАВА XL.

### О провинціи Адемъ.

Провинція Адемъ управляетъ королемъ, пользующимся титуломъ султана. Всѣ жители сарацины и въ высшей степени ненавидятъ христіанъ. Въ этомъ государствѣ много го-родовъ и селеній, и онъ пользуется важнымъ преимуществомъ превосходной гавани, посѣщаемой кораблями, приходящими изъ Индіи, съ различными пряными кореньями. Торговцы, скучающіе эти продуты, чтобы везти ихъ въ Александрію, выгружаютъ ихъ съ судовъ, на которыхъ они были привезены и переносятъ на другіе меныши суда, на которыхъ плывуть по заливу дней двадцать и болѣе или менѣе, смотря по тому, какъ имъ благопріятствуетъ погода. Достигнувъ этой гавани, они нагружаютъ своимъ товаромъ верблюдовъ, и везутъ ихъ такимъ образомъ сухимъ путемъ въ продолженіи тридцати дней до рѣки Нила, гдѣ снова грузятъ вещи въ маленькие суда, на-

зваемые Церме, при помощи которыхъ, по течению, везутъ въ Каиръ, а оттуда уже отправляютъ въ Александрію, по искусственному каналу, называемому Калицене. Это самый легкій и короткій путь, по которому могутъ слѣдовать купцы съ своими индійскими произведеніями изъ Адема въ Александрію. Въ этой адемской гавани купцы также нагружаются на свои суда множество арабскихъ лошадей, и везутъ ихъ на продажу во всѣ королевства и острова Индіи, гдѣ сбываются за высокую цѣну, получая такимъ образомъ огромные барыши.

Султанъ Адема владѣетъ несмѣтными сокровищами, и собирается ихъ съ пошлинъ, которая онъ наложилъ на товары, привозимые изъ Индіи, а равно и на предметы, вывозимые изъ его гавани, которая составляетъ самый значительный рынокъ мѣновой торговли этой мѣстности и главный пунктъ, куда приходятъ всѣ торговые суда. Мнѣ говорили, что когда въ 1200 г. султанъ Вавилоніи, первый разъ повелъ свое войско противъ города Акры и взялъ его, то Адемъ послалъ ему тридцать тысячъ лошадей и сорокъ тысячъ верблюдовъ, изъ ненависти къ христіанамъ.—Теперь мы будемъ говорить о городѣ Есціерѣ.

## ГЛАВА XLI.

### • городъ Есціеръ.

Правитель этого города магометанинъ, управляя имъ съ примѣрнымъ правосудиемъ, подъ верховной властію султана Адема. Есціеръ лежитъ къ юго-востоку и приблизительно въ сорока миляхъ отъ послѣдняго города. Ему подчинены многие города и селенія. Хорошая гавань его посѣщается многими торговыми судами изъ Индіи, которые увозятъ множество превосходныхъ лошадей, и продаются ихъ за большую цѣну.

Этотъ округъ производитъ много отличного бѣлаго ладона, вытекающаго по капелькамъ изъ одного небольшаго дерева, похожаго на ель. Въ извѣстное время года жители дѣлаютъ на деревѣ надрѣзъ или отрываютъ кору, и изъ раны медленно капаетъ ладонъ, твердѣющій впослѣдствіи. Но даже и безъ над-

рѣза смола сама выступаетъ въ этихъ мѣстностяхъ, вслѣдствіе чрезвычайной жары. Тамъ также растутъ многія пальмы, въ изобилии приносящія хорошие финики. Въ этой странѣ не воздѣлываютъ никакого злака, кромѣ риса и шпена, и поэтому жители должны получать все нужное изъ другихъ странъ. Тамъ также не выжимаютъ вино изъ винограда, но приготовляютъ крѣпкій и весьма вкусный напитокъ изъ риса, сахара и финиковъ. У нихъ водятся небольшія овцы, у которыхъ уши находятся не на томъ мѣстѣ, какъ у другихъ подобныхъ животныхъ, но на этомъ мѣстѣ выростаютъ два небольшіе рога, а ниже, около носа, два отверстія замѣняютъ уши.

Эти люди отличные рыбаки и въ такомъ количествѣ ловятъ тунцовъ, что пару ихъ продаютъ за одинъ венецианскій грошъ. Ихъ сушатъ на солнцѣ, и такъ какъ вслѣдствіе необыкновенно сильной жары, страна до некоторой степени сгораетъ и никогда не видно растеній, то они пріучають свой скотъ, коровъ, овецъ, верблюдовъ и лошадей, есть сушеную рыбу, что вслѣдствіе привычки животные дѣлаютъ безъ малѣйшаго отвращенія. Рыбы, употребляемыя для этой цѣли, припадлежать къ мелкой породѣ; ихъ ловятъ особенно много въ теченіе марта, апрѣля и мая, и когда они высушены, то ихъ складываютъ въ дома для корма скота. Послѣдній есть также только что пойманную рыбу, но болѣе привыкъ къ сушеної. Вслѣдствіе недостатка хлѣбныхъ растеній, жители приготовляютъ также родъ сухарей изъ большихъ рыбъ, слѣдующимъ образомъ. Они рубятъ ихъ на очень маленькие кусочки и, смѣшивавъ послѣдніе съ мукой, дѣлаютъ очень густую клейкую жидкость, и поливая ею маленькие кусочки, образуютъ изъ всего рода тѣста, потомъ валяютъ хлѣбы и кладутъ ихъ сушиться на солнце. Изъ этихъ сухарей дѣлается запасъ, употребляемый вруглый годъ въ пищу. Вышеупомянутый ладонъ таѣшь дешевъ въ этой странѣ, что покупается намѣстникомъ за десять бизантиновъ центнеръ, а онъ продаетъ его по сорока бизантовъ, и дѣлаетъ это по шовелѣнію адемскаго султана, который въ видѣ дани, требуетъ по этой цѣнѣ весь ладонъ, получаемый въ странѣ, и получаетъ значительный барышъ отъ перепродажи его. Объ \*

этомъ мѣстѣ болѣе нечего говорить, и мы перейдемъ теперь къ городу Дулфарѣ.

### ГЛАВА XLII.

#### Ф городъ Дулфарь.

Дулфарь большой и благородный городъ, лежащій въ 20 миляхъ къ юго-востоку отъ Есціера. Жители его магометане и начальникъ его также подвластенъ султану Адема. Это мѣсто лежитъ близъ моря, имѣть хорошую гавань, посѣщаемую многими судами. Сюда, изъ внутренней страны, приводится множество арабскихъ коней, которые скапаются у торговцевъ и отправляются въ Индію, где отъ перепродажи ихъ получаются значительный барышъ. Здѣсь также добываются ладонь и продаются его кущамъ. Подъ вѣдомствомъ Дулфара находятся многіе другіе города и селенія. — Теперь мы будемъ говорить о заливѣ Калату.

### ГЛАВА XLIII.

#### Ф городъ Калаяти.

Калаяти \*), большой городъ, лежащій при заливѣ, называемомъ Калату, почти въ 50 миляхъ къ юго-востоку отъ Дулфора. Жители слѣдуютъ закону Магомета и подвластны мѣлику Ормуза, который скрывается въ этотъ городъ, когда ему угрожаетъ какая нибудь посторонняя власть, находя въ этомъ мѣстѣ надежное убѣжище, такъ какъ оно столь хорошо укрѣплено и пользуется такимъ выгоднымъ положеніемъ, что не можетъ быть взято непріятелемъ. Окружающая мѣстность не производитъ никакого хлѣбнаго растенія, и все привозится изъ другихъ земель. Городъ имѣть хорошую гавань, куда приходятъ многіе суда, продающіе тамъ съ большой выгодой свои товары и пряности, ибо на нихъ существуетъ весьма значи-

\* ) Калаяти или Калахатъ на берегу Ошана, недалеко отъ Маската.

тельный спросъ въ городахъ и селеніяхъ, лежащихъ въ нѣкоторомъ разстояніи отъ берега. Изъ этой гавани также вывозится въ Индію много лошадей, продаваемыхъ тамъ за хорошую цѣну.

Крѣпость такъ расположена при входѣ въ заливъ Калату, что ни одно судно не можетъ пройти тайкомъ. Иногда случается, что меликъ этого города, находящійся въ пѣкотной зависимости отъ короля Кермана и обязанный платить ему дань, отказывается отъ покорности, тогда послѣдній налагаетъ на него какую нибудь необыкновенную подать. Но Меликъ не хочетъ посыпать требуемую плату и если противъ него отправляютъ войско, то онъ покидаетъ Ормузъ и переселяется въ Каланти, гдѣ можетъ помѣшать приходу и отплытію каждого судна. Это производитъ подрывъ торговли, король Кермана теряетъ много пошлинъ, и видя наконецъ, что его доходы уменьшаются, бываетъ принужденъ уступить мелику. Укрѣпленный замокъ, воздвигнутый на этомъ мѣстѣ служитъ влюблѣмъ не только къ заливу, но и къ самому морю, такъ какъ оттуда видны всѣ суда, плывущіе мимо. Жители этой страны вообще питаются финиками и рыбой, свѣжей или соленої, и постоянно имѣютъ большиe запасы обоихъ продуктовъ; но люди знатные и достаточные употребляютъ въ пищу также хлѣбъ, получаемый изъ другихъ мѣстностей. Оставивъ Калаати и проплыvia триста миль къ сѣверо-востоку, достигаемъ острова Ормуза.

## ГЛАВА XLIV.

### Объ Ормузѣ.

На островѣ Ормузѣ, недалеко отъ моря, построенъ красивый, большой городъ, управляемый меликомъ, титулъ которого равнозначущъ нашему маркграфу; ему подчинены многіе города и селенія. Жители саракины, всѣ признаютъ религию Магомета. Здѣсь преобладаетъ необыкновенная жара, но въ каждомъ домѣ есть вентилаторъ, посредствомъ котораго можно по желанію впустить воздухъ во всѣ покой и комнаты. Безъ

этого вспомогательного средства было бы положительно невозможнo жить въ этомъ мѣстѣ. Мы не будемъ болѣе говорить объ этомъ городѣ, такъ какъ мы уже описывали его, а равно Кизи и Керманть, въ одной изъ предыдущихъ книгъ.

Упомянувъ такимъ образомъ о всѣхъ достопримѣчательностяхъ провинцій и городовъ большой Индіи, лежащихъ по берегу моря, также какъ о нѣкоторыхъ эфіопскихъ странахъ, называемыхъ средней Индіей, я прежде нежели закончить это сочиненіе, вернусь еще разъ назадъ и упомяну кое что о нѣкоторыхъ сѣверныхъ мѣстностяхъ, о которыхъ я еще не говорилъ въ предыдущихъ книгахъ.

### ГЛАВА XLV.

**Объ одной мѣстности, населенной татарами, куда съ трудомъ можно проникнуть вслѣдствие большихъ холодовъ и огромныхъ массъ льда.**

Здѣсь, надобно сказать, что въ сѣверныхъ частяхъ свѣта, живутъ многіе татары подъ властію одного князя, называемаго Каиду, происходящаго изъ рода Чингисъ хана и близкаго родственника великаго хана Кублай. Онъ не подчиняется никакому другому королю. Жители сохраняютъ обычай и нравы своихъ предковъ и ихъ считаютъ коренными татарами. Бороль не запирается съ своей арміей въ города и укрѣпленные мѣста, и не занимаетъ даже селеній, но проводитъ все время на открытой равнинѣ, въ долинахъ и лѣсахъ, которыми эта мѣстность изобилуетъ. Они не имѣютъ никакого вида хлѣбнаго растенія, но їдять мясо и молоко и живутъ между собою въполнѣ согласіи и королю, которому они оавзываютъ полнѣйшую покорность, ничто такъ не дорого, какъ поддержаніе мира и единодушія между его подданными, что составляетъ, впрочемъ, обязанность всякаго короля. Они имѣютъ огромные стада лошадей, коровъ, овецъ и другихъ домашнихъ животныхъ. Въ этихъ сѣверныхъ странахъ попадаются весьма большие бѣлые медведи, достигающіе въ длину до 20 пядей. Тамъ также водятся совершенно черныя лиси-

цы, множество дикихъ ословъ и особенные маленькие звѣрьки, называемые *рондес*, покрыты самыми нѣжными мѣхомъ, известными у насть подъ названіемъ соболя. Сверхъ того тамъ много животныхъ изъ породы куницъ и горностаевъ, и такие, которые называются фараоновой мышью. Число послѣднихъ можетъ показаться совершенно невѣроятнымъ, но татары ловятъ ихъ такъ искусно, что они не могутъ ускользнуть изъ ихъ рукъ.

Чтобы достичь страны, населенной этими народомъ, приходитсяѣхать четырнадцать дней по совершенно необитаемой и пустынной обширной равнинѣ; причину такого печального состоянія слѣдуетъ искать въ многочисленныхъ рѣкахъ и источникахъ, которые образовали на ней множество болотъ. Вслѣдствіе продолжительности холодного времени года все это бываетъ замерзши, исключая немногихъ мѣсяцевъ въ году, когда земля оттаиваетъ отъ дѣйствія солнца и превращается въ болото, по которому еще труднѣеѣздить нежели по мерзлой землѣ. Но жители, чтобы дать купцамъ возможность посѣщать ихъ земли и покупать мѣха, единственный предметъ торговли этихъ народовъ, сдѣлали съ большимъ трудомъ эту болотистую пустынью доступную для путешественниковъ, воздвигнувъ при концѣ ежедневнаго перехода по деревянному домику, возвышающемуся нѣсколько надъ окружающей землею, и поселивъ туда людей обязанныхъ принимать купцовъ, давать имъ ночлегъ и утромъ сопровождать ихъ до слѣдующей станціи; такимъ-то образомъ торговцы подвигаются отъ одной станціи до другой, до тѣхъ поръ, покуда не окончать своего путешествія. Дляѣзды по замерзшей поверхности земли они употребляютъ повозку, похожую на таѣ называемыя тригули или сани, при помощи которыхъ туземцы сосѣднихъ съ ними странъ спускаются съ своихъ крутыхъ и почти недоступныхъ горъ; салазки эти бываютъ безъ колесъ, съ гладкимъ, ровнымъ дномъ, а спереди слегка загнуты въ видѣ дуги, это устройство даетъ имъ возможность легко скользить по льду. Тянуть эти салазки они пріучили особенныхъ животныхъ, похожихъ на собакъ, и которымъ даже можно дать это название, хотя онъ

бывають величиною съ осла. Они очень сильны и привыкли тянуть повозки.

Шесть собакъ прилагаются по царно къ такимъ санамъ, въ нихъ сидитъ только туземецъ, управляющій собаками, и одинъ купецъ съ своей поклажей. Окончивъ дневной перѣездъ, купецъ оставляетъ сани съ упражью и мѣняеть ихъ такимъ образомъ каждый день до окончанія путешествія по пустынѣ, а на возвратномъ пути везетъ съ собою мѣха, продаваемые въ нашей части свѣта.

## ГЛАВА XLVI.

### О странахъ мрака.

За самой отдаленной частью страны этихъ татаръ, откуда, какъ мы сказали, привозятся мѣха, начинается еще другая земля, простирающаяся до самыхъ крайнихъ сѣверныхъ предѣловъ земли, и называемая страною мрака, ибо въ продолженіи большей части зимнихъ мѣсяцевъ, тамъ не свѣтить солнце и небо темно какъ у насъ на разсвѣтѣ, когда предметы еле видны въ темнотѣ. Жители этой страны большаго роста и красивы, но отличаются чрезвычайною блѣдностью лица. Они не подчиняются никакому королю или начальнику, а живутъ безъ нравовъ и законовъ, подобно скоту. Умъ ихъ очень неразвитъ, такъ что они кажутся почти идіотами. Татары часто предпринимаютъ набѣги на ихъ страну и отнимаютъ у нихъ скотъ и имущество. Для этого они пользуются мѣсяцами, въ которые господствуетъ мракъ, чтобы жители не замѣтили ихъ приближенія; но такъ какъ они не могутъ съ точностью опредѣлить, по какому направленію имъ слѣдуетъ возвратиться домой, то чтобы не заблудиться, ёдуть на кобылахъ, только что имѣвшихъ жеребятъ; и не разлучаютъ послѣднихъ отъ матерей до границъ своей собственной страны, при входѣ же въ темную мѣстность, оставляютъ ихъ подъ особымъ присмотромъ. Когда окончивъ свой набѣгъ татары хотятъ изъ чужихъ странъ вернуться въ свою землю, то они

опускаютъ поводъ на шею лошадей и предоставляютъ имъ свободно бѣхать въ какомъ угодно направленіи. Руководимыя материнскимъ инстинктомъ, кобылы направляютъ свой путь именно къ тому мѣсту, где оставили жеребятъ и такимъ образомъ наездники могутъ съ полной безопасностью достигнуть своихъ жилищъ.

Жители этихъ темныхъ странъ пользуются лѣтнимъ временемъ, когда постоянно бываетъ свѣтло, чтобы убить какъ можно больше горностаевъ, куницъ, лисицъ, бѣлокъ и другихъ пушныхъ звѣрей, весьма тонкие и нѣжные мѣха которыхъ стоять гораздо дороже шкуръ, получаемыхъ въ земляхъ, населенныхъ татарами, почему послѣдніе предпринимаютъ тѣ набѣги, о которыхъ мы говорили. Лѣтомъ эти люди отвозятъ свои мѣха въ сосѣднія страны, где продаются ихъ за хорошую цѣну и судя потому что имъ разсказывали, нѣкоторые изъ нихъ отправляются даже въ Россію. Объ ней мы скажемъ нѣсколько словъ, чтобы заключить этимъ наше сочиненіе.

## ГЛАВА XLVII.

### Ф провинціи Россіи.

Весьма обширная провинція Россія \*) раздѣляется на нѣсколько частей и граничитъ съ той сѣверной страною, которую мы описали какъ страну мрака.

Жители ея христіане греческаго вѣроисповѣданія. Мужчины очень хороши собой, высокаго роста, бѣлые, женщины также бѣлые и большія съ бѣлокурыми волосами, которые носятъ распущенными. Эта страна платить дань королю западныхъ татаръ и граничить съ западными окраинами его государства. Въ этой странѣ встрѣчаются мѣха горностаевъ, соболей, куницъ, лисицъ и другихъ пушныхъ звѣрей и много

\*) Россія и значительная часть Польши и Венгрии завоевана монголами при Батыѣ, внукѣ Чингиса хана, въ 1249 г., и была подъ ихъ игомъ до половины четырнадцатаго столѣтія.

воска. Тамъ есть много горъ, изъ нѣкоторыхъ добываютъ серебро. Россія очень холодная страна, и меня увѣряли, что она простирается даже до сѣвернаго океана, гдѣ какъ мы уже говорили, въ одной изъ предшествующихъ частей этого сочиненія, ловятъ много коршуновъ и ястребовъ, и развозятъ оттуда во многія страны.

КОНЕЦЪ ТРЕТЬЕЙ ЧАСТИ.



# Оглавлениe

## Путешествія Марко Поло по Татаріи и Индії.

### ЧАСТЬ I.

- Глава I. Какимъ образомъ братья Николай и Матео Поло въ первый разъ отправляются на Востокъ.
- II. Какъ два венеціанца достигаютъ резиденції великаго хана Катаи, верховнаго царя татаръ.
- III. Какъ ласково два венеціанца были приняты великимъ ханомъ.
- IV. Какъ два брата были посланы великимъ ханомъ къ папѣ, въ Римъ.
- V. Два брата ожидаютъ въ Акрѣ избранія новаго папы.
- VI. Какъ два брата возвратились къ великому хану.
- VII. О пріемѣ, сдѣланномъ венеціанцамъ татарскимъ царемъ.
- VIII. Какъ Марко Поло понравился великому татарскому хану.
- IX. Какъ, по прошествіи нѣсколькихъ лѣтъ, венеціанцы осмѣлились испросить у великаго хана позволеніе вернуться на родину.
- X. Какимъ образомъ возвращаются они въ Венецию.
- XI. О Малой Азіи.
- XII. О провинції Туркоманіи, называвшейся прежде Караманіей, гдѣ лежать города Когно, Кайзарса и Себасте.
- XIII. О большой Арmenіи.
- XIV. О землѣ Царцаніи и Георгіанѣ.
- XV. О мѣстности Моссуль, о племени Курдѣ и о торговлѣ этой страны.
- XVI. О большомъ и сильномъ городѣ Балдахѣ, или Багадетѣ (прежнемъ Вавилонѣ) и о существующемъ тамъ высшемъ учебномъ заведеніи.
- XVII. Какъ одна гора была чудеснымъ образомъ перемѣщена съ одного мѣста на другое.
- XVIII. О благородномъ городѣ Таврисѣ, прежней Экбатанѣ, лежащемъ въ странѣ Иракѣ.
- XIX. О Персіи и ея восьми королевствахъ.
- XX. О городѣ Яседи.
- XXI. О королевствѣ Хіерманіи, называвшейся прежде Караманія.

- XXII. О городѣ Команду и мѣстности Реобарле.
- XXIII. О великолѣпномъ городѣ Ормуздѣ и его торговомъ значеніи, и о веселой равнинѣ, лежащей на пути къ нему.
- XXIV. О мѣстности, лежащей между Ормузdomъ и Хіерманіей.
- XXV. О пустынѣ, лежащей между Хіерманіей и городомъ Кобиной.
- XXVI. О городѣ Кобинѣ.
- XXVII. О странѣ Тимокайнѣ и солнечномъ деревѣ, которое латинцы называютъ *arbor ficca*.
- XXVIII. О горномъ старикѣ, о его дворцѣ и садахъ.
- XXIX. Какимъ образомъ погибъ старый тиранъ Алкадинъ.
- XXX. О городѣ Сапургонѣ и его границахъ.
- XXXI. О городѣ Балкѣ.
- XXXII. О землѣ Талканѣ.
- XXXIII. О городѣ Скассемѣ.
- XXXIV. О провинціи Балассіанѣ.
- XXXV. О мѣстности Бастії.
- XXXVI. О провинціи Хезимуръ, лежащей къ юго-востоку.
- XXXVII. О мѣстности Воканъ. Объ особенной породѣ барановъ. О дѣйствіи возвышенности на огонь.
- XXXVIII. Городъ Кашгаръ, его торговля и жители.
- XXXIX. О городѣ Самаркандѣ и о чудесной колонѣ въ церкви Иоанна Крестителя.
- XL. О провинціи Карканѣ, жители которой страдаютъ опухолью въ ногахъ и зобами.
- XLI. О городѣ Котанѣ.
- XLII. О провинціи Пелнѣ.
- XLIII. О странѣ Харханѣ.
- XLIV. О городѣ Лонѣ.
- XLV. О странѣ Тангутѣ; о Сахіонѣ и о сожжении мертвыхъ тѣлъ.
- XLVI. Объ округѣ Камулъ.
- XLVII. О мѣстности Кинкінталосѣ.
- XLVIII. Объ округѣ Сухурѣ.
- XLIX. О Камніонѣ, главномъ городѣ всей провинціи Тангутъ.
- L. О городѣ Ецинѣ и о пустынѣ, простирающейся на сорокъ дней юзда къ сѣверу.
- LI. О городѣ Караморанѣ, гдѣ татары впервые утвердили свое владычество.
- LII. О Чингис-Ханѣ, первомъ царѣ татаръ и о его войнѣ съ Унханомъ.
- LIII. Какъ король Унханъ былъ взятъ въ плѣнъ татарами.
- LIV. О нравахъ и обычаяхъ татаръ.
- LV. О вооруженіи и одѣждѣ татаръ.
- LVI. О пищѣ татаръ.
- LVII. О религіи татаръ.
- LVIII. О войсکѣ татаръ.

- LIX. О правосудії у татаръ.  
LX. О большой равнинѣ Баргу.  
LXI. О королевствѣ Ергинулѣ и городѣ Сингубѣ.  
LXII. О мѣстности Еригая.  
LXIII. О провинції Тендухѣ.  
LXIV. О городѣ Кіанду, и о нѣкоторыхъ празднествахъ у татаръ.  
LXV. О нѣкоторыхъ идолопоклонническихъ монахахъ.

ЧАСТЬ II.

- Глава I. О замѣчательныхъ дѣйствіяхъ нынѣ царствующаго императора Кублай Хана.  
II. Какъ Кублай вооружается противъ своихъ враговъ.  
III. Какъ Кублай побѣдилъ Наяна.  
IV. Какъ Кублай заставилъ замолчать Сарацинъ, смѣявшихся надъ крестомъ спасителя.  
V. О возвращеніи великаго хана послѣ побѣды въ городѣ Конбалу, о почестяхъ, оказанныхъ имъ христіанамъ, евреямъ, магометанамъ и идолопоклонникамъ въ дни ихъ празднествъ.  
VI. О наградахъ дарованныхъ тѣмъ, кто вель себя съ храбростю на войнѣ.  
VII. О наружности великаго Хана, о четырехъ главныхъ его женахъ и обь ежегодномъ избраніи для него молодыхъ женщинъ изъ провинціи Унгутъ.  
VIII. О числѣ сыновей великаго Хана и о Чиншѣй, его старшемъ сынѣ.  
IX. О большомъ и великолѣпномъ дворцѣ великаго Хана, близъ города Канбалу.  
X. О новомъ городѣ Талду, построенному возлѣ Канбалу.  
XI. О предместіяхъ города Канбалу.  
XII. Объ измѣннической попыткѣ побудить городъ Канбалу къ восстанію, обь открытии заговора и наказаніи замѣшанныхъ въ немъ лицъ.  
XIII. О личной стражѣ великаго Хана.  
XIV. О публичныхъ иріемахъ великаго Хана, о томъ какъ онъ сидить за столомъ съ своими придворными, какимъ образомъ растанавливаются золотые и серебряные соуды съ кобыльимъ и верблюжьимъ молокомъ и о церемоніи соблюдаемой въ то время, когда Хань пьеть.  
XV. О празднествахъ соблюдаемыхъ во владеніяхъ великаго Хана, въ день его рожденія, 28 сентября.  
XVI. Праздникъ бѣлыхъ и церемоніи, происходящія у стола, на которомъ написано имя великаго Хана.  
XVII. О большомъ количествѣ звѣрей, которыхъ посылаютъ ко двору великаго Хана.

- XVIII. О леопардахъ и рысахъ, употребляемыхъ для охоты за оленями; о львахъ пріучаемыхъ къ дловѣ различныхъ животныхъ и объ орлахъ, которыми ловятъ волковъ.
- XIX. О двухъ братьяхъ, которые завѣдывали охотой великаго Хана.
- XX. О соколиной охоты великаго Хана; и его палаткахъ.
- XXI. О томъ какое множество лицъ постоянно прѣѣзжаетъ въ Канбалу и уѣзжаетъ оттуда и о торговли этого мѣста.
- XXII. Банковые билеты, выпускаемые великимъ Ханомъ.
- XXIII. О двѣнадцати сановникахъ, завѣдывающихъ дѣлами арміи и о двѣнадцати другихъ, назначенныхъ по общимъ дѣламъ имперіи.
- XXIV. Почта и почталоны великаго Хана.
- XXV. О помощи, которую великій Ханъ оказываетъ всѣмъ провинціямъ имперіи во время падежа скота.
- XXVI. О деревьяхъ, которыхъ Ханъ велѣлъ садить по обѣимъ сторонамъ дороги, и о порядкѣ въ которомъ онѣ содержатся.
- XXVII. Вино употребляемое въ Китаѣ, каменный уголь служащий топливомъ.
- XXVIII. О замѣчательной щедрости великаго Хана, относительно бѣдныхъ Канбалу и прочихъ лицъ, обращающихся съ просьбами ко двору.
- XXIX. Астрологи города Канбалу.
- XXX. Религія татаръ; ихъ мнѣнія относительно души.
- XXXI. Рѣка Пулисанганъ и великолѣпный мостъ, перекинутый чрезъ нее.
- XXXII. О городѣ Гуца.
- XXXIII. О королевствѣ Тайнжу.
- XXXIV. О городѣ Шіанфу.
- XXXV. Крѣпость Тонгинъ.
- XXXVI. Большая рѣка Караморанъ.
- XXXVII. О городѣ Куенцанфу.
- XXXVIII. О границахъ Катаи и Манджи.
- XXXIX. О провинціи Синданфу и большой рѣкѣ Кіанъ.
- XL. Провинція Тибетъ.
- XLI. Провинція Каинду.
- XLII. О большой провинціи Карайанъ.
- XLIII. О провинціи Карасанъ.
- XLIV. О провинціи Карданданъ и о городѣ Вохангъ.
- XLV. Какимъ образомъ великій Ханъ покорилъ королевство Міени и Бенгала.
- XLVI. Объ одной необитаемой мѣстности въ королевствѣ Міень.
- XLVII. Городъ Міень и великолѣпная гробница его короля.
- XLVIII. Провинція Бенгалія.
- XLIX. Провинція Канджигу.

- L. Провинція Аму.  
LI. О мѣстности Толошанъ.  
LII. Городъ Чинтигуи, Синдинфу, и Поцанфу.  
LIII. Городъ Шантлу.  
LIV. Городъ Шангли.  
LV. Городъ Тудинфу.  
LVI. Городъ Сингумату.  
LVII. Рѣка Караморанъ и городъ Кайканцу и Каунцу.  
LVIII. Провинція Манджи и покореніе ее великимъ Ханомъ.  
LIX. Городъ Койганцу.  
LX. Города Пагикъ и Каинъ.  
LXI. Города Тингуи и Чингуи.  
LXII. О городѣ Янггуи, гдѣ Марко Поло былъ правителемъ.  
LXIII. Провинція Пангнинъ.  
LXIV. Городъ Саинфу, который былъ взятъ при помощи Николая и Матео Поло.  
LXV. Городъ Сингуи и большая рѣка Кіангъ.  
LXVI. Городъ Кингуи.  
LXVII. Городъ Тангіанфу.  
LXVIII. Городъ Тангунгуги.  
LXIX. Города Сингуи и Вагуи.  
LXX. О благородномъ и великолѣпномъ городѣ Кинсаѣ.  
LXXI. Доходы великаго Хана.  
LXXII. Города Тапинцу и Угди.  
LXXIII. Города Генгуи, Ценгіанъ и Гіеци.  
LXXIV. О вицекоролевствѣ Конінъ и столицѣ его Фугуи.  
LXXV. Городъ Куенлинфу.  
LXXVI. Городъ Уенгуенъ.  
LXXVII. Городъ Каңлуи.  
LXXVIII. Портъ Цайфунъ и городъ Тинлуи.
- СВ.КОСОРОГІО

### ЧАСТЬ III.

- ГЛАВА I. О большой, малой и средней Индіи; нравы и обычаи ея жителей; вѣкоторыя замѣчательныя и необыкновенныя вещи, встрѣчающіяся въ этой странѣ; суда употребляемыя тамъ для мореплаванія.
- II. Островъ Ципангу.
- III. Объ идолахъ, почитаемыхъ въ Ципангу, и о томъ какъ жители їдять человѣческое мясо.
- IV. О морѣ Ципъ (Тшинъ), простирающемся между этимъ островомъ и провинцией Манджи.
- V. О заливахъ и рѣкахъ Хейнана.
- VI. О странѣ Ціамба; о королѣ этой земли и о томъ, какъ онъ сдѣлался данникомъ великаго хана.
- VII. Объ островѣ Явѣ.
- VIII. Объ островахъ Сандуръ и Кондуръ и о странѣ Лоакъ.

- IX. Объ островѣ Пентанѣ и о королевствѣ Малагорѣ.  
X. Островъ Java minor.  
XI. О королевствѣ Фелехѣ на островѣ Java minor.  
XII. О второмъ королевствѣ, называемомъ Баема.  
XIII. О третьемъ королевствѣ Саматра.  
XIV. О четвертомъ королевствѣ называемомъ Драгоянѣ.  
XV. О пятомъ королевствѣ, называемомъ Ламбri.  
XVI. О шестомъ королевствѣ, называемомъ Фанфурѣ, гдѣ приготовляютъ муку изъ деревьевъ.  
XVII. Островъ Пакуфанъ.  
XVIII. Островъ Ангаманъ.  
XIX. Островъ Цейлонъ.  
XX. О провинціи Малабарѣ.  
XXI. О королевствѣ Мурфили или Манзулѣ.  
XXII. О провинціи Лакъ, Лаакъ или Ларъ.  
XXIII. Мощи Адама.  
XXIV. Городъ Каель.  
XXV. О королевствѣ Куламъ.  
XXVI. Кумари.  
XXVII. Королевство Дели.  
XXVIII. О Малабарѣ.  
XXIX. О королевствѣ Гуцлеротѣ.  
XXX. О королевствѣ Канамъ.  
XXXI. Королевство Камбая.  
XXXII. Королевство Сервенатъ.  
XXXIII. Королевство Шестикорантъ.  
XXXIV. Объ островахъ мужчинъ и женщинъ.  
XXXV. Объ островѣ Сокотора.  
XXXVI. О большомъ островѣ Магастарѣ (Мадагаскарѣ).  
XXXVII. Объ островѣ Занзабарѣ.  
XXXVIII. Острова индѣйскаго моря.  
XXXIX. О средней индіи, называемой Абасція (Абиссинія).  
XL. Провинція Адемъ.  
XLI. О городѣ Есцieri.  
XLII. О городѣ Дульфарѣ.  
XLIII. О городѣ Калаати.  
XLIV. Объ Ормузѣ.  
XLV. О мѣстности, населенной татарами, куда съ трудомъ можно проникнуть вслѣдствіе большихъ холдовъ и огромныхъ массъ льда.  
XLVI. О странѣ мрака.  
XLVII. О провинции Россіи.

